LE MINISTRE BOISCLAIR À MONT-SAINT-HILAIRE - À LIRE EN PAGE 13

IRIS
OPTOMÉTRISTES - OPTICIENS
Mont St-Hilaire
464-6565
Beloeil
464-0000
Les gens à voir pour vos yeux!

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970

24 VERSEMENTS ÉGAUX sans frais, sans intérêt !**
ou payez en mai 2003
VOIR ANNONCE EN PAGE 04
BRAULT & MARTINEAU
ST-HUBERT
1351, boul. Des Promenades
Tél.: (450) 676-1911

BELOEIL › 33e ANNÉE › NO 16 SEMAINE DU 25 AU 31 MAI 2002 28 550 EXEMPLAIRES › 80 PAGES

Une Fête nationale commune à Beloeil et Mont-Saint-Hilaire


(Photo d'archives)

roger lafrance

S'agit-il d'un premier pas vers le regroupement des deux municipalités? Chose certaine, les résidants de Beloeil et de Mont-Saint-Hilaire auront une Fête nationale commune cette année.

En effet, pour la première fois de leur histoire, les deux municipalités ont travaillé main dans la main pour élaborer la programmation de la Fête nationale.

«Ce sera une fête commune pour nos citoyens, autant d'une rive que de l'autre», a indiqué Carole Choquette-Larivière, conseillère municipale à Mont-Saint-Hilaire et membre du comité organisateur.

«On a voulu agir en complémentarité, renchérit le président de la Corporation des Fêtes de Beloeil, Georges Danis. Au fond, on arrime nos forces.»

L'idée d'organiser des activités des deux côtés du Richelieu a pris naissance tout bonnement entre les conseillers Sylvio Bienvenue de Beloeil et André Gladu de Mont-Saint-Hilaire, lors d'un brunch tenu cet hiver. L'idée fit si bien son chemin qu'elle fut adoptée par la suite par les deux conseils municipaux.

Il y avait quatre ans que Mont-Saint-Hilaire n'avait pas organisé des activités pour souligner la Fête nationale. La dernière année avait mis en vedette l'électrisante France D'Amour.

Toutefois, Mont-Saint-Hilaire avait toujours appuyé l'organisation de la fête à Beloeil, en participant financièrement au feu d'artifice puisque celui-ci réunissait des citoyens d'un côté comme de l'autre de la rivière.

Selon André Gladu, la population de Mont-Saint-Hilaire souhaitait que la municipalité s'implique de nouveau dans l'organisation de la Fête nationale.

«Lors des dernières élections, pratiquement tous les élus s'étaient fait demander pourquoi la Fête nationale n'était plus célébrée à Mont-Saint-Hilaire, a-t-il expliqué. C'était une demande de la population.»

Suite en page 2

Saint-Mathieu-de-Beloeil

Projet contesté à l'aéroport

roger lafrance

Le projet de la municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil de refaire la piste de l'aéroport ne fait pas l'unanimité, même au sein des élus, alors qu'un des conseillers s'oppose à la répartition des coûts.

La municipalité projette en effet d'investir 187 000 $ pour la réfection de la piste de l'aéroport. Un projet de règlement d'emprunt a déjà été adopté par le conseil municipal et celui-ci tenait lundi soir une séance publique d'information sur le projet.

Selon le maire Gilles Beaudet, la piste actuelle a été construite il y a 21 ans et elle n'a jamais été refaite depuis. Après tant d'années, sa réfection était donc devenue primordiale pour la municipalité.

La municipalité a adressé des demandes d'aide financière aux programmes Travaux d'infrastructures Canada-Québec et Québec-municipalités mais elle attend toujours les réponses.

Suite en page 15

Zèbre alors!


(Photo Prac - Infographie David Vachon)

Si certains préfèrent les chats ou les chiens comme animaux domestiques, Joseph Macicia, lui, affectionne plus particulièrement les animaux qui sortent de l'ordinaire. Il garde entre autres sur sa ferme de Saint-Charles-sur-Richelieu un couple de zèbres depuis plusieurs années déjà.

› *À lire en page 2*

Spa GIVENCHY
hostellerie Les Trois Tilleuls
L'art de bien recevoir!
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Téléphone ligne directe: (514) 856-7787

CETTE SEMAINE

Arts et spectacles	34 à 37	Horoscope	B9
Bill Brazeau	61	Immobilier	45 à 50
Les Bonnes Fourchettes	B7	Le marchand de la semaine	B15
Cinéma	35	Petites annonces	39 à 44
Dans la Vallée	B6	Sortie vidéo	35
Déro	B12	Les Spécialistes	51 et 52
		Sports	58 à 62

www.duprechev.gmcanada.com / duprechev@gmcanada.com
DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Sir Wilfrid Laurier, McMasterville (450) 467-2804 • Pièces (450) 467-9455
PLUS DE KM POUR VOTRE PLEIN -Prix Energuide 2002
Venture Maxi Valeur 2002
22 348$ À L'ACHAT
À l'achat, préparation incluse, transport 995$, immatriculation, assurance et taxes en sus. Le prix d'achat inclut un crédit de livraison.

Zèbre alors!



caroline morneau

Joseph Macicia a un faible pour les animaux qui sortent de l'ordinaire. Sur sa ferme de Saint-Charles-sur-Richelieu, il a notamment un couple de zèbres.

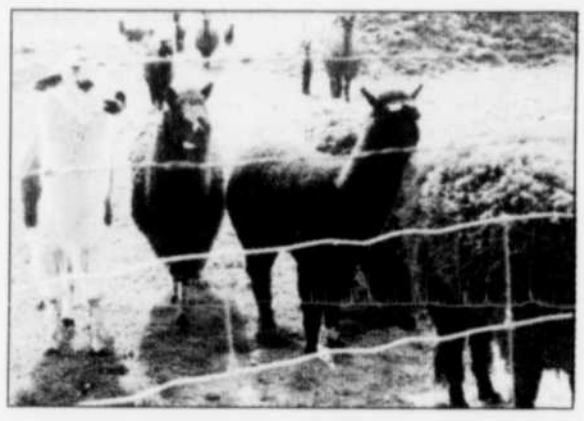
Cet animal n'est toutefois pas, comme on le dit du chien, le meilleur ami de l'homme. Plutôt nerveux et craintifs, les deux zèbres de M. Macicia sont difficilement approchables. On ne peut songer à les caresser comme on le ferait avec un cheval par exemple. Il n'en demeure pas moins que ce sont deux bêtes splendides et quelque peu inusitées dans la région.

Selon Jean-Louis Guertin, qui veille sur tous les animaux de la ferme de Joseph Macicia depuis huit ans, les zèbres se sont bien adaptés au climat québécois. «Il faut dire qu'il s'agit d'une troisième génération de zèbres à être née au Canada, mentionne-t-il. Bien qu'ils soient plus frileux, et que par conséquent nous ne les laissions pas à l'extérieur durant l'hiver, les zèbres sont soignés de la même façon que les chevaux.»

M. Macicia n'aura pas la chance de voir ses zèbres se reproduire, car le mâle s'est vu privé de ses fonctions reproductrices.

On ne peut en dire autant des quelques chevaux miniatures qu'il garde également par pur plaisir sur sa ferme. Un petit poulain qui n'est guère plus grand qu'un chien est né samedi dernier. Plus populaires chez nos voisins du Sud, les chevaux miniatures étaient utilisés autrefois pour le travail dans les mines, en raison de leur petite taille.

Joseph Macicia qui se spécialise dans l'élevage de veaux de lait, possède également une quinzaine d'alpagas, parce qu'il aime avoir des animaux différents, mais aussi pour la laine qu'ils produisent. L'alpaga est un animal d'Amérique du Sud, ruminant voisin du lama. Son nom vient de l'appellation péruvienne *alpaca*. Contrairement aux lamas, ils ne crachent pas. D'après M. Guertin, il est rare de toute façon que les lamas crachent sur les gens, ils crachent généralement entre eux. Il en sait quelque chose puisqu'il s'est occupé des lamas qu'avait M. Macicia dans le passé. Le propriétaire de la ferme a toujours eu une attirance pour les animaux étrangers. Il a déjà protégé sur sa terre un chameau, des addax, une sorte d'antilope gris clair avec de longues cornes en spirale, des bisons, des élans d'Afrique ainsi que des autruches.



Les alpagas sont des animaux d'Amérique du Sud, de la même famille que les lamas.



(Photos : L'Oeil Régional

Les chevaux miniatures mesurent à peine un mètre.

«Je ne sais jamais quand j'arrive le matin pour soigner les animaux, s'il n'y aura pas une nouvelle espèce étrangère à nourrir», confie Jean-Louis Guertin. Comme M. Macicia semble être un vrai passionné, M. Guertin n'est sûrement pas au bout de ses surprises.

Suite le la page une

...une fête commune

Le fait de travailler ensemble a permis aux deux villes de se concerter puisque aucune activité ne se chevauchera. L'organisation réalisera aussi des économies d'échelle, notamment au niveau de la publicité et de certains équipements qui serviront à plus d'une activité.

La collaboration entre les deux villes est d'autant plus à propos que la Fête nationale se déroulera sur une longue fin de semaine. Les festivités auront donc lieu sur trois jours, les 22, 23 et 24 juin.

Quant à la programmation, il a été impossible d'en connaître les détails, sauf qu'elle réserve des surprises et que certaines activités devraient mettre en valeur le thème de la Fête nationale pour les deux villes, D'une rive à l'autre. C'est le 5 juin prochain que la programmation sera officiellement dévoilée.

Déjà 60 000 transactions!

Quelque 60 000 transactions ont déjà été effectuées dans le cadre de la 7e campagne d'achat local de L'Oeil Régional et de la Chambre de commerce de la Vallée-du-Richelieu.

Ce bilan d'étape, qui survient moins d'un mois avant la fin de la campagne, est fort positif, selon Gilbert Desrosiers, vice-président de la Chambre de commerce.

«Nous constatons que l'intérêt de la population pour la campagne d'achat local est fort peu affecté par le fait que nous demandions cette année de joindre des coupons de caisse aux bons de participation. Nous sommes conscients qu'il s'agit d'un irritant, mais il fallait l'imposer pour maintenir la crédibilité de cette campagne.»

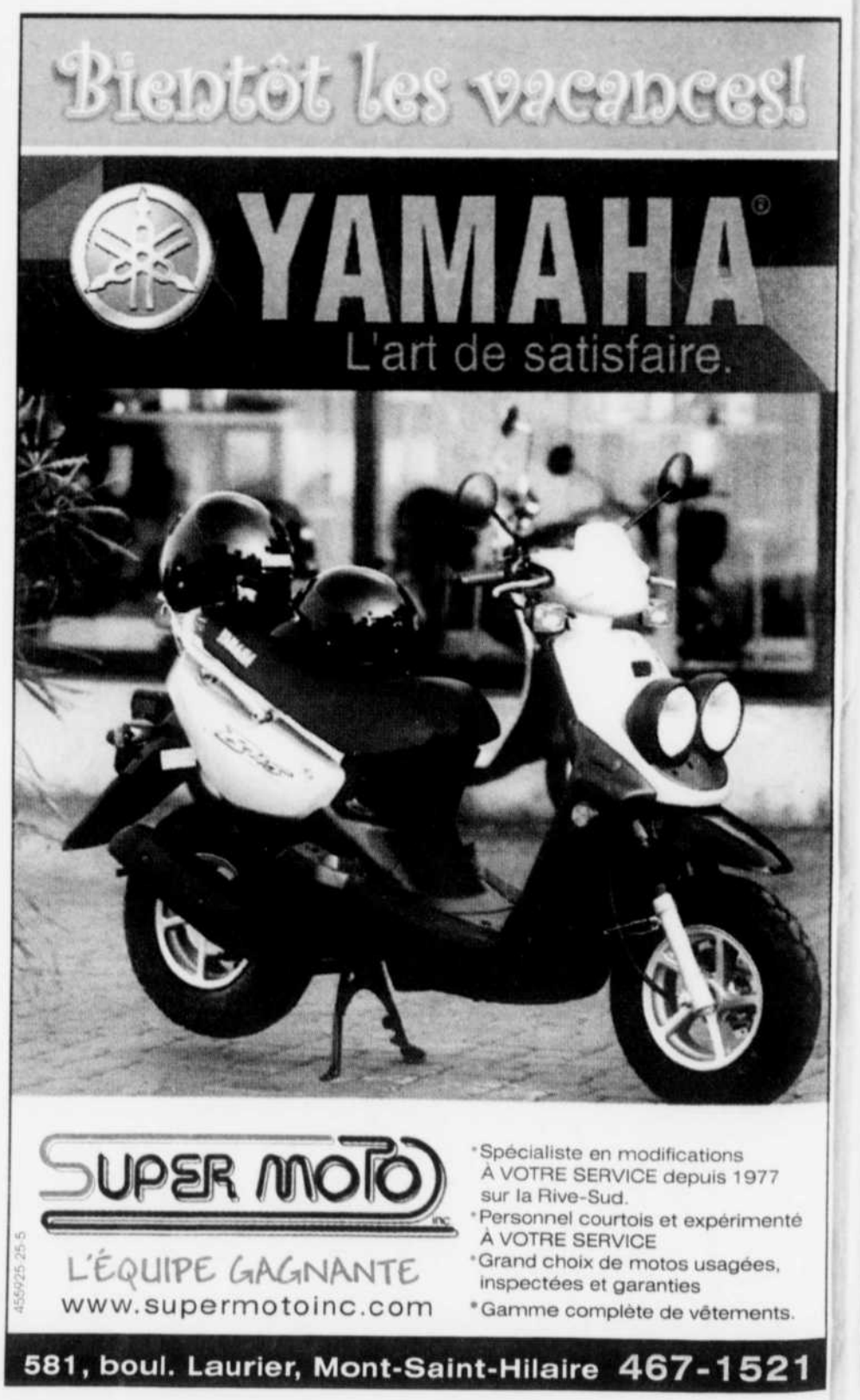
Le nouveau règlement avait notamment pour but d'éliminer les achats bidon d'un dollar ou deux que certains effectuaient dans le seul but de participer à la campagne.

«L'objectif est atteint puisque le montant moyen des achats effectués dans le cadre de la campagne s'élève à ce jour à près de 30 $, contre les 15 $ que nous enregistrions les dernières années», de préciser M. Desrosiers.

Ce dernier rappelle que l'achat local rime avec création d'emplois. Et que la campagne se poursuit jusqu'au 18 juin. Deux cents marchands y participent. Des prix de plus de 20 000 $ sont en jeu, dont une Chevrolet Cavalier 2002 et un bon d'essence de 1000 $.

En 2000, la campagne avait généré 126 150 transactions pour 1,9 million. L'an dernier, 128 695 transactions représentant plus de 2,3 millions de dollars avaient été enregistrées.**(BB)**







Le Mail Montenach envahi par des centaines de motos



bernard blanchard

Le stationnement du Mail Montenach a été envahi par quelque 800 motocyclistes, mercredi soir, à l'occasion d'un «café-rencontre» organisé par l'Association motocycliste Rive-Sud.

Sur le terrain du centre commercial de Beloeil, les motos avaient de quoi impressionner les amateurs. Il y avait des Harley, des japonaises et des européennes, des petites fringantes et des grosses bacaisses...

«Chez nous, il n'y a pas de racisme dans les motos, aucune discrimination», a expliqué le président de l'Association motocycliste Rive-Sud, Joël Leblanc, qui est aussi un commerçant de Beloeil.

«Notre association regroupe une centaine de motocyclistes qui partagent la même passion pour les motos. Les mercredis et les vendredis, nous participons à des cafés-rencontres comme celui-ci. Ce soir, c'est notre association qui reçoit d'autres associations de la Montérégie, comme celles de Saint-Hubert, Valleyfield ou Saint-Jean. Vendredi, nous serons à Marieville, la semaine prochaine, ce sera ailleurs. On se rencontre et on parle motos. Et on quitte toujours à 21 h pour rentrer tranquillement à la maison... le travail nous attend demain matin.»

Mercredi, tout s'est effectivement déroulé dans le plus grand des calmes. Les motocyclistes sont arrivés par petits groupes devant le Mail Montenach peu avant 19 h. Et ont quitté deux heures plus tard dans l'ordre et le silence. De quoi faire taire ceux qui peuvent avoir des préjugés sur les propriétaires de motos.



Le stationnement du Mail Montenach a été envahi par des centaines de motocyclistes mercredi soir.

«Il y en a encore, des préjugés, confirme M. Leblanc. Mais nous ne sommes pas des sauvages. Au contraire, nous avons toujours milité pour la sécurité.»

DES DOSSIERS À DÉFENDRE

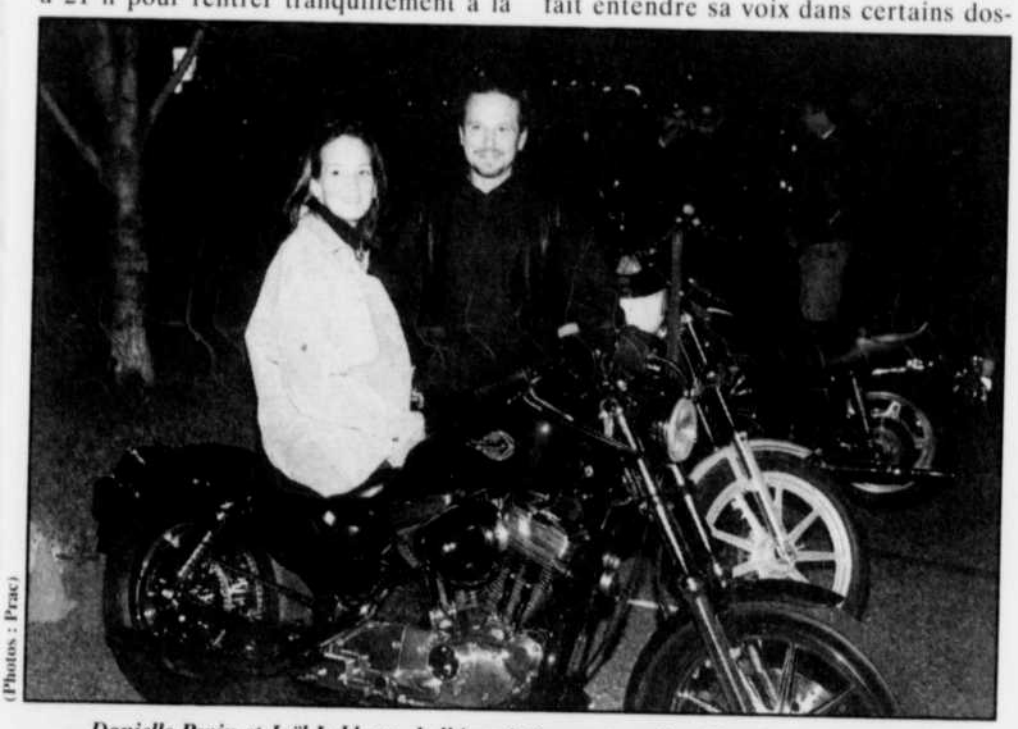
Comme ses consœurs membres de la Fédération motocycliste du Québec, l'Association motocycliste Rive-Sud, qui regroupe une centaine de membres, fait entendre sa voix dans certains dossiers relatifs aux droits des motocyclistes.

«En 1997, par exemple, nous nous sommes opposés à la hausse du coût des plaques. Et maintenant, nous suivons de près ce qui se passe à Longueuil. Dans l'ancienne ville, 93 pour cent des rues sont interdites aux motos. Nous ne voulons pas que cette réglementation s'étende à l'ensemble du territoire de la nouvelle grande ville de Longueuil», ajoute M. Leblanc, qui se réjouit évidemment que les municipalités de la région n'aient jamais interdit leurs rues aux motocyclistes.

Au Québec, quelque 12 500 des 92 000 motocyclistes seraient membres de la Fédération motocycliste.

UN TOUR DE HARLEY?

Parlant moto, soulignons que c'est aujourd'hui, samedi, de 10 h à 17 h, au Mail Montenach, que se tient l'activité de l'Association des motos américaines du Québec au profit de l'organisme Suicide-Action. Il sera possible de faire une randonnée de Harley-Davidson de15 km pour chaque don de 5 $ ou plus destiné à Suicide-Action. S'il pleut, l'activité se tiendra demain.



(Photos : Prac)

Danielle Pepin et Joël Leblanc, de l'Association motocycliste Rive-Sud, qui regroupe une centaine d'adeptes de la région.

Les vols de retour au Golf La Madeleine

Le retour du printemps a marqué du même coup le retour des vols dans des véhicules au Club de golf La Madeleine.

À la Sûreté du Québec de Saint-Hyacinthe, on rapporte quelques vols survenus dans le stationnement de ce club de golf établi dans la montée du 4e Rang à Sainte-Marie-Madeleine.

Selon les policiers, le modus operandi des voleurs est toujours le même: le voleur réussit à ouvrir le coffre en laissant très peu de traces de son méfait. Une fois le coffre ouvert, il s'empare des cartes de crédit laissées à l'intérieur des sacs à main et des portefeuilles et remet tout en place par la suite.

Souvent, les victimes ne s'aperçoivent que beaucoup plus tard qu'elles ont été volées, ce qui laisse amplement de temps au voleur pour utiliser frauduleusement la carte de crédit.

Les policiers recommandent donc à ceux qui fréquentent le terrain de golf de laisser le moins d'objets possible à l'intérieur de leur véhicule.**(RL)**



Cas de favoritisme à Saint-Mathieu-de-Beloeil?



roger lafrance

Le frère d'un conseiller municipal qui est embauché à la voirie, la femme d'un membre du Comité consultatif d'urbanisme engagée temporairement comme secrétaire... Certaines embauches à la municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil apparaissent pour le moins étranges.

Les deux cas sont survenus l'an dernier, à quelques mois d'intervalle. C'est un citoyen qui a informé *L'Oeil Régional* de cette situation pour le moins particulière et qui soulève certaines questions.

Ainsi, en juin 2001, la municipalité a procédé à l'embauche de Clément Burelle au poste d'homme de service aux Travaux publics, lequel a obtenu sa permanence en décembre dernier. M. Burelle est le frère du conseiller municipal, Michel Burelle.

Secrétaire-trésorière à la municipalité, Doris Parent a indiqué que six candidats avaient été retenus par le comité de sélection et que M. Burelle s'était avéré le premier choix du comité. Celui-ci était formé de l'ingénieur municipal, du directeur de l'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu et de Mme Parent.

Le maire Gilles Beaudet a déclaré de son côté n'avoir appris ce lien de parenté que deux jours avant l'assemblée du conseil où M. Burelle a officiellement été engagé. Saint-Mathieu-de-Beloeil possédait déjà un règlement interdisant l'embauche de toute personne ayant un lien de parenté avec les membres du conseil. Toutefois, un avis juridique a tout de même été demandé à l'avocat de la municipalité.

«Notre avocat nous a dit que notre règlement n'était pas valide, a expliqué M. Beaudet. Selon la jurisprudence, on ne peut pas éliminer des gens à un poste pour une question de parenté. On a donc décidé d'aller de l'avant en choisissant celui qui était arrivé premier sur la liste.»

Le règlement fut d'ailleurs invalidé au même moment par le conseil. Selon M. Beaudet, le conseil ne pouvait non plus remettre en question le choix établi par le comité de sélection. À aucun moment, les membres du conseil ne sont intervenus dans le processus, a-t-il assuré.

D'ailleurs, le conseiller Michel Burelle a préféré ne pas assister à l'assemblée où son frère Clément a été embauché. Son engagement n'a pas soulevé de réaction de la part du syndicat qui représente les employés municipaux.

AUTRE CAS AU SECRÉTARIAT

Quelques mois plus tard, plus particulièrement le 26 novembre en séance spéciale, la municipalité procédait à l'embauche d'Hélène Lord sur une base temporaire pour remplacer une secrétaire de l'hôtel de ville en congé de maladie. Or, Mme Lord est l'épouse de Jacques Labonté, l'un des membres du Comité consultatif d'urbanisme.

Cette fois, l'embauche s'est effectuée par simple invitation, sans passer par un comité de sélection. Selon Doris Parent, l'embauche des employés temporaires n'est pas soumise aux mêmes règles que pour les employés permanents. Un simple avis dans le journal municipal demandait des candidatures.

Mme Parent a indiqué que la municipalité connaissait souvent des difficultés à recruter du personnel temporaire pour combler certains postes. Ces emplois, la municipalité les réserve habituellement aux résidants de Saint-Mathieu-de-Beloeil.

De son côté, Gilles Beaudet a indiqué que la candidate avait déjà été à l'emploi de la municipalité par le passé et qu'elle possédait les connaissances requises pour occuper un tel poste. Il a aussi soutenu qu'il n'était pas venu à l'idée des élus que le conjoint de Mme Lord siégeait au Comité consultatif d'urbanisme, un comité qui n'a qu'un pouvoir de recommandation, a-t-il rappelé.

Otterburn Park s'attaque aux fosses septiques de la rue Comtois

bernard blanchard

Le conseil municipal d'Otterburn Park a décidé de régler une fois pour toutes les problèmes de fosses septiques qui fuient de partout sur la rue Comtois, tout près des limites de Mont-Saint-Hilaire.

Les élus ont adopté, mardi, un règlement d'emprunt de 433 000 $ pour l'aménagement d'un égout. Ce qui leur a valu une série de questions de résidants de cette rue, qui devront absorber les trois quarts du coût des travaux, à moins que la demande de subvention adressée au gouvernement du Québec ne porte fruit.

Le maire Guy Dubé a rappelé que la Ville avait tenté de régler le problème en 1996, mais que les élus avaient abandonné le projet devant l'ampleur de l'opposition manifestée à l'époque par la trentaine de contribuables de la rue Comtois directement concernés.

Cette fois, avise-t-il, le conseil municipal ne fera pas marche arrière. «Nous devons vraiment régler le problème. C'est entre autres pourquoi nous avons décidé que la Ville paierait 26 pour cent de la facture, même s'il revient théoriquement aux résidants visés de payer une première fois pour ce type d'infrastructures.»

Selon le maire Dubé, cet engagement financier de la municipalité n'a rien d'une reconnaissance de responsabilité, même si des citoyens prétendent que des permis ont été émis par la Ville dans les années 70 pour des travaux qui ne sont pas conformes aux règles du ministère de l'Environnement. Celles-ci stipulent notamment que des fosses septiques ne peuvent être aménagées sur des terrains de moins de 15 000 pieds carrés.

«Il y a un problème majeur d'écoulement de fosses septiques, ont indiqué le maire Dubé et le conseiller du district, Jacques Huppertz. L'été, ça sent la merde et l'urine, nous recevons des plaintes. La nappe phréatique est menacée, de même que des puits artésiens toujours utilisés. Il y a des dangers de contamination, notamment à la bactérie E. coli. Il n'y a aucun risque à courir.»

Selon les estimations livrées par le conseiller Huppertz, la facture de chaque citoyen se situera entre 8000 $ et 10 000 $, un montant qui doublera si l'on calcule le financement sur une période de 15 ans. Dans cet estimation, on inclut la portion des travaux que les citoyens devront assumer individuellement pour aller se brancher à la conduite sanitaire qui sera installée. «Pour ce faire, on nous dit qu'il en coûte en moyenne 3000 $», a précisé le conseiller Huppertz, ce qui a laissé perplexe des citoyens. Certains croient que leur facture totale pourrait dans les faits dépasser les 20 000 $.

Pour le maire Dubé, la subvention demandée pourrait faire toute la différence. «Si nous recevions les 200 000 $ espérés, la facture des citoyens pourrait passer à environ 4000 $, soit ce qu'il en coûte habituellement à tout citoyen pour ses infrastructures.»

La dizaine de citoyens présents à la séance du conseil mardi, ont l'impression de s'en faire passer une petite vite. La plupart ne se sentent pas vraiment concernés par le problème puisque leurs installations respectent les normes. Selon eux, ils sont victimes des résidants qui ont des installations désuètes ou qui ne les font pas vidanger.

Les citoyens ont fait diverses propositions, notamment en ce qui a trait au financement ou à l'emplacement de la future conduite. Ils ont aussi soulevé la possibilité d'utiliser d'autres technologies.

Les élus n'avaient pas toutes les réponses aux questions des citoyens. Mais le maire Dubé s'est engagé à les trouver d'ici la rencontre d'information qui sera organisée en juin et à laquelle seront invités tous les citoyens concernés.

Ultimement, pour bloquer le règlement d'emprunt par voie de registre, 500 signatures seraient nécessaires.



Les élus d'Otterburn Park veulent régler une fois pour toutes le dossier de la rue Comtois pour éviter des problèmes de santé publique.

Ozias-Leduc aussi

En plus du dossier de la rue Comtois, Otterburn Park veut régler les problèmes des commerces du chemin Ozias-Leduc dans le secteur des rues Sharron et des Sables.

Les élus ont adopté un règlement d'emprunt de 128 000 $ pour la construction d'une conduite d'égout sanitaire. La réalisation du projet est cependant conditionnelle à l'obtention d'une servitude de la Ville de Mont-Saint-Hilaire puisque le chemin Ozias-Leduc lui appartient.

Les deux municipalités sont dans une impasse au sujet du projet de réfection du chemin Ozias-Leduc. Et elles ne s'entendent guère plus au sujet du bassin de rétention qui doit être aménagé pour empêcher que les eaux de ruissellement du quartier La Pommeraie à Mont-Saint-Hilaire ne provoquent des inondations et des refoulements d'égout du côté d'Otterburn Park.

Ce dossier est entre les mains de la Commission municipale du Québec, tout comme celui d'ailleurs de la rue Maureen, au sujet duquel les deux municipalités sont aussi à couteaux tirés depuis que Mont-Saint-Hilaire a imposé un sens unique.

Si le projet de construction d'égout proposé par Otterburn Park était accepté, la Ville assumerait 26 pour cent des 128 000 $ nécessaires pour les travaux; le reste serait refilé aux cinq commerces visés par le projet.**(BB)**



VANDALISME



Un incendiaire s'attaque à des toilettes chimiques

roger lafrance

La Ville de Beloeil a retiré toutes les toilettes chimiques qu'elle avait installées il y a quelques semaines à peine sur les terrains de soccer et de baseball du parc des Seigneurs, près de la Polybel.

Au cours de la dernière fin de semaine, le feu a été allumé dans deux de ces toilettes, les détruisant complètement. Le premier incendie a été allumé le dimanche 18 mai vers 8 h 45, le deuxième le lendemain vers 17 h 15.

Or, ces deux cas de vandalisme n'étaient pas les premiers à survenir dans ce parc. La fin de semaine précédente, un incendie avait également été allumé dans l'une des toilettes chimiques, sans toutefois causer des dommages importants.

Devant ce constat, le directeur des Loisirs de Beloeil, Jacques Limoges, n'a eu d'autre choix que de retirer temporairement ces équipements, le temps que la situation se calme. Elles seront réinstallées plus tard au cours de la saison estivale.

«Si on continuait à les laisser là, les jeunes auraient pu continuer à y mettre le feu, a-t-il confié. Ces toilettes étaient destinées à accommoder les jeunes du soccer et du baseball qui fréquentent ces terrains. On voulait qu'elles soient proches des joueurs.»

La situation désole le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu qui avait demandé de tels équipements sur ces terrains. L'association compte quelque 1400 membres et plusieurs centaines de joueurs fréquentent les terrains du parc des Seigneurs les soirs et les fins de semaine.

«C'est d'autant plus déplorable que c'est du vandalisme inutile, a déclaré son président Dany Gauthier. Par le passé, nous avions eu du vandalisme sur les filets des buts, ce qui nous a forcés à les installer plus tard au printemps. Ce sont les organismes qui paient pour ces gestes puisque les sommes qui servent pour réparer ces équipements ne peuvent l'être pour d'autres demandes.»



(Photo L'Oeil Régional)

Deux toilettes chimiques installées sur les terrains de soccer et de baseball près de l'école Polybel ont été incendiées la fin de semaine dernière, forçant la Ville de Beloeil à les retirer temporairement.

«Les jeunes ne voient souvent pas les conséquences de leurs gestes et leur impact au niveau de la population, renchérit Jacques Limoges. Ils détruisent des équipements qui servent à tous les citoyens.»

Une enquête policière a été ouverte sur ces incendies. Un jeune aurait en effet été vu au moment de mettre le feu.

La situation s'est résorbée à l'école Saint-Mathieu

roger lafrance

Ce n'est pas d'hier que des cas de vandalisme affectent les lieux publics de Beloeil. L'automne dernier, l'école Saint-Mathieu dans le Vieux-Beloeil avait elle aussi été frappée par une série d'actes gratuits particulièrement répugnants: vitres cassées, graffitis, vomissures sur les fenêtres, urines sur les murs...

Six mois plus tard, la situation s'est résorbée, bien que ce soit davantage à cause de Dame Température, explique son directeur Gilles Landry. L'hiver et le printemps maussade que nous venons de vivre ont tenu les jeunes davantage à l'intérieur qu'à l'extérieur.

La semaine dernière, on notait seulement quelques graffitis sur les murs de l'école. Par contre, à l'ancienne école Marie-Rose qui est adjacente à la cour de l'école, plusieurs vitres du premier étage ont été cassées par des vandales il y a quelques semaines. Un rapide tour de l'édifice permet d'ailleurs de voir plusieurs caisses de bière vides et de nombreuses bouteilles brisées sur l'asphalte.

Selon Gilles Landry, jusqu'à 200 jeunes peuvent se regrouper le soir dans l'immense cour de l'école. Pour lui, le problème n'est pas que les jeunes se retrouvent à cet endroit. C'est plutôt le vandalisme qui y est causé.

"Il faut que les jeunes se retrouvent quelque part, a-t-il confié. Je n'ai jamais fait chasser les jeunes de la cour de l'école, mais il faut qu'ils respectent aussi les lieux. Les déplacer ne résoudrait pas le problème. On ne ferait que le déplacer."

PROJET ABANDONNÉ FAUTE DE MOYENS

À la suite des problèmes de vandalisme de l'automne dernier, plusieurs intervenants du Comité de prévention de la toxicomanie chez les jeunes se sont penchés plus particulièrement sur cette situation.

Selon Jacques Limoges, directeur des Loisirs à Beloeil, une des solutions envisagées consistait à former un groupe de quatre animateurs qui auraient été chargés d'occuper les jeunes au cours de la saison estivale, non seulement à l'école Saint-Mathieu mais aussi dans tous les endroits où se tiennent les adolescents, et ce, tant à Beloeil que dans les trois autres villes de la région.



(Photo Prac)

L'hiver et le temps frisquet aidant, les graffitis ont presque entièrement disparu de l'école Saint-Mathieu. L'automne dernier, la situation était toutefois bien différente.

Le projet qu'on prévoyait mettre en place dès ce printemps ne pourra toutefois se réaliser, faute de moyens financiers puisque les quatre villes étaient sollicitées pour le financer. Certaines d'entre elles n'avaient en effet pas prévu les sommes nécessaires dans leur budget 2002. À Mont-Saint-Hilaire, on se questionne toujours sur l'avenir de la maison des jeunes.

Selon Jacques Limoges, pour l'été qui vient, on demandera plutôt la collaboration des intervenants qui oeuvrent déjà auprès des jeunes: les animateurs de la Maison des jeunes, les travailleurs de rue et le travailleur de milieu notamment.

Une campagne de sensibilisation sur le respect des règlements municipaux sera entreprise au cours des prochaines semaines auprès des jeunes qui fréquentent le secteur. Ce geste sera suivi par une surveillance plus serrée des policiers et par l'émission de constats d'infraction.

Des ados à l'écoute

Il existe un lien entre les actes de vandalisme, la toxicomanie et l'oisiveté chez les jeunes, plus particulièrement chez les adolescents.

D'ailleurs, tous les services de loisirs sont touchés par la problématique du loisir chez les adolescents. Si les activités structurées conviennent aux plus jeunes (soccer, baseball, hockey), il en va tout autrement lorsque ceux-ci atteignent l'adolescence.

Le Comité de prévention de la toxicomanie chez les jeunes a mené deux sondages pour connaître les besoins des ados en loisirs. Si au printemps 2001, le sondage avait réuni principalement des jeunes de Beloeil, le Forum jeunesse sur le vide occupationnel organisé le 28 mars a regroupé 55 jeunes en provenance de la plupart des municipalités de la région.

«On pense qu'une partie des jeunes qui décrochent des loisirs structurés vont développer l'oisiveté dans leurs temps libres et, de là, la consommation de stupéfiants, a expliqué Jacques Limoges, directeur des Loisirs à Beloeil et membre du Comité. On voulait savoir comment on peut intéresser davantage les jeunes et organiser des activités qui leur plaisent.»

En fait, le Forum jeunesse a permis de valider certaines informations au sujet des loisirs des ados. Évidemment, les activités liées à l'électronique sont très populaires chez eux: l'ordinateur, les jeux électroniques, le clavardage et la télévision occupent une part importante du temps libre des jeunes.

«On s'aperçoit qu'ils décrochent des activités structurées à un âge plus jeune qu'auparavant en raison de toutes les activités liées à l'électronique, constate Jacques Limoges. Ces activités les rendent plus captifs et les isolent davantage.»

Au niveau des sports, les ados privilégient des activités libres telles la planche (à roulettes ou à neige) et des sports plus extrêmes: rafting, glissades d'eau, escalade, etc. Les jeunes ont exprimé qu'ils désiraient avoir des soirées de danse régulières et davantage de sorties.

Pour Jacques Limoges, le Forum jeunesse a permis de valider les actions qui avaient été posées l'an dernier par la Ville de Beloeil, notamment avec l'aménagement d'un skate park. De plus, la gratuité pour les piscines municipales et l'attribution d'heures spécifiques pour les adolescents pour les tennis ont été des mesures fort appréciées.

La concertation semble enfin l'une des avenues à privilégier pour permettre aux organismes de loisirs de la région de mieux répondre aux besoins des adolescents. Ainsi, il est question d'offrir cet été des sorties qui seront accessibles aux jeunes de toutes les municipalités de la région. **(RL)**



opinions

Oui, je le veux!



Au moment où vous lirez ces lignes, il y a de fortes chances que je ne sois qu'un «paquet de nerfs». Ce n'est pas tous les jours qu'on se marie et j'imagine facilement les mille petits détails auxquels il faudra penser aujourd'hui…

Depuis que ma conjointe et moi avons annoncé la nouvelle autour de nous, une question surgit presque immédiatement: pourquoi donc vous mariez-vous? Surtout après 20 ans de vie commune. Qu'est-ce que le mariage va changer à votre vie de couple?

La vraie question, c'est davantage de savoir pourquoi on ne s'était pas mariés avant. En fait, pour une multitude de raisons qui sont sans doute les mêmes pour bien des couples: parce qu'on n'en voyait pas l'utilité, parce qu'on n'avait pas besoin de ce bout de papier pour prouver à tous que nous formions un couple.

Mais plus particulièrement, nous rejetions tout le côté mercantile du mariage: la limousine, les noces, l'orchestre, le tuxedo, le photographe… Une liste qui n'en finit plus. Et puis, quand on entame notre vie de couple, on a bien d'autres priorités que de dépenser 10 000 ou 20 000 $ pour une «journée de rêve». Il faut rembourser les dettes d'études, payer l'auto, se meubler et mettre de l'argent de côté pour la maison, les enfants… Là aussi, une liste qui n'en finit plus!

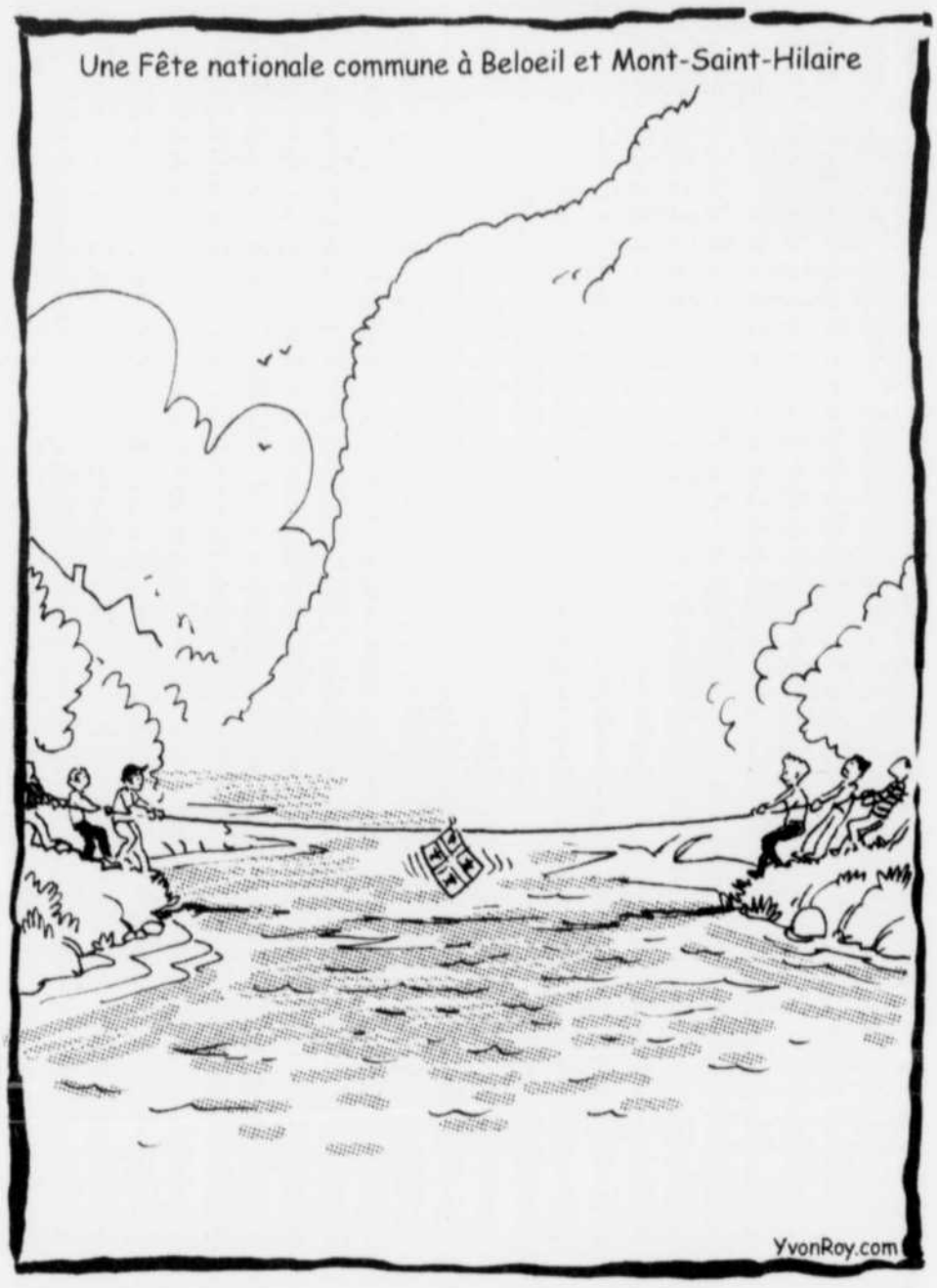
Si l'on se marie, c'est bien sûr pour célébrer nos 20 ans passés ensemble (quand même un exploit de nos jours!) mais surtout parce que nous avons été séduits par une nouvelle formule mise de l'avant par le diocèse de Saint-Hyacinthe: celle du mariage collectif. Devant le nombre de mariages qui diminue d'année en année, l'église propose un mariage basé sur la simplicité et peu onéreux puisque plusieurs couples peuvent s'unir au cours de la même cérémonie.

Les critères sont quand même bien définis: pas de robe de mariage, ni de tuxedo ou de limousine. Le mariage a lieu un samedi soir, ce qui élimine de facto tout repas. Après la cérémonie, les couples peuvent réunir leurs parents et amis à la maison ou louer une salle, à leur convenance. Quant au photographe, il sera de service pour l'ensemble des couples.

L'an dernier, 16 couples se sont mariés à la cathédrale de Saint-Hyacinthe. Cette année, nous ne serons que quatre, mais la formule a déjà fait des petits à Sorel et Sainte-Julie. Il est même question de l'offrir à Beloeil/Mont-Saint-Hilaire l'an prochain.

Le mariage collectif ne convient pas à tous, c'est bien évident, mais elle permet à des couples qui veulent se marier religieusement de le faire pour quelques centaines de dollars. Pour nous, elle nous convenait parfaitement, notamment pour son côté original. Après 20 ans, il faut bien faire les choses différemment, non?

Roger Lafrance



Avec le beau temps qui s'est fait attendre, mais qui semble tout de même s'installer tranquillement, L'Oeil Régional a demandé à quelques personnes de la région si elles s'adonnaient au jardinage ce printemps.

(photos: Prac; propos recueillis par Caroline Morneau)



«Non je ne fais pas de jardinage, parce que je n'aime pas particulièrement me mettre les mains dans la terre, et de toute façon je n'ai pas le pouce vert. Je finis toujours par couper les racines en creusant.»

SUZIE CAYER



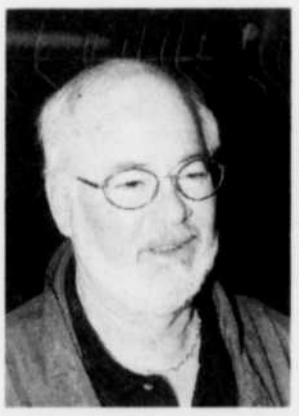
«Je cultive des fleurs. C'est un bon passe-temps pour moi et je trouve que c'est un bon moyen d'embellir l'environnement.»

DANIELLE BEAUCHEMIN



«Oui, je m'adonne au jardinage. Je fais pousser des fleurs et des légumes. Ce n'est pas une corvée, je le fais parce que j'aime ça.»

NATHALIE ROY



«Je n'ai pas le temps de faire du jardinage. Et puis je suis loin d'être certain que j'en serais capable.»

JACQUES BARETTE



«Je n'ai pas de potager, mais je cultive des fleurs. C'est un passe-temps et une joie à la fois.»

DENISE B.



«Je ne jardine pas du tout, j'habite en appartement. J'ai quand même quelques pots de fleurs sur mon balcon.»

GEORGETTE PERRON



«Je ne fais pas beaucoup de jardinage, mais je fais pousser un peu de petites tomates. C'est mon petit loisir.»

RÉAL DUHAMEL



«Je cultive juste des fleurs habituellement, c'est un de mes loisirs. Je n'ai pas commencé cette année à cause de la température incertaine, mais c'est pour bientôt.»

MARIE LACHAPELLE

L'Oeil RÉGIONAL — Le journal des gens d'ici depuis 1970

393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6
Téléphone: 467-1821 Télécopieur: 467-3087

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc.
Fondé en 1970
Tirage certifié: 28 550 exemplaires/Vérificateur Samson Bélair Deloittte & Touche
couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.

Hebdos Montérégiens

Administration
Éditeur
Guy Gilbert Sr
Adjointe à l'éditeur
Mireille Haché
Directeur général
Guy Gilbert Jr

Salle de rédaction
Rédacteur en chef
Bernard Blanchard
Journalistes:
Roger Lafrance, Caroline Morneau
Nicole Couture (correctrice)
Line Néron (rédactrice)
Bill Brazeau (collaborateur)
Marie-Josée Lambert (collaboratrice)

Publicité
Directeur des ventes:
Guy Gilbert Jr
Directeur projets spéciaux:
Gilbert Desrosiers
Conseillers:
Diane Gauthier, Danielle Cyr
Jean Brûlotte, Sonia Dupré
Sylvie Roussy, Nathalie Beaulieu

Photographes
L'Oeil Régional
Luc Giard, Prac Photo

Secrétariat
Mireille Haché, Natalie Marcoux
Marie-France Turcot

Infographie
PCO inc. Communication visuelle
Directeur: Christian Bourgeois

Distributeur
MPM Rive-Sud
3400, boul. Losch, local 15
Saint-Hubert

Imprimerie Transcontinental
Division Transmag
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi, 17 heures de la semaine précédente. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

la boîte aux lettres

Le film Bacon ne dit pas tout

Il est vrai que M. Paquette passe pour un industriel sympathique et honnête dans le film *Bacon*, il admet qu'il y a des problèmes de pollution, mais lorsqu'il nous raconte avoir perdu beaucoup d'argent pendant des années, je reste sceptique.

Depuis 1988, les intégrateurs du porc ont droit aux programmes d'assurance-stabilisation (*porcs à l'engraissement* et par la suite *porcelets*) qui garantissent le prix de vente de cette production, et qui étaient jusque-là réservés aux producteurs ayant moins de 400 truies et moins de 5000 porcs à l'engrais. Sur 15 années, 1996 fut la seule année sans indemnité. Pour 1998 seulement, le programme *porcelets* a versé 354 $ par truie en production et le programme *porcs à l'engraissement* a versé 36,75 $ du porc produit, si vous avez produit 500 000 porcs cela représente 25 millions de dollars.

Pour l'ensemble de la production en 1998, ce sont 500 millions de dollars qui ont été versés, dont 70 % est allé à quelques intégrateurs et les quelque 1500 plus petits producteurs indépendants se sont partagé le reste. Pour 1999 et 2000, où le prix du marché était égal ou supérieur au prix garanti, le programme *porcelets* a, quand même, versé 180 $ et 30 $ par truie. Sur 15 ans, c'est plus d'un milliard de dollars versés en indemnité, la grande majorité est allée à quelques industriels. Tout cet argent qui provient des contribuables a été distribué par la Financière agricole, qui est administrée par l'UPA.

On ne se demande plus pourquoi on s'acharne à développer davantage une industrie aussi dévastatrice.

Je comprends aussi que les intégrateurs du porc soient des passionnés, mais les millions font grandir bien des passions.

Depuis 1988, on a aussi réussi à éliminer plus de 1200 petits producteurs et faire produire par l'industrie six millions de porcs de plus et ce, avec l'argent des contribuables.

Les conséquences de ces productions industrielles sont terrifiantes.

La production du porc au Québec, 450 000 truies qui engendrent dix millions de porcs par année, produit autant de déjection qu'une population de 22,5 millions d'individus, soit trois fois la population du Québec.

À peu près rien de ce fleuve de merde n'est traité ni composté. Le tout est très peu réglementé, encore moins surveillé, et est retenu temporairement dans des fosses "largement subventionnées, jusqu'à 90 %" avant d'être épandu sur des terres de plus en plus saturées et de plus en plus rares.

Les industriels du porc, qui la plupart du temps n'ont pas de terres à eux, font cadeau de leurs cochonneries aux fermiers en intégration.

Le lisier contient non seulement des phosphates et des nitrates, qui tuent les lacs et les cours d'eau et empoisonnent les nappes phréatiques, mais des métaux lourds (en raison de l'enrichissement des moulées en sels minéraux), de l'ammoniaque, des sulfures, des antibiotiques, des agents de nettoyage, des micro-organismes pathogènes comme la *E. coli* et, bien sûr, les odeurs et les gaz toxiques.

On a qu'à se rappeler les tristes événements survenus dans des fosses à purin et causés par des gaz toxiques.

Alors que l'air et les sols sont contaminés, que la production est constamment montrée du doigt par des médecins, des agronomes, des scientifiques, des chercheurs, des journalistes, des agriculteurs et des citoyens, que le climat social se détériore, les contribuables devront encore payer pour tenter de réparer ce monstrueux gâchis, même si la santé des gens est affectée autant chez les agriculteurs et travailleurs du porc que chez les citoyens.

Il est clairement démontré que la multiplication des élevages industriels sur fumier liquide, à des fins d'exportation et avec le soutien des lois et des subventions de l'État, entraîne des conséquences désastreuses sur l'eau potable, l'air, la qualité de vie des citoyens et des animaux, la survie des fermes familiales, la santé des sols et des boisés et la démocratie locale.

Ce n'est pas en quelques semaines sans émission de permis de construction d'élevage porcin en intégration sur lisier, que l'on va réparer l'énorme gâchis écologique engendré par la production industrielle des dernières années et ce n'est pas non plus durant cette courte période que l'on évitera l'eau contaminée de Walkerton, la vache folle, la fièvre aphteuse du porc et les conflits sociaux, tel que proposé par l'UPA.

Il ne s'agit pas ici de démolir, mais de stopper le développement d'une industrie dévastatrice.

Il nous faut un vrai moratoire de plusieurs années et une consultation populaire sur cette industrie afin de modifier les techniques de production, d'établir et de faire respecter des normes environnementales dans le respect des individus, des animaux, de l'eau, des sols, des boisés et de la vie.

Gilles Tardif
Union paysanne

Autres lettres en page 22

Intoxiqué à mort par les pesticides



Je vous écris pour approuver la lettre de M. Guy Desgranges qui nous informait récemment des dangers de l'utilisation des pesticides sur nos pelouses.

Cette semaine, j'ai reçu la triste nouvelle que mon chien, un superbe golden retriever de cinq ans, allait mourir du cancer des os suite aux contacts des pesticides. La plupart des gens qui emploient ces produits chimiques pour que leur pelouse soit plus verte et qui au contraire, lors de l'utilisation trop fréquente l'assèche, ne se rendent pas à l'évidence qu'ils sont réellement la cause de cancers et maladies graves.

Mon but est de vous sensibiliser à ces problèmes pour lesquels il nous faut des solutions. Moi-même, je ne m'étais jamais questionnée sur ce sujet auparavant mais depuis que mon chien est gravement malade, j'aimerais prévenir d'autres cas.

Les animaux sont intoxiqués par les pesticides, alors imaginez ce que nous, les êtres humains pouvons développer.

Je crois que c'est un devoir à tous de cesser cet emploi et d'utiliser l'eau pour notre bien-être.

Dominique Noël
Belœil

C'est la faute à El Niño peut-être?

Je veux répondre à ce monsieur qui était furieux d'avoir reçu une contravention de 210 $ pour avoir roulé à 87 km/h dans une zone de 50.

J'ai été à la fois amusé et troublé à la lecture de votre cri du cœur. Amusé de vous voir accuser les policiers, les macoutes, les tortues, l'État policier et les lois répressives plutôt que la personne que vous voyez tous les jours dans le miroir de la salle de bains. Cette distorsion de la réalité est commune à bien des chauffards qui ont l'impression d'être les seuls à savoir conduire.

J'ai été ensuite troublé de constater à légèreté qui vous anime en matière de sécurité routière. Vous semblez accorder plus d'importance à votre habileté à conduire plutôt qu'au strict respect du Code de la route. Sachez que la majorité des accidents mortels n'est pas causée par un manque d'adresse à tenir le volant mais plutôt par une violation du Code de la route.

Pourquoi en est-il ainsi? Parce que la sécurité routière est essentiellement basée sur la confiance et seulement sur la confiance que tous les autres vont suivre les conventions contenues dans le Code de la route. Et chaque fois que vous grugez quelques kilomètres de plus sur la convention établie, c'est une partie de la confiance collective que vous sapez.

Saviez-vous que rouler à 87 km/h dans une zone de 50, c'est comme rouler à 174 km/h dans une zone de 100. Mais cela n'est pas grave puisque vous êtes un bon conducteur. Cela pourrait cependant être plus grave pour celui qui ne s'attend pas à vous voir surgir devant lui à cette vitesse. C'est là que vous trompez sa confiance.

En fait, monsieur, vous êtes un tricheur qui a été pris la main dans le sac. Et c'est cela qui vous a mis en beau maudit. Respirez par le nez.

Une tortue qui vous veut du bien.

Jacques Barolet
Otterburn Park



SOURIEZ, VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS AVEC

ST-BRUNO NISSAN

TAUX DE FINANCEMENT
EXCEPTIONNEL
de 1.8% à l'achat, sur certains modèles.
INFORMEZ-VOUS!

- Siège du conducteur à 8 rélages
- **Moteur 1.8L de 126 chevaux**
- Pneus toutes saisons 14 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Dossier arrière rabattable 60-40
- **Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD**

CLIMATISEUR INCLUS

1,8% FINANCEMENT À L'ACHAT ET

AUCUN VERSEMENT AVANT 90 JOURS !**

SENTRA XE 2002

199$/MOIS*

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus!

INTÉRÊT seulement 3.7%





MAXIMA GXE 2003

399$/MOIS*

- **Moteur 3.5 L, 255 chevaux**
- Groupe électrique
- Sièges chauffant
- Radio CD "BOSE"
- **Phares au xénon**
- Climatiseur
- Freins ABS
- Ordinateur de bord et beaucoup plus...

*Location de 48 mois. Acompte ou échange équivalent de 2 495$ pour la Sentra et de 3 995$ pour la Maxima. Limite de 19 500km/année avec 10¢ du km excédentaire pour la Sentra et de 24 000 km/année avec 8¢ du km excédentaire pour la Maxima. Taxes, immatriculation et assurances en sus. ** Offre de financement de 1.8% à l'achat sur terme de 36 mois valable sur les modèles Sentra XE et GXE 2002. Sur approbation du crédit. Voir concessionnaire pour tous les détails. Photos à titre indicatif seulement. www.nissan.ca, 1-800-387-0122

ST-BRUNO NISSAN

...La puissance de la Rive-Sud!

221, Laurier, Saint-Basile 653-2485 • (514) 878-1225

NISSAN
TOUJOURS PLUS LOIN

Prix de Mérite Nissan

619084-25-5



(Photo Prac)

Nathalie Trudeau, d'Alternative Jeunesse Richelieu-Yamaska, et Jean-Marc Bouchard, policier socio-communautaire, ont rencontré des élèves de l'école Saint-Mathieu pour les sensibiliser au phénomène du taxage, mercredi matin.

Le taxage, un phénomène qui doit être dénoncé

roger lafrance

Le taxage et l'intimidation sont des fléaux qui peuvent affecter grandement la vie des enfants qui en sont victimes, d'où l'importance pour eux de dénoncer tout geste de ce genre.

Alternative Jeunesse Richelieu-Yamaska et la Régie de police ont entrepris une tournée de sept écoles primaires de la région afin de sensibiliser les élèves de 5e et 6e année à ce phénomène qui n'est pas réservé aux grandes villes.

«On veut que les jeunes soient sensibilisés et qu'ils apprennent à dénoncer le taxage», a expliqué Jean-Marc Bouchard, policier socio-communautaire, alors qu'il rencontrait les élèves de l'école Saint-Mathieu. Le programme a été mis sur pied l'an dernier par Alternative Jeunesse Richelieu-Yamaska, un organisme de Saint-Hyacinthe oeuvrant auprès des jeunes contrevenants.

Le taxage n'est pas une problématique particulière dans les écoles de la région. Toutefois, les deux policiers socio-communautaires rencontrent quelques cas chaque année, tant au primaire qu'au secondaire, selon Manon Boisvert, policière socio-communautaire.

Lors de la présentation, les intervenants définissent le taxage ainsi que ses conséquences tant pour la victime que pour son agresseur. Par la suite, ils expliquent l'importance de dénoncer ceux qui s'adonnent au taxage.

«Garder le silence empire la situation, explique Mme Boisvert. Le taxeur va continuer à taxer et va le faire auprès d'autres jeunes.»

CONSÉQUENCES IMPORTANTES

Les conséquences peuvent être importantes pour les victimes. Par exemple, celles-ci auront peur d'aller à l'école, de sortir de chez elles et de rencontrer leur agresseur. S'ensuivront de l'angoisse, le manque de sommeil et de concentration et des résultats scolaires en baisse.

Les parents, eux, doivent être attentifs à tout changement chez leurs enfants, notamment lorsque des objets de valeur disparaissent sans raison.

«Par exemple, ce peut être un enfant à qui on remet 5 $ pour le dîner et qui avoue qu'il n'a pas mangé, explique Mme Boisvert. Les parents doivent être attentifs à ce genre de situations et poser des questions.»

Pour votre décoration intérieure



Vaste choix de:
papier peint, tissu, peinture, dentelle, couettes, douillettes, stores, accessoires décoratifs, céramique, tapis

Sophie Bertrand
Designer

Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947
Service à domicile

453561-25-5

453680-25-5

Source de vie
Santé beauté

Spécial Printemps
Duo de la tête aux pieds
Facial et pédicure
75 $

L'épilation au laser
à la fois sûre, abordable, confortable, efficace, permanente et rapide



CONSULTATION GRATUITE
LASER ND:YAG
FACILITÉS DE PAIEMENT

2 techniciennes d'expérience pourront répondre à toutes vos questions

- Drainage aux ventouses
- Microdermabrasion
- Pédicure
- Lifting sans chirurgie
- Facial à l'oxygène
- Peeling aux acides glycoliques
- Massothérapie
- Préparation chirurgie esthétique
- Forfait disponible

289A, Brunelle, Beloeil, • (450) 464-5867

POUR VOTRE PORTEFEUILLE COURANT, REER OU FERR

-OBLIGATIONS
COMMISSION SCOLAIRE MARIE-VICTORIN (Longueuil)
06/2007 coupon 5,20%
06/2012 coupon 6,00%
-Nouvelle émission -Quantité limitée

■ Actions de grandes corporations, fonds communs, unités de fiducie de revenus; inventaire varié d'obligations municipales et corporatives; coupons detachés

449490-25-5

(514) 350-3004

VALEURS MOBILIÈRES BANQUE LAURENTIENNE
Membre du Fonds canadien de protection des épargnants

Gilles Boudreau, Msc, Lsc, C.A.
Conseiller en placements, investment Advisor



BASTIEN • MORAND • BLANCHETTE AVOCATS



Me Robert Bastien
• Droit commercial
• Droit des affaires

Me Évelyne Morand
• Droit civil
• Responsabilité - assurances
• Droit de la famille

Me André Blanchette
• Droit pénal
• Droit criminel
• Demande de pardon

Me Rachel Prévost
• Droit de la famille
• Ententes à l'amiable
• Médiation

Me Solange Létourneau
• Droit de la famille
• Ententes à l'amiable
• Médiation

(6 séances de médiation gratuites si enfant à charge)

Me Claude Chouinard
• Responsabilité civile et professionnelle
• Protection du consommateur
• Droit disciplinaire

Me Marie-Ève D'Anjou
• Pratique générale

443582-5-01

• PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
• AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

201, BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-5849
URGENCE & DROIT CRIMINEL 24H 514-949-5849

VISA MasterCard

LE RETOUR DU TROC

Oui! On troque?

Les échang'heures s'échangent des heures



caroline morneau

C'est en lisant un article sur le SÉL (système d'échange local) que Janik Tremblay de Saint-Basile-le-Grand a eu l'idée de fonder Les échang'heures, un système gratuit basé sur l'échange de services monnayés par des jetons d'une heure ou d'une demi-heure.

«Je trouvais l'idée trop bonne pour ne pas l'exploiter, explique Mme Tremblay. J'attendais d'avoir le temps pour mettre en branle ce projet, puis quand l'occasion s'est présentée, j'ai proposé cette idée au Centre de bénévolat qui a accepté immédiatement de collaborer.»

Ce système existe à Saint-Basile-le-Grand depuis juin 2001. Il compte à ce jour 21 membres. Le principe en est fort simple. En adhérant au système, le membre reçoit quatre jetons qu'il donnera par la suite à d'autres membres en échange d'une heure de service, qu'ils échangeront à leur tour avec d'autres membres et ainsi de suite.

«Il n'est pas nécessaire d'être spécialiste en quelque chose pour devenir membre, spécifie Janik Tremblay. La plupart des services que nous échangeons sont des choses que tous ont l'habitude de faire à la maison, comme le grand ménage, de la peinture, du traitement de texte, de la couture ou tondre la pelouse.»

Bien plus qu'un échange de services, Les échang'heures tissent des liens sociaux et communautaires. L'échange de services permet de mieux connaître ses concitoyens et de créer un sentiment de solidarité et de sécurité.

Être membre de ce SÉL n'oblige pas systématiquement à accepter de rendre service. Chacun peut refuser quand bon lui semble d'effectuer une tâche qui lui est demandée. «C'est un moyen pour certains d'apprendre à dire non», souligne Mme Tremblay. Ce réseau d'échanges fonctionne sur une base volontaire et vise à encourager les gens à l'entraide et à l'esprit de communauté et non à les obliger à effectuer des corvées.

À ceux qui prétendent qu'ils seraient incapables de faire des échanges de services avec des étrangers, Janik Tremblay répond que tous les gens sont des étrangers jusqu'à ce qu'ils se rencontrent et fassent connaissance.

Comme ce service est gratuit, Les échang'heures sont chapeautés par le Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand pour l'achat de jetons.

Ce principe d'échange rappelle le troc, qui existait bien avant la venue de l'argent. Ce système ramène les gens à des valeurs plus humaines et à des échanges enrichissants entre eux.

Le premier SÉL a pris naissance à Vancouver en 1983. L'idée a fait boule de neige puisqu'il existe aujourd'hui des SÉL partout dans le monde. Le plus gros SÉL se trouve en Australie et compte plus de 1800 membres. Une dizaine de ces groupes sont connus dans la région de Montréal, et il en existe quelques autres dans l'ensemble du Québec, comme celui de Saint-Basile-le-Grand qui est encore tout jeune, mais appelé à grandir.



(Photo : Prac)

Janik Tremblay en collaboration avec Josée Desruisseaux a mis sur pied Les échang'heures du centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand.

Un bon moyen de s'intégrer

caroline morneau

***Les Échange'heures*, le système d'échange local (SÉL) dont Marie-Josée Sévigny fait partie depuis les tout premiers débuts, lui a permis de bien s'intégrer à Saint-Basile-le-Grand, ville où elle a emménagé il y a un peu plus d'un an.**

«Je me suis installée à Saint-Basile au mois d'avril l'an dernier, mentionne Marie-Josée. J'ai vu une annonce des Échange'heures, puis j'ai trouvé que ce système était une très bonne idée. Pour moi qui étais une nouvelle arrivante dans cette municipalité, ce système m'a donné l'occasion de faire connaissance avec mon entourage et mon nouveau voisinage bien plus rapidement.»

Marie-Josée est enseignante en éducation physique. Elle offre donc un service d'élaboration de programmes d'entraînement aux membres du SÉL. «Nous n'offrons pas qu'un seul service par contre, souligne Mme Sévigny. Au départ, on nous suggère une liste de tâches, puis nous cochons celles que nous sommes en mesure d'effectuer. Moi par exemple, j'offre également un service de coiffure, et il m'est arrivé de me charger du transport d'un membre, ou de veiller sur les animaux et les plantes de gens qui s'absentent de leur maison pour un temps.»



(Photo : Prac)

Marie-Josée Sévigny est membre des Échang'heures depuis le début du projet.

Marie-Josée Sévigny a accumulé dernièrement huit jetons équivalent à une heure de service chacun. Elle compte bien les utiliser la fin de semaine prochaine afin d'avoir de l'aide pour refaire sa toiture de maison. Elle disposera également de ses jetons pour l'aménagement de son jardin éventuellement.

DES LIENS DE CONFIANCE

«Je n'ai pas encore d'enfants, mais j'y pense de plus en plus. Adhérer au système *Échang'heures* m'a permis de me faire un large réseau de contacts et de connaître des gens en qui j'ai confiance et qui pourront garder mes enfants dans l'avenir», confie Mme Sévigny.

Sur une base régulière, les participants du SÉL se réunissent et voient ensemble s'il y a de nouveaux membres et les services qu'ils offrent. Outre des services, il arrive que les participants s'échangent des biens comme des plantes.



BELOEIL

Salle de spectacle: le projet n'a pas évolué

roger lafrance

Un an après avoir dévoilé les résultats d'une étude de faisabilité, le projet d'une nouvelle salle de spectacle à Beloeil n'a pas véritablement avancé depuis.

«Je suis bien malheureux de vous le dire mais il n'y a rien que je puisse vous annoncer», a déclaré Normand L'Écuyer, directeur des Diffusions de la Coulisse, l'organisme qui gère le Centre culturel.

L'an dernier, une étude de faisabilité concluait qu'une deuxième salle de spectacle d'une capacité de 900 places serait rentable à Beloeil. Cette salle servirait non seulement pour la présentation de spectacles mais elle pourrait également se transformer pour divers événements tels que banquets, expositions et congrès, par exemple. Le Centre culturel maintiendrait ses activités pour le théâtre jeunesse et les spectacles de moindre envergure.

Depuis ce temps, un comité stratégique a été formé avec des représentants de la Ville, de la Chambre de commerce et du milieu. Une rencontre a même eu lieu avec le ministère de la Culture et des Communications pour présenter le projet et évaluer les possibilités d'obtenir une subvention.

Quant à la participation financière du milieu, rien n'a encore été fait. Une salle de cette envergure est évaluée à 12 millions de dollars dont le tiers devra provenir du milieu (municipalités, entreprises privées, etc.).

«Nous n'en sommes encore qu'aux étapes préliminaires du projet, a expliqué Normand L'Écuyer. Nous n'avons pas amorcé de campagne de financement ni de collecte de fonds. On réalise aussi que c'est un projet de longue haleine qui ne se fera pas dans les deux prochaines années.»

Pas très loin d'ici, à Saint-Hyacinthe, la municipalité a reçu confirmation qu'elle aura bientôt une nouvelle salle de spectacle. Les deux niveaux de gouvernement ont annoncé au début du mois une subvention de six millions de dollars pour le projet.

Selon Normand L'Écuyer, cette annonce ne devrait pas nuire au projet de Beloeil, puisque l'aide gouvernementale provient du programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec, et non du ministère de la Culture et des Communications.

«Notre étude de faisabilité a démontré que nous n'étions pas du tout dans le même marché que Saint-Hyacinthe», a-t-il indiqué.

LÉGÈRE BAISSE DES ASSISTANCES

D'autre part, M. L'Écuyer s'est dit satisfait de la dernière saison du Centre culturel, et ce, malgré une légère baisse des assistances.

À son avis, cette baisse s'explique particulièrement par le ralentissement économique et le climat de morosité qui ont suivi les événements du 11 septembre. De plus, l'offre de spectacles était moins intéressante que par les années passées.

Le Centre culturel travaille actuellement sur sa prochaine saison, alors que la programmation est pratiquement complétée. La prévente des billets débutera au cours des prochaines semaines auprès des 8000 abonnés. Comme par les années passées, les billets seront disponibles pour le public à compter du mois d'août.

Les abonnés représentent pas moins de 46 pour cent de la clientèle du Centre culturel.



«On réalise aussi que la salle de spectacle est un projet de longue haleine qui ne se fera pas dans les deux prochaines années», déclare Normand L'Écuyer, directeur des Diffusions de la Coulisse.

DORÉ TOURIGNY PICHÉ BOULIANNE
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS
Avocats

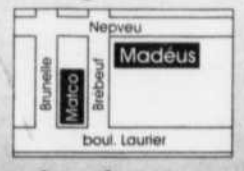
Me François Doré — Droit de la famille, Droit civil, Droit commercial
Me Anne Tourigny — Droit de la famille, Ententes à l'amiable, Médiation
Me Julie Piché — Droit civil*, Responsabilité, Protection du consommateur
Me Isabelle Boulianne — Droit civil*, Droit des assurances, C.S.S.T. / S.A.A.Q.
Première consultation téléphonique gratuite
446-8474
* Aide juridique acceptée
Rendez-vous soir et samedi
545, boul. Laurier, bureau 310, Beloeil
429772-12-01

Pour votre décoration intérieure

Vaste choix de:
papier peint, tissu, peinture, dentelle, couettes, douillettes, stores, accessoires décoratifs, céramique, tapis
Chantal Barbaud
Designer
Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS
691, Nepveu, Beloeil • 446-9947
Service à domicile
453560-25-5

F. FARHAT LUNETTERIE

Le choix des consommateurs 2002 au service de l'excellence OR
Les verres Crizal
ESSILOR
La PLUS GRANDE lunetterie de la région
Pour un seul prix vous obtenez 3 pour 1*
EXAMEN COMPLET DE LA VUE
Dr Roger Veilleux O.D. Optométriste
Financement disponible
*Détails en magasin.
290, boul. Laurier, Beloeil
(en face du restaurant Mc Donald)
446-7730
455664-25-5

Vente sous la tente
LE SAMEDI 25 MAI 2002
LIQUIDATION
de lignes discontinuées
Prix dérisoires !
Venez voir!


Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS
au 691, Nepveu, Beloeil
453575-25-5

Mont-Saint-Hilaire VOUS INFORME

LES LUNDIS DU MAIRE

M. le maire Paul Sofio reçoit les citoyens désireux de le rencontrer, chaque troisième lundi du mois. Vous pouvez prendre rendez-vous auprès du secrétariat de la direction générale au 467-2854. Les prochains lundis du maire sont prévus les 17 juin et 19 août à compter de 19 h.

INSCRIPTIONS
COURS DE NATATION

Les inscriptions aux cours de natation pour la session d'été débuteront le mardi **4 juin,** de 18 h 30 à 21 h, pour les résidants de Mont-Saint-Hilaire (une preuve de résidence est requise) et à compter du mardi **11 juin,** de 18 h 30 à 21 h, pour les non résidants. Les inscriptions se tiendront à la salle Richelieu du centre communautaire (porte d'entrée de la piscine).

Deux sessions intensives de cours sont offertes : du 24 juin au 5 juillet ainsi que du 22 juillet au 2 août. Les cours se donnent du lundi au vendredi. L'horaire est disponible à la réception de la piscine municipale. Veuillez noter qu'il y aura des évaluations gratuites le vendredi 31 mai, entre 18 h 15 et 19 15, pour les personnes qui ne connaissent pas leur niveau d'habileté actuel. Vous devez réserver par téléphone au 467-6982.

INSCRIPTIONS
CAMPS DE JOUR

N'oubliez pas la soirée d'inscription aux camps de jour régulier et spécialisés, le mercredi 29 mai, de **18 h 30 à 21 h,** à la salle Richelieu du centre communautaire. Pour plus d'information sur les camps de jour, consultez le dépliant qui a été distribué dans les écoles hilairemontaises cette semaine. Il est également possible de vous procurer ce dépliant à la réception de la piscine municipale aux heures d'ouverture ou de le consulter sur le site Internet de la ville.

CAC
HORAIRE D'ÉTÉ

Veuillez prendre note qu'à compter du 3 juin et jusqu'au 1er septembre, les heures d'ouverture du Centre d'accès communautaire (CAC) de Mont-Saint-Hilaire seront :

Lundi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30
Mardi de 19 h à 21 h
Jeudi de 13 h 30 à 15 h 30
Vendredi de 19 h à 21 h

Pour rejoindre le CAC aux heures d'ouverture, composez le 464-5785.

BIBLIOTHÈQUE
NOUVELLE COLLECTION DE CÉDÉROMS

Les membres de la bibliothèque peuvent maintenant emprunter des cédéroms éducatifs pour une période de trois semaines. Une quantité de plus de cent titres sont déjà disponibles. À surveiller prochainement, des cédéroms pour l'apprentissage des langues anglaise, allemande, espagnole, italienne et française. Venez voir : les dimanches de 13 h 30 à 17 h, les mardis, jeudis et vendredis de 12 h à 20 h 30 et les samedis de 10 h à 17 h.

FESTIVAL DES VIEUX MÉTIERS

Les 7, 8 et 9 juin prochain, c'est sous un grand chapiteau qu'aura lieu le Festival des Vieux Métiers à Saint-Charles-sur-Richelieu sur le site de Mouton Village. Tous les métiers ancestraux y seront représentés et plusieurs artisans effectueront des démonstrations sur place. Pour plus d'information, téléphonez au (450) 787-2125.

DEMANDE DE CERTIFICAT

Nous venons enfin de recevoir du Directeur de l'état civil, les nouveaux formulaires de " Demande de certificat de naissance, mariage ou décès ". Ils sont accessibles aux citoyens dans les différents présentoirs à l'hôtel de ville.

RAMASSAGE DES BRANCHES

La période gratuite de ramassage de branches en cours se termine la première semaine de juin (dernière journée pour le dépôt des branches à la rue : le 3 juin). Après cette date, le service de ramassage des branches sera disponible sur appel seulement, au coût de 100$/heure (minimum 25 $) pour le temps réel plus le déplacement.

Les branches seront acceptées gratuitement au garage municipal, pendant la période estivale uniquement, soit du 4 juin au 2 septembre.

LES PISSENLITS

Les avis sont partagés. Certains aiment les pissenlits d'autres ne les aiment pas. Nous pouvons cependant faire en sorte que les goûts de chacun soient respectés et que notre environnement visuel ne devienne pas un champs de pissenlits. On les aime ? On admire les fleurs et on les coupe lors de la tonte du gazon avant qu'elles ne se transforment en graines et que le vent ne les dissémine dans tout le voisinage.

PROLONGEMENT DE LA RUE ALPHONSE-RICHER

Dès l'été 2002, les travaux d'installation des infrastructures, aqueduc, égouts sanitaires et pluvial, pavage et bordure, s'effectueront sur le prolongement de la rue Alphonse-Richer et sur une nouvelle rue nommée Louis-Ducharme. Il s'agit d'un projet de développement résidentiel comportant l'ajout d'environ 25 résidences.


photo: Frédéric Dussault

Site web : http:// www.ville.mont-saint-hilaire.qc.ca
Prochaine parution : 8 juin 2002
Rédaction conseil : Dominique Laliberté


(Photo: Prac)

Jacques Charbonneau, Line Beauchamp, Yves Hennekens et Daniel Doucet.

Les libéraux en campagne dans Borduas

bernard blanchard

Les libéraux provinciaux du comté de Borduas sont déjà en campagne.

Daniel Doucet a d'ailleurs profité de son passage dans les bureaux de *L'Oeil Régional*, jeudi après-midi, pour annoncer son intention de poser sa candidature lors d'une prochaine investiture.

M. Doucet, qui a déjà fait aussi de la politique au niveau municipal à Mont-Saint-Hilaire, était flanqué pour cette occasion de membres de l'exécutif de l'Association libérale du comté de Borduas, soit Marcel Ledoux, Yves Hennekens, l'ancien candidat, et le président Jacques Charbonneau.

M. Doucet était également accompagné de la députée de Sauvé (dans le nord de Montréal) et critique en matière de culture et de communications, Line Beauchamp.

Celle-ci a effectué une tournée dans le comté tout au cours de la journée qui devait prendre fin avec le cocktail de financement à l'Hostellerie Rive Gauche.

De passage à *L'Oeil Régional*, Mme Beauchamp a repris le discours de Jacques Charbonneau selon lequel les forteresses péquistes n'existent plus.

«On l'a vu lors des dernières partielles dans Mercier, Jonquière et Laviolette. Le Parti libéral est d'ailleurs la seule formation à avoir chaque fois augmenté sa part des votes par rapport à 1998. Aux élections partielles, nous avons connu de belles victoires, mais nous avons aussi chauffé le ministre Richard Legendre dans son comté.»

SUR LE TERRAIN

Selon Mme Beauchamp, Borduas est tout à fait accessible aux libéraux. «Pour y arriver, il n'y a qu'une recette; être sur le terrain et se tenir à l'écoute des gens pour pouvoir offrir une véritable alternative au gouvernement en place, qui n'est plus capable de faire de choix comme on l'a vu avec l'épisode des 38 limousines.»

Au cours de sa journée dans Borduas, la députée de Sauvé a payé une petite visite à Réjean M. Breton, de Breton, Banville et Associés. Elle s'est aussi rendue au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, à la Maison des cultures amérindiennes et à l'église de Saint-Hilaire, où Colette Comeau, la présidente de Patrimoine hilairemontais, a partagé avec elle sa passion pour les arts, le patrimoine et surtout l'œuvre d'Ozias Leduc.

Mme Beauchamp se dit fière d'être du parti qui a créé le ministère de la Culture, adopté la *Loi sur le statut de l'artiste* et mis en place la Politique culturelle du Québec. Mais elle estime qu'il y a encore du travail à faire, notamment au niveau de la *Loi sur le statut de l'artiste* et sur les partenariats entre les entreprises culturelles et le secteur privé.

OBLIGATIONS
PROVINCE DE QUÉBEC
5,50% / 7 ans

- Des rendements supérieurs
- Des intérêts versés 2 fois l'an
- Des placements garantis sans limite
- Une liquidité en tout temps
- Sans frais
- Quantité limitée

Pour participer ou pour avoir plus de renseignements, veuillez communiquez avec :

Serge Desjardins
Conseiller en placement
Bureau : (514) **350-3057**
Résidence : (450) **581-8344**

Chantal Gauvreau
Conseillère en placement
Bureau : (514) **350-3065**

VALEURS MOBILIÈRES BANQUE LAURENTIENNE

FCPE Fonds canadien de protection des épargnants

Fini le dézonage agricole dans la région métropolitaine

roger lafrance

Les municipalités qui voulaient agrandir leur périmètre d'urbanisation par le dézonage agricole devront oublier cela. Selon le ministère des Affaires municipales, il y a suffisamment d'espace pour le développement dans la grande région métropolitaine.

La consolidation des zones urbaines existantes est d'ailleurs l'une des orientations contenues dans le *Cadre d'aménagement métropolitain*, document qui énonce les grands principes du gouvernement du Québec pour le développement de la région de Montréal.

Le ministre des Affaires municipales, André Boisclair, était l'invité de la Chambre de commerce de la Vallée-du-Richelieu, jeudi soir, pour expliquer la nouvelle structure que constitue la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) et ses enjeux pour les 20 prochaines années. Une centaine d'intervenants de la région avaient répondu à l'invitation, dont de nombreux élus municipaux.

Selon le ministère, la région métropolitaine, qui comprend Montréal et ses couronnes nord et sud, dispose de suffisamment de terrains vacants pour permettre son développement au cours des prochaines décennies. En fait, la superficie des terrains dézonés est telle qu'elle peut suffire aux besoins des 35 prochaines années, et ce, sans devoir toucher au territoire agricole existant.

Pourtant, la population des couronnes nord et sud continuera de croître au cours des prochaines années. D'ici 2021, on estime que la CMM accueillera 315 000 personnes additionnelles et que 63 pour cent d'entre elles choisiront de s'installer dans les deux couronnes. Par contre, au cours de cette même période, les personnes âgées croîtront de 138 pour cent alors que le nombre de jeunes ira en diminuant. Cette situation forcera tous les niveaux de gouvernement à adapter leurs services en conséquence.

C'est pourquoi le gouvernement du Québec privilégie une consolidation des zones urbaines existantes dans la région de Montréal. Il propose également de rentabiliser les infrastructures actuelles et de revitaliser les vieux quartiers. Et évidemment, il priorise le développement du transport en commun et la protection du territoire agricole.

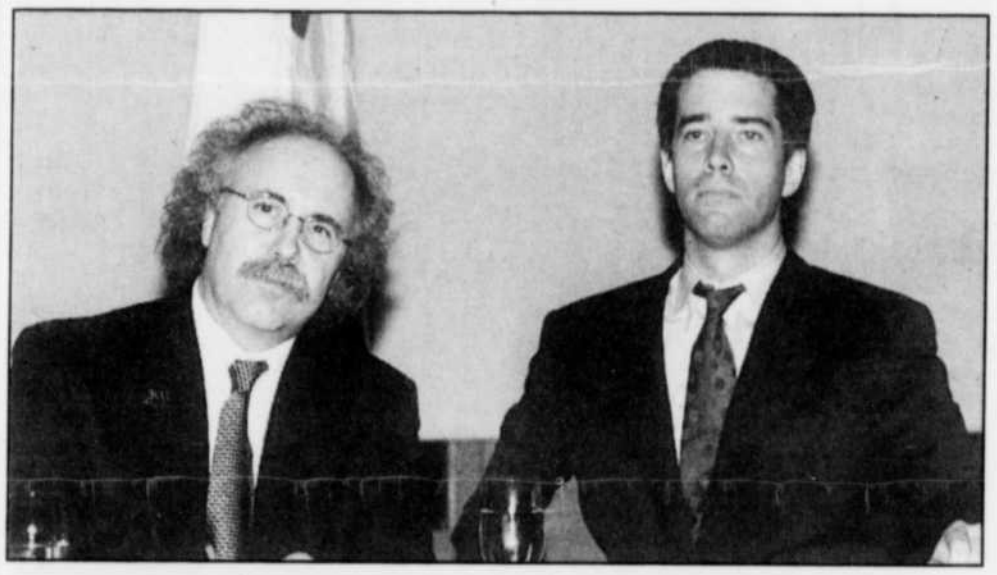
En fait, même si la CMM réunit près de la moitié de la population québécoise (3,5 millions d'habitants), la zone agricole demeure fort importante puisqu'elle représente 54 pour cent de tout le territoire. L'agriculture fournit de l'emploi à 10 600 personnes. Toutefois, en tenant compte de tout le secteur agroalimentaire (transformation des aliments), on parle plutôt d'une activité économique de 5,2 milliards de dollars et de 141 700 emplois.

Malgré cela, la pression sur les terres agricoles est constante. Depuis 1981, la région métropolitaine a perdu 11 pour cent de ses terres agricoles. Les demandes de dézonage des municipalités s'élèvent à 4400 hectares. Et les pressions sont tout aussi importantes sur les forêts. Leur superficie a diminué de 16 pour cent depuis 15 ans, soit de 133 km carrés. À ce rythme, elles pourraient disparaître dans 18 ans.

La protection des espaces verts et bleus (les rivières et le Saint-Laurent) figure parmi les orientations émises par le ministère des Affaires municipales.

C'est la CMM, formée d'élus municipaux de toute la grande région de Montréal, qui aura pour tâche d'appliquer ces orientations sur le territoire. L'organisme supramunicipal devra préparer d'ici 2005 un schéma métropolitain d'aménagement et de développement pour l'ensemble du territoire.

Le ministre Boisclair a indiqué qu'il était fini le temps où le développement pouvait être planifié MRC par MRC. Cette planification doit maintenant se faire à l'échelle de la région métropolitaine afin de privilégier un développement cohérent et de rendre Montréal encore plus compétitive au niveau international.



Selon le ministre Boisclair, que l'on voit ici avec Jean-Pierre Charbonneau, le développement ne peut plus être planifié MRC par MRC. Cette planification doit maintenant se faire à l'échelle de toute la région métropolitaine, ce qui sera le mandat de la nouvelle Communauté métropolitaine de Montréal.

André Boisclair défend la réforme municipale

Pour le ministre André Boisclair, la réforme municipale s'inscrit dans les vastes réformes qui ont marqué le Québec au cours des dernières décennies.

«Avec la réforme municipale, le Québec démontre qu'il est encore capable de mettre de l'avant de grandes réformes, a-t-il déclaré. Au-delà de toutes les batailles qui ont été rapportées par les médias, nous pouvons parler d'une vision globale et d'un projet mobilisateur pour le développement du Québec.»

La création de la Communauté métropolitaine de Montréal s'inscrit dans cette vaste réforme qui a amené le regroupement de nombreuses villes au Québec. Pour le ministre, il était important de doter la région de Montréal des outils pour lui permettre de mieux faire sa place parmi les grandes villes mondiales. C'est d'ailleurs les grandes zones urbaines qui créent la richesse, affirme-t-il.

À son avis, la réforme municipale a mis fin aux nombreuses iniquités fiscales.

«Cette réforme répondait au grand principe de la justice sociale, a-t-il affirmé. Il ne peut y avoir de justice sociale sans équité fiscale. Il était inacceptable de se retrouver avec des îlots d'égoïsme et de voir certains contribuables se mettre à l'abri de certaines responsabilités.»

Lors de la période de questions, le préfet de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, Pierre Bourbonnais, s'est inquiété de l'avenir des MRC. Celui-ci craint qu'avec la CMM qui doit fournir un schéma métropolitain de développement, les MRC n'aient plus de raison d'être, elles qui avaient été formées au départ pour élaborer des schémas d'aménagement.

À cela, le ministre Boisclair a rétorqué qu'il fallait laisser la chance au coureur.

«Il faut se donner le temps d'apprivoiser ces nouvelles institutions. Ça fait 50 ans, et même 150 ans, qu'on parle de réforme municipale. Nous avons eu le courage de la faire. Maintenant, le gros du morceau est passé. Prenons une pause et regardons les choses aller avant de discuter de structures», a-t-il répondu.

Mentionnons finalement que les champs de compétence de la CMM sont l'aménagement du territoire, le développement économique, le logement social, les équipements à caractère métropolitain, le transport et l'environnement.**(RL)**

Pour votre décoration intérieure



Vaste choix de:
papier peint, tissu, peinture, dentelle, couettes, douillettes, stores, accessoires décoratifs, céramique, tapis

Marie-Eve Messier
Designer

Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947 Service à domicile

453562-25-5

CÉLIBATAIRES EN FÊTE



Soirée de danse sociale, en ligne, disco & animation. Carte de membre obligatoire au coût de 5$ pour l'année.
Samedi, 1er juin 18h30
SALLE MULTIFONCTIONNEL
1075, Lionel-Daunais, Boucherville
Sortie 95, aut. 20, bl. Montarville jusqu'à la rue d'Avaugour à droite. Près du Canadian Tire.

449485-25-5

Le SYNDRÔME de la CHARNIÈRE DORSO-LOMBAIRE

MOIS DE LA PHYSIOTHÉRAPIE

- Vous avez des douleurs lombaires basses.



- Il vous semble avoir un rond de douleur ou de brûlure au haut de la fesse.

- Des douleurs descendent le long de la hanche sur le côté de la cuisse, jusqu'au genou.

- Il y a une tension dans l'aine qui fait penser à une hernie; occasionnellement, il y a un serrement d'un testicule chez l'homme et une douleur à la moitié de la vulve chez la femme.



Ces douleurs sont plus présentes si vous vous tournez du côté touché, quand vous êtes assis ou couché.

Impossible de dormir plus de six heures, il faut bouger.

Un bon moyen de mettre en évidence un problème d'irritation du nerf D^{12}, c'est de faire du «pincé-roulé». La peau n'a pas la même texture ni la même souplesse sur un territoire irrité; de plus, elle devient rouge juste à ces endroits.



Si vous avez un problème qui persiste depuis longtemps et qui semble ne pas vouloir se régler, il faut en chercher la cause et avoir le traitement précis pour s'en défaire.

Nos physiothérapeutes peuvent sûrement vous aider.

N'hésitez pas à nous appeler.

Nicole Bilodeau,
physiothérapeute



Misez sur l'expérience
à votre service depuis 1985

* CSST * S.A.A.Q. * ASSURANCES
* accès direct avec ou sans prescription médicale

450 653-1880

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE NICOLE B. DESROCHERS inc.
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand

453644-18-05 OEIL. 18-05-2002

L'âge d'or d'Otterburn Park survivra

Le Club de l'âge d'or d'Otterburn Park survivra à la tempête qui l'a durement secoué ces dernières semaines.

En plus de l'incendie du Club de canotage où se trouvaient ses quartiers, le Club de l'âge d'or a dû faire avec la démission de sa présidente, Claudette Dénommée, qui était à la tête de l'organisme depuis plus d'une dizaine d'années.

Comme si ce n'était pas assez, la démission de la présidente a entraîné celle d'autres membres du conseil d'administration du Club, dont certains sont aux prises avec la maladie.

Mais mardi dernier, la relève s'est manifestée. Un nouveau conseil d'administration a été formé. La présidence est assumée par Noël Plourde. Les autres membres du conseil sont Rita Lavallée (vice-présidente), Jean Des Trempes (trésorier), Jeannine Jobin (secrétaire), Lise Leroux, Lucille Drapeau, Julienne Charbonneau, Raymonde Guay et Adrienne Cardinal.

Cette dernière est l'unique représentante de l'ancien conseil d'administration au sein de la nouvelle garde.

DÈS L'AUTOMNE

Le Club de l'âge d'or d'Otterburn Park, qui fait partie de la Fédération de l'âge d'or du Québec, compte reprendre ses activités normalement dès le début de l'automne. Mais on ne sait toujours pas pour l'instant où elles se tiendront.

Les membres du nouveau conseil d'administration espèrent «que nos membres actuels nous resterons fidèles» et que d'autres personnes se joindront au Club dès la reprise des activités.

Le Club compte quelque 160 membres. Entre 40 et 50 d'entre eux participent normalement aux activités régulières tous les mardis après-midi.**(BB)**

L'Antilope au Jardin botanique

caroline morneau

Le kiosque de Nathalie Bardier et Michel Tremblay de La boutique et Les beaux jardins l'Antilope de Beloeil a remporté le deuxième prix du concours d'horticulture et d'aménagement du Jardin botanique l'an dernier. Ils ne visent pas moins que la première place cette année.

L'Antilope sera de l'exposition annuelle du Jardin botanique cette fin de semaine. Le couple Bardier-Tremblay sera en compétition avec de nombreux autres exposants et fera découvrir son assortiment de meubles, de vases, de sculptures de pierre et d'accessoires de jardin à près de 20 000 visiteurs. On retrouve également un comptoir de l'Antilope au Mail Montenach depuis lundi, et ce jusqu'à demain, dimanche.

Michel Tremblay, paysagiste dans la région depuis plus de 25 ans, et Nathalie Bardier, diplômée en horticulture et formée en décoration intérieure ont associé leurs talents pour aménager des espaces tant extérieurs qu'intérieurs personnalisés.

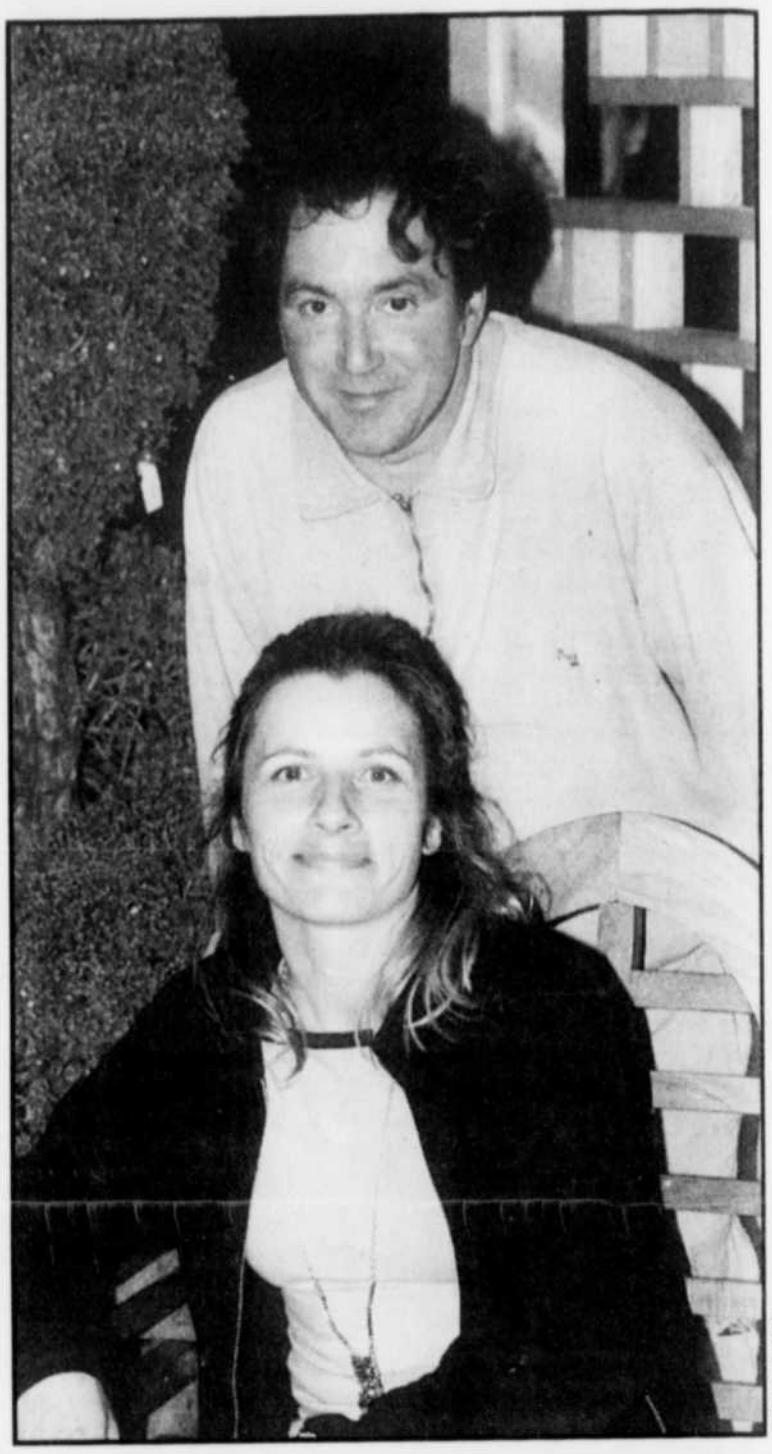
«Nous sommes des gens manuels, perfectionnistes et surtout amoureux des objets et de tout ce qui est beau», explique Nathalie.

Leur objectif premier est de toujours acquérir des nouveautés à la boutique située dans le Vieux-Beloeil qui se spécialise dans l'importation d'objets de décoration et d'aménagement, et de créer des concepts et des aménagements uniques en combinant plusieurs objets de différents pays. Leurs nombreux voyages leur ont permis d'acquérir une bonne quantité de nouveaux éléments décoratifs ainsi que de nouveaux matériaux à exploiter.

En plus d'importer des articles, ils en fabriquent. Michel construit entre autres des treillis de teck et des bassins d'eau qu'il marie à des plantes et toutes sortes d'objets pour créer des ambiances, des mini-jardins, tous combinés dans un style différent et exotique.

Leurs passions sont complémentaires et leur activité conjointe est un rêve qu'ils chérissaient depuis longtemps en plus d'être un métier.

Il faut les voir parler de leurs créations ou de leurs trouvailles dont ils sont constamment à la recherche pour éveiller leurs sens et satisfaire leur inspiration, et bien entendu, celle de leur clientèle bien souvent tout aussi passionnée du jardin et des beaux assemblages.



Michel Tremblay et Nathalie Bardier exposeront pour une deuxième année au Jardin botanique de Montréal.

Chambly mazda S'ÉCLATE!

PROTEGÉ ES 2002 TOUT ÉQUIPÉ

D4TS52 AA00

✓ Moteur 2 litres
✓ Radio AM - FM CD
✓ Vitres miroirs et serrures électriques
✓ Télédéverrouillage
✓ Régulateur de vitesse
✓ Phare anti-brouillard
✓ Freins à disque aux 4 roues



209$* Loc. 48 mois, 1100$**comptant

Venez faire éclater votre ballon!

500$ 200$ 1000$ 100$ 100$

à l'achat d'un véhicule neuf ou d'occasion CHAMBLY MAZDA VOUS REMETS DES $ $ $

PROMOTION EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 MAI 2002

PROTEGÉ 5 2002 la voiture de l'année

✓Moteur 2 litres
✓Servo-freins
✓Servo-direction
✓Roues en alliage (16 pouces)
✓Volant ajustable
✓Régulateur de vitesse
✓Aileron
✓AM/FM stéréo avec CD
✓Vitres, portes et miroirs électriques

1,9% Financement sur 36 mois

D5TS52 AA00



249$* Loc. 48 mois, 1100$**comptant

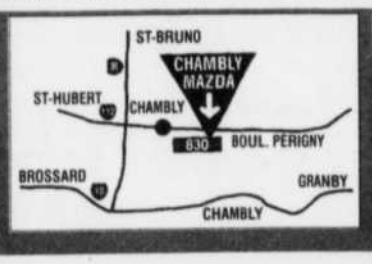
EXCLUSIF À CHAMBLY MAZDA
PROTEGÉ 5 ECM

✓Sièges de cuir
✓Roues en alliage
✓16 pouces chromées
✓Vitres teintées
✓Toit ouvrant électrique
✓Air climatisée

349$* Loc. 48 mois, 1100$**comptant

*Transport et préparation : Protegé : 895$. Couleurs métallisées 105$.Taxes et immatriculation en sus. Taux de 1,9% sur financement de 36 mois. Les photos peuvent différer. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails: 658-6623

Chambly mazda
830, boul. Périgny, Chambly
(450) 658-6623 (514) 875-1984
www.mazdadechambly.com



mazda Coup de foudre! Coup de fougue!

750$ Remise aux diplômés. Détails chez les concessionnaires Mazda participants.

949765-25-5

Suite de la page 1

...projet contesté à l'aéroport



Gilles Beaudet

Le maire Gilles Beaudet a indiqué que les coûts des travaux seraient répartis sur l'ensemble des industries et des commerces de la municipalité, par le biais de la taxe sur les immeubles non résidentiels. La décision finale ne sera prise qu'en décembre prochain, lors de la préparation du budget 2003.

M. Beaudet a indiqué qu'en vertu de l'entente entre les utilisateurs de l'aéroport et la municipalité, Saint-Mathieu-de-Beloeil ne peut leur imposer une taxe spéciale pour la réfection de la piste. En effet, ces entreprises ont la responsabilité de l'entretien régulier de la piste (déblaiement de la neige, etc.) alors que la municipalité est responsable des infrastructures. La municipalité entend donc appliquer le même principe que pour la réfection des rues alors que les coûts sont répartis entre tous les contribuables.

CONSEILLER DISSIDENT

Or, les membres du conseil ne sont pas unanimes sur cette question. Le conseiller Michel Burelle s'oppose à ce que toutes les entreprises de Saint-Mathieu-de-Beloeil aient à payer pour la réfection de la piste. Il estime que les travaux devraient être assumés par les entreprises qui utilisent l'aéroport.

«Je privilégie la formule utilisateur-payeur et non la répartition des coûts entre l'ensemble (des entreprises) de la municipalité», a-t-il soutenu.

D'ailleurs, il doute que la taxe sur les immeubles non résidentiels suffise à absorber les coûts du règlement d'emprunt. Il craint donc que les contribuables n'aient un jour à en payer une partie des coûts.

Les citoyens qui s'opposent à ce règlement d'emprunt pourront signer un registre à cet effet à l'hôtel de ville, le lundi 3 juin, de 9 h à 19 h. Il faudra 182 signatures pour forcer la municipalité à tenir un référendum sur le projet.



Michel Burelle



La municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil envisage de refaire la piste de l'aéroport et d'en répartir les coûts sur l'ensemble des entreprises de la municipalité. Une solution qui ne plait pas au conseiller Michel Burelle.

La Journée Mondiale de la Jeunesse

Le Pape s'en vient à Toronto...

☐ Je désire héberger un ou des jeunes du monde chez moi, soit du 18 au 22 juillet 2002, avant qu'ils ne partent pour Toronto.
Nombre de jeunes: ____

☐ Je désire faire un don pour aider à l'accueil des jeunes étrangers
Montant: ____

☐ Je désire participer à la JMJ et aller à Toronto du...
☐ 22 au 28 juillet 2002 (16 à 35 ans)
☐ 26 au 28 juillet 2002 (ouvert à tous)

Vos coordonnées:
Nom:_____
Téléphone:_____

Retournez à:
Évêché de Saint-Hyacinthe
Casier postal 190
Saint-Hyacinthe, Qc
J2S 7B4

* Les chèques doivent être faits au nom de la C.É.C.R. de Saint-Hyacinthe / JMJ 2002
* Un reçu de charité vous sera émis pour les dons de 10 $ et plus.

Pour plus d'information: Rémy Perras: (450)773-8583 poste 288

429664-18-5

Salon Perfection

Pour un changement radical ou subtil !
Monique styliste nous propose
les dernières tendances à des prix plus
que compétitifs, dans une ambiance chaleureuse

Mise en plis **14$** — Coupe / Mise en plis **25$**



Coupe **14$**
Coloration **24$** et +
Mèches **55$** et +
taxes incluses

970, Ruisseau Nord, St-Mathieu-de-Beloeil
536-0734
427887-30-38B

PLUS BAS PRIX TOUS LES JOURS... PARTOUT!

ÇA BOUGE

Renseignez-vous sur le plan ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ EN 2003 (Sujet à l'approbation de crédit)

Chez MATELAS BONHEUR ! NOUS PAYONS LES 2 TAXES



SEALY P. POSTURE
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 379$
Ens. double ..... 449$
En. queen ..... 499$



SEALY FERME OU MOELLEUX
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 449$
Ens. double ..... 529$
Ens. queen ..... 599$



SEALY COUSSINETS
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 699$
Ens. double ..... 799$
Ens. queen ..... 949$
Ens. king ..... 1299$



SEALY CORRECT CONFORT EXTRA FERME
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 999$
Ens. double ..... 1199$
Ens. queen ..... 1349$
Ens. king ..... 1699$



SERTA PERFECT SLEEPER
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 499$
Ens. double ..... 599$
Ens. queen ..... 699$
Ens. king ..... 999$



SERTA PERFECT SLEEPER
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 579$
Ens. double ..... 699$
Ens. queen ..... 799$
Ens. king ..... 1149$



SERTA PERFECT SLEEPER COUSSINETS
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 699$
Ens. double ..... 849$
Ens. queen ..... 949$
Ens. king ..... 1379$



SERTA ENSACHÉS COUSSINETS
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 1049$
Ens. double ..... 1349$
Ens. queen ..... 1499$
Ens. king ..... 1999$



MATTECH CONFORT PLUS
Spécial Matelas simple 199$
Matelas Double ..... 259$
Matelas Queen ..... 299$



MATTECH PREMIUM 200
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 429$
Ens. double ..... 529$
Ens. queen ..... 649$



MATTECH DELUXE 500 COUSSINETS
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 699$
Ens. double ..... 899$
Ens. queen ..... 999$
Ens. king ..... 1399$



MATTECH PLATINUM 1000 RESSORTS ENSACHÉS COUSSINÉS
Spécial ensemble simple Prix Matelas Bonheur 1249$
Ens. double ..... 1599$
Ens. queen ..... 1799$
Ens. king ..... 2299$



Futons COMPLET à partir de 299$



Vaste sélection de lits ajustables



TÊTES ET PIEDS DE LITS
Un choix parmi des centaines de modèles



Grande sélection de duvets, draps, douillettes et oreillers

✓ Base et installation gratuites ✓ Livraision gratuite ✓ Nous ramassons votre vieux matelas



Matelas BONHEUR

HEURES D'OUVERTURE
lun. au mer. 9h00 à 6h
jeu. ven. 9h00 à 9h
sam. 9h00 à 5h
dim. 11h30 à 5h



TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT, MATELAS SUR MESURE, AUSSI DISPONIBLE LIVRAISON RAPIDE.

8050 TASCHEREAU (450) 923-5571
BROSSARD 1-877-653-5571

Caillou chez vous!



Hé les enfants!

Venez rencontrer Caillou!

samedi le 1er juin de 13 heures à 15 heures

au Mégaconcept Citation
Mail Montenach à Beloeil

Buro PLUS

Citation

455910-25-5



Buro PLUS

Citation

MAIL MONTENACH JEUDI 30 MAI

45926 25-5

PROJET DE RISTOURNE

Desjardins

DU JAMAIS VU!

VOUS AUREZ LA POSSIBILITÉ D'ADOPTER UN PROJET DE RISTOURNE POUVANT ALLER JUSQU'À

1 300 000$

MEMBRES DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BELOEIL

Votre présence est importante!

POURQUOI : C'est la 55e assemblée générale annuelle
QUAND : Le mardi 28 mai 2001 à 19 h 30
OÙ : Salle des Chevaliers de Colomb
250, Hubert, Beloeil

VENEZ RENCONTRER LES MEMBRES DIRIGEANTS DE VOTRE COOPÉRATIVE

Plusieurs prix de présence, goûter
Un rendez-vous coopératif à ne pas manquer

États financiers disponibles à la Caisse sur demande

La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil
830, rue Laurier, Beloeil • 245, boul. L'Heureux, Beloeil

4858-0215

Centre d'Action bénévole de la Vallé-du-Richelieu

L'intérêt humain

Éloge d'un bâtisseur

Les années 1960 ont marqué un grand bouleversement ici, au Québec. Les communautés religieuses qui se dévouaient auprès des malades et des moins bien nantis ont peu à peu cédé leur rôle à l'État et celui-ci s'est retrouvé avec la tâche de réorganiser ses effectifs pour combler tous les besoins.

Vu le manque de ressources dans notre région, plusieurs bénévoles se sont regroupés autour des membres des services sociaux de l'époque et ils ont jeté les bases du futur Centre d'action bénévole.

Francis St. Clair Manson a été l'un de ceux-là. Il avait compris la nécessité de l'engagement communautaire et c'est lui qui s'est rendu à Québec pour obtenir une charte. C'est également grâce à ses efforts que la première subvention de Centraide a été attribuée au Centre.

Il a accepté la présidence du premier conseil d'administration et a embauché la première directrice.

Nous pouvons donc dire qu'il a été un pionnier de l'action bénévole dans notre milieu et tout au long des trente dernières années, il a encouragé toutes les initiatives du personnel et des bénévoles. Il croyait au bénévolat et pensait vraiment que les citoyens ont le devoir de s'investir auprès de leurs semblables. Pour lui, un monde où on se soucie de son prochain porte l'espérance d'une meilleure qualité de vie.

M. Manson a été un homme d'action doté d'une personnalité chaleureuse et d'une grande qualité de cœur et d'esprit. Son talent pour la gestion et sa compassion à l'égard des besoins de sa communauté lui ont permis de réaliser l'implantation du Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu qui est maintenant un organisme essentiel dans notre milieu.

À sa famille, nous offrons nos condoléances et les assurons que M. Manson gardera une place spéciale dans nos cœurs.

Lucille Tremblay

Panasonic®

La télévision numérique par excellence...

SOLDÉE jusqu'au 15 juin 2002



Solde 3 699$



Télé 4:3/HD/36"
Solde 2 999$

Projecteur HD/16:9/200" cinéma maison
Solde 3 499$



Télé 16:9/HD/34"

Vous êtes acheteur! ne manquez pas cette exceptionnelle VENTE Panasonic numérique

PRIX LE PLUS BAS GARANTI

FINANCEMENT SANS FRAIS

MULTI ÉLECTRONIQUE

Heures d'ouverture:
fermé : dimanche - lundi
9 h à 18 h : mardi - mercredi
9 h à 21 h : jeudi - vendredi
9 h à 17 h samedi

Téléviseurs • Cinéma maison
Audio haut de gamme

membre affilié

à côté du restaurant St-Hubert

Nous ne faisons pas les choses de la même manière que les autres... Nous en avons la compétence!

67, BOUL. LAURIER (RTE 116) BELOEIL
Tél.: (450) 467-8273 • 1-800-690-8273

Site internet: www.multielectronique.com

4559-12-25-5

L'ALIMENTATION
un monde à découvrir



Marie-Josée Lambert,
Technicienne en diététique

Aucun aliment n'est miracle, c'est bien connu. Par contre, on accorde peut-être un peu plus de propriétés à certains d'entre eux. Des quatre groupes alimentaires, le groupe «légumes et fruits» est sans doute celui dont les valeurs nutritives sont les plus reconnues. Bien des gens connaissent ses propriétés, mais encore beaucoup d'entre eux négligent de consommer les 5 à 10 portions recommandées.

Certains fruits et légumes s'avèrent plus avantageux que d'autres en raison de leur contenu. C'est pourquoi, lorsque vous optez pour des légumes vert foncé ou orange et des fruits orangés, vous choisissez aussi de nombreux nutriments essentiels (acide folique, vitamine A, C et K notamment), car ils se trouvent en bonnes quantités dans ces légumes et fruits colorés. On devrait donc inclure de façon régulière dans nos menus quotidiens, des légumes et des fruits aux couleurs vives. Cela ne veut pas dire qu'il faille laisser de côté tous les autres, bien au contraire, il faut savoir faire de joyeux mélanges. Pour préserver autant que possible la valeur nutritive des légumes et des fruits, quelques recommandations pourraient vous être bien utiles: utiliser un volume d'eau minimal pour cuire les légumes ou encore, utiliser la vapeur. La cuisson des légumes dans l'eau entraîne la fuite de nutriments hydrosolubles (les 8 vitamines du complexe B et la vitamine C). Ne pas couper trop à l'avance les fruits et les légumes, car lorsqu'ils sont coupés, la surface de contact de ces aliments avec l'oxygène de l'air et avec la lumière augmente. Plusieurs vitamines sont rapidement détruites en présence de ces éléments. Surtout, il ne faut pas oublier de consommer ces aliments crus car c'est à cette étape qu'ils regorgent de vitamines et de minéraux et leur qualité peut être de loin supérieure.

De plus en plus, vous entendez parler des antioxydants. Mais de quoi s'agit-il au juste? Ce que l'on appelle antioxydants, ce sont en fait les vitamines A, C, E et la bêta-carotène. Ces vitamines, comme vous l'aurez sûrement deviné, se retrouvent dans les fruits et les légumes et c'est pourquoi on vante de plus en plus les mérites de ce groupe d'aliment. Selon certaines études, les antioxydants préviendraient la formation ou favoriseraient l'élimination des composés qui causent le cancer, appelés «radicaux libres».

Par contre, n'allez pas courir à toute vitesse en direction de la pharmacie pour vous procurer différentes sortes de vitamines car l'effet protecteur des antioxydants ne serait pas attribuable à l'action d'une vitamine en particulier, mais plutôt à l'interaction de différentes composantes des aliments ou à d'autres facteurs qui seraient reliés au mode de vie.

Ne vous gênez donc pas pour y aller allègrement dans ce groupe, car le monde des fruits et des légumes est bien vaste et nous pouvons même arriver à faire un «tour du monde» rapide grâce à eux, lorsque l'on s'attarde à toutes les variétés qui nous sont maintenant offertes. Je viens de vous énumérer de bien belles qualités mais, je vous le répète, accordez toujours une importance à la variété, dans votre panier et dans votre assiette.



Faites parvenir votre courrier à :
Marie-Josée Lambert
La Maison Victor-Gadbois
1000 rue Chabot,
Saint-Mathieu-De-Beloeil Qc
J3G 4S5

Cette chronique est publié en collaboration avec
La Maison Victor-Gadbois

ERRATUM

Dans notre dépliant
« Chef de file en location » 2002
sous la rubrique excavation vous auriez dû lire



Tracteur / Pépine

4 h	Jour	Semaine
138,75 $	185 $	795 $

Nous nous excusons
des inconvénients causés

449491-25-5

LOU-TEC Experts en location
LOCATION D'OUTILS GANT BLANC LTÉE
173, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand 441-4277
433, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-6211

CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE

Saviez-vous que:



5 ans de formation sont nécessaires, après la médecine, pour devenir chirurgien plastique et esthétique

Clinique de chirurgie esthétique
Dr Serge Côté

CHIRURGIE DES SEINS, DU NEZ, DES PAUPIÈRES, DE L'ABDOMEN, LIFTING FACIAL
•
LIPOSUCCION PAR ULTRASON
•
LASER POUR RIDES ET PAUPIÈRES
•
MICROGREFFES DE CHEVEUX
•
INJECTION COLLAGÈNE, BOTOX
•
2700, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL (QUÉBEC) J4L 4G9
TÉLÉPHONE: (450) 646•4328
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES CHIRURGIENS PLASTICIENS DU QUÉBEC

Maintenant
vous savez qui consulter!



TUXEDOS et ROBES DE BAL
OFFRE SPÉCIALE
À TOUS LES FINISSANT(E)S DE 2002!

Tuxedos location 99$
sur tous nos modèles
(Évènements scolaires seulement)

La Belle Mariée
www.labellemariee.ca

2131, Sainte-Hélène, Longueuil (450) 928-1999



ici
Pour assurer et financer
votre maison et votre auto,
c'est *l'offre globale* Promutuel.

Que ce soit pour trouver la meilleure assurance ou pour obtenir le financement nécessaire à l'achat de votre maison ou de votre voiture, Promutuel vous propose une gamme étendue de produits et de services financiers. Nos produits sont simples et adaptés à vos besoins, pour vous aider à réaliser vos rêves et à protéger vos biens les plus précieux.

C'est ça, *l'offre globale* Promutuel.

Assurance
Sécurité financière
Services financiers

Boucherville
(450) 449-6444

Promutuel Verchères est un cabinet d'assurance et de services financiers.

PROMUTUEL
VERCHÈRES
www.promutuel.ca

449363-4-5si

Concours Jeunesse-Au-Travail



(Photo: Prac)

Pour une 7e année, le Carrefour Jeunesse-Emploi organise son concours Jeunesse-Au-Travail, destiné à soutenir les services offerts aux 16-35 ans. Les billets sont en vente au coût de 10 $ dans les locaux de l'organisme et donne la chance de gagner l'un des cinq magnifiques prix. On reconnaît ici Diane Vézina, agente aux communications, et Daniel Vermeersch, directeur de l'organisme.

Offrir du plein air aux jeunes

Scouts Canada et Club Piscine organisent la Foire communautaire le dimanche 2 juin, de 10 h à 16 h, à la succursale de Saint-Hyacinthe, située au 5400, boulevard Laurier.

La campagne Plaisir au soleil de Scouts Canada vise à offrir à des enfants défavorisés la possibilité de vivre une semaine en colonie de vacances pour la saison estivale, et ainsi de pouvoir pratiquer des activités de plein air. Il en coûte en effet 300 $ pour parrainer un jeune dans le cadre de ce programme aux camps de vacances Jackson Dodds près de Rawdon, pour les 8-10 ans, ou Tamaraconta dans les Laurentides, pour les 11-15 ans.

Le 2 juin, les jeunes pourront s'en donner à cœur joie dans la tour d'escalade d'une hauteur de huit mètres. Sur place, il y aura également des ateliers de maquillage, de l'animation et une clinique de sécurité pour les enfants.**(communiqué)**

Les médias imprimés réagissent au projet de nouvelle taxe

"L'introduction de la REP (responsabilité élargie des producteurs) constitue un concept dangereux à plusieurs égards. Un de ceux-là est d'imputer aux médias écrits des coûts externes qui ne leur reviennent pas."

C'est ce qu'a soutenu récemment le vice-président de Recyclemédias, Jean-Claude L'Abbée, alors qu'il rendait publique une étude sur la collecte sélective et la REP, effectuée pour le compte de son organisme par Ernst & Young. Cette étude a été réalisée en marge du projet de loi 102, qui prévoit l'introduction d'une nouvelle taxe au recyclage des imprimés et qui fera l'objet d'une commission parlementaire à la fin de mai.

Selon le vice-président de Recyclemédias, la REP n'est rien d'autre qu'une stratégie visant à faire respecter le principe du pollueur-payeur. "Dans le cas des imprimés, ce principe ne peut s'appliquer. Il en est d'ailleurs ainsi partout dans le monde. Les médias imprimés ne sont pas des déchets", a tenu à rappeler M. L'Abbée. "Comment peut-on taxer les industries qui utilisent des matières recyclables, alors qu'on ne taxe pas ceux qui utilisent des matières non-recyclables?"

L'étude a également permis de mettre en relief que la REP comporte d'autres dangers, dont celui de créer un système inefficace de collecte et de préparation des matières recyclables, dont les factures sont payées par des agents économiques à qui on ne laisse aucun choix. L'étude révèle enfin que le système de la collecte et du tri des matières est inefficace et que les méthodes de travail sont encore en développement, en plus de ne répondre à aucun critère de performance.

"Malgré le grand souci qu'ils démontrent pour l'environnement en utilisant du papier contenant des fibres recyclées et des encres végétales, les médias ne peuvent appuyer un projet de loi qui ne tient pas compte de la très grande valeur économique du papier, ni du caractère informatif et culturel des médias écrits. En outre, les médias imprimés ne peuvent appuyer un projet qui menace leur capacité concurrentielle face aux médias électroniques", a insisté M. L'Abbée.

Fondée en décembre 2000, Recyclemédias est une entreprise sans but lucratif qui regroupe l'ensemble des médias d'information écrits du Québec (quotidiens, hebdomadaires et magazines) et qui a pour but de défendre et de promouvoir l'intérêt de ses membres dans le cadre de la gestion des matières résiduelles. **(communiqué)**

RETROUVAILLES POLYBEL 91-92

AU MASTER'S BAR BILLARD
185, BOUL. LAURIER, MCMASTERVILLE
SAMEDI LE 15 JUIN 2002 À 21H

DIPLÔMÉ(E)S 91-92 DIPLÔMÉ(E)S 91-92* DIPLÔMÉ(E)S 91-92* DIPLÔMÉ(E)S 91-92* DIPLÔMÉ(E)S 91-92* DIPLÔMÉ(E)S 91-92* DIPLÔMÉ(E)S 91-92*

ALLISON, ISABELLE
ASHBY, NATACHA
ASSELIN, CÉLINE
ASSELIN, SOPHIE
AUBIN, YANICK
AUDETTE, DOMINIC
BAN, JONATHAN
BARDIER, YAN
BARIL, PAUL
BASTIEN, MÉLANIE
BASTIEN, PHILIPPE
BAYARD, ROBERT
BAZINET, ANNIE
BEAUCHEMIN, SYLVIE
BEAUDET, MÉLANY
BEAUDOIN, DANY
BEAUDRY, DOMINIQUE
BEAUDRY, FRÉDÉRIC
BEAUDRY, PIERRE
BEAULAC, STÉPHANE
BÉLAND, BENOIT
BÉLAND, FRANÇOIS
BÉLAND, NATHALIE
BÉLANGER, BRUNO
BÉLANGER, JULIE
BÉNARD, JULIE
BERGERON, DAVID
BERGERON, MARIO
BERNARD, ISABELLE
BERTRAND, MARC-ANDRÉ
BETTEZ, KIM
BIENVENUE, YVES
BILODEAU, PASCAL
BIRON, MARYSE
BLANCHET, FRÉDÉRIC
BLOUIN, LUC
BOIVIN, JEAN-HUGUES
BOLDUC, ISABELLE
BONNIER, JOHANNE
BORDUAS, CAROLINE
BOUCHER, ANNICK
BOUCHER, MARIE-JOHANNE
BOUCHER, NANCY
BOUDREAU, MICHEL
BOULAY, GENEVIÈVE
BOULAY, JULIE
BOUTHILLIER, ISABELLE
BOUTHILLIER, MARTINE
BOUTIN, PASCAL
BRABANT, NADINE
BRAULT, NICOLAS
BRIEN, ÉRIC
BRIÈRE, MICHEL
BRISSON, MARTIN
BRUNET, CAROLINE
BRUNET, VINCENT
BURELLE, CHRISTINE
BURGESS, DAVE
BUSSIÈRE, CAROLINE
BYRNS, MÉLANIE
CADORETTE, SONIA
CAMIRAND, ÉRIC
CARON, MARIANNE
CARRIÈRE, CAROLINE
CASSIVI, CHRISTIAN
CAYA, DOMINIC
CHAGNON, LINE
CHAGNON, YANNICK
CHAMPAGNE, STÉPHANIE
CHAPADOS, JULIE
CHARBONNEAU, ÉRIC
CHARLEBOIS, JULIE
CHAU, DANIEL
CHIDIAC, NAÏLA
CHOQUETTE, SAMUEL
CIMON, STÉPHANE
CLERINX, GOEDELE
CLERMONT, JOSÉ
CLOUTIER, MÉLANIE
COLLETTE, GHYSLAIN
COLLETTE, NATHALIE
COMEAU, SÉBASTIEN
COMTOIS, PASCAL
COSSETTE, STÉPHANIE
CÔTÉ, FRANÇOIS
CÔTÉ, MÉLANIE
CÔTÉ, STÉPHANIE
COULOMBE, PASCAL
COULOMBE, STÉPHANE
COUPAL, HUGUES
COURCHESNE, MAXIME
COURNOYER, GABRIELLE
COURNOYER, GHISLAIN
COUTURE, NATHALIE
CRISPIN, GENEVIÊVE
CYR, ALEXANDRE
D'AMOURS, CLAUDE
DAGENAIS, MARTIN
DEBLOIS, STÉPHANE
DEMERS, CLAUDIA
DÉPATIE, LANA
DÉSAUTELS, VÉRONIQUE
DESBIENS, ANNIE
DÉSILETS, MARIE-EVE
DESJARDINS, ANNIE
DESMARAIS, SOPHIE
DESROCHERS, ANNICK
DESROSIERS, NICOLAS
DILULLO, VÉRONIQUE
DION, ANNE-MARIE
DION, JEAN-LUC
DORÉ, EMMANUELLE
DOUCET, ISABELLE
DRAPEAU, GUILLAUME
DUBERGER, DOMINIQUE
DUBOIS, PASCAL
DUCHARME, JULIEN
DUHAIME, MATHIEU
DUHAMEL, BENOIT
DUHAMEL, ÉRIC
DUQUETTE, MAXIME
DURAND, SIMON
DUROCHER, BENOIT
DUROCHER, MARIE-LYNE
EMMELL, DENISE
FILION, NICOLE
FONTAINE, THIERRY
FORGET, NATALIE
FORTIN, CHANTAL
FORTIN, MÉLANIE
FORTIN, YANNICK
GAGNON, ANNIE
GAGNON, JUDITH
GAGNON, KARINE
GAGNON, LUC
GAGNON, SONYA
GALLANT, JOCELYN
GALLANT, KARINE
GALLANT, NICOLAS
GARNIER, SAMUEL
GARZON, YAN
GAUTHIER, SÉBASTIEN
GERVAIS, FRANÇOIS
GIGUÈRE, CAROLINE
GINGRAS, SIMON
GIRARD, ISABELLE
GIRARD, MARIE-FRANCE
GIROUARD, MYLÈNE
GODIN, SYLVAIN
GOUPIL, PATRICIA
GRÉGOIRE, JULIE
GUENET, GENEVIÈVE
GUERRA, KARINA
HAMEL, CHANTAL
HAMEL, FRÉDÉRIC
HARRISON, ANNIE
HARVEY, VÉRONIQUE
HÉBERT, CAROLINE
HÉBERT, MARTINE
HÉBERT, PATRICK
HÉLIE, SÉBASTIEN
HÉROUX, MARTIN
HÉTU, VIRGINIE
HOGUE, SONIA
HOULE, GHYSLAIN
HUARD, MÉLANIE
HUBERDEAU, KARYNE
JALBERT, CLAUDE
JEAN, MATHIEU
JEANNOTTE, JULIE
JULIEN, JEAN-PHILIPPE
LABRECQUE, ANNICK
LABRECQUE, PHILIPPE
LACHANCE V., ISABELLE
LACOSTE, BENOIT
LAFLAMME, MAXIME
LAFLEUR, JULIEN
LAFRENIÈRE, JOHANNE
LAJEUNESSE, ÉRIC
LAJOIE, NADINE
LAMBERT, BRIGITTE
LAMBERT, MAUDE
LANDRY, JULIE
LANGEVIN, VÉRONIQUE
LANGLOIS, MARTIN
LAPIERRE, ALAIN
LAPORTE, YANNICK
LARAMÉE, FRANÇOIS
LAROSE, JEAN-FRANÇOIS
LARUE, YUL
LAURENDEAU, PATRICE
LAURIN, ISABELLE
LE BLANC, LOUIS-MARTIN
LEBLANC, NANCY
LEBLANC, VÉRONIQUE
LEBRUN, CAROLINE
LECLAIR, LUC
LECLAIR, MARTIN
LECLERC, CATHERINE
LEDUC, CYNTHIA
LEDUC, FLORENCE
LEFEBVRE, ANNIE
LEFEBVRE, MARIE-JOSÉE
LEFEBVRE, SONYA
LEGAULT, PATRICK
LEMAY, GENEVIÈVE
LEMIEUX, JULIE
LÉONARD, MARIE-CLAUDE
LESSARD, DOMINIC
LOISELLE, MATHIEU
M.LEMONDE, MÉLANY
MALO, PASCAL
MARTEL, AMÉLIE
MARTEL, SÉBASTIEN
MARTEL, SIMON
MARTIN, FRANÇOIS
MARTINEAU, CHRISTINE
MASSÉ, RICHARD
MATHIEU, ÉRIC
MATTEAU, PHAEDRA
MÉNARD, HÉLÈNE
MÉNARD, ISABELLE
MÉNARD, MIREILLE
MESSIER, STÉPHANE
MESSIER, VÉRONIQUE
MÉTHOT, MÉLANIE
MÉTHOT, STÉPHANIE
MILLETTE, PHILIPPE
MOISAN, VÉRONIQUE
MONFETTE, DANIC
MORIN, JEAN-FRANÇOIS
MORIN, MÉLANIE
MORNEAU, ISABELLE
OUELLET, FRÉDÉRIC
OUELLETTE, BENOIT
PAQUET, LORI
PAQUETTE, CENDRINE
PAQUETTE, NATHALIE
PARADIS, PHILIPPE
PARENT, JULIE
PATRY, ÉLIZABETH
PAYOT, JULIE
PELLETIER, JOSIANE
PELLETIER, JULIE
PELLETIER, SÉBASTIEN
PERREAULT, CHANTAL
PETIT, CHRISTIAN
PETTIGREW, STEVE
PICARD, SYLVAIN
PILON, ISABELLE
PLANTE, ÉRIC
POIRIER, STEVE
POISSON, ISABELLE
POLIQUIN, VALÉRIE
POTVIN, KIM
POULIN, PASCAL
PRADET, VINCENT
PRÉFONTAINE, FRÉDÉRIC
PROULX, GUYLAINE
PROULX, SONIA
QUIRION, DAVID
RAYMOND, PHILIPPE
RIBOURTOUT, ÉDITH
RICHARD, CAROLINE
RICHER, MAXIME
RIOS, MAGALY
RIOUX, GENEVIÈVE
RIOUX, MARC-ANDRÉ
RIVARD, BENOIT
ROCHEFORT, DANIEL
ROCHEFORT, JULIE
ROUSSEAU, MARYSE
ROY, FRÉDÉRIC
ROY, ISRAEL
ROY, MARTIN
SAVARD, ÉRIC
SAVOIE, KARINE
SCOTT, PHILIPPE
SÉNÉCAL, MARIE-CLAUDE
SÉVIGNY, DOMINIC
SIMARD, JEAN-FRANÇOIS
SLIMANI, NADIA
SPÉNARD, ANNYK
STEVENS, DOMINIQUE
ST-JEAN, FRANÇOIS
ST-LAURENT, LYNE
ST-LAURENT, SANDRA
ST-LOUIS, ROBERT
SWARTZL, NATASHA
THÉRIAULT, DENIS
THÉRIAULT, PASCAL
THÉRIAULT, YVES
THERRIEN, NINA
THIBAULT, DANIEL
THIBAULT, NANCY
THIBODEAU, CORINNE
THIBODEAU, FRANÇOIS
THIBODEAU, SONYA
TURCOTTE, CYNTHIA
TREMBLAY, BENOIT
TREMBLAY, DEREK
TRUDEAU, MARTIN
TRUDEAU, SYLVAIN
TURGEON, VÉRONIQUE
VALIÈRE, NATHALIE
VALIQUETTE, FRÉDÉRIC
VARY, STÉPHANE
VAUDRY, JULIE
VERI, DANILO
VÉRONNEAU, JONATHAN
VIEL, FRANÇOIS
VINET, PATRICE
VIOLA, MARIE-CLAUDE
VOGHEL, LYNE
WHITE, VÉRONIQUE
WILSON, DAVID

BIENVENUE À TOUS CEUX ET CELLES QUI VEULENT SE JOINDRE À CETTE SOIRÉE : ENSEIGNANT(E)S, CONJOINT(E)S, AMI(E)S, ...
ENTRÉE: 5$ MUSIQUE DES ANNÉES 1986 À 1992
Pour toutes questions ou suggestions, écrivez à : retrouvailles9192@hotmail.com

454173-25-05

Une vision

pour une région

...LA NÔTRE

...ET **POUR** LE BIEN-ÊTRE
ÉCONOMIQUE, CIVIQUE
ET SOCIAL DE NOS MEMBRES
ET DE LA POPULATION

La Chambre de commerce
La Vallée-du-Richelieu
(450) 464-3733

PRÉSENTATION DU CADRE D'AMÉNAGEMENT DE LA CMM

VOTRE CHAMBRE DE COMMERCE EST HEUREUSE DE JOUER SON RÔLE DE CATALYSEUR ET DE RASSEMBLEUR DANS LE BUT DE DÉVELOPPER ÉCONOMIQUEMENT ET SOCIALEMENT NOTRE BELLE RÉGION



M. André Boisclair, Ministre des Affaires municipales, M. Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas et Ministre des Affaires intergouvernementales, André Drapeau, président de la Chambre de Commerce et Gilbert Desrosiers, vice-président



Élus municipaux et citoyens intéressés par l'avenir de notre région



Plus de 125 personnes étaient présentes

MERCI DE VOTRE PRÉSENCE!

MERCI DE VOTRE INTÉRÊT!

Partenaire Or

L'Oeil Régional

Partenaires Argent

CHAPDELAINE ASSURANCES INC.
ULTIMA
ON ASSURE. ON RASSURE.

Desjardins
Secteur Vallée du Richelieu

Partenaires Bronze

Camions A & R Dubois
St-Jean-Baptiste

Hostellerie Rive-Gauche
Beloeil

Laboratoire Langelier - Lanoue
Beloeil

Supermarché Métro
Mont-Saint-Hilaire

J.P. Charbonneau
Député de Borduas

La Cabosse d'Or
Otterburn Park

Bell Canada



HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi de 9h à 16h45
Jeudi de 9h à 19h45
Vendredi de 9h à 17h45
Samedi de 9h à 12h45

Photos pour la carte d'assurance-maladie et le permis de conduire

PERMIS DE CONDUIRE
renouvellement remplacement
levée de suspension
(avec preuve du paiement de l'amende)

IMMATRICULATION
renouvellement, remplacement de la plaque,
crédit pour remisage du véhicule,
de véhicule acquis d'un commerçant ou d'un particulier

230, Brébeuf, Beloeil Tél.: (450) 467-0840

Permis de conduire
Immatriculation
Mandataire

Géré par la Chambre de commerce La Vallée du Richelieu

Société de l'assurance automobile Québec

Plus près de vous... pour mieux vous servir!

la boîte aux lettres

Une autre hypocrisie libérale fédérale

Ottawa et ses comédiens libéraux ne manqueront jamais une occasion pour faire dans l'hypocrisie à l'égard du Québec. Qu'ils se nomment Chrétien, Dion (pas Léon mais bien Stéphan), Cauchon, Pettigrew, Coderre, eux qui nous disent avoir à cœur les intérêts du Québec à titre de bons Québécois. Franchement! Ces tristes guignols utilisent sans scrupule, tous les moyens à leur disposition pour s'arroger le soi-disant mérite de prendre sans notre accord, des décisions qui vont à l'encontre du peuple québécois. 20 ans plus tard, leur publicité partisane le prouve à nouveau, mais cette fois en évitant de souligner, volontairement et stratégiquement, l'événement du 17 avril 1982, qu'était le rapatriement unilatéral de la constitution, tripoté dans le dos de René Lévesque. (…)

Bref, si je remonte à ce fatidique 17 avril 1982, cette date représentait pour moi la journée d'un triste spectacle mettant en vedette: Pierre "Elliot" Trudeau et Jean Chrétien (hé oui, toujours le même), avec une dame en bleue dont le symbole monarchique a été oublié par plusieurs d'entre nous depuis fort longtemps. Ce triste spectacle de signatures, négociées à dix dans notre dos pour plumer le Québec, marquait dans mon souvenir ce fichu rapatriement d'une constitution, sans l'accord du Québec. Et rien d'autre. *La Presse* et *Le Devoir* du week-end précédant l'anniversaire nous l'ont d'ailleurs rappelé à juste titre. La charte quant à moi, je n'y pensais plus. Elle n'était qu'accessoire. Elle qui a permis à trop de vauriens (motards et plaignants) de s'en sortir, occultant davantage les devoirs et responsabilités pour chacun et chacune d'entre nous. En fait, la charte n'était pour moi qu'un à côté du rapatriement. Un document annexé quoi! René Lévesque avait d'ailleurs innové en dotant le Québec d'une charte identique quatre ans auparavant. Le Canada nous avait encore plagié!

Or, mercredi 17 avril 2002, qu'est-ce qu'on m'a obligé à fêter selon la publicité payée de ces inincorruptibles d'Ottawa? La *Charte canadienne des droits et libertés*. Belle hypocrisie libérale fédérale. L'astuce est bien simple. Choisir ce qui déplaît le moins à l'heure actuelle aux Québécois, pour continuer à les endormir en faisant entrer dans leur subconscient collectif la chose qui suscite le moins de passion à leurs yeux, tout ça avec la connivence des sondeurs d'opinion. (…)

Et après tout cela, on devrait maintenant s'étonner que notre "Cauchon de service" et ses ouailles centralisateurs montent aux barricades et se montrent offusqués de l'utilisation de mots répréhensibles pour les qualifier. Dans les circonstances, le mot entendu à la Chambre des communes reflète pourtant la réalité, tout comme il l'a été dans la passé, lors de faits similaires marquant notamment l'histoire des peuples. En terme de consolation monsieur Cauchon, ce ne sera pas la première fois que quelqu'un monnaie les siens pour arriver à d'autres fins. En d'autres mots, la conséquence de vos gestes et de vos décisions, chers "fédéros", vaut bien de telles épithètes qui reflètent ce que pensent plusieurs Québécois, passablement désabusés de la politique en général.

Pendant ce temps à l'Assemblée nationale du Québec, tous les députés présents du Parti québécois et du Parti libéral, ont voté en faveur d'une autre motion historique, confirmant à nouveau et cette fois-ci de façon unanime, la position du Québec pour dénoncer le coup de force d'Ottawa de 1982. Seule ombre à cette journée, Mario Dumont chef de l'ADQ qui s'est trouvé quelque chose de plus important à faire pour ne pas appuyer la motion. L'histoire s'en souviendra. Reste maintenant à voir si les Québécoises et les Québécois sauront analyser la portée de cet autre geste libéral irréfléchi, pour finalement en arriver à la seule solution d'avenir et d'espoir qui permettra au Québec, dont le peuple forme une nation, d'en finir une fois pour toutes avec ces hypocrisies libérales fédérales… la souveraineté.

Denis Guénette
Saint-Mathieu-de-Beloeil

Pour les petits amis…

En tant que citoyen le plus taxé sur le continent, je vous fais part de ma grande frustration et de mon irritation sur la façon dont le gouvernement en place administre l'argent de nos impôts. De plus, la magouille du gouvernement concernant le scandale des lobbyistes en février dernier n'aide pas la chose.

Ma frustration porte principalement sur le détournement de fonds de plus de 750 millions de dollars dans des organismes (OSBL) qui furent créés de toutes pièces à la dernière minute par le ministre des Finances de l'époque, Bernard Landry, à son dernier budget. Le plus arrogant de l'affaire est que cette somme a été placée à l'abri du vérificateur général du Québec, maudite belle patente. Personnellement, je ne comprends pas comment il se fait que le peuple ne se révolte pas contre ce genre de magouille.

Par contre, j'ai été agréablement surpris dernièrement en lisant l'article traitant du questionnement de Mario Dumont, dans *La Presse* du 12 mars dernier, sous la plume d'André Duchesne «Dumont réclame la lumière sur le lobbying». Je me suis dit: «Enfin, en voilà un qui a de la poigne et qui soulève l'affaire», j'espérais, bien entendu, une continuité dans ce dossier de la part de Mario. Malheureusement, depuis, plus aucune nouvelle. Tout semble être retombé dans l'oubli.

À mon avis il ne faut pas lâcher. Au nom des payeurs de taxes je vous demande formellement, M. Dumont, de revenir à la charge et de poser les questions suivantes à notre premier ministre: Quels sont les noms de ces organismes qui ont bénéficié de cette loto? Qui sont les administrateurs de ces organismes (OSBL)? À quel type de projets cet argent a-t-il servi? Et le nom des projets qui ont vu le jour. Y a-t-il eu des commissions payées aux petits amis du Parti? Si oui, à qui? À ce jour, combien reste-t-il d'argent dans la cagnotte?

Au nom de la démocratie et de la transparence, je crois que les citoyens du Québec ont le droit de connaître toute la vérité dans cette histoire.

Gilles Morin
Mont-Saint-Hilaire

Merci

La Fondation universitaire de l'Université du Québec remercie ses donateurs majeurs...

Bell Canada · Desjardins Sécurité financière · Groupe CGI · Groupe Pomerleau
Hydro-Québec · Industrielle-Alliance Compagnie d'assurance vie · Mouvement Desjardins
École nationale d'administration publique · Télé-université · Université du Québec

Les étudiants de l'École nationale d'administration publique et de la Télé-université
Les employés de l'Université du Québec (siège social), de l'École nationale d'administration publique et de la Télé-université

…et tous ceux qui ont contribué de façon importante à la Fondation lors de sa première campagne de souscription.

• Ameublement Tanguay • Banque CIBC • Banque de Montréal • Banque nationale • Banque Royale • Canam Manac • Consortium BPR • Exceldor • Famille Auclair • Gaz Métropolitain • Groupe Jean Coutu • IPL • La Personnelle • Les Hebdos du Québec • Raymond Chabot Grant Thornton • Sœurs de la Charité de Québec • Transcontinental • TVA • Ville de Québec • Ville de Sainte-Foy

Grâce à leur générosité, la Fondation peut octroyer des bourses et financer des projets de recherche et des activités d'enseignement dans des domaines de pointe.

Agir ensemble pour l'avenir

FONDATION UNIVERSITAIRE DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
475, rue de l'Église
Québec, Québec G1K 9H7
Téléphone : 418 657-4490
Télécopieur : 418 657-2132
fondation@uqss.uquebec.ca
www.uquebec.ca/fondation

454153-25-05

Pour votre décoration intérieure



Vaste choix de:
papier peint, tissu, peinture, dentelle, couettes, douillettes, stores, accessoires décoratifs, céramique, tapis

Louise Laliberté
Designer

Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947
Service à domicile

453563-26-5

REMORQUE 116
Vente • Location & Service



Remorques de tous genres
Selon vos besoins
Attaches
Supports à vélos



249, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand
Tél. : (450) 653-9091 Tél. : (450) 653-6959 Télécopieur : (450) 653-1120

447761-30-3cb

Courage, enthousiasme et inspiration

(NDLR : Anica Nonveiller, professeur de chant classique à l'atelier de chant Aria, propose ici sa critique du dernier concert du Chœur de la montagne de Saint-Hilaire, Les chants d'amour de Brahms en forme de valses, présenté les 4 et 5 mai en l'église Saint-Matthieu)

Les chants d'amour de Brahms en forme de valses est le titre officiel du dernier concert du Chœur de la Montagne de Saint-Hilaire, qui est entré dans sa sixième année d'existence.

Je salue l'audace et le courage de la Directrice artistique du Chœur, Louise-Marie Beauchamp, de la directrice générale Francine Lacroix et du chef Sébastien Lauriault, pour avoir choisi le cycle de mélodies d'amour Liebeslieder-Walzer op. 52, et ce, pour deux raisons. La première est que cette œuvre est écrite pour quatre voix de solistes et non pas pour un chœur; la deuxième, c'est que la musique est inspirée par le folklore slave (russe, polonais, croate et serbe), hongrois et sicilien, ainsi que leur poésie.

La culture de l'Europe centrale et des Balkans est très différente de la culture nord-américaine. Je le sais, parce que je vis cette différence tous les jours. Je viens de ces territoires lointains et je peux dire que mon corps est habité par les rythmes et les harmonies slaves, hongroises et gitanes. Mais cela n'a pas empêché 120 personnes enthousiastes de l'art lyrique de suivre leurs maîtres et d'embarquer dans cette aventure avec leur cœur et leur sensibilité. Devant ce fait, je suis pleine d'admiration et je peux seulement féliciter tous les membres du chœur pour leur travail, leur implication et la joie avec laquelle ils ont coloré les notes de la passion et de l'amour de Brahms.



PERPÉTUELLEMENT AMOUREUX

Johannes Brahms, compositeur allemand du XIX siècle, né à Hambourg et mort à Vienne, est considéré comme le fils spirituel de Schumann. Perpétuellement amoureux et jamais engagé, il chante souvent dans ses œuvres l'amour irréalisable utopique. Pour lui, la poésie doit être la servante obéissante de la musique, ce qui explique son concept du lied : simplicité toute germanique et proéminence de la mélodie vocale, tendance à l'horizontalité des lignes, attention particulière portée à celle de basse, rôle accompagnateur du piano, malgré sa texture orchestrale, mètres impairs, tournures issues du chant populaire et grande influence folklorique qui rapproche sa musique vocale à un public plus large que les salons de la bourgeoisie aristocrate.

La direction musicale de Sébastien Lauriault nous a montré la volonté à recueillir ensemble toutes ces caractéristiques musicales de Brahms et de son époque. Il dispose

d'un instrument incroyablement fort et énergique (les 120 choristes) pour rendre hommage à n'importe quel compositeur. Malgré qu'il y ait encore du travail à faire, particulièrement avec le groupe de voix de soprano qui détonait souvent, on pouvait remarquer le travail du raffinement musical que Sébastien a réalisé et les efforts qu'il déployait pour que les choristes se rapprochent de cette musique, aussi lointaine que l'époque.

SYMBIOSE ENTRE LE CHEF ET SON CHŒUR

Entre lui et son chœur, on commence à ressentir la symbiose nécessaire pour immortaliser des œuvres de grands classiques. Surtout, il ne faut pas arrêter de travailler sur l'approfondissement de cette symbiose qui pourrait permettre au Chœur de la Montagne d'aller loin dans ses réalisations musicales. J'invite chaleureusement à faire une initiative pour augmenter le nombre des voix masculines, particulièrement les voix de basse, parce que cette ligne de fonction harmonique n'a pas été suffisamment présente pendant le concert (particulièrement dans la valse no.6).

Je suggère aussi que la prochaine fois que le Chœur présentera une œuvre sans orchestre, que leur chef le dirige sans baguette qui est l'outil pour diriger un orchestre et pas un chœur. Le geste de la main est beaucoup plus humain, plus chaleureux et plus efficace avec les voix. Il peut englober plus de personnes dans le groupe concerné, et non seulement les personnes les plus fortes musicalement et vocalement.

J'ai remarqué aussi un manque de respect des accents musicaux dans certains valses (no.16 et 17 ainsi que dans le chant tzigane no.2). C'est dommage, parce que cela nous a empêché de sentir le jeu de la contradiction des émotions typiquement gitanes : la joie et la tristesse, la légèreté et la difficulté de la vie et la douceur et l'amertume.

Les trois chants tziganes ont été habillés par la culture et la vision nord américaine, ce qui n'est pas nécessairement un défaut. C'est seulement une autre vision possible et je l'accepte.

La valse la plus réussie pour moi fut la valse no.9 (Am Donaustrande, da steht ein Haus).

Je peux parles des deux solistes, Natalie Petrarca, soprano et Daniel Biron, ténor, comme critique invité, ainsi que comme leur professeur de chant. Deux voix exceptionnelles, deux talents remarquables qui gagnent dans chaque nouvelle présentation de plus en plus de liberté d'expression. Natalie est en train de développer et d'enrichir son timbre velouté de soprano lyrique, ainsi que d'approfondir l'appui de sa voix. Daniel réussit ses notes aiguës avec plus de facilité et est en train d'élargir son registre.

Issus du Chœur de la Montagne, ces deux chanteurs évoluent et se dirigent vers la carrière de vrais artistes professionnels. Peut-être vont-ils quitter bientôt leur nid musical et se lancer dans le monde des solistes. Cela représentera une perte pour le Chœur mais à la fois un avantage pour la culture du chant classique québécois. De cette façon, le travail d'équipe Beauchamp/Lacroix/Lauriault apporterait des résultats dignes d'attirer l'attention du milieu montréalais de la musique classique qui est renfermé très souvent sur lui-même.

DEUX PIANISTES DE GRAND TALENT

Francine Lacroix et Julie Migner-Laurin nous ont offert leur grande musicalité et leur capacité d'interpréter. Ces deux pianistes ont donné avec succès le caractère folklorique des valses de Brahms. L'allégresse, l'optimisme et l'exaltation de leur jeu, nous ont transportés dans le mystère de "l'insoutenable légèreté de l'être" des tziganes de l'Europe Centrale.

L'idée d'ajouter une chorégraphie à certaines valses est très bonne. J'espère que la prochaine fois la chorégraphie dépassera les figures du patinage artistique et s'approchera d'un style plus approfondi. Deux jeunes danseurs, Nicolas Lessard et Maude Trudeau, ont d'ailleurs bien fait leur travail. Ils ont surtout ajouté la goutte de la jeunesse à la deuxième partie de concert.

En ce qui concerne la première partie du concert, au cours de laquelle nous avons entendu les lauréats du Concours de musique du Chœur de la Montagne (bravo pour l'initiative de Francine Lacroix et de Louise-Marie Beauchamp), je félicite les quatre lauréats que nous avons entendus le dimanche 5 mai : Louis-Antoine Raymond, Audrey Beaudoin, Olivier St-Pierre et Marianne Lemieux.

Je suis contente de pouvoir exprimer en public la joie de voir fleurir l'art musical et d'entendre des amateurs qui sont capables, menés par un groupe de professionnels, de réaliser avec succès de grandes œuvres de la musique classique. J'encourage chaleureusement la continuité du travail de chaque individu qui a donné son amour, sa passion et son temps libre pour nous approcher encore plus de la musique lointaine de l'Europe romantique du XIX siècle.

ozē CAFÉ
...OSEZ
Le 30 mai au Mail Montenach
455911-25-5

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

www.cegepsth.qc.ca

Pour le meilleur des mondes!

Lauriers 2002

Le vendredi 31 mai, le Cégep de Saint-Hyacinthe soulignera la réussite scolaire et l'implication dans le milieu collégial et dans la communauté de 49 finissantes et finissants. L'événement *Lauriers 2002* sera une fête au cours de laquelle les lauréats pourront célébrer leur réussite avec celles et ceux qui les ont accompagnés pendant leurs études au Cégep. Grâce à la générosité de partenaires et de donateurs, des bourses et des trophées, *Laurier d'or* et *Laurier d'argent*, leur seront remis.



Joël Legendre, diplômé de l'École de théâtre du Cégep, reconnu pour ses animations d'émissions jeunesse de même que pour ses rôles au théâtre et au cinéma, animera cette soirée qui fera voyager dans plusieurs régions du globe : de l'Argentine à l'Europe de l'Est en passant par l'Afrique de l'Ouest et le Cambodge... « Pour le meilleur des mondes! ».

De plus, Bernard Voyer, qui vient de compléter l'ascension de la montagne la plus froide du monde, le mont Vinson en Antarctique, sera des nôtres pour partager sa passion du défi.

Merci à nos donateurs

- Caisses populaires Desjardins du secteur Saint-Hyacinthe
- Centre d'insémination artificielle du Québec
- Centre Étudiants bien Branchés
- Centre local de développement de la MRC Les Maskoutains
- Cinéma 8
- Clinique Chiropratique Saint-Hyacinthe
- Clinique optométrique Opto Plus
- Club de Golf La Providence
- Construction C et G Beaulieu inc.
- Coopérative étudiante des maisons d'enseignement de Saint-Hyacinthe
- Dr Réjean Labrie, orthodontiste
- Duclos, Fournier, architectes
- Ergonet
- Fondation Bernard Voyer
- Fondation du Cégep de Saint-Hyacinthe
- Groupe CTT
- Imprimerie Dumaine inc.
- InfoPharm
- Kimberly-Clark du Canada inc.
- La Compagnie Monarch
- Léandre Dion, député
- Le Groupe Lacasse
- Mme Linda Goupil, ministre de la Famille et de l'Enfance, de la Condition féminine et des Aînés
- Olymel, Société en commandite
- Réseau Santé Richelieu-Yamaska, pavillon Honoré-Mercier
- Stéphane Magnan, comptable agréé
- Unibroue

En collaboration avec

GroupeCTT

MA FONDATION D'AIDE AUX ÉTUDIANTS CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

Journée mondiale de la jeunesse 2002

Le diocèse de Saint-Jean-Longueuil accueillera des milliers de jeunes du monde entier

Dans la foulée de la Journée mondiale de la jeunesse (JMJ) qui a eu lieu à Paris (1997) et à Rome (2000), Toronto se prépare à accueillir près d'un million de jeunes pèlerins venus du monde entier. Du 18 au 22 juillet, ces jeunes feront la première étape de leur pèlerinage dans différents diocèses au Canada.

Le diocèse de Saint-Jean-Longueuil prévoit héberger plusieurs milliers de jeunes pèlerins qui se joindront aux jeunes adultes de sa délégation pour converger vers Toronto le 23 juillet. Ces jeunes, âgés de 16 à 35 ans, seront hébergés, de Contrecœur à la frontière des États-Unis, dans les 91 paroisses du diocèse.

Mgr Jacques Berthelet, évêque de Saint-Jean-Longueuil, lance une invitation toute spéciale aux membres des communautés chrétiennes pour préparer un accueil chaleureux à ces visiteurs. C'est à travers des expériences de rencontres, de prières, de célébrations et de fêtes que ces jeunes vivront une étape du pèlerinage qui les mettra en contact plus étroit avec notre culture.

Lors du lancement officiel de la JMJ 2002 dans son diocèse, Mgr Berthelet a souligné l'importance de ce projet pour l'Église: "Cet événement, dans sa préparation et dans sa réalisation, deviendra une source de renouvellement et d'enthousiasme pour notre Église et offrira aux jeunes la possibilité d'être des partenaires actifs dans l'œuvre d'évangélisation qui nous est confiée."

On s'engage...

On est intéressé à accueillir des pèlerins? À faire partie de la délégation de Saint-Jean-Longueuil? À collaborer bénévolement à la réalisation de la JMJ? Il suffit de communiquer avec sa paroisse ou encore avec Hélène Filion, du centre diocésain, au 679-1100, poste 254. **(communiqué)**

CHAMBLY TOYOTA à St-Basile

UN ACHAT TELLEMENT PLUS SYMPA... AVEC UN PRIX SI BAS !

ECHO 2002 159$* par mois (avec léger comptant)



DERNIÈRE SEMAINE

- Comptant =
- Dépôt de sécurité =
- Ø premier paiement =
- Transport et préparation =

0$ = 189$* par mois

*Location 60 mois, limite de 24 000 km/année, 159$ par mois avec comptant de 1 662$, 189$ par mois avec 0$ de comptant. Taxes en sus. Photo à titre indicatif voir votre concessionnaire pour tous les détails.

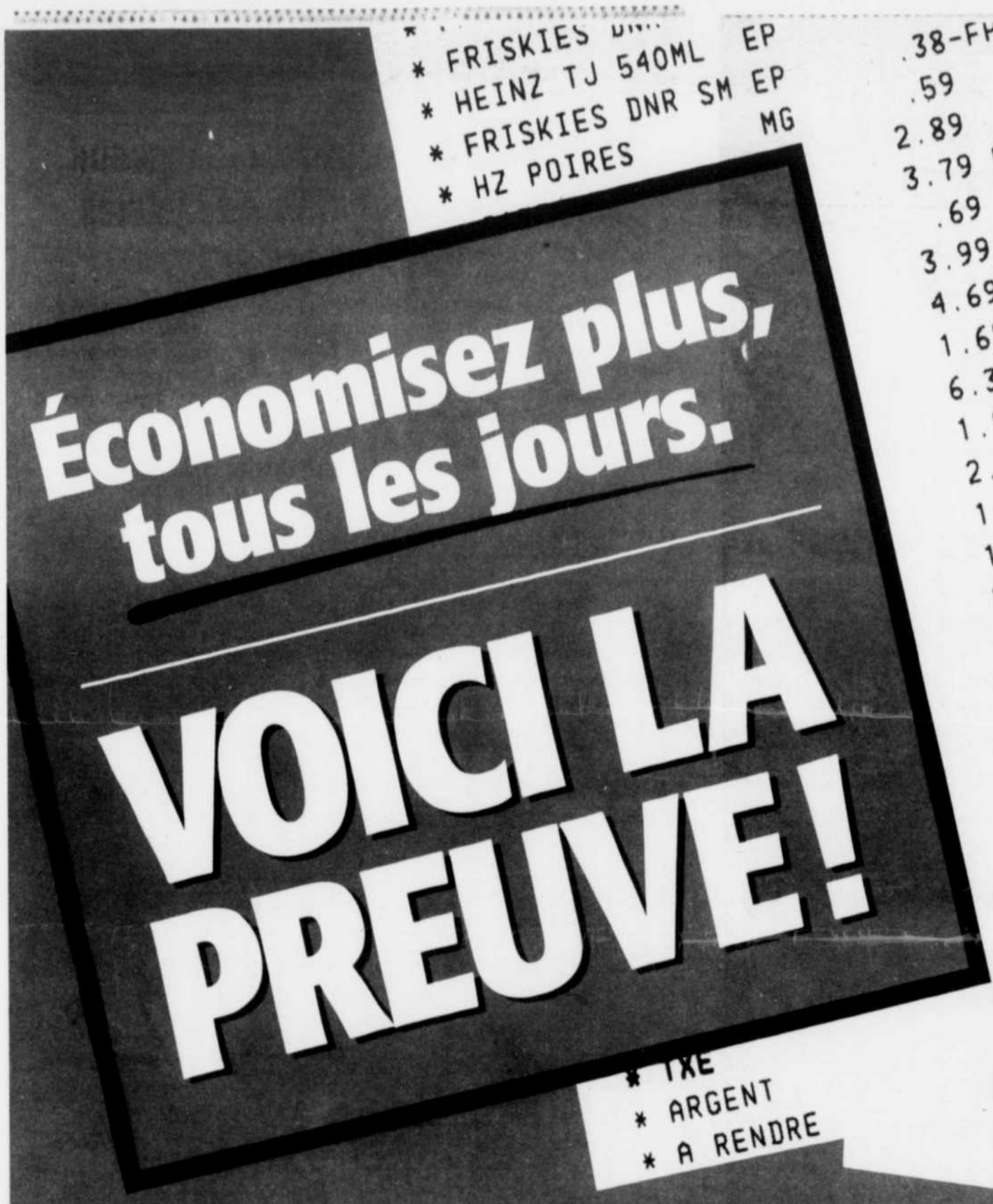
6191100-25-5

ACCÈS TOYOTA 653-1003

141, Sir Wilfrid-Laurier (route 116) St-Basile-le-Grand

Le service de qualité Toyota

La marque de confiance



Jour après jour, semaine après semaine, faire son épicerie chez **Loblaws coûte moins cher que chez IGA.***

* Les prix ont été vérifiés le 20 mai 2002 au IGA situé au 23, boul. Seigneurial à Saint-Bruno.
La liste des produits comparés est disponible au comptoir du service à la clientèle du Loblaws de Saint-Bruno.

Loblaws®
SAINT-BRUNO

HEURES D'OUVERTURE
Tous les jours de 8 h à 22 h

1402, rue Roberval

MARIUS MORIER ET FILS LTÉE

PAVAGE EXCAVATION TRANSPORT

C'est le temps de penser à vos travaux d'asphaltage... Faites confiance à une compagnie de la région établie depuis 50 ans de père en fils et petit-fils!

L'asphalte, nous en faisons, c'est notre réputation qui fait qu'on est là et qu'on y reste!



ESTIMATION GRATUITE

TRAVAIL GARANTI

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

Licence RBQ: 1363-4761-15

384, ch. des Patriotes Saint-Mathias

(450) 658-5300

939396-11-5

RECOMMANDÉ

Pour votre décoration intérieure



Vaste choix de:
papier peint, tissu, peinture, dentelle, couettes, douillettes, stores, accessoires décoratifs, céramique, tapis

Annie Brodeur
Designer

Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

453559-25-5

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947

Service à domicile

JUSQU'AU 31 MAI

ÉPARGNEZ
l'équivalent
des 2 TAXES
TPS&TVQ
OU

profitez de 36 mois sans intérêt*
sur les meubles, les électroménagers et l'électronique



LE CHOIX M'ATTEND!

* 36 paiements égaux sans intérêts. Aucune promotion ne peut être jumelé à cette offre.

MAISON ETHIER

267, boul. Laurier (rte 116) (à 4 km des Promenades St-Bruneau)

Saint-Basile-le-Grand (450) 653-1556 • 1-800-363-9408

Coup de cœur RÉGIONAL

Le cœur de la Montérégie bat au rythme de ses développeurs. Et ça rapporte ! Au cours des derniers mois, des exemples concrets de belles réalisations ont prouvé le dynamisme économique et social de la région. Ainsi se poursuit avec fierté l'effort de développement local et régional !

De nouveaux programmes au Centre de formation professionnelle des Patriotes



Installé à Sainte-Julie, le Centre de formation professionnelle des Patriotes offre maintenant, grâce à un investissement de 3 M$ du ministère de l'Éducation, de nouvelles installations qui permettront l'ajout des programmes « Production industrielle de vêtements » et « Entretien et réparation de caravanes ». Voilà une porte grande ouverte pour de belles perspectives d'emplois.

La bibliothèque de Châteauguay, une porte ouverte sur la culture



Une nouvelle bibliothèque à Châteauguay, voilà un projet intéressant auquel le gouvernement du Québec est heureux de s'associer en y injectant 2 M$. En plus de mettre en valeur la collection actuelle et d'améliorer les services à la population, la construction de la bibliothèque vient consolider le pôle culturel de Châteauguay.



Systèmes Stairframe, une technologie d'avant-garde

Grâce à une technologie maintenant brevetée dans le monde entier, Systèmes Stairframe permet la fabrication industrielle d'escaliers intérieurs et extérieurs, résidentiels et commerciaux. Un investissement de 1,3 M$ permettra à Stairframe de créer une vingtaine d'emplois en plus de réaliser la commercialisation de toute la production destinée aux constructeurs d'habitations multiples et de maisons usinées partout en Amérique du Nord.



Un nouveau laboratoire à l'ITA Saint-Hyacinthe

Pour maintenir sa position d'excellence, l'Institut de technologie de Saint-Hyacinthe a investi 12 M$ pour construire un laboratoire et y implanter les normes reconnues internationalement. Ce projet, soutenu financièrement par le gouvernement du Québec, permettra à l'ITA de se doter d'équipements ultramodernes et générera 160 emplois directs et indirects.

Investissement majeur chez Les Produits Fraco ltée



Chef de file dans la conception, la production et la commercialisation de plates-formes élévatrices hydrauliques, Les Produits Fraco, grâce au soutien du gouvernement du Québec, a mené un projet d'investissement s'élevant à 4,75 M$. Générateur d'une centaine d'emplois, Les Produits Fraco exploite maintenant des centres de distribution et de service aux États-Unis et en Europe.

Des rénovations majeures à l'Hôpital Charles-Lemoyne



Améliorer la sécurité et l'accessibilité à la fois pour les patients, les visiteurs et le personnel ! Tel est l'objectif visé par le projet de rénovation d'envergure entrepris à l'Hôpital Charles-Lemoyne. Un investissement de 5,3 M$ du gouvernement du Québec.

Coup de cœur régional, des projets d'avenir dans votre région.

AGIR Régions Québec

CLD LES CLD PARTICIPANTS

454156-25-05

Pour votre décoration intérieure



Vaste choix de:
papier peint, tissu, peinture, dentelle, couettes, douillettes, stores, accessoires décoratifs, céramique, tapis

Marie-Josée Potvin
Préposée service à la clientèle

Madéus
LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, Nepveu, Beloeil • 446-9947
Service à domicile

453564-25-5

La mégavente-débarras La Capitale-Mira

Le temps des déménagements arrive à grands pas. En collaboration avec les agents de La Capitale des Sommets, la Fondation Mira ramasse tous les articles en bon état dont les citoyens veulent se départir. On compose le 1 866 873-3345 pour connaître les points de chute.

Des objets devenus inutiles pour les uns qui pourraient encore faire le bonheur des autres, tels meubles, radios, lampes, téléviseurs, bibelots, etc., sauf les gros électroménagers et les vêtements, seront mis en vente lors de la mégavente-débarras La Capitale-Mira qui se déroulera dans plusieurs régions du Québec, à des dates qui seront annoncées ultérieurement.

Ce projet, auquel La Capitale des Sommets est fière de s'associer, permet à la Fondation Mira d'intégrer au travail plusieurs de ses utilisateurs de chien-guide ou de chien d'assistance dans des postes de responsabilité au sein des comités régionaux.

On n'hésite pas à communiquer avec son agent de La Capitale des Sommets au 467-1211 pour toute information concernant cet événement. **(communiqué)**

Quillethon de La Maison Victor-Gadbois



À l'occasion de leur troisième quillethon organisé au profit de La Maison Victor-Gadbois, les Chevaliers de Colomb de Marieville ont amassé la somme de 8000 $. Sur la photo on reconnaît: Marc Brennan, de Ostiguy et Frères; Fernand Touchette; Solange Morin, copropriétaire de Quillorama à Marieville; Jacques Tremblay; et André Déry, directeur général de La Maison Victor-Gadbois. **(communiqué)**

Arts et Couleurs
Boutique de matériel d'artistes et de bricolage

FAITES VITE ! ENCORE QUELQUES PLACES POUR VOS PETITS BRICOLEURS !

OFFREZ-LEUR UNE SEMAINE DE BRICOLAGE DURANT L'ÉTÉ
(Enfant de 4 ans et plus)

Ateliers pour adultes aussi offerts.

351, rue Blain, Saint-Hilaire
(450) 446-2174

455581-25-5

Cet été!
Affrontez la vague

challenger MC 2000





GTX 4-tec

Une nouvelle ère dans le monde des motomarines se profile. Un pas de plus dans l'évolution de notre motomarine de performance de luxe pouvant se vanter de ses 155 chevaux, d'un moteur 4-TEC à quatre temps de série 1500 ainsi que du système révolutionnaire O.P.A.S. MC (servodirection assistée hors tension).

La plus grande salle de montre
RIENDEAU Sports
www.riendeausports.com
BOMBARDIER

1855, route 132, Varennes (450) 652-3984 • (514) 875-3984

731962-18-5

MANAGEMENT RELATIONNEL MC

Ainsi, va la vie

La réalisation

Réaliser un rêve des plus audacieux ou un projet qui nous tient à cœur est possible. Au départ, il faut avoir une vision positive du résultat que nous désirons obtenir. Cet objectif clair devient le fil conducteur du passage de la théorie à l'action et il est le premier signe d'un changement d'attitude. Ce processus de réalisation demande des connaissances de soi et sur soi. Le " qui suis-je " n'est pas celui qui a été fabriqué ou étiqueté par autrui, mais plutôt celui qui nous a permis de développer nos qualités ou déficiences relationnelles.

Dans un projet collectif, nous sommes confrontés à un processus de communication parfois différent du nôtre, ce qui cause inconsciemment des irritants et crée nos difficultés relationnelles. Les théories de la communication incluent un outil efficace appelé le " dialogue ", ce qui permet de comprendre certaines façons de faire et d'échanger avec d'autres personnes. Attention ! À la condition de ne pas utiliser ce processus comme moyen de manipulation, d'essayer de contrôler l'autre ou exercer une supériorité quelconque.

Il est important dans la réalisation de nos rêves, d'adapter une vision dynamique basée sur notre personnalité. Dans un projet collectif, la démarche du groupe se doit d'être adaptée adéquatement dans un développement stratégique en fonction de la situation et des personnes concernées. Établir un rapport entre les gens et respecter les différences permet d'ouvrir sur un monde de faisabilité. Pour une personne, admettre une faiblesse de comportement ou un point à améliorer, permet généralement de découvrir un talent caché ou une compétence inconsciente. Cette reprise de pouvoir personnelle authentique et honnête avec soi-même, permet de se propulser dans la bonne direction et aussi créer une synergie d'équipe performante.

Se donner la permission de réussir son rêve, nous amène à réfléchir sur ce qui nous a fait échouer dans le passé, à découvrir ses propres pièges et éliminer ceux que nous attribuons aux autres. Ne vous en faites pas trop si vous dérapez à un certain moment, rappelez-vous que le droit à l'erreur fait partie de l'apprentissage. La puissance de la réalisation réside sur le comment vous bâtirez votre projet, la sagesse est de baser les assises de votre rêve sur vos talents. Malheureusement, souvent, l'être humain cherche une " béquille " appelée protecteur, donnant pour résultat un effet paralysant. Il serait préférable de s'entourer d'un coach ou d'un sponsor compétent qui connaisse les méthodologies de développement et vous amène à vous concentrer sur les aspects positifs de vos défauts pour les transformer en forces. Nombreux artistes, sportifs et gens d'affaires peuvent en témoigner. N'oubliez pas que vous ne pouvez changer une personne, mais vous pouvez changer la perception que vous avez d'elle.



Bonne réflexion.
Au plaisir de se rencontrer.

Nicole Geoffrion
Intervenante

(450) 467- 7630
nicolegeoffrion@qc.aira.com
www.managementrelationnel.com

454154-25-05

Dans la Vallée...

Assemblée générale du centre de femmes l'Essentielle

Toutes les membres du centre de femmes l'Essentielle sont convoquées à l'assemblée générale de l'organisme qui aura lieu le mardi 4 juin, à 19 h, au 231, rue Brillon à Beloeil. À cette occasion, on présentera le bilan de l'année et on procédera à l'élection du nouveau conseil d'administration. Renseignements: 467-3418.

Avis de convocation

L'assemblée générale annuelle et la séance publique d'information de la Maison de répit-gardiennage L'Intermède se tiendront le mardi 11 juin, à 19 h, au 192, F.-X.-Garneau à Beloeil. On y présentera les rapports financiers et d'activités et on procédera à des élections.

Projet d'aide aux devoirs à l'école Notre-Dame

L'école Notre-Dame d'Otterburn Park est à la recherche d'aînés de la communauté qui seraient intéressés à offrir un peu de leur temps pour accompagner un élève en lui offrant du soutien, de l'attention et de l'aide dans un projet d'aide aux devoirs. Les personnes intéressées sont invitées à laisser leurs coordonnées au secrétariat du pavillon 2 ou en composant le 467-1830. L'école les recontactera en août car le projet débutera en septembre 2002, pour l'année scolaire 2002-2003.

Nouvel exécutif au Club de l'âge d'or de Beloeil

(Photo: Prac)

Le Club de l'amitié et de l'âge d'or de Beloeil présente son nouveau conseil d'administration: Lise Beauregard, présidente; Marthe Arsenault, vice-présidente; André Charbonneau, trésorier; Roger Lapierre, secrétaire; Quiéta Chabot, Lizette Belleville et Jeannine Labrecque, officières. Par ailleurs, le calendrier des activités à venir est le suivant: samedi 25 mai, à 20 h, pièce de théâtre "La poudre aux yeux", adulte 6 $, enfant de moins de 10 ans gratuit; jeudi 27 juin, 20 h 30, bâteau-théâtre L'Escale "Piège pour un seul homme"; dimanche 6 octobre, de 12 h à 23 h 30, "Noël" au Colibri à Victoriaville, animation, danse, messe, souper et cadeaux. On rappelle que les activités hebdomadaires se poursuivent: shuffleboard le mardi à 13 h et bingo et cartes le jeudi à 13 h. Renseignements: Marthe 536-0777 ou Lise 446-0746.

Le choix des architectes, ingénieurs, entrepreneurs et particuliers.

Les Pieux Vissés du Grand Montréal



Notre équipement se miniaturise pour mieux vous servir et rejoindre tous les endroits difficiles d'accès.

Installation rapide avec équipement hydraulique !

- ☑ Pieu vissé en acier galvanisé.
- ☑ Enfoncé sous le niveau du gel.
- ☑ Avec une gaine polyéthylène non adhérente.
- ☑ Aucune excavation, ni béton.
- ☑ N'endommage aucunement votre terrain.
- ☑ Attestation de conformité par ingénieur.
- ☑ Peut être installé sous structures existantes.

Nous supportons tous vos projets !



Les PIEUX VISSÉS Du Grand Montréal



Choix de 8 adapteurs + Conception sur mesure

Assises de 6" à 24"

VOTRE SPÉCIALISTE
Les Entreprises Daniel St-Pierre inc.
R.B.Q. : 2550-8060-41
1245, rue Dupré
Beloeil QC J3G 5H1
Tél & fax : (450) 464-2371
dans la pose de pieux pour fondations

Visitez notre site internet ! : www.pvgm.com

Membre de L'A.P.C.H.Q. & R.B.Q. : # 8102-4969-16

449356-25-5

ÉPILATION AU LASER

Laser diode médical
de classe IV,
haute performance, approuvé
par FDA et la DGPS.
Traitement sous supervision
médicale
Dr Jacqueline Tousignant,
dermatologue.

PRIX COMPÉTITIFS

Financement disponible

Contactez Audray au Centre de dermatologie de Saint-Hyacinthe
(450) 250-3030

455104-18-5

Clinique de dermatologie
Dre Isabelle Delorme

Vous souffrez de
- **Couperose**
- **Rosacée**

Nous avons fait l'acquisition d'un nouveau laser capable de traiter ces affections.

Maintenant disponible à Saint-Hyacinthe, à nos bureaux.

À compter du 1er juin
nouveau numéro de téléphone
(450) 771-7070

Téléphone :
(450) 774-7621
(450) 250-3030
Site internet : www.laserdermato.com

4507735-27-4cp

Zellers
Meilleur, jour après jour

Nous avons coupé les prix des consoles PlayStation®.

PS one®

60$ DE MOINS



Prix CISEAUX
79,96
ÉTAIT 139.97$

PS2®

147$ DE MOINS



Prix CISEAUX
299,86
ÉTAIT 446.88$

PlayStation

Certains jeux PS one® et PS2® ont aussi été réduits. Voyez notre assortiment en magasin. Prix en vigueur à compter du samedi 25 mai 2002.

454140-18-02Mac



Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

Dr Pierre Courchesne
(Omnipraticien) M.D., L.M.C.C.
Flex Board et collaborateurs



Gagnant du prix de l'excellence de l'an 2000

LIPOSUCCION
À LA PLUS FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

CENTRE DE
GREFFES CAPILLAIRES
LE CENTRE SANS INTERMÉDIAIRE
• Les méthodes les plus avancées
• Aspect naturel et esthétique

AUTRES TRAITEMENTS
• Collagène (pour diminuer les rides)
• Peeling chimique doux
• Augmentation des lèvres
• Botox • Hylaform • Softform

CHIRURGIES PLASTIQUES
• Prothèses : mollets, fesses et pectoraux
• Visage, seins, abdomen et cuisses

ÉPILATION AU LASER
LE PREMIER LASER « LIGHT SHEER DIODE » AU CANADA
Technologie de fine pointe testée et certifiée au Harvard Medical School
Le seul laser épilatoire FDA approuvé pour la permanence
• Pour tous types de peau
• Pièce à main unique avec saphir refroidissant, pour protéger la peau

PAR LASER
• Varices
• Couperose
• Rides et ridules
• Poils (Épilation)
• Ronflement
• Tatouages
• Cicatrices
• Taches pigmentaires
• Lésions de peau (tétines)



L'art du savoir-faire l'art de satisfaire!

www.esthetique.qc.ca plan de financement
longueuil : (450) 677.5533 • granby : (450) 378.0030

AFS Interculture Canada

CHANGER LE MONDE UN ÉTUDIANT À LA FOIS...

Accueillez un étudiant étranger et contribuez à l'harmonie entre les peuples.
UNE CHOSE EST CERTAINE :
VOTRE MONDE EN BÉNÉFICIERA...

NOS ÉTUDIANTS ONT ENTRE 15 ET 18 ANS ET VIENNENT DE PARTOUT SUR LA PLANÈTE. Ils viennent ici pour apprendre le français, aller à l'école et faire partie de nos communautés. Un de ces jeunes citoyens du monde pourrait devenir un membre de votre famille pendant l'année scolaire. Vous n'auriez pas à changer vos habitudes mais pourriez avoir le privilège de faire connaître votre culture tout en découvrant celle de votre jeune étudiant et ce, dans le confort de votre foyer.

AFS EXERCE SES ACTIVITÉS DANS 54 PAYS. Chaque année, d'un bout à l'autre de la planète, plus de 100 000 bénévoles dévoués à leur tâche laissent entrer dans leur cœur, leur foyer et leur vie des étudiants étrangers qui participent à des échanges internationaux. Curieux? Pour plus d'information, veuillez communiquer avec:

454163-25-05

CLAUDINE
450-467-2913
www.afscanada.org

CLUB TISSUS

HALTE GARDERIE GRATUITE SUR PLACE



Été 2002

Nouveaux arrivages



Husqvarna VIKING

Surjeteuse 234DE

• Entrainement différenciel point extensible
• Facile à enfiler avec code couleur
• Contrôle électronique
• 2/3/4 fils
• Bord roulotter pour fine lingerie



Spécial 499,95$

EN PRIME GRATUIT
Pied fronceur
Pied bord invisible
Valeur 80,00$

INFORMEZ-VOUS SUR LES OFFRES SPÉCIALES EN MAGASIN!

PÉNÉLOPE MACHINE À COUDRE
pour info (450) 443-0868

COURS DE COUTURE
POUR ADULTE ET ENFANT
Membre C.S.F. Excellence

Venez la voir en magasin

Heures d'ouverture
Lundi .....9h30 à 17h30
Mardi .....9h30 à 17h30
Mercredi .....9h30 à 17h30
Jeudi .....9h30 à 21h00
Vendredi .....9h30 à 21h00
Samedi .....9h00 à 17h00
Dimanche .....12h00 à 17h00

Tissus Décor - Collection exclusive
importé d'Espagne
140 cm / 280 cm - mélange coton - polyester - lin
Prix à partir de 14,07$/m

Coton glacé Luxura
150 cm - 100% polyester
Prix ailleurs: 14.49$/m
Prix membre 8,31$/m
Non membre 10,39$/m

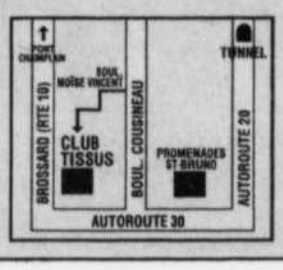
Lycra à maillots de bain
Uni et imprimé
À partir de 9,91$/m

Tissus à patio
Textilene et nylon
À partir de 9,91$/m

Suivez votre passion !

CLUB TISSUS à St-Hubert
3600, 1re rue
T 450.676.5152
www.clubtissus.com

Aussi à : • Laval • Sherbrooke



1304051 9REHR

Les Amis du Crépuscule

L'organisme Les Amis du Crépuscule invite la population à venir admirer et à se procurer une des 175 lithographies intitulées Symbole du temps, tirées d'une toile originale de Michel Des Marais, à la Cabosse d'Or, située sur le ch. Ozias-Leduc à Otterburn Park, le dimanche 2 juin.

Pèlerinage

Un pèlerinage à Notre-Dame-du-Cap, avec procession aux flambeaux, est organisé le jeudi 20 juin. Le départ aura lieu à 12 h 30, de l'église Saint-Matthieu à Beloeil. Renseignements et/ou réservations: Yvette Burelle 467-2945.

Harmonie, équilibre et abondance

L'équilibre énergétique dans la maison et une attitude positive face à la vie amènent l'harmonie et l'abondance. Pour apprendre comment atteindre cet équilibre on s'inscrit aux séminaires d'initiation au feng shui qui auront lieu au centre communautaire de Mont-Saint-Hilaire, les mardis 11, 18 et 25 juin, de 19 h à 21 h. Renseignements et/ou inscriptions: Josée (514) 298-1728.

Invitation des Chevaliers de Colomb

Le conseil 2905 des Chevaliers de Colomb invite tous ses membres et amis à venir célébrer les fêtes des Mères et des Pères, le samedi 8 juin, au local du 250, rue Hubert à Beloeil. Un cocktail sera servi à 18 h, suivi, à 18 h 30, d'un méchoui de porc et de poulet de grains. Animation et danse. On réserve ses billets, au coût de 18 $ par personne, au 464-2905.

Grand bazar

Le Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu tiendra son grand bazar annuel le samedi 8 juin, de 8 h à 17 h, au 758, ch. des Patriotes à Otterburn Park. On invite la population à faire don d'objets qui pourraient être vendus lors de cet événement. On les apporte à la même adresse, du lundi au vendredi, entre 9 h et 16 h. Renseignements: 464-5325 ou 1 877 464-7287.

Les parents des nouveaux étudiants sont attendus au Cégep de Saint-Hyacinthe

Le Cégep de Saint-Hyacinthe recevra les parents de ses nouveaux étudiants, ainsi que les jeunes, le lundi 3 juin, à 19 h 30, à la salle Léon-Ringuet du Cégep. À cette occasion, la direction présentera, entre autres, le Projet éducatif et le Plan de développement du Cégep ainsi que les différents services offerts. Des enseignants seront également présents. Un rendez-vous à ne pas manquer! Renseignements: (450) 773-6800 ou (514) 875-4445, poste 208.

Le compost: écologique et gratuit

En faisant du compost chez soi avec ses résidus végétaux, on réduit les coûts d'enfouissement des déchets, on pose un geste concret pour l'environnement et, de plus, on obtient du compost gratuit, utile pour le jardin, les plates-bandes ou la pelouse. Pour en savoir plus, on assiste à la prochaine démonstration de compostage domestique qui aura lieu demain, dimanche, de 13 h à 14 h, au 760, ch. des Patriotes à Otterburn Park. Gratuit. On peut également visiter le site en tout temps et consulter les panneaux d'interprétation. Les personnes qui ne peuvent assister aux ateliers sur le compost, qui se tiennent à chaque troisième dimanche du mois, peuvent appeler Compost Action Otterburn Park afin de prendre rendez-vous avec un animateur et planifier une visite à domicile. Renseignements: 446-2932.

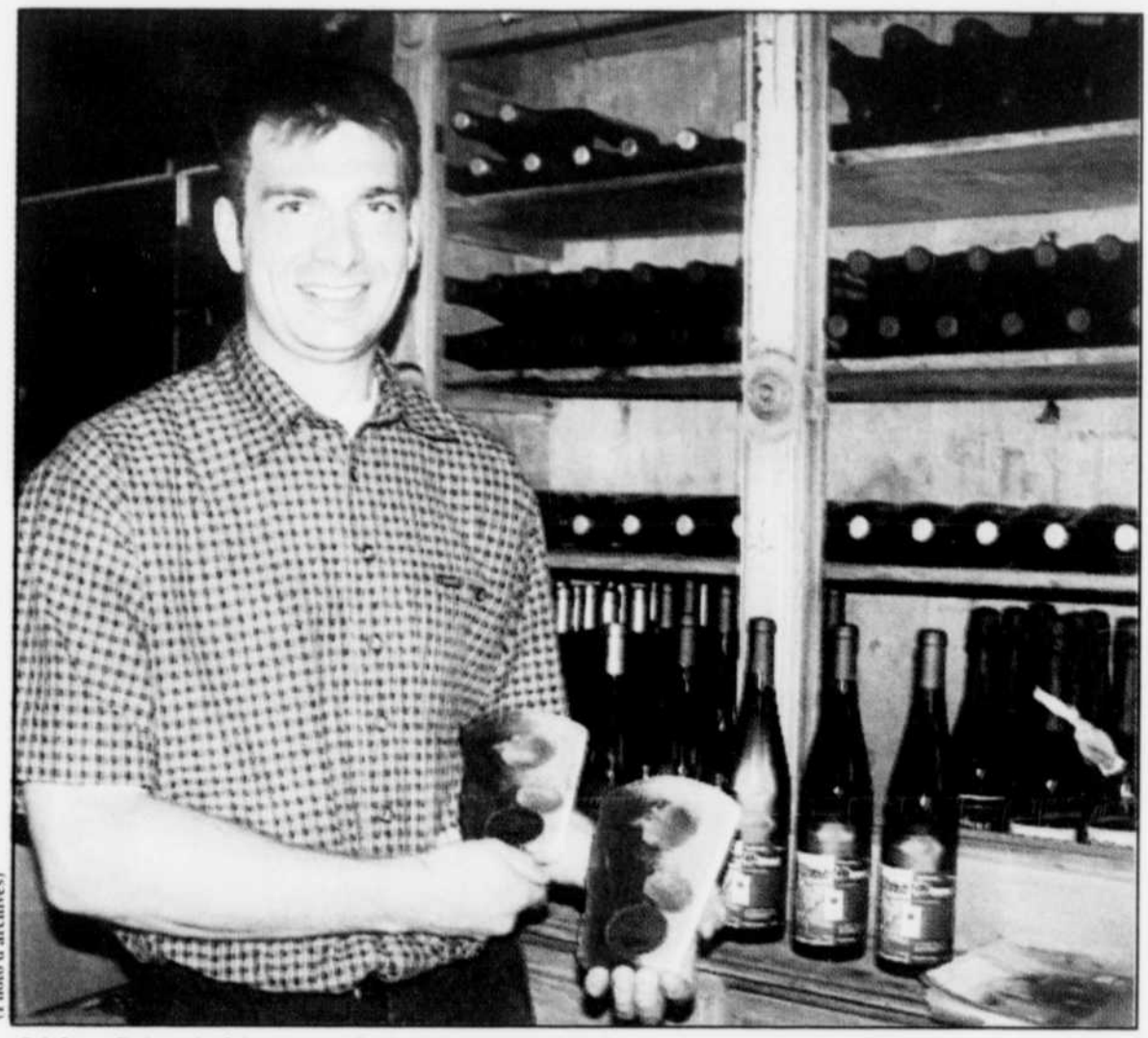
Une nouvelle distinction pour le Petit Pomme Léger

roger lafrance

Les Vergers Petit et Fils de Mont-Saint-Hilaire ont récolté une autre distinction pour un de leur cidre, le Petit Pomme Léger.

Ce cidre a en effet décroché la médaille d'argent lors du concours organisé par le Festival de la gastronomie de Québec qui avait lieu tout récemment. Ce cidre léger avait obtenu l'an dernier la médaille de bronze lors du Concours vins, cidres et hydromels organisé par l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec.

Pour Stéphane Petit, ce prix arrive à point nommé alors que le Petit Cidre Léger a été choisi par la SAQ pour ses nouvelles Boutiques du terroir. La société d'État compte installer 70 boutiques de ce genre afin de promouvoir les produits québécois à l'intérieur de certaines de ses succursales, dont 20 dès la fin de l'été. Pour les Vergers Petit et Fils, il s'agit d'une percée importante.



(Photo d'archives)

Stéphane Petit a récolté une autre distinction pour son Petit Pomme Léger qui fera prochainement son entrée dans plusieurs succursales de la SAQ.

"C'est important dans la mesure où elle nous permet d'augmenter notre production et d'améliorer notre visibilité, a-t-il confié à *L'Oeil Régional*. Pour les gens de Montréal, ce n'est pas toujours évident de venir à Mont-Saint-Hilaire."

L'entrée du produit à la SAQ permettra ainsi de doubler la production du Petit Pomme Léger. L'an dernier, 5000 bouteilles de ce cidre avaient été produites. Le Petit Pomme Léger est un cidre fruité, à six pour cent d'alcool, qui se consomme bien durant la saison estivale en mangeant ou en apéritif.

Camp de jour à l'amérindienne

Pour la période estivale la Maison des cultures amérindiennes offre aux jeunes de 6 à 12 ans un camp de jour des plus divertissants. C'est en compagnie de l'équipe d'animation de la Maison que les enfants découvriront, tout en s'amusant, diverses facettes de la culture amérindienne.

Les thèmes abordés lors de ce camp de jour toucheront notamment le savoir-faire amérindien en art culinaire et en confection de divers objets artisanaux. En plus d'aborder ces traditions, le camp de jour permettra à l'enfant de s'ouvrir à la culture des premières nations et de découvrir les valeurs humanistes transmises aux Amérindiens par leurs ancêtres. De plus, les jeunes seront initiés au quotidien de la vie amérindienne en participant à la construction d'un tipi.

Ce camp s'adresse aux jeunes âgés de 6 à 12 ans et se déroulera à la Maison des cultures amérindiennes à Mont-Saint-Hilaire, à compter du 8 juillet. L'accueil des enfants se fait dès 8 h 30 et les ateliers débutent à 9 h, jusqu'à 17 h. Le coût de 195 $ par enfant par semaine, comprend les repas du midi et le matériel des ateliers. Le nombre de place étant limité, on s'inscrit avant le vendredi 21 juin, auprès de Stéphane Isabelle 464-2500. **(communiqué)**

Une balade en Harley-Davidson pour la prévention du suicide...

Pour une 9e année, l'Association des motos américaines du Québec (AMAQ) organise une activité de balade en Harley-Davidson au profit de Suicide-Action, aujourd'hui, samedi, de 10 h à 17 h, dans le stationnement du Mail Montenach à Beloeil.

En effet, pour chaque don de 5 $ ou plus versé à Suicide-Action, un membre de l'AMAQ offrira au donateur une balade, comme passager, d'une distance de 15 km. Des harnais de sécurité sont disponibles pour les enfants. En cas de pluie, l'activité est remise à demain. **(communiqué)**

LA FRAÎCHEUR À TOUTE HEURE... DIFFICILE D'Y RÉSISTER

— Depuis 1940 —
PÂTISSERIE ROLLAND
CHOCOLATIER GLACIER TRAITEUR
536-3131 • Poste 26

Boucherie DU JARDIN
536-3131 • Poste 25

UN MONDE DE SANTÉ
Les Arpents Verts
Fruits Légumes + PLUS

Info DÉGUSTATION
BELOEIL et ST-HILAIRE
Jeudi, vendredi et samedi
QUICHE LORRAINE
TREMPETTE MÉDITERRANÉO
FROMAGES MAMIROLLE
ET BRIE CARON

MELON D'EAU SANS PÉPINS
Pr. des États-Unis
Can #1
49¢ lb
1,08$/kg

CÉLERI
Pr. de la Californie
Can #1 gr 24
99¢ ch

LAITUE ROMAINE
Pr. des États-Unis
Can #1 gr 24
75¢ ch

CAROTTES MINIATURES PELÉES ET LAVÉES
Pr. des États-Unis
Can #1
CELLO 12 ONCES
97¢ ch

BLÉ D'INDE 2 COULEURS
Pr des États-Unis
Can #1
5/1,97$
TRÈS SUCRÉ

QU'UNE FRUITERIE
Du 27 mai au 2 juin 2002

ANANAS "EXTRA SUCRÉ" DOLE
Pr. du Costa Rica
Can #1 gr 6
ENTIER OU ÉCORCÉ
4,97$

ABRICOTS, NECTARINES OU PÊCHES
Pr. des États-Unis
Can #1
1,97$ lb
4,34$/kg
NOUVELLE RÉCOLTE

Offrez l'un de nos
superbes paniers de fruits ou encore
des certificats-cadeaux



PRIX CORPORATIF
10 paniers et plus



PRODUIT MAISON
QUICHE LORRAINE
5,37$ ch

FROMAGE
LE MAMIROLLE
500 g et plus
10,57$ lb
23,30$/kg
Moins de 500 g
11,27$ lb
24,85$/kg

BRIE FRANÇAIS CARON
500 g et plus
9,27$ lb
20,44$/kg
moins de 500 g
9,97$ lb
21,98$/kg

BOULANGERIE
Voir spéciaux en magasin

CHARCUTERIE
JAMBON FUMÉ À L'ANCIENNE SCHNEIDERS
500 g et plus
5,27$ lb
11,62$/kg
moins de 500 g
5,97$ lb
13,16$/kg

DINDE FUMÉE
Régulière SCHNEIDERS
500 g et plus
7,57$ lb
16,69$/kg
Moins de 500 g
8,37$ lb
18,45$/kg

PRODUITS NATURELS
BOISSONS DE SOYA "NATURA"
100% naturelles, enrichies, fraises, chocolat, vanille et original
1 litre
1,79$
19,99$ /cs 12

TARTINADE DE FRUITS "ST-DALFOUR"
Naturelle, sans sucre ajouté, saveurs assorties 255 ml
3,99$ ch
reg. 4,49$

ÉPICERIE FINE
CAFÉ "GÉRARD VAN HOUTTE"
Saveurs assorties 225 g
3,49$ ch

Boucherie DU JARDIN

POITRINE DE POULET EN SAUCE (Aïoli, dijonnaise, B.B.Q., tandouri)	5,89$ lb — 12,99$/kg
CÔTELETTES DE PORC AVEC OS (Marinées ou nature)	3,99$ lb — 8,80$/kg
TOURNEDOS CAMPAGNARD (Poulet)	89¢ ch — 100 g env.
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE (partie fraiche seulement)	2,09$ lb — 4,61$/kg

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La Loi nous oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fêtes. Merci de votre compréhension

ST-HILAIRE:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi et dimanche de 8h à 19h

365, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE 536-3131 • 245, DUVERNAY, BELOEIL 467-2140

BELOEIL:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi 8h à 19h
dimanche 8h à 18h

arts et spectacles



Saint-Antoine: le presbytère devenu maison de la culture

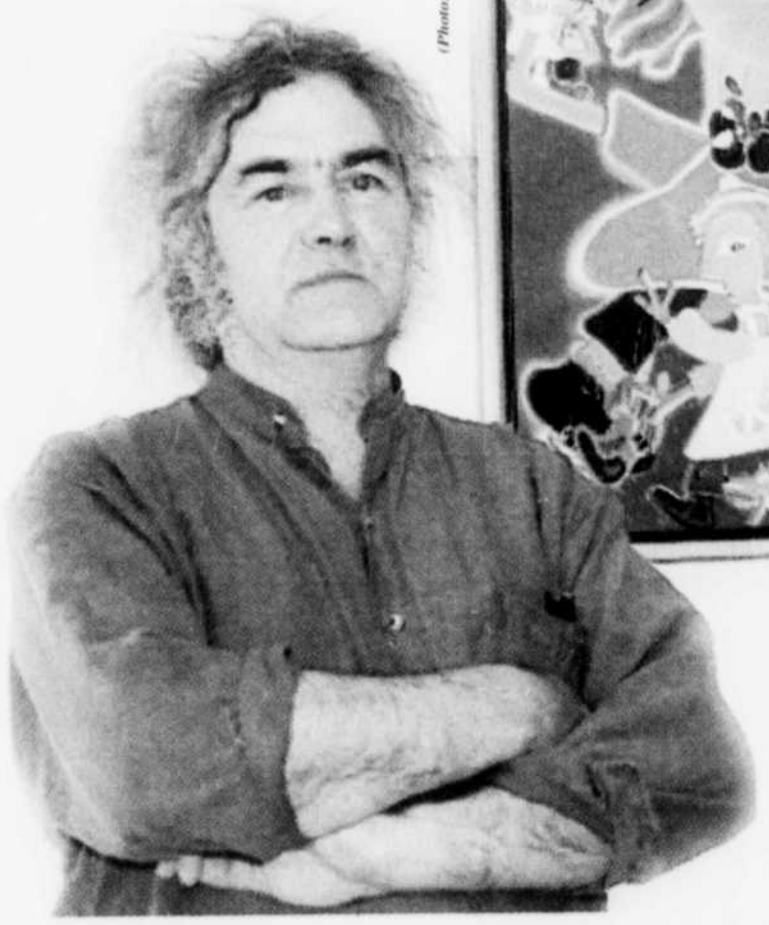


(Photo: L'Oeil Régional)

Nicole Archambault devant l'ancien presbytère de Saint-Antoine-sur-Richelieu, maintenant devenu la Maison de la culture Eulalie-Durocher.



(Photo: L'Oeil Régional)



Jusqu'au 2 juin, les personnages d'Alain Bissonnette jettent des éclairs de couleur sur les murs de la Maison de la culture Eulalie-Durocher. L'art naïf d'Alain Bissonnette, rempli de fantaisie et toujours très proche de l'enfance, projette le bonheur.



roger lafrance

Une maison de la culture pour une municipalité de 1600 habitants, il y a bien des municipalités qui doivent être jalouses de Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Fondée en septembre dernier, la Maison de la culture Eulalie-Durocher offre un menu culturel qui n'est pas à dédaigner: expositions, concerts, conférences et rencontres d'auteurs dont Pierre Godin, le biographe de René Lévesque, et François Barcelo, le seul écrivain québécois à figurer au sein de la célèbre Série Noire.

«Je crois qu'on est en train de donner l'exemple à d'autres municipalités, confie Roland Laliberté, président de la Société historique et culturelle de Saint-Antoine-sur-Richelieu. On pensait qu'on était les premiers au Québec à avoir transformé un presbytère en maison de la culture mais il y en aurait eu une autre dans le Bas-du-Fleuve.»

En fait, le projet a débuté il y a un an, lorsque les membres de l'organisme ont appris avec stupéfaction que le presbytère de la paroisse était à louer. N'ayant plus de curé résidant et avec le départ des religieuses, le conseil de la Fabrique cherchait un moyen de rentabiliser le vaste bâtiment patrimonial.

La Société historique et culturelle a alors proposé à la municipalité l'idée de louer le bâtiment et de le transformer en maison de la culture.

«Le presbytère avait été payé par les citoyens du temps et on pensait que ce bâtiment culturel et patrimonial devait appartenir aux gens de la municipalité», explique M. Laliberté.

La municipalité a donc accepté de louer le presbytère pour une durée de deux ans, à titre de projet-pilote, et d'en confier la gestion à l'organisme. Une évaluation du projet aura lieu à l'hiver 2003.

Pour Nicole Archambault, agente de projet et coordonnatrice des activités, la Maison Eulalie-Durocher a tout pour devenir un véritable lieu de rencontre pour tous les artistes et les citoyens qui aiment la culture dans la petite localité.

«Le comité a une volonté de développer le volet culturel à Saint-Antoine, surtout qu'on retrouve déjà un bon noyau d'artistes et d'écrivains qui y résident», rappelle Mme Archambault.

UNE MAISON OUVERTE AUX JEUNES

Ouverte en septembre, la Maison Eulalie-Durocher a accueilli pas moins de 1400 visiteurs l'automne dernier. Les jeunes de l'école primaire s'y sont rendus à deux reprises pour voir les expositions et rencontrer les artistes.

«On veut leur transmettre le goût pour les arts», confie Nicole Archambault.

En saison, les expositions sont accessibles les samedis et dimanches après-midi. Toutefois, pour la prochaine saison touristique, la maison de la culture sera ouverte du mardi au dimanche alors qu'elle présentera l'exposition *Les saisons de Léon Bellefleur à Saint-Antoine: 1970-1987.*

Pour Nicole Archambault, la Maison Eulalie-Durocher se veut aussi un projet rassembleur, destiné à susciter le sentiment d'appartenance des citoyens envers leur localité et leur fierté à y demeurer.

Votre plus belle conquête

Jetta 2002
Financement à l'achat
à partir de 2,9%
GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS DE 4 ANS OU 80 000KM

vw.com

Êtes-vous fait pour Volkswagen?



Le modèle de base comprend:
- Quatre coussins gonflables
- Banquette arrière rabattable et divisée 60/40
- Roues en acier de 15 pouces
- Freins ABS
- Système audio stéréo à huit haut-parleurs
- Système d'alarme antivol et antidémarrage

Volkswagen St-Hyacinthe
5705, av. Trudeau
Saint-Hyacinthe
Sortie 130 de l'autoroute 20
Tél.: (450) 773-9643
Mtl.: (514) 875-3915
> Site internet: www.vwst-hyacinthe.qc.ca Courriel: vwst-hya@ntic.qc.ca

455070-11-05

* Taux de financement offert à l'achat seulement, applicable à une Jetta 2002, pour les termes jusqu'à 24 mois (différent taux offert pour le modèle TDI). Autres taux de financement offerts : 3,9 % pour un terme jusqu'à 36 mois, 4,9 % pour un terme jusqu'à 60 mois. Sujet à l'approbation de crédit de Volkswagen Finance. Offre valide jusqu'au 30 avril 2002 sur les modèles en stock. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Cette offre est valable seulement chez les concessionnaires Volkswagen du Québec, où vous pouvez vous procurer tous les détails.

50 ANS VOLKSWAGEN CANADA

La Bolivie à la Maison des cultures amérindiennes

Dans le cadre de l'événement Musées en Fête, la Maison des cultures amérindiennes inaugurera l'exposition *Mythes et légendes de la Bolivie et du Canada* qui sera présentée durant toute la saison estivale.

La Bolivie et le Canada sont deux pays dont les paysages et les climats extrêmes posent un défi pour leurs populations. Chacun a été colonisé et garde des éléments culturels divers provenant des Amérindiens, des Européens et des Métis. Ces éléments sont la base d'histoires, de mythes, de légendes multiples, sources d'inspiration pour les artistes.

Ce sont aussi deux pays riches en tradition. Deux cultures, avec leurs caractéristiques propres, qui se rencontrent au moyen de l'art et offrent au public d'entrer dans leur étonnant univers narratif. Dans leurs styles respectifs, les artistes présentent les mythes ou légendes qui les ont émus.

L'exposition regroupe six artistes boliviens (José Bedoya Saenz, Guillermo Blanco F., Cecilia Campos Merino, Avril Filomeno Nunez, Franklin Molina Viza et Erasmo Zarzuela) et cinq artistes multidisciplinaires canadiens (Dawn Dale, Tuyan Dang, Ismail Manga, Marie-France Nitski et Marc Walter) ayant à cœur le désir de faire connaître à travers leur démarche et recherche un aspect culturel de leur pays respectif. Chaque artiste a interprété un sujet des mythes et légendes qui le préoccupe : symbolique, mythique, social ou urbain.

L'ouverture officielle se déroulera sur invitation aujourd'hui (samedi) en présence de Jaime Siles-Otazo, consul de la Bolivie au Québec, de Rémy Trudel, ministre d'État à la population, aux Régions et aux Affaires autochtones ainsi que de Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas et ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes.

Le groupe Harmonie Andine formé de musiciens provenant non seulement de la Bolivie, mais aussi du Pérou, du Chili et de l'Équateur, fera connaître la richesse culturelle qui existe en Amérique du Sud. Pour y assister, le public doit se procurer les laissez-passer au siège social de la firme Breton, Banville et Associés.

Après 14 h, l'exposition sera ouverte à tous, aux conditions et horaires habituels, jusqu'à 17 h. Pour toute la période estivale, il sera possible de la visiter selon les heures d'ouverture de la Maison des cultures amérindiennes. **(communiqué)**



Cette œuvre de l'artiste bolivienne Cecilia Campos Merino fait partie l'exposition Mythes et légendes de la Bolivie et du Canada, à la Maison des cultures amérindiennes.



sorties vidéo

roger lafrance

Où sont nos héros?

Le Québec a mal à ses héros. Dans les films québécois des dernières années, on a peine à trouver des héros masculins dignes de ce nom. L'homme québécois est plus souvent dépeint comme un perdant, un éternel adolescent ou un fou à lier (Moïse). Bref, dans nos films, ce sont les femmes qui tiennent le haut du pavé.

C'est le cas d'Alex (David La Haye) dans *Un crabe dans la tête*, le film québécois de 2001 si l'on se fie à la dernière soirée des Jutra. Le film d'André Turpin a remporté sept prix dont celui du meilleur film.

Alex est un charmeur compulsif, toujours prêt à faire plaisir aux autres ou à séduire les femmes. Il est aussi du genre caméléon, s'adaptant à tous ceux qui l'entourent, jamais capable de s'imposer ni de s'engager véritablement. Pour lui, la fuite est un mode de vie.

À cause de cette prédisposition, il s'embarque dans des situations impossibles et dans des histoires d'amour qui se terminent aussi vite qu'elles ont commencé. Bref, à vouloir plaire à tout le monde, on finit par ne plus savoir qui on est au juste.



Pour tout dire, le film m'a à demi satisfait. Sur plusieurs aspects, *Un crabe dans la tête* est un film intéressant. Bien réalisé, il adopte une facture moderne et quelque peu éclatée, avec des images qui, à certains moments, étonnent et détonnent.

André Turpin dépeint avec acuité le Québec d'aujourd'hui, plus particulièrement une certaine génération. Le tout est défendu par des performances fort intéressantes, dont celles de David La Haye bien sûr, mais aussi d'Isabelle Blais, Chantal Giroux et Emmanuel Bilodeau.

Là où j'ai des réserves, c'est au niveau du personnage principal. A-t-on les héros qu'on mérite? Les hommes québécois sont-ils si mal foutus? J'ai hâte de voir au cinéma québécois des hommes qui s'assument, qui savent affronter l'adversité (et gagner!) et qui sont bien dans leur peau. Est-ce trop demandé?

(Chronique réalisée en collaboration avec le SuperClub Vidéotron de Beloeil)

Une exposition "Mine de rien"

Les étudiants de l'atelier école de dessin Mine de Rien invitent la population à leur exposition annuelle à la Cabosse d'Or, les 1er et 2 juin de 10 h à 19 h.

Les étudiants de Mine de rien sont des gens qui avaient peu ou pas de notion de dessin il y a seulement 30 semaines. Plus de 50 oeuvres exécutées avec divers médiums secs tels que le crayon graphite, le crayon de couleur, la sanguine, le fusain et le pastel sec seront présentés.

Des formulaires de préinscription pour les cours débutant en septembre prochain dans le Vieux Beloeil seront également disponibles. Renseignements : Johanne Doucet au 467-3140. **(communiqué)**

Les Rouleaux de la Paix à Québec



(Photo: Prac)

Deux jeunes de la région, Guillaume Leblanc et Marie-Pier Lemieux, ont déposé les Rouleaux de la Paix à l'Assemblée nationale mercredi, à l'invitation du député Jean-Pierre Charbonneau. Ces Rouleaux de la Paix renfermaient des messages de paix inscrits par des élèves, en marge de deux expositions sur les jeunes au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire. Sur la photo, les deux jeunes sont accompagnés de Véronique Naurais-Charpentier, animatrice au musée, et Marie-Andrée Leclerc, directrice.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
cinéma INFO-HORAIRE: 441-7952
ST-BASILE
267, Boul. Laurier (Maison Éthier)
● semaine du 24 au 30 mai ●
C'EST ASSEZ (G) AUCUN LAISSEZ-PASSER
sam,dim 13:00-15:45-19:00-21:30
lun au jeu 19:00-21:30
INSOMNIE (13+) AUCUN LAISSEZ-PASSER
sam,dim 13:00-15:45-18:45-21:30
lun au jeu 18:45-21:30
SPIRIT: L'ÉTALON DES PLAINES (G) AUCUN LAISSEZ-PASSER
sam,dim 12:40-15:00-17:15-19:15-21:15
lun au jeu 19:15-21:15
STAR WARS: ÉPISODE II (G) AUCUN LAISSEZ-PASSER
sam,dim 12:30-15:30-18:30-21:30
lun au jeu 18:30-21:30
INFIDÈLE (G+DJE) R.GERE AUCUN LAISSEZ-PASSER
sam,dim 13:30-16:00-19:00-21:35
lun au jeu 19:00-21:35
LE NOUVEAU (G) DJ QUALLS Tous les soirs 21:45
SPIDER-MAN v.f. (G+DJE) «sur 2 écrans»
sam,dim 12:45-13:15-15:30-16:00-18:30-19:00
21:30 lun au jeu 18:30-19:00-21:30
S.V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA
sur 2 ÉCRANS
« LE PREMIER MÉGA-SUCCÈS DE L'ANNÉE. »
- Paul Clinton, CNN
SPIDER-MAN
version française
RICHARD GERE
DIANE LANE
INFIDÈLE
v.f. de: UNFAITHFUL
AUCUN LAISSEZ-PASSER
JENNIFER LOPEZ
Chacun a ses limites.
C'EST ASSEZ!
L'autodéfense n'est pas un meurtre.
aucun laissez-passer
LE NOUVEAU
v.f. de: THE NEW GUY
AL PACINO ROBIN WILLIAMS HILARY SWANK
INSOMNIE
Ne fermez pas les yeux
AUCUN LAISSEZ-PASSER
«UN DESSIN ANIMÉ MERVEILLEUX, EXCITANT ET CAPTIVANT.»
- Leonard Maltin, HOT TICKET
SPIRIT
L'ÉTALON DES PLAINES
AUCUN LAISSEZ-PASSER
LA SAGA SE POURSUIT AUJOURD'HUI
STAR WARS
EPISODE II
L'ATTAQUE DES CLONES.
v.f. de: STAR WARS EPISODE II: ATTACK OF THE CLONES
AUCUN LAISSEZ-PASSER

agenda culturel

Cours de piano pour retraités

Les retraités qui ont toujours voulu apprendre le piano sont invités à s'inscrire à des leçons de piano privées et personnalisées. Offerts par les Ateliers Dorémi enr., les cours ont lieu en après-midi, sur semaine. Renseignements et/ou inscriptions: Manon Allard 464-2394, http://pages.infinit.net/solmido, manonallard4@hotmail.com.

Ensemble vocal du mont Saint-Hilaire

L'Ensemble vocal du mont Saint-Hilaire, chœur mixte de 30 voix réputé pour ses spectacles sur la montagne, offre une occasion unique de célébrer le printemps lors de ses concerts, les samedi 8 juin à 20 h, et dimanche 9 juin à 14 h, à l'église Richelieu Valley de Beloeil. Au programme: chants tziganes de Brahms ainsi que des œuvres de Mozart, Debussy et autres, sous la direction d'Alain Major, avec Hugh Cawker au piano. Les billets, au coût de 15 $ par adulte et de 8 $ par enfant de 11 ans et moins, sont en vente à L'Eau Vive, 250, Saint-Georges à Mont-Saint-Hilaire, au centre culturel de Beloeil ainsi qu'à la porte le jour du concert. Renseignements: 584-3575 ou 467-6051.

Activité à la bibliothèque de Beloeil

Rencontre des "ratons-liseurs": Les membres du club de lecture "les ratons-liseurs" de la bibliothèque de Beloeil, se rencontreront demain, dimanche, à 13 h. Tous les jeunes amateurs de livres, âgés entre 6 et 12 ans, sont les bienvenus. C'est gratuit mais on doit confirmer sa présence en composant le 467-7872.

Pas de problèmes! à L'Arrière Scène

L'Arrière Scène présente pour les enfants âgés de 5 à 8 ans, la pièce *Pas de problèmes!* du Petit Théâtre de Sherbrooke, demain, dimanche, à 15 h au Centre culturel de Beloeil. Réservations: 464-4772.

Concert printanier de l'ensemble vocal Nova

L'ensemble vocal Nova, sous la direction du ténor Dominic Alexandre, présentera son concert printanier intitulé "Pourquoi chanter?" demain, dimanche, à 19 h 30, à l'église Saint-Hilaire. Coût: 10 $ par billet, gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Renseignements: 446-8639.

Club d'astronomie de Beloeil

Neptune sera le sujet de la prochaine rencontre du Club d'astronomie de Beloeil, le mardi 28 mai, à 19 h 30, à la Polybel, 725, de Lévis à Beloeil. Si le temps le permet, une période d'observation est également prévue. Bienvenue à tous les amateurs d'astronomie. Renseignements: www.quebectel.com/beloeil ou 536-3460 ou 467-5277.

Exposition au Café du Vieux Beloeil

Pendant tout le mois de mai, Paula Leblanc, aquarelliste d'Otterburn Park, présente ses œuvres au Café du Vieux Beloeil, situé sur la rue Richelieu. Au mois de juin, on accueillera Richard Bédard, de Montréal, qui exposera ses abstraits. Par ailleurs, on invite les artistes-peintres ainsi que les photographes qui désirent exposer à communiquer avec Carole Desjean au 467-0278.

Studio Le Griffon

Le studio Le Griffon, situé au 933, Mgr-Laval à Beloeil, présente une exposition regroupant plusieurs artistes, notamment Claude Deslauriers, Guylaine Scalabrini, Sophie Picard, Jacqueline Jetté, Chritiane Gervais et Carole Desjean. L'événement a lieu cette fin de semaine, soit aujourd'hui, samedi, de 11 h à 20 h, et demain, dimanche, de 11 h à 17 h. Entrée libre.

Avis de convocation

La Société d'histoire de Beloeil–Mont-Saint-Hilaire convoque tous ses membres à son assemblée générale annuelle qui se tiendra le lundi 27 mai, à 20 h, à la salle Campbell de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire. En plus des nombreux points à l'ordre du jour, l'organisme procédera au lancement du *Cahier d'histoire* juin 2002.

Assemblée générale annuelle

Les Jardins d'Emma tiendront leur assemblée générale annuelle le jeudi 30 mai, à 19 h 30, au 799, ch. de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire. Bienvenue à tous les organismes, intervenants et gouvernements intéressés aux arts et à la culture de la MRC de la Vallée-du-Richelieu.

Veillée de contes

Le Cercle des conteurs du mont Saint-Hilaire tiendra une veillée de contes le vendredi 31 mai, à 19 h 30, au Presse Café, 365, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire. On peut écouter ou raconter, selon son goût. Entrée libre. Renseignements: Guy ou Pauline Lemay 464-2790.

Concert intime

Dans le cadre de sa série Des dimanches en musique, la Maison de la culture Eulalie-Durocher présente, le dimanche 2 juin de 16 h à 17 h, un concert intime de musique de chambre. Ainsi, Ling-Sei Kang, premier hautbois; Roxane Tessier-Ferland, deuxième haut-bois; et David Jomphe, cor anglais, interpréteront le *Grand trio*, de Beethoven. Le concert aura lieu au 1028, rue Du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Renseignements: 787-3116.

Petits Archets de la Montérégie

Les Petits Archets de la Montérégie présente son concert annuel, *Les Petits Archets au cinéma*, le dimanche 9 juin à 14 h 30 en l'église de Saint-Hilaire. Au programme, plusieurs musiques de film dont *Les parapluies de Cherbourg*, *La mélodie du bonheur* et *Fantasia*. Billets disponibles au coût de 5 $ adulte et 2 $ enfant. Renseignements : 446-8400.

Camp musical pour flûtes et violons

À Beloeil, du 19 au 23 août, Les Petits Archets de la Montérégie organisent un camp musical qui s'adresse aux jeunes de 6 à 12 ans ayant au minimum une formation de base soit en flûte à bec, flûte traversière ou violon. En plus de parfaire leur formation instrumentale, les jeunes musiciens participeront à des classes d'instruments Orff, à la chorale, aux arts plastiques et au concert de fin de camp. Renseignements et/ou inscriptions: Lucie Boisvert 446-8400.

École de natation Aquabel – Session été 2002 – 25 juin au 16 août
INSCRIPTIONS 1er et 2 JUIN 10h – 16h (entrée piscine)
ÉCOLE SECONDAIRE POLYBEL 725, de Lévis Beloeil

Cours pour enfants : Programme de la Croix-Rouge Aquaventure 1 à 12

Session 1 – 25 juin au 5 juillet	2 semaines	8 cours	du mardi au vendredi
Session 2 – 8 juillet au 19 juillet	2 semaines	8 cours	du lundi au jeudi
Session 3 – 22 juillet au 2 août	2 semaines	8 cours	du lundi au jeudi
Session 4 – 5 août au 16 août	2 semaines	8 cours	du lundi au jeudi

Coût : 36 $ / résidant - 43 $ / non-résidant
Horaire détaillé des cours : remis lors de l'inscription 1er et 2 juin

Cours et bains libres pour adultes :
Durée 8 semaines, du 25 juin au 16 août 2002
Pré-natal : mardi 18h à 19h – Coût : 25 $ / résidant – 30 $ / non-résidant
Aqua-Adultes : mercredi de 19h à 20h - Coût : 40 $ / résidant – 47 $ / non-résidant
Aquaforme : mardi et jeudi de 19h à 20h - Coût : 50 $ / résidant – 57 $ / non-résidant
Aquaforme : mardi et jeudi de 21h à 22h - Coût : 50 $ / résidant – 57 $ / non-résidant
Aqua-jogging : mardi et jeudi de 20h à 21h - Coût : 50 $ / résidant - 57 $ / non-résidant

Bains libres et entraînements libres pour adultes: mercredi de 20h à 22h
Coût : 2,25 $ /résidant – 2,75 $ / non-résidant
Abonnement carte estivale 8 semaines : - Coût : 12 $ / résidant – 18 $ / non-résidant

Piscines extérieures de Beloeil du 25 juin au 18 août 2002
INSCRIPTIONS 1er et 2 JUIN 10h – 16h (entrée piscine)
ÉCOLE SECONDAIRE POLYBEL 725, de Lévis Beloeil

Horaire des piscines : tous les jours de 12h30 à 20h30.
Piscine Maria-Goretti, 770 rue Hertel, Beloeil
Piscine Vieux-Beloeil, 1060 rue St-Joseph, Beloeil

Tarifs :	quotidien	abonnement saisonnier
enfant 5 ans et moins	gratuit	gratuit
enfant (6 à 15 ans)	2,00 $	40,00 $
étudiant (16 ans et + avec carte)	2,50 $	45,00 $
adulte (16 ans et +)	3,75 $	55,00 $
famille	-------	85,00 $

Club de compétition de natation « Sharks de Beloeil »
Piscine extérieure Maria-Goretti
25 juin au 9 août 2002

- **Programme Bout'chou**
Pré-requis : Aquaventure 5 ou équivalent, enfants de 6 ans et +
Lundi, mercredi et vendredi de 11h à 12h
Coût : 45 $ / résidant; 55 $ / non-résidant (incluant le casque de bain)

- **Programme Ados : développement**
Pré-requis : Aquaventure 8 ou équivalent, enfants de 11 ans et +
Lundi au vendredi de 10h à 12h
Coût : 70 $ / résidant; 80 $ / non-résidant (incluant le casque de bain)
4 compétitions régionales durant l'été

CORPORATION DES LOISIRS DE BELOEIL INC.

RENSEIGNEMENTS : Corporation des loisirs de Beloeil
1020, Dupré, Beloeil, (450) 536-8555
Courriel : loisirs@ville.beloeil.qc.ca

455553-25-05

*Récital d'*ORGUE
ORGANISTE
M. LOÏC MAILLÉ
(France)
Maison Provinciale des Frères Maristes
14, Chemin des Patriotes
St-Athanase, Qc
Dimanche, le 26 mai à 20h00
ENTRÉE LIBRE. PROJECTION SUR ÉCRAN
120105196EHR

EXPOSITION
artistes - peintres
Studio Le Griffon
933, Mgr Laval,
Vieux-Beloeil
24 mai de 19 h à 21 h 30
25 mai de 11 h à 20 h
26 mai de 11 h à 17 h
Artistes - peintres
Claude Deslauriers
Jacqueline Jetté
Guylaine Scalabrini
Sophie Picard
Christiane Gervais
Chantal Brais
Carole Desjean
Entrée gratuite - Bienvenue
Les artistes vous recevront en peignant sur place
453690-25-5

COMPTABILITÉ ET FINANCE
NOUVEAU PROGRAMME

$ Formation intensive de 5 mois
$ Formation exclusive de haut niveau
$ Environnement économique national et international
$ Stage en entreprise
$ Excellent service de placement personnalisé
Le programme débute le 2 juillet
Programme contingenté - Inscription immédiate
Assurance emploi
Financement bancaire
INSTITUT DESCARTES
Web site : www.idescartes.qc.ca
E-mail : Info@idescartes.qc.ca
555 boul. René-Levesque ouest, suite 200
Métro Square Victoria
514.285.1720
132005&RECL

agenda culturel

Musiciens recherchés

Le samedi 1er juin auront lieu les auditions de l'Association des orchestres de jeunes de la Montérégie, au centre Saint-Michel, 31, rue Lorne à Saint-Lambert. L'Association regroupe trois niveaux d'orchestre: l'Orchestres symphonique, musiciens de 12 à 25 ans; l'Orchestre junior, musiciens de 8 à 12 ans; Petit Ensemble, musiciens de 6 à 10 ans. Les jeunes intéressés à joindre l'un des orchestres doivent répondre aux critères d'une audition. Renseignements et/ou inscriptions: (450) 923-3733, laisser ses coordonnées.

FORMATION INTENSIVE À TEMPS PLEIN
(Attestations d'études collégiales)

FORMATION CONTINUE

SOUTIEN ADMINISTRATIF EN SERVICES FINANCIERS
(« *Back-office* ») NOUVEAU

Cette activité est réalisée avec la collaboration d'Emploi-Québec (Montréal et Montérégie)
Durée du projet : 14 mois
Préalables particuliers : Maths 436 ou l'équivalent
Début prévu : le 23 septembre 2002
Priorité sera donnée aux résidents du territoire des CLE de la Montérégie et de Montréal.
Rencontre d'information : 3 juin 2002, à 13 h

PROGRAMMEUR WEB PROGRAMME RÉVISÉ

Cette activité est réalisée avec la collaboration d'Emploi-Québec Montérégie
Durée du projet : 20 mois
Préalables particuliers : Maths 436 ou l'équivalent*
Début prévu : le 16 septembre 2002
Priorité sera donnée aux résidents du territoire des 20 CLE de la Montérégie.
Rencontre d'information : 3 juin 2002, à 9 h

GESTION FINANCIÈRE INFORMATISÉE (GFI)

Cette activité est réalisée avec la collaboration du ministère de l'Éducation du Québec
Durée du projet : 15 mois
Préalables particuliers : aucun*
Début prévu : le 3 septembre 2002
Programme ouvert à toute personne répondant aux conditions d'admission.
Rencontre d'information : 3 juin 2002, à 13 h

CONDITIONS D'ADMISSION POUR LES 3 PROGRAMMES

- Diplôme d'études secondaires (DES), incluant s'il y a lieu les préalables particuliers*, ou formation jugée suffisante
- La réussite de tests et d'entrevues
- Satisfaire aux exigences de la sélection
- Et, pour les 2 premiers programmes (**non applicable à GFI**), répondre aux conditions d'Emploi-Québec, notamment : avoir quitté les études régulières depuis au moins 24 mois (sauf exception) et satisfaire à l'une des conditions suivantes...
  - être prestataire de l'assurance-emploi (ou l'avoir été au cours des 3 dernières années, ou des 5 dernières années dans le cas de congé parental ou de maternité)
  - ou être prestataire de l'assistance-emploi (Sécurité du revenu)
  - ou être sans soutien public du revenu et sans emploi (sauf exception)

* Dans certains cas, un cours d'appoint a été ajouté, permettant de modifier les préalables habituels de l'AEC concernée.

RENCONTRE D'INFORMATION

- Prévoyez pour cette rencontre une durée de 3 heures. Vous devez également vous rendre disponibles pour des tests le 6 juin, toute la journée.
- Documents requis (apportez l'original et une photocopie) : certificat de naissance ou preuve de citoyenneté canadienne; dernier relevé de notes du secondaire ou certificat d'équivalences émis par le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (obligatoire pour les études faites à l'étranger); carte d'assurance sociale; curriculum vitae; tout autre relevé de notes pertinent.
- Réservation par téléphone : **(450) 679-2631, poste 8025**

APPORTEZ À LA RENCONTRE TOUS LES DOCUMENTS REQUIS

Ces activités sont réalisées avec la collaboration d'Emploi-Québec.

Emploi Québec

Collège Édouard-Montpetit

945, chemin de Chambly, Longueuil (Québec) J4H 3M6

1450063REpf

La Folle Nuit des musées au Muséobus

Le samedi 15 juin, Muséobus, le musée de la famille, de la jeunesse et de la découverte, accueillera petits et grands à sa soirée d'activités organisées dans le cadre de la Folle Nuit des musées. À la lueur des lanternes, les participants découvriront la Forêt enchantée, sous la supervision de Mirko, le roi des gnomes, et de son épouse Whyna. Au programme: fabrication de lanternes, découverte de la faune et de la flore, dégustation de fleurs, contes, musique, chasse au trésor, etc.

Ateliers d'éveil culturel

Des ateliers d'éveil culturel sont offerts le jour à Otterburn Park. Les ateliers Au rythme des saisons s'adressent aux enfants de 4 et 5 ans et sont animés par une enseignante qualifiée. Les enfants pourront développer, par le biais du chant, de la danse, de réalisations musicales et artistiques, leur motricité, leur créativité et leur estime de soi. De plus, une attention particulière a été portée à l'élaboration des activités afin de faciliter l'émergence de la lecture. Renseignements et/ou inscriptions: Marie-Josée Lemieux 464-3852.

France Malo ouvre son atelier au public

Toutes les fins de semaine de l'été, l'artiste France Malo ouvrira toutes grandes les portes de son atelier, où des sculptures et des toiles seront exposées. De plus, il sera possible d'assister à la production de céramique, de faire l'essai de ce médium et de s'inscrire à ses ateliers d'art et de céramique. Renseignements: 446-5552 ou par courriel à francemalo@hotmail.com.

Exposition à Saint-Charles-sur-Richelieu

La municipalité de Saint-Charles-sur-Richelieu présente, jusqu'au 31 mai, "Jardin d'Elle", une exposition d'huiles par Cécile Côté, au bureau municipal, 405, ch. des Patriotes. Renseignements: (450) 584-3484.

Maison de la culture Eulalie-Durocher

Exposition d'Alain Bissonnette sous le thème *Personnages*, à la Maison de la culture Eulalie-Durocher de Saint-Antoine-sur-Richelieu, jusqu'au 2 juin.

Patrimoine Hilairemontais

Patrimoine Hilairemontais offre sur demande des visites commentées sur l'histoire de la fondation de la paroisse, la construction de l'église ainsi que la biographie d'Ozias Leduc et son œuvre dans la décoration de l'église Saint-Hilaire. Renseignements: 464-0174 ou 464-1431.

Appel aux artistes!

Appel aux artistes! Le 7e symposium Une Époque en Art battra son plein du 4 au 6 octobre 2002 à Saint-Basile-le-Grand. Ateliers de création, spectacles musicaux et animation pour tous sont offerts durant cette rencontre qui est l'occasion pour les artistes d'ici et d'ailleurs de vivre une rare synergie dans une atmosphère de convivialité. On vient partager sa passion de l'art en s'inscrivant au symposium Une Époque en Art! Pour connaître les règlements et se procurer un formulaire d'inscription on communique avec Véronique Bellemare Brière au 461-8083. Les formulaires et dossiers complétés doivent être retournés avant le 14 juin.

Ateliers libres et cours

Studio Art Desjean rappelle que quelques places sont encore disponibles pour les cours de dessin et peinture à l'huile ou acrylique. Renseignements et/ou inscriptions: 467-0278. Par ailleurs, des ateliers libres de dessin ou peinture pour artistes autonomes ont lieu les lundis (sauf le premier lundi du mois), de 19 h à 22 h. Coût: 5 $ pour la soirée. Renseignements: 467-0278.

Régénérescence :
Le pouvoir de se reconstruire



Conceptrice, Diane Lussier
Détenant une Maîtrise de la Faculté de Théologie, d'Éthique et Philosophie.

Thérapie par le symbole et la spiritualité pour :
- Soigner des blessures d'enfance
- Briser le cercle vicieux de l'échec
- Sortir du marasme des dépendances
- Guérir des maladies psychosomatiques
- Aller à la source des difficultés
- Apprendre à bâtir son bonheur

454157-25-5

Session du 13 au 16 juillet 2002,

Soirée d'information gratuite

À l'Alcôve,
5000, boul. Laurier St-Hyacinthe

Jeudi le 30 mai à 19 h 30



LES MOTS DU MONDE

Projet de recherche

Parle-moi de toi...
Écris-moi quelques lignes, une pensée, une anecdote, une émotion...
J'en ferai des chansons!

yvan.p@ntic.qc
www.yvanpion.com (forum)

455151-25-05

Brunch Printanier

Centre d'Action Bénévole
de la Vallée-du-Richelieu



DIMANCHE
26 MAI
de 9h30 à 13h
Salle des
CHEVALIERS DE COLOMB
250, rue Hubert, Beloeil



Billets en vente au 467-9373

Adulte..... **10$**
Enfant 12 ans et plus.... **5$**
11 ans et moins **GRATUIT**

Cette publicité est rendue possible grâce à la collaboration de L'Oeil

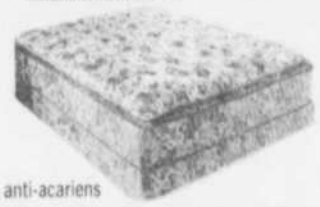
4541165-18-05

Ameublement

MATELAS À DOMICILE

« MAGASIN MOBILE »

Ressorts
Mousse
Latex
Air
Eau
Lit ajustable
Couvre matelas anti-acariens



Gratien Létourneau
Agent manufacturier

Tél.: (450) 467-0905
Distributel : (514) 877-500 + 467-0905

CONSULTEZ LES

MEILLEURS

POUR DES **SOLUTIONS**

480447 25-5

ELPHÈGE GRENIER

Aliments pour animaux
Jardinage
Ornithologie
Ferronnerie
Et beaucoup plus!

40, boul. Laurier, Beloeil
467-4279

Automobile

MONT-BRUNO FORD
SAINT-BASILE

177, boul. Laurier,
Saint-Basile-le-Grand
Tél. : (450) 653-3613
1 800 830-3613

BIEN PLACÉ sur la rive pour vous servir

www.montbrunoford.com

Denturologiste

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE



Joanne Proulx D.D.

Qualité supérieure à prix inégalables

603, Chapleau, Mont-Saint-Hilaire
446-1673

Mercerie

L'Élégance Pour Lui

Tout pour votre élégance monsieur

377, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire (450) 467-1857
1001, boul. de Montarville, Boucherville (450) 641-9930

Photographie

film express

- Développement sur place en 1 heure
- Photo de passeport en 5 minutes
- Laminage
- Vente d'appareils 35 mm et numériques
- Réparation d'appareils

Mail Montenach, 600, boul. Laurier, Beloeil
Tél.: (450) 467-8629 Téléc.: (450) 467-0836

Avocats

DESROCHERS, PAILLÉ

- Civil • Commercial • Familial
- Immobilier • Construction



Claude Desrochers

1re consultation téléphonique entièrement GRATUITE



Chantal Paillé

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

535, boul. Laurier
bureau 314
Beloeil J3G 5E9

446-8477

Électricien

M Beaudoin électrique

Service 24 heures
Estimation Gratuite
Spécialitées :

Maître électricien

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Rénovation de tout genre



Tél.: (450) 467-1646 • Paget : (514) 720-3201
mbeaudoin.electrique@videotron.ca

Naturopathe

NUTRITION - SANTÉ



- Rééducation alimentaire
- Programme adapté à votre métabolisme
- Amélioration de l'état de santé
- Service personnalisé, attentif à vos besoins

Francine Gendron n.d.

La clinique Nutrition - Santé offre un programme basé sur une alimentation saine et équilibrée.

Service à domicile ou en bureau
sur rendez-vous : 1-866-348-8660
membre ann / reçu pour assurances

Revêtement aluminium

R.B.Q. 2550-9126-51

PRÉFONTAINE ALUMINIUM inc.

- Revêtement extérieur (aluminium, vinyle, Canexel)
- Portes et fenêtres
- Gouttières sans joints
- Isolation et calfeutrage
- Services-conseils

(450) 467-2159

Bicycle

Bicycles Huard

NOUS SOMMES **OUVERT DEPUIS 1948 À LA MÊME ADRESSE**

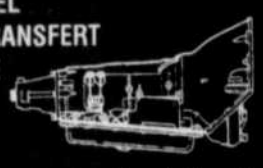
61, Laurier
Beloeil
Tél.: (450) 467-4604
dforcier@bicycleshuard.com

Transmissions

TRANSMISSIONS POTVIN INC.

AUTOMATIQUE & MANUELLE

DIFFÉRENTIEL
BOÎTE DE TRANSFERT
EMBRAYAGE



Danielle D. Potvin



Lionel Potvin



Jean-Simon Potvin



209, boul. Laurier, St-Hyacinthe, Qc J0H 2A0 • Tél.: (450) 261-9663

Tissus

Boutique de tissus

Filoche

PATRONS

Quick Sew 2 pour 1
jusqu'à épuisement des stocks
Neve Mode 2 pour 1
jusqu'au 30 juin

PATRONS

246, rue Saint-Georges,
Mont-Saint-Hilaire **464-2788**

Cabanon

DIRECTEMENT DU FABRICANT

Cabanon Yrec

464-7874

www.cabanonyrec.com
RBQ : 8264-7926-22



À partir de
8' X 10' **1100$**
8' X 12' **1200$**

3001, Bernard-Pilon, local B
Saint-Mathieu-de-Beloeil

Équipement orthopédique

C.E.O Médic St-Hilaire inc.

Équipement médical, orthèses, équipement sportif adapté

324, boul. Laurier, Saint-Hilaire
Tél.: (450) 446-8411 Téléc.: (450) 446-8511
ceomedic.st-hilaire@qc.aira.com

Notaire

Benoit Rivet



Cessionnaire du greffe de
Me Pierre-Paul Chagnon
notaire

Mandat • Testament • Hypothèque et vente
Quittance • Succession • Tutelle et curatelle

207, boul. Laurier, Beloeil
Téléphone: (450) 467.0049 Télécopieur: (450) 467.0783

Toiture

CDC TOITURE

CONSTRUCTION DANIEL COURTEMANCHE

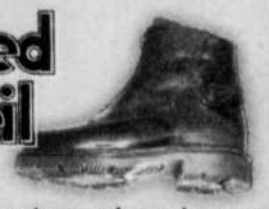
Bardeau et membrane élastomère

446-6907 / 953-6986

Estimation gratuite et travail garanti
#R.B.Q. 8007-5773-35

Chaussures

boutique **bon pied bel oeil**



Chaussures haute mode pour dames-hommes

332, boul. Laurier, Beloeil
Tél.: (450) 467-1884

Garage

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

La place pour votre véhicule

GARAGE JULIEN PERREAULT INC.
Mécanique générale
557, boul. Laurier
McMasterville
467-8404

Optométriste

OPTO RÉSEAU

CENTRE VISUEL DE MONT-SAINT-HILAIRE

Vaste choix de montures.
En exclusivité:

THÉO - GRAFFITI - SORTILÈGE

379, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
(450) 467-8543
Courriel: st-hilaire@opto-reseau.com

Transmission

TRANSMISSIONS POTVIN INC.

AUTOMATIQUE & MANUELLE



DIFFÉRENTIEL
BOÎTE DE TRANSFERT
EMBRAYAGE

209, boul. Laurier
St-Hyacinthe, Qc J0H 2A0
Tél.: (450) 261-9663

Construction

CONSTRUCTION R.B.Q. 2549-3298-27

TOITBEL Inc.

Projet St-Mathieu-de-Beloeil

Nous construisons également selon vos plans, votre budget et sur votre propre terrain si vous le désirez!

(514) 247-4444

Matelas-Meubles

AMEUBLEMENT
Claude Perreault

Matelas à ressorts
Matelas de mousse
Matelas d'eau
Meubles sur mesure

127, boul. Laurier, St-Basile-le-Grand
653-7851

Pharmacie

Pas de soucis il y a

PHARMAPRIX

OUVERT LE SOIR
467-0855

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 9h à 22h
Samedi et dimanche de 9h à 21h

Livraison gratuite

Mail Montenach

Vitres d'autos



vitres d'autos DURO

Démarreur à distance
BOOMERANG

Attaches de remorques

0,00$

AUCUNE FRANCHISE À PAYER
Pour une réparation de pare-brise réclamée à l'assurance

882, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire **446-6663**

SUZUKI Saint-Hyacinthe
3400, rue Cusson, Saint-Hyacinthe
Mtl.: (514) 385-1332
4551138-25-5


Sentra GXE 98
11 950 $
Automatique


Venture 99
14 450 $
Tout équipé


Caravan 99
14 450 $
Tout équipé


Cavalier 99
9 500 $
Toit ouvrant, 5 vitesses


Accent 99
7 950 $
5 vitesses

class-02-09

petites annonces L'Oeil RÉGIONAL

Le journal des gens d'ici depuis 1978

393, Boul. Laurier, Beloeil, J3G 4H6

Les annonces sont payables d'avance avant 17h le jeudi pour parution le samedi.
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place

Heures d'ouverture: lundi au vendredi 9h à 17h
Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

tél.: 467-1821 fax: 467-3087

PRIX

Petite annonce simple 15 mots ou moins:
8.25$
20¢ chaque mot additionnel
Taxes en sus

#1 15$*

#2 20$*

#3 25$*

3 autres formats disponibles

Attirez l'oeil sur votre encadrée
Pour seulement
5$* de plus votre annonce sera en renversé
* Taxes en sus

INDEX

Immobilier
105 Chalets / Propriétés de campagne
108 Commerces
102 Condominiums
109 Édifices / Bâtisses commerciales
111 États-Unis, hors frontières
110 Fermes / Terres
101 Maisons à vendre
106 Maisons mobiles
103 Propriétés à revenus
112 Propriété recherchée
107 Terrains
104 Visite libre

Location
205 Chalets / Propriétés de campagne à louer
210 Chambres à louer
211 Chambres et pension à louer
217 Cohabitation
208 Commerces / Location
202 Condos à louer
218 Désire louer
219 Divers à louer
215 Entrepôt / Garage à louer
213 Espace commercial / industriel / Location
214 Espace de bureau à louer
203 Logements à louer
204 Logements meublés à louer
201 Maisons à louer
206 Maisons mobiles à louer
212 Résidences pour retraités / Location
209 Sous-location
207 Terrains à louer
216 Vacances

Véhicules
301 Automobiles
305 Bateaux / Embarcations
302 Camions
303 Location de véhicules
304 Motocyclettes / VTT
306 Motomarines / Sports nautiques
307 Motoneiges
309 Pièces et accessoires
310 Remorques
311 Roulottes / Tentes-roulottes
308 Véhicules récréatifs / Motorisés

Marchandises
417 À échanger
414 Achat / Vente
413 Animaux
405 Antiquités / Œuvres d'art
406 Articles de maison / Accessoires
411 Articles de sport
410 Bicyclettes
412 Bois de foyer / Chauffage
409 Camping / Caravaning
416 Divers à vendre
402 Équipement / Machinerie
401 Machinerie agricole
403 Matériaux de construction
404 Meubles / Électroménagers
407 Musique / Instruments
408 Ordinateurs / Informatique
415 Vêtements

Offre d'emploi
502 Emploi demandé
504 Occasions d'affaires
501 Offre d'emploi

Services
620 Agences d'escortes
621 Alimentation
622 Animaux
615 Collectionneurs
614 Cours / soutien pédagogique
611 Covoiturage
605 Déménagement / Transport
606 Entreposage
603 Garderie / Gardienne
604 Gardienne demandée
617 Médecine douce
616 Organismes
607 Perdu / trouvé
609 Remorquage
618 Santé / beauté
624 Services divers
619 Services financiers
608 Services offerts
613 Tenue de livres / Impôts
623 Vacances / Voyages

Divers
705 Activités sociales / Spectacles
701 Amitié / Rencontre
702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme
711 Divers
710 Félicitations
704 Messages personnels
712 On demande
703 Ventes de garage / Encans

Heure de tombée: L'Oeil seulement jeudi 17h
Plusieurs hebdos jeudi midi

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS: toute petite annonce publiée par un commerçant devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

101 Maisons à vendre

0$ COMMISSION! Vendez votre maison grâce à www.clicmaison2000.com, le site Internet pour acheter ou vendre rapidement sans commission. Pourquoi CLICMAISON2000.COM? Parce que nous, nous annonçons dans 134 journaux chaque semaine!!! Parce que 73% des acheteurs magasinent leur future propriété sur Internet. Notre concept: 9 à 17 photos, texte descriptif complet, 1 pancarte et la garantie que vous vendez!!! A partir de seulement 249.95$ pour 6 mois. (514)990-CLIC (514)990-2542 Engageons représentants.

À LA CAMPAGNE maison ancestrale 1831, pièces sur pièces, 3 chambres, 1 bibliothèque, 1 solarium, salle à manger, atelier 25X32, écurie, 2 arpents 1/2, ruisseau, pergola, pommiers, foyer de pierre, planchers de pin, toit en tôle, fosse septique, fenêtres refaites etc. 189,500$, 80, rang Rivière Sud, St-Jean-Baptiste, 450-795-3535.

AU PIED DU MONT St-Bruno, 80, rue de la Normandie, St-Basile-le-Grand, maison de ville, unité de coin, construction 1998, 105,000$, 450-461-7270, cell. 514-804-3028.

BELLE CANADIENNE, terrain 12,600 p.c., garage, pas de voisin arrière, 4 chambres, 2 bachelors loués, revenus 575$/mois située à Ste-Madeleine, 795-6843.

BELOEIL JOLI BUNGALOW, 6 1/2 pièces, toit cathédrale, thermopompe, foyer, plancher de lattes, grandes pièces. Beau terrain avec arbres matures, très bien situé, près des services. Revenus au sous-sol, 2X 2 1/2 450-446-2893.

BELOEIL VENTE DU propriétaire, cottage semi-détaché, 3 cac, 1 en tapis, 1.5 s.d.b., planchers marqueterie, sous-sol partiellement fini, libre le 15 juillet, 90,000$ négociable, 514-237-7103.

BELOEIL, MAISON 1995 à vendre, 3 chambres, 2 sdb + 1 salle d'eau, échangeur d'air, balayeuse centrale, pavé-uni, garage double, 769, des Marquises, 450-467-9469.

ILE DEMERS, Bungalow avec grand bachelor (loué), terrain 100X125, garage 24X30, secteur paisible, 129,000$. 450-658-3344.

MAISON 1960, BELOEIL,
25x40, terrain 8000 pc,
3 c.c. + 1 c.c. au s-s,
2 s.d.b., s-s fini, foyer,
fournaise et thermop. 1996,
fenestration 1989. Planchers érable, toiture neuve.
115 000$.
(450) 464-1135.

101 Maisons à vendre

MAISON À BELOEIL
rue du Sentier
près l'école Tournesol
3 chambres + 1 au sous-sol
2 salles de bains
grand terrain clôturé
toiture neuve,
piscine hors terre 24'
450-536-7731.

MCMASTERVILLE,
grand bungalow,
4 chambres à l'étage + 1,
terrain de 11,000 pc,
garage séparé,
près des transports.
(450) 464-7439.

MCMASTERVILLE, bungalow pierre et brique, 2 logements, foyer, abri d'auto, secteur résidentiel, 930 rue Poirier, libre, pas d'agent, 514-387-1705.

MCMASTERVILLE, 373, Beauvoir, bungalow près des transports en commun, parc, piscine creusée 15', 3 chambres, foyer, 125,000$, 464-0846.

MONT-SAINT-HILAIRE, grand cottage, aires ouvertes, 4 chambres, planchers de lattes, 2 s.d.b. plus salle d'eau, puits de lumière, véranda 12x24, sous-sol fini, combustion lente, garage, secteur Pommeraie, vue sur montagne, finition supérieure, 195,900$, 514-774-2640.

OTTERBURN PARK maison unifamiliale, tout briques, construction 1950, vue sur la montagne, terrain 10,500 pc, 105,000$, 450-464-0937.

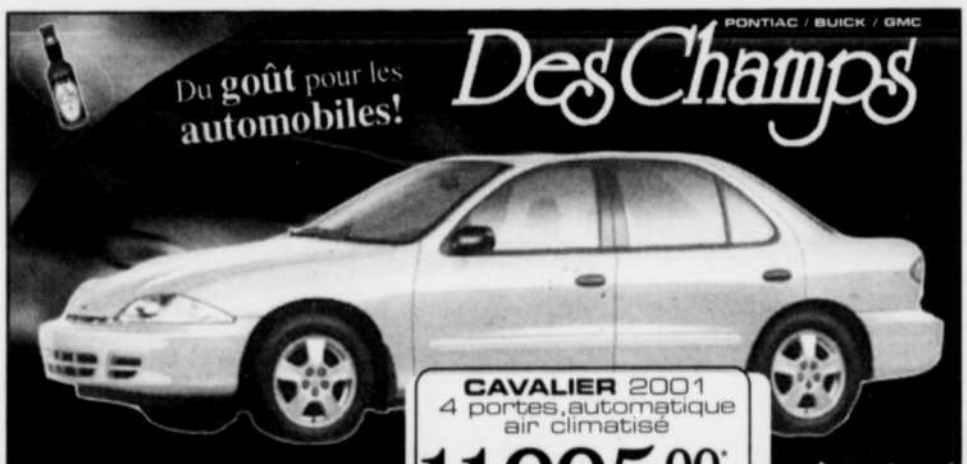
SAINT-CÉSAIRE, par propriétaire, très beau secteur près routes 112 et 10, terrain 11085 pi.ca. Belle grande maison 60X42, facade pierres blanches et arrière en briques, foyer au salon, systèmes d'alarme, 4 chambres, sous-sol fini céramique, poêle combustion lente, thermopompe, climatiseur. Logement 4 1/2, (loué sans bail), 320$/mois, au sous-sol, 2 chambres, tapis, chauffage électrique, entrée privée. Garage double et abri. Prix raisonnable, vendeur motivé. Faites offre! Pour rendez-vous au 450-469-3955

SAINTE-ANGÈLE- de-Monnoir, maison modulaire luxueuse, près de la 10, beau site, véranda fermée, remise, plusieurs extras. 450-469-0600

ST-BRUNO rue du Bocage, grand cottage, 5 c-a-c, salon/s-a-m/foyer, cuisine/dinette, salle familiale, bureau, 2 s-d-b + 1 s. d'eau, s. lavage, garage double, 279 000$. Info: 514-304-5779

ST-BRUNO libre 3 c-a-c, s-s partiellement fini, grand terrain boisé, foyer, abri d'auto. (450) 887-2180

PONTIAC / BUICK / GMC
Du goût pour les automobiles!
Des Champs


CAVALIER 2001
4 portes, automatique
air climatisé
11995.00*
Optimum

333, boul. Armand Frappier, Sainte-Julie
Autoroute 20 sortie 102
514 234-7533
www.deschampsauto.com

101 Maisons à vendre

ST-BRUNO, neuve, février 2002, 2 700 p.c., bois franc partout, style unique, disponible 1er août 2002, 340 000$. Info: stbruno2002@gosympatico.ca

ST-BRUNO: Secteur de prestige, cottage moderne ensoleillé, 11 pièces + 2 1/2 s.d.b., 4 c.c., planchers chêne neufs, décoration professionnelle 2001, 1 1/2 garage, thermopompe, terrain 7,300 pi.ca., grand patio 2 niveaux, piscine/spa chauffé. 334,000$. (514)572-2597

ST-DAVID de Yamaska, maison, bâtiments, thermopompe, terrain 53,600pi.ca., 89,500$ Tél: 450-789-5023

ST-GERARD Construction 1978, facade pierre et brique, garage attaché, 2 c.a.c., 2 s.bain, sous-sol semi-fini, toiture neuve, grand terrain, coin tranquille. Cause vente: décès. Agents s'abstenir. 450-568-3576- 450-789-2353

102 Condominiums

CHAMBLY, boul. Brassard, 4 1/2 semi sous-sol, très luxueux, combustion lente. À voir absolument! 84,000$. 450-447-0843, 514-943-1009

103 Propriétés à revenus

À SAINTE-JULIE 6 logements, bons locataires, jamais de "vacances", revenus de 33,480$/année, Pierre, 653-3255.

BELOEIL, HUITPLEX revenus 43,260$, près de tous les services, 446-2815.

BONNE OCCASION 2 X 5 1/2, 2 X 3 1/2, revenus 24,000$, appelez R. Benoit, 450-449-4949 Immeubles Trans-Action Courtier.

TRIPLEX BELOEIL, revenu 15,300$, dépenses 5800$, prix de vente 129,000$, Clément 450-536-1263.

106 Maisons mobiles

À VENDRE Saint-Denis-Sur-Richelieu, maison mobile avec véranda, environ 1620 p.c., habitable à l'année, fosse septique et couverture neuves, terrain 72X97 avec accès au Richelieu, 39,500$. 450-787-2599.

A VENDRE maison mobile 14 x 62, en très bonne condition, plusieurs avantages. Peut-être déménagée.Tél. 450-742-6369

MARIEVILLE, MAISON MOBILE, 14'X64', terrain 11,000 pi.ca., 3 chambres, toit et fenêtres refaits, vinyle refait récemment. 62,000$. Solange ou Gilles 450-658-3584

107 Terrains

6,000 PI.CA. À ST-MATHIAS, avec service, prêt à construire, pas cher!, 450-464-7358

CANTONS DE L'EST grands terrains boisés avec accès au lac, à partir de 15,000$. 450-449-4765

107 Terrains

À VOIR ABSOLUMENT 2 beaux secteurs, à Saint-Basile, croissant de rue, près de l'aréna, piste cyclable, futur stationnement incitatif pour gare de train et aussi nouveau projet dans quelques semaines, à St-Hilaire, encore 2 terrains, secteur paisible et nouvelle phase de 36 lots, très bientôt, près d'une érablière, 450-446-6657 ou 514-705-8632.

AUTOCONSTRUCTEURS
ST-MATHIAS-SUR-RICHELIEU
TERRAINS RÉSIDENTIELS PRÊTS À CONSTRUIRE
près du bassin de Chambly et de tous les services. Toutes les infrastructures, pavage et éclairage inclus à 100% dans le prix d'achat.
19,800$.
Cobri Concept inc.
Bur. (450) 461-1464,
cell. (514) 863-3528.

MARIEVILLE. rue Robert, munis d'infrastructures, prêts à construire, 2 X grandeur 10,696 pi.ca., terrains adjacents, 1 X 6,430 pi.ca. Prix très spécial. 514-214-0478, 450-460-4778 514-344-3701

107 Terrains

SAINT-MATHIAS, terrains (2) 7125 pi.ca. chacun, avec services, non payés, mesurant 75 x 95', taxes municipales 2002, 1241$, scolaire 86$, négociable. Pierre, 450-653-9645

108 Commerces

À SAINTE-BRIGIDE, maison de 30 pièces, équipée pour centre santé, thérapie, résidence personnes âgées ou possibilité de restaurant. À vendre ou à louer avec mise de fonds ou échange. 514-768-3276 après 16h

BRASSERIE 70 PLACES, clientèle établie depuis 15 ans, jeux loto-vidéo, ouvert 6 jours, grand stationnement. Les Immeubles Gislaine Matton, ctr.imm.ag. 514-921-5857 450-375-7839

PRÈS DE GRANBY salle de réception dans un site enchanteur, au pied de la montagne, agenda 2003 bien rempli et achalandage constant. Capacité de 250 personnes, 2 salles indépendantes. Pour information demandez Luc ou Suzanne 450-379-9700.

109 Édifices / Bâtisses commerciales

BÂTISSE INDUSTRIELLE 3840 pi.ca. 48X80, rue Industrielle, Marieville. 175,000$. 450-460-3939 ou 450-658-2061

BELOEIL, BÂTISSE commerciale, revenus 33,900$, bien située. Marcel Martineau Remax Extra inc. 464-1000.

COMMERCIAL Maison canadienne avec revenus de loyer au sous-sol, sur terrain commercial incluant garage commercial 2 portes. 1288 Ch. des Patriotes, Sorel. Inf.(450) 746-2831 ou 450-467-8970-450-561-1775

110 Fermes / Terres

CHATONS VACCINÉS vermifugés, 35$. Clinique Vétérinaire Saint-Exupéry, 464-2255.

202 Condos à louer

SAINT-HILAIRE,
FACE AU GOLF,
grand 4 1/2 neufs, foyer,
planchers de lattes
de bois franc,
douche séparée,
bain podium,
entrée individuelle,
2 stationnements.
Occupation 1er juin 2002.
800$/mois.
(450) 446-3667.

203 Logements à louer

2 1/2, LIBRE 1er juin, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, 380$/mois, pas d'animaux, références exigées, bail de 12 mois, 744, de Lévis, Beloeil, 464-2272.

3 1/2, LIBRE 1er juin, demi-sous-sol, non chauffé, non meublé, prix 360$/mois, pas d'animaux, références exigées, bail 12 mois, 345A, de Rouville, Beloeil, 464-2272.

3 1/2, PLACE DU MANOIR
Mont-Saint-Hilaire,
à l'étage avec balcon,
près des services,
libre 1er juin,
laisser message,
536-0661.

4 1/2 À ST-BASILE, chauffé, éclairé, foyer, piscine, 500$/mois. Joindre Manon au 450-653-6457.

5 1/2, LIBRE 1er juillet, 2e étage, plancher bois, face Polybel, 540$/mois, gens sérieux seulement, références exigées et vérifiées, pas d'animaux, 740, de Lévis, Beloeil, 464-2272.

À MONT-SAINT-HILAIRE, bachelor 3 1/2, construction neuve, secteur paisible, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, non fumeuse, près pour le 1er juillet, 500$/mois. 446-1795.

APPARTEMENT 2 1/2 résidence pour retraités et semi-retraités autonomes, logeables et fonctionnels, incluant cuisinière, réfrigérateur, eau chaude et salle de lavage. Stationnement inclus. Atmosphère amicale. Tous services à proximité y compris CLSC, clinique médicale, etc. Pour plus de détails: 450-584-3158.

203 Logements à louer

BACHELOR 4 1/2, à louer dans maison neuve, McMasterville, rue Lucien-Côté, libre 1er juillet, très éclairé, 650$/mois, 464-6786, cell. 514-349-4422.

GRAND 4 1/2, bien éclairé, chauffé, endroit tranquille et paisible, dans la montagne à St-Jean-Baptiste, 20 minutes de Beloeil. 525$/mois, 450-467-5548.

GRAND 5 1/2, Otterburn Park, style condo, propre, rez-de-chaussée, 2 stationnements, cabanon extérieur, 640$/mois, 1er juillet, 467-0252.

LOGEMENT DISPONIBLE maintenant 4 1/2, rue Principale, St-Jean-Bapstiste, non chauffé, 475$/mois, frais peinturé, jour 450-653-5343, soir 450-649-3886.

OTTERBURN PARK grand 4 1/2, tranquille, vue sur la montagne, entrée privée, rangement extérieur, très propre, 610$/mois, libre 1er août, 450-536-1036.

OTTERBURN PARK: 4 1/2, au 954 chemin des Patriotes. Site enchanteur, bien éclairé, libre 1er juillet, 480$/mois, 450-796-2939.

SAINTE-MADELEINE, 4 1/2, taxes incluses, place de rangement, bien éclairé, semi-meublé si désiré, 773-0107, 464-7733.

205 Chalets / Propriétés de campagne à louer

CONDO 3 1/2, tout équipé, domaine des Sables, Orford, petit lac, golf, piste cyclable, facilité d'accès aux personnes handicapées, semaine à 350$, mois 1050$, 464-7362, 514-968-4320.

VACANCES DE PECHE et familiales, réservoir Baskatong 2h30 Nord de Montréal, paradis tranquille, chalets sur bord de 2 lacs. Forfaits pêche ou chalet seul. (819)438-2067

210 Chambres à louer

BELOEIL, CHAMBRE au rez-de-chaussée, accès cuisine, salon, laveuse, sécheuse, cour, air climatisé central, située près des transports, à quelques pas du Mail Montenach, beaucoup d'extras fournis (environnement non fumeur), 446-1885.

CHAMBRE À LOUER, À St-Basile, accès à la cuisine, télévision, câble, téléphone, laveuse, sécheuse, stationnement, 65$/semaine, 653-6589.

212 Résidences pour retraités / Location

À LA RÉSIDENCE ENSOLEILLÉE DE BELOEIL UN OASIS D'AMOUR, DE PAIX ET DE SÉCURITÉ, AUX ABORDS DU RICHELIEU. Ascenseurs, excellente cuisine, médecin, loisirs etc. GRATUIT: visite transport aller-retour, déménagement, vidéotron, prix très compétitifs. Profitez du 23% du montant admissible (crédit d'impôt). M. & Mme Baron, 446-4949.

RABAIS DE 200$ à la signature du bail. Seulement 2 chambres disponibles. Faites vite! Faut voir! 450-649-0203

213 Espace commercial / industriel / Location

551 BOUL. LAURIER

Bureau à louer

400 à 1200 p.c.

chauffé éclairé climatisé

1-888-843-7436.

À LOUER
local pour commerce
et/ou bureau.
Mini centre commercial
adjacent à une pharmacie.
840 p.c. à 2516 p.c.
sur Ozias-Leduc à Otterburn Park
450-464-3762
450-467-5897

À LOUER local 1800 p.c. au 303 Duvernay (voisin du C.L.S.C.) à Beloeil. 464-0305.

LOCAL COMMERCIAL à louer, 179 boul. Laurier, McMasterville, 1171 pc, libre immédiatement. 467-4958.

LOCAL COMMERCIAL industriel, pour artisan, 1300 pi ca. Mont-Saint-Hilaire, plancher et mur béton, 18' plafond, grande porte de garage, 675$/mois. Michel Leclerc, 514-862-6355.

213 Espace commercial / industriel / Location

LOCAL COMMERCIAL
à louer
700 p.c. ou 2100 p.c.
269, boul. Cartier,
Beloeil
464-2710.

LOCAL COMMERCIAL
800 p.c.
porte 10X10.
375$/mois.
(450) 646-9185.

LOCAL COMMERCIAL
pour bureaux.
Environ 2000 pi.ca.
sur la 116 à
Ste-Madeleine.
(peut être subdivisé).
450-446-5468.

LOCAL COMMERCIAL à louer, parc industriel de St-Mathieu-de-Beloeil, 2500 p.c., libre 1er juillet, 450-446-2778.

LOCAL COMMERCIAL, industriel, pour artisan, 1300 pi ca., Mont-Saint-Hilaire. Planchers et murs de béton, 18' plafond, grande porte de garage, 675$/mois, Michel Leclerc, 514-862-6355.

MONT-SAINT-HILAIRE 200, rue Ste-Anne, local commercial, 360 p.c. approx. 445-4665 (jour).

STE-JULIE local industriel, 3 ou 6000 pi ca., système de gicleurs avec cour arrière clôturée, 2205 Bombardier. 450-922-0610

214 Espace de bureau à louer

365 BOUL.
LAURIER BELOEIL
= 560 p.c.
pour bureau ou commerce
535 BOUL.
LAURIER BELOEIL
600 à 2300 p.c.
pour bureaux
DEMANDEZ ANDRÉ GODIN
450-467-4456.

215 Entrepôt / Garage à louer

ENTREPOSAGE
GUILLOT
Location de mini-entrepôt
Résidentiel et commercial
chauffés.
(450) 467-5792
(coin Bernard-Pilon et
Richelieu).

ENTREPOSAGE
SAINT-HILAIRE
Prix à partir
DE 0,25$ LE PI CA./MOIS
450-469-4287.

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste, Entreposage général. Téléphones: (450) 464-2246, (450) 464-0138.

ENTREPOSAGE ET remisage, à prix économique, meubles, outillage, surplus d'inventaire, locaux 12X12 et 10X12. 450-584-3865.

217 Cohabitation

BEL ENVIRONNEMENT paisible et sans fumée, entourée de tous les services, recherche homme mature, 450-677-6485.

MAISON CENTENAIRE nouvellement rénovée. Grande chambre champêtre, 24'x11', (meublée ou non), accès à toutes les pièces et commodités. 3 minutes de l'autoroute 20, 350$/mois. Ginette, 450-584-2705 ou 514-773-9564.

218 Désire louer

BUREAU POUR professionnels (services financiers), très peu achalandé, de 220 à 250 pc. Chantal 450-467-7735, 450-467-2948.

RECHERCHE 2 1/2 OU 3 1/2 semi-meublé dans secteur de Beloeil, St-Hilaire, McMasterville, St-Basile. 1-450-783-6981.

URGENT! RECHERCHE 4 1/2, pas de sous-sol, de préférence à Mont-Saint-Hilaire près des services, libre 1er juillet ou selon la disponibilité, 450-787-9731.

301 Automobiles

!!!!! DE 1 À
10,000$!!!!!
ACHAT AUTO DE
TOUTE CONDITION
Réparons: carrosserie et
mécanique. Allons chercher
7 jours. Paie meilleur prix
comptant chez toi!
514-945-0711.

!!!!!!
1+A ACHETONS
AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT.
PAYONS MEILLEUR
PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT.
JOUR OU SOIR
(514) 943-0989.

2E CHANCE AU CRÉDIT 300$ comptant ou votre vieille auto, aucun cas refusé. Automobile Raymond 514-895-5019

301 Automobiles

A CEUX QUI VEULENT une voiture. Financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998) tél: (450)347-5622

A VOIR AUTO, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1995 à 2001, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514)894-2236

ACHAT
AUTOS
CASH
SAINT-HILAIRE
514-804-5520

ACHÈTE ET RAMASSE AUTOS ET CAMIONS, véhicules récréatifs, motos et bateaux, peu importe l'état, pour route, pièces ou ferraille. Payons comptant, remorquage 24h. Michel 514-887-3544

ATTENTION besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. TRANSCO2000LIMITÉ. (450)446-2800

AU PRIX DU gros: Pneus neufs et usagés, alignement par ordinateur, équilibrage électronique, Sanco 467-8200.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514)830-0098 ou demandez Robert.

BRONCO II 1987, 4x4, 206,000 km, et Volvo 1986, 760 GLE, 232,000 km, pour pièces ou bricoleur, meilleure offre, 450-653-4574.

BUICK SUMMERSET 1987, 2 portes, 4 cylindres, automatique, 160,000 km, batterie neuve, 475$, 467-8386.

CHEVROLET CAVALIER 1997, 4 portes, automatique, 124,000 km, très bonne condition, 4750$. 450-446-4598, cell.: 514-944-4590.

301 Automobiles

FORD ESCORT 1994 manuelle, 4 portes, 202,000 km, très propre, 3000$, 467-3849.

FORD ESCORT OCT. 1993 1 chauffeur féminin, non accidentée, 2300$. 450-464-3421.

FORD FOCUS SE familiale 2002, automatique, charcoal, 6,000 km, tout équipée, climatiseur, vitesse de croisière, groupe électrique, lecteur 6 C/D, déflecteur, "mags" vitres teintées. Faut vendre! (divorce). 1-450-836-0159.

FORD PROBE GT 1996, mags, roues hiver, a/c, cd, vitres teintées, pneus neufs, 134,000 km, 450-464-8939.

GRAND AM 1994 automatique, air, millage 261,000 km, moteur changé en 2001, transmission changée en 2002, bonne condition, demande 3200$. 450-653-5532.

HONDA ACCORD 1988, 4 portes, 5 vitesses, propre, demande 1200$, 450-446-8751.

HONDA ACCORD 1989, LX, 285,000 km, propre, 350$ négociable. Demandez Jonathan au 450-536-3481 ou 450-446-1046.

HONDA ACCORD EXR 1992, automatique, 180,000 km, tout équipée, bonne mécanique, pneus d'été et d'hiver une saison, 5800$ négociable, 450-446-4012 ou 514-330-0180.

HONDA CIVIC 1993, "hatchback", 204,000 km, manuelle, 4000$, 450-584-3549, 514-830-3548.

HONDA CIVIC CX 1997, 70,000 km, rouge, 5 vitesses, CD, pneus d'hiver neufs, antirouille à l'huile, antidémarreur, excellente condition, 10,500$, 450-464-2327.

HONDA CIVIC DX 1998, 52,000 km, 12,500$ négociable, 464-7611 jour, 446-1308 soir.

HONDA CIVIC LX 1997, 4 portes, manuelle 5 vitesses, mécanique A-1, 110,500 km, 4 mags plus 4 roues avec pneus d'hiver, prix 8995$, 450-795-0100.

MAZDA MIATA 1996, 42,000 km, manuelle, verte, pneus neufs, jamais sortie l'hiver, 514-941-4103.

301 Automobiles

PAYONS COMPTANT $$$ Achetons autos en bonne ou mauvaise condition. Inf. 780-6413.

PONTIAC FIREBIRD 1986, V-6, 5 vitesses, mécanique A-1, pas de rouille, mags, demande 1000$. 514-572-9625.

PONTIAC FIREFLY 1991, 170,000 km, 500$, 464-3335 soir et week-end.

PONTIAC SUNBIRD LE 1991, 4 portes, automatique, 130,000 km, 4 mags / 4 hivers sur "rims", très bon état, demande 1600$ négo., cell.: 514-804-5520.

PONTIAC TEMPEST 1990, 190,000 km, très propre avec 4 pneus d'hiver et 4 roues, 4 pneus tout terrain, 32X11.5R15. Tél. 450-888-0835 ou 450-795-6594.

R.J. MÉCANIQUE
113, Bernard-Pilon, Beloeil
Réparation de tout genre
tout modèle compatit
avec facture et garantie
SPÉCIAL
ANTIROUILLE
43$ taxes incluses
REMORQUAGE
GRATUIT
JOURS SEMAINE
450-536-0710
Demande: RONNEY GOULET
Visa - Master Card - Interac
Plan de financement
Achat de véhicules
de tout genre et
même défectueux

SATURN SL2 1994, 158,000km. Automatique, toit ouvrant. $6000. Tél: 514-768-0095

SUZUKI SWIFT 1995 2 portes, manuelle, propre, besoin réparations, 1450$, Échange accepté, 450-441-1076.

301 Automobiles

VOLKS PASSAT 1991, 5 vitesses, 212,000 km, 4 portes, propre, prix demandé 2800$. 450-461-3533.

VOLVO 740 GL 1989, 312,000 km, 5 vitesses, moteur A1, 2900$, 467-3099.

WINDSTAR LX 1995, 180,000 km, bonne condition, tout équipée, mécanique A1. On peut la voir coin Périgny/La Force, Chambly, 6,200$. 450-447-6745

302 Camions

CHEVROLET 1500 SL 1994, automatique, 140,000 km, boîte longue, 5950$, 446-4598.

DODGE RAM 1996, kingcab 4x4, automatique, essence, moteur 360, boîte fibre de verre, 15,000$ négociable. Jour: 450-464-0788, soir: 450-464-1146.

DODGE RAM VAN CARGO, 1989, 1595$. Caravan Cargo 1989, 1395$. Caravan Cargo 1992, 2195$. 514-990-2054.

ENSEMBLE DE fifth wheel, Terry, 1993, 21 pieds et camion F-150 XLT, 1999, Supercab, 4.6 litres, 57,000 KM, 30,000$. 450-378-5909

NISSAN KINGCAB 1993, 150,000 km, 2x4, 5 vit., blanc, très bonne condition, 4000$ (négo.). 450-464-8129.

PICKUP GMC 1992, 125,000 km, air et "cruise", automatique, boîte fibre 8', condition A1, 7900$, 464-1583.

PONTIAC TRANS SPORT 1996, 142,000 km, mécanique A-1, très propre, échange accepté, 6950$, 450-441-1076.

VAN CAMPEUR CHEVROLET 1984, moteur 305, 6500$, 450-464-4650.

304 Motocyclettes / VTT

ACHÈTE MOTOS VTT, motoneiges, bonne ou mauvaise condition. Après 16h, demandez Martin, 450-796-4130.

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan. 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819)477-3306

BATEAU 15' avec volant, fibre de verre, pas de moteur, 300$. 467-6076.

MOTO HONDA SILVER WING 1982, GL500, excellente condition, pneus et batterie neufs, 1300$, 450-467-0618.

ODYSSEY MODIFIÉ moteur 400cc, 5 vitesses, 1500$ négociable, 467-1027 jour, 795-6115 soir.

T-REX ORANGE
MOTEUR SUZUKI 1100CC
AVEC MAGS, 30,000 KM,
PRIX DEMANDÉ 35,000$
DEMANDEZ MICHEL
514-248-8125.

YAMAHA 1983, noire, bonne condition, prix négociable, 75,000 km. À voir! 446-1200.

305 Bateaux / Embarcations

BATEAU SPRINTER 17', moteur Mercury V6, 150 HP, remorque roues mags 13", 8500$ au 467-1027, soir 450-795-6115.

CHALOUPE 12' Princecraft, valeur 1250$, utilisée 1 an, demande 650$, 536-2296.

CHALOUPE DE 14' fibre de verre, remorque, moteur Mercury, 9.9, en parfait état, 2300$. Pédalo Contour 2 places, 300$, 795-3439.

309 Pièces et accessoires

PNEUS ET JANTES 4 (rims et pneus) d'hiver # P215/65R15 - 95 S pour Caravan Voyager, Intrepid, 300 M, Concorde, Jeep et autres Chrysler pneus Wintermax M+S avec moins de 5000 km. Prix 350$ avec 4 jantes. Tél. soir 450-461-0833, cell. 514-497-8650.

ROUES, MAGS, JANTES, (rims) usagés, pneus d'été, 4 saisons, usagés, neufs, toutes grandeurs et sortes d'auto. 450-467-9222.

311 Roulottes / Tentes-roulottes

ROULOTTE BELLEVUE 1978, modèle 180, 4 roues, équipement complet, couche 4 personnes, prix 3500$, 584-3865.

ROULOTTE DE CAMPING 24', Champlain 1969, comme neuve, tout équipée, excellente condition, couche 6 et plus, 2995$. 514-990-2054.

ROULOTTE GITAN 13 pieds, 1983, toilette, cuisinière, réfrigérateur à 3 modes de fonctionnement, couche 4 personnes, très propre, 2800$. 450-446-7238.

ROULOTTE GITAN 390 13', 1988, cuisinière, réfrigérateur, chaufferette au gaz, très propre, couche 2 adultes + 4 enfants, 450-446-9181.

TENTE-ROULOTTE 6 places, chauffage, centrale Power Pack, très bon état, St-Hilaire, 1200$, 514-910-3931.

TENTE-ROULOTTE LIONEL dans les années 1980, 6 places, réfrigérateur au gaz ou électrique, chauffage, cuisinière 3 ronds, très propre, 1500$, du lundi au vendredi après 18h 536-9030.

401 Machinerie agricole

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compacts, de tracteurs lift, et tracteur antique. Toutes conditions. Payons comptant. Mario (450)831-8448

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toutes marques, "bull dozers", pépines, "skidders", machineries forestières, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

URGENT BESOIN ACHETONS PEPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TÉL: (819) 353-1777

402 Equipement / Machinerie

ÉTAGÈRE POUR INTÉRIEUR et pour l'extérieur, idéal pour entreposage de métal, prix à discuter. Communiquer avec Richard, de 8h à 17h du lundi au vendredi, 795-3373.

403 Matériaux de construction

BAIGNOIRES ET DOUCHES d'acrylique avec légères imperfections. Sur rendez-vous, le samedi: 514-773-8335.

DENIS DEJORDY BOIS produits forestiers, Saint-Charles-sur-Richelieu. 450-584-2813, cell. 514-233-5219. Spécial: pin, cèdre, bouleau, pruche.

PLASTIQUE RECYCLÉ Florent Chagnon Inc. Grande variété de matériaux de construction en plastique recyclé: Feuilles de plastique, escaliers sur mesure, marches renforcées 11 1/2" de large X 1 1/2", gris, beige, etc. Galeries, rampes, clôtures, quais, decks de piscine, tables de pique-nique, balançoires champêtres, gazebo, bancs, planchers de remorque, etc. Nouveau: 2"X4", 2"X6" planches anti-fuite 8', 10', 12' de long. Bur: 450-773-3130, 416, Ch. St-Pie, St-Dominique. Site web: www.ntic.qc.ca/~florent

PORTES MOUSTIQUAIRES en pin, portes jardin, portes extérieures et intérieures, planchers flottants, vanités et lingeries au-dessus laveuse sécheuse, bains, toilettes, lavabos et beaucoup d'autres aubaines. Ouverture: mercredi 9h à 17h, jeudi et vendredi 9h à 18h, samedi 9h à 16h. Fermé entre midi et 13h. 427, Principale, St-Thomas-d'Aquin, 450-796-2910, sans frais: 1-877-996-2910.

VÉHICULES D'OCCASION

HONDA CIVIC EX 98



4 PORTES, AUTO., BAS KILOMÉTRAGE

TERCEL
97 - 98 - 99, AVEC TOUT ACHAT
À PARTIR DE
200$ PAR MOIS
MANUELLE, AUTO, BAS KILOMÉTRAGE,
2 OU 4 PORTES, AIR CLIMATISÉ

CAMRY 98



AUTOMATIQUE, TOUT ÉQUIPÉ

MAZDA PROTÉGÉ 98



AUTOMATIQUE, TRÈS TRÈS PROPRE

PONTIAC SUNFIRE 99



BAS KILOMÉTRAGE, AUTO., AIR CLIMATISÉ

SIENNA 98



62 000 KM, AIR CLIMATISÉ, GROUPE ÉLEC.

Chambly TOYOTA
141, Sir Wilfrid-Laurier,
St-Basile-le-Grand
Tél.: 653-1003
*Détails chez le concessionnaire
455564-25-5

301 Automobiles

!!!ACHAT D'AUTO
DÉFECTUEUX
OU NON.
PAYONS BON
PRIX
514-895-5019.

!!!ACHAT D'AUTO
CASH!!!
450-446-3983
DÉFECTUEUX OU NON
514-572-9625.

1992 VOLKS PASSAT
SYNCHROT 4X4,
rouge, intérieur en cuir,
climatiseur, toit ouvrant,
vitres élect., moteur G60, 5
vitesses, bien entretenue,
mécanique A-1, très propre.
5800$ nég.
(450) 536-8542.

ACHETONS & VENDONS pièces et voitures usagées. Payons comptant, service livraison, N.J. Pièces d'auto, 649-2955.

301 Automobiles

CARROSERIE ANDRÉ RAYMOND. Achat-vente-échange. Plus de 30 véhicules d'occasions pas de véhicule accidenté, de 1990 à 2002, de 999$ à 99,999$. Financement sur place: bancaire, caisse, 1ère et 2ième chance au crédit. Vente par accommodation avec possibilité de financement entre particulier. Assurance mécanique prolongée, vie. Garage recommandé CAA. Là où l'on se rencontre par accident depuis 1960! ouvert le samedi, www.hebdo.net/V4/vauto/ sites/67317/, 300 boul. Richelieu route 112, Richelieu 450-447-5825

CHRYSLER NEW YORKER "Landau", V-6, automatique, tout équipée, 151,000 km, propre, 1200$ négo., cell.: 514-804-5520, 450-536-1025.

DODGE CARAVAN SPORT, 2000, 3.8L, 7 passagers, groupe électrique, tout équipé, 88,000 km, excellente condition, 19,500$. 514-926-1809

EAGLE PREMIER 1988, très propre, parfaite condition, 198,000km, 1500$ négo., 467-8130.

ESCORT SE 1999, familiale, automatique, tout équipée, 20,000 km, 10,500$, après 18h30, 467-9627.

301 Automobiles

HYUNDAI ACCENT 2001 2 portes "hatchback", gris silver, automatique, 29,000 km avec garantie du manufacturier de 5 ans ou 100,000 km, 8800$, 584-3653.

MAZDA PROTEGÉ LX 2001, 28,000 km, 2 litres, bien équipée, 16,000$, 450-446-8121.

MÉCANIQUE
AUTOMOBILE
À BAS PRIX
Jour, soir.
(450) 536-3546.

MERCURY TOPAZ 1987, à vendre, bonne condition mécanique, 400$, 446-9460, 514-708-1581.

NISSAN AXXESS 1993, manuelle, embrayage neuf, amortisseurs avant neufs, démarreur neuf, pneus 10,000 km, traitement à l'huile, bon état, 2500$, 450-460-7854.

NISSAN SENTRA CLASSIC 1993, blanche, manuelle, 113,800 km, bonne mécanique, bien entretenue, pneus et essuie-glaces d'été et d'hiver, 3500$, 450-464-5101.

301 Automobiles

TOYOTA CAMRY 1991, automatique, 167,000 km, tout équipée, air climatisé, vitres électriques, démarreur à distance, 4 portes, rouge, très propre, 3900$, Dany 536-9042.

TOYOTA CELICA GTS 1995, 156,000 km, 12,000$, après 18h, 584-3756.

TOYOTA COROLLA 1997
couleur or, intérieur
beige, régulateur de
vitesse, radio cassette
4 haut-parleurs,
impeccable.
Vente rapide: 7900$.
Demandez Guy au
(450) 446-5572.

TOYOTA COROLLA VE 1998, 4 portes, automatique, "overdrive", 1 seul propriétaire, non fumeur, système antivol, parfaite condition, très bon achat, 450-261-0343.

TOYOTA ECHO 2001, 17,000 km, 4 portes, manuelle, transfert de bail: 226,45$/mois, 450-467-2904.

TOYOTA TERCEL 1998 2 portes, manuelle, 74,000 km, noir métallisé, intérieur gris, très propre, 8800$, 467-6377 jour et soir.

309 Pièces et accessoires

MOTEUR FORD 5L avec transmission "overdrive" 1993, 126,000 km. Moteur Mazda 1990, 2L turbo avec transmission manuelle et couette 500$ chacun négociable. 2 moteurs pickup Nissan 2,4 gaz 1988 diesel 1995 150$ chacun négociable. Moteur Cavalier 1995, 4 cylindres, 150$ négociable. 467-1027 jour, 795-6115 soir.

PNEUS USAGÉS (2000), achat et vente. Pose et équilibrage 5$/chacun tout inclus. Réparation de bas de portes et contour d'ailes à partir de 100$. Soudure et fabrication de remorque sur mesure. Chambly 514-998-9215

404 Meubles / Électroménagers

À VENDRE CUISINIÈRE réfrigérateur, laveuse, sécheuse, blancs, prix 600$. 450-461-0196 après 18h ou cell. 514-829-9314.

ACHAT DE MEUBLES
usagés de tous genres.
Antiquités - Succession
Surplus de maison,
de tout ou presque.
1-450-261-6616
1-450-779-8125.

ACHAT DE MÉNAGE de maison complet ou en partie, récent ou antique. Faillite, succession etc. Recherche aussi réfrigérateurs et cuisinières, défectueux ou non. Payons jusqu'à 500$ l'ensemble. Ameublement Chicoine, 450-774-5959 ou paget 450-778-6387.

ACHATS - VENTES - échanges - réparations. Ensemble frigo, cuisinière, laveuse, sécheuse à partir de 690$. Frigo, 175$. Cuisinière, 95$. Laveuse 190$. Sécheuse 90$. Congélateurs 14, 28 pc. Lave-vaisselle 175$. Aspirateur Électrolux 175$. Livrés, installés, garantis, 450-464-9843.

ACHETONS CUISINIÈRE ET réfrigérateur, payons jusqu'à 500$ et laveuse, sécheuse, en bonne condition. Et achetons réfrigérateur, laveuse, sécheuse défectueux. 450-346-3701.

CUISINIÈRE autonettoyante, 450$. Lave-vaisselle, 450$. Meuble vidéo en bois, 300$. Mobilier de chambre d'enfant, 8 morceaux, 400$. Mobilier de chambre d'enfant, lit gigogne, 5 morceaux, 450$. Mobilier de salon, 650$. Table de salon, étagère en métal et vitre, 400$. Appelez au 450-446-1991.

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE avec four autonettoyant et réfrigérateur, G.E., blancs, très propres, 550$, disponibles à compter du 28 juin. 450-649-7840.

DIVAN 3 PLACES, causeuse et meuble télé audio vidéo, en très bon état, 250$. 450-446-4767.

ENSEMBLE SALLE À MANGER, Laurier, noir, table 6 chaises, buffet. Cause déménagement, prix 550$. Tél. 450-446-1052.

LAVEUSE-SÉCHEUSE superposées, Maytag "Heavy duty" digitales, très bonne condition. 450$. 441-9759

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97$. Cuisinière à partir de 97$. Laveuse à partir de de 165$. Sécheuse à partir de 97$. Ensemble laveuse, sécheuse, à partir de 299$. Service à domicile 19$.
467-4115
Je ramasse les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement" 795-3299.

LIT CAPITAINE avec matelas neuf et literie complète, 250$. 4 appareils électroménagers, couleur amande, 700$. 446-5459.

LIT KING SIZE, pin massif, armoire monsieur, bureau madame, miroir, tête et pied inclus, aubaine 950$. Denise Mathieu 446-8889.

MEUBLE AUDIOVIDEO télé, très propre avec vitre 150$. Futon base en bois 150$. Table de salon 20$. Francine, tél. 446-3722, cell. 514-773-4270.

MEUBLES DU BAHUTIER: encoignure 36x36x84 de haut, buffet et huche vitrée, table ronde 48" plus panneau, 6 chaises capucine. En stratifié blanc: table rectangulaire 60" plus 2 panneaux, buffet 60", plus 6 chaises tubulaires et cuir noir. Très bonne valeur, prix à discuter. 450-536-0927.

MOBILIER DE CHAMBRE laqué noir et blanc, bonne qualité, cause de la vente: déménagement. Prix 350$. 450-446-8720.

MOBILIER DE CUISINE (4 chaises, 1 table, 1 vaisselier) en mélamine blanche. 1 vaisselier et 1 table en mélamine blanche avec ligne de contour noire. Ensemble laveuse sécheuse automatique Maytag. Lave-vaisselle Maytag. Aspirateur de tapis Bissell, 467-0055.

MOBILIER DE CUISINE rustique avec vaisselier et desserte, plus un divan, très propre, 1950$. 450-536-0591.

MOBILIER DE SALLE à manger, 1 table, 8 chaises, 1 buffet, blanc, haut de gamme, 1400$. 450-536-5380.

MOBILIER DE SALON Jaymar, très propre et plein d'autres choses, Nicole, 464-4121.

MOBILIER DE SALON provincial français, rembourrage neuf, 1 sofa, 1 fauteuil, 2 tables, 950$. Commode 9 tiroirs avec miroir, 70$. Lit simple avec 3 tiroirs, 70$. Bibliothèque modulaire 9 morceaux, 6'X6', 40$, 536-1567.

SALON PROVINCIAL français, capitonné, multicolore, 3 places, plus chaise assortie, 2 tables, 1 lampe, aubaine 550$. Denise Mathieu 446-8889.

404 Meubles / Électroménagers

MOBILIER SALON classique, coton bleu gris, rose, blanc, sofa 3 places 77X36, fauteuil 34X36 200$; bergère, velours rose, pivotante, 30X30 75$; 3 tables cerisier: centre ovale 45X23X16, d'appoint ovale 26X19X20, console 48X15X26, 250$. Mobilier chambre d'enfant, mélamine blanche, table chevet 20X17, commode 3 tiroirs 32X17X43, commode 3 tiroirs 50X17X28, étagère 32X8X30, 175$. Meuble machine à coudre en bois brun, style canadien 32X21 + pédale électrique et machine, 100$. Futon vert, rose, blanc (lit double) 64X36X29, 50$. 450-464-2327.

TABLE ET CHAISES en chêne, buffet Rougier blanc, 2 fauteuils et causeuse bruns, 464-0868.

VAISSELIER, table 6 chaises, finition pointe diamand, quincaillerie porcelaine laiton, 1600$. Denise Mathieu 446-8889.

VENTE DE déménagement: fauteuil inclinable Nadeau, électrique, commande 3 tiroirs, bourgogne. Mobilier de chambre, Nadeau, vert. Meuble Nadeau pour télévision, bourgogne. Meuble d'ordinateur IKEA, érable et métal gris. Étagère IKEA, érable et métal gris. Système de son, cassette (Technics), ampli et compact disc (Roter) et 2 boites de son B&W, série 200. 450-658-7627

405 Antiquités / Œuvres d'art

"ACHETONS" TOUT ce qui est ancien (avant 1950). Payons très bon prix, 450-584-3349.

"AU VOLET ROSE", dimanche 10h à 16h: mobilier de salon victorien, table, coffre en pin, chaises pressback, vaisselier, lit simple, etc. 80, rang Rivière Sud, St-Jean-Baptiste, 450-795-3535.

$$$ACHETE ANTIQUITÉS au meilleur prix. Payons comptant service à domicile. Meubles de tous styles antiques, lampes, plafonniers, ensemble de vaisselle, poupées Barbies, souvenirs militaires, horloges, montres, gramophones, violons, cadres bombés, tableaux, porcelaine royal doultons, rouets, argenterie, sterling, panaches, fer forgé, appareils photo, coffres de cèdre, plumes fontaine, marbre, vitraux, etc. (514)891-0699. Mme & M. François.

514-237-2357
ACHAT ANTIQUITÉS
meubles, tableaux, art déco, porcelaine, jouets, montres, horloges, objets religieux, souvenirs de guerre, livres, bronze, photos, cartes postales, articles chasse & pêches, marbres, vitraux, collections, succession, etc... Payons comptant. 7/7, service rapide
Norbert Caron

ACHETONS TOUT ce qui est ancien. Antiquités, meubles, bibelots, porcelaine, peintures, bijoux, lampes et autres. Succession complet. Nicole ou Robert, 450-449-0377, cell. 514-943-0882.

OZIAS-LEDUC dessin, 900$, 653-1126.

VIEUX COFFRES (MALLES) et petits bureaux antiques, à vendre. 450-460-7509

407 Musique / Instruments

À VENDRE PETIT piano droit, Gable & Son, hauteur 45", fini naturel + vernis, brun roux, payé 1600$, laisserais aller pour 1250$, 464-1551.

ACORDÉON DE MARQUE Horner, une rangée, de tonalité G, à l'état neuf, 450-261-0343.

BATTERIES, guitares, amplificateurs et accessoires, + 600,000$ en inventaire sur 5000 pieds carrés... Ecole de musique privée et grands locaux de répétition équipés à partir de 8.00$/hre. Centre Musical & Percussion Rive-Sud (450)928-3738 ou (514)867-1935. (7jours/semaine)

ORGUE ÉLECTRIQUE Yamaha Electone, 2 claviers, pédalier et banc, en parfait état, 200$, Dany 536-9042.

PIANO À QUEUE (petit) 4'11", noir, Kimball, très propre, particulier 450-464-1565.

PIANO DROIT Willis 60" de long X 54" de haut X 26" de large, 1150$, 536-1567.

PIANOS USAGÉS, grande vente Kawai, Yamaha et plus. À Brossard, les 25 et 26 mai: Piano Bessette, 514-990-7752.

408 Ordinateurs / Informatique

À VENDRE Lap-Top, ordinateur Pentium 133, complet prêt pour Internet à partir de 200$. P2, P3, P4. CD remis à neuf 3$. Moniteur 14", 21", à partir de 30$. DVD 100$. Carte vidéo ATI 3D 50$, carte TV 80$. Caméra pour PC, USB, 40$, imprimante couleur HP neuve 150$ avec accessoires. Service de réparation d'ordinateurs "upgrade" et TV, vidéo etc... estimation gratuite. 467-5259. Achetons!! Achetons!! Achetons!! Lap-top et ordinateurs et caméras vidéo à bon prix. 467-5259.

S.O.S. ORDINATEURS: dépannage, installation, configuration, maximisation, votre ordinateur chez vous. Services informatiques Simbmi, Jean Bemmi consultant, 514-915-2974, 450-247-2003.

410 Bicyclettes

À VENDRE BICYCLETTE (unisexe) Giant, 21 vitesses, système ingégré, roues 26", styles randonnée et montagne combinés, 1 an d'usage seulement, couleur blanche, 450-446-9254.

412 Bois de foyer / Chauffage

BOIS DE
1ERE QUALITÉ
95% érable,
bois semi-sec, sec,
Pour livraison immédiate
447-0556

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, gros et détail, avec livraison. 450-379-9735.

413 Animaux

DAISY, chienne Border Colley, 3 1/2 ans, opérée cherche foyer douillet. Liz, 929-4665

FERME C.M.C. Berger allemand, boxer, bouvier bernois, rottweiller, golden, poméranien, bichon maltais, pug, schnauzer nain, west highland, shihtzu, caniche, Yorkshire, beagle, basset hound, doberman, labrador, bouvier des flandres, teckel, schnauzer géant, danois, fox terrier, cattle dog, scottish terrier, matin de napple, dog de bordeau, caniches (450)677-4717. Aussi chiens dressés

PERROQUETS, bébés, Amazones, Lori, directement de l'éleveur. Aussi couples reproducteurs, cages et aquariums, 450-245-0024, 450-245-9025

RÉSERVEZ VOS
POUSSINS,
poulettes, coqs à chair,
pondeuses, dindes,
cailles, canards,
arrivage les 24 mai,
07 juin et 21 juin.
E. Grenier. inc.
450-467-4279.

415 Vêtements

ACHETONS
MANTEAUX VISON
USAGÉS
payons comptant
514-844-2151
sans frais: 1-888-845-8586
s.v.p. laisser message

416 Divers à vendre

À VENDRE: bar moderne avec chaises, 100$. Futon double, bois naturel et marin, 100$. Ensemble 6 morceaux, chambre à coucher, mélamine blanche, 100$. Chaise berçante sur billes, pour enfant, 25$. Table de travail pour ordinateur, 25$. Banc d'exercices avec les poids, 50$. Prix ferme, non négociable. 514-386-5315.

ACHAT J'ACHÈTE toutes sortes de choses anciennes ou antiques. Meubles, bibelots, vaisselle, jouets, disques, cassette, outils, etc. 464-3373.

ASPIRATEURS NEUFS ET usagés, conventionnels et centraux, Electrolux, laveuses à tapis, service à domicile. 467-9864.

AUBAINE! 4 PORTES persiennes en chêne, 40$ chacune. Lave-vaisselle A1, 285$, 446-7568.

AUBAINE: UNITÉ murale avec éclairage 72" x 72", gris pâle et moulures dorées, 125$. Système de son complet Sharp, 200W, avec meuble à roulettes noir, 135$. Téléviseur stéréo 28", noir, 95$. Téléviseur 20", 45$. 450-464-8362.

CABANON (remise à jardin) 10x12 1199$, 10x16 1399$, 12x16 1599$, 15x20 2699$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CALENDRIERS DU CANADIENS 1970 et 1973 complets. Encyclopédie du bricoleur, livres d'art. Ensemble patio 6 pièces, superbe 100$. Refroidisseur d'eau Cordley 30$. Berceuse. Tente. Table de ping-pong 40$, 467-0121.

CÈDRES POUR HAIE, qualité supérieure, semi cultivés 2 à 3 pi. et plus. 1.95$/chacun, livré. 514-992-8691 ou 819-686-2593

CHARLEBOIS CÈDRES
CÈDRE
À L'UNITÉ
(450) 649-1856.

416 Divers à vendre

COSTUMES À LOUER superbe collection de costumes d'époques variées pour tous genres de réception. Aussi, possibilité de confection de costumes. Contactez Sophie-Lune au 464-9536.

DIRECTEMENT DU manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi et vendredi jusqu'à 19h. Tél: (450)777-8011 ou 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby

DISTRIBUTRICE
de boissons gazeuses
neuve, compacte,
3 choix/48 cannettes
Peut être fixée au mur
ou disposée sur petite
table (fournie)
Prix 1750$
Gaétan
450-447-8345
514-237-2319

ENSEMBLE DE CHAMBRE à coucher pour enfant, 175$. Articles de bébé. 450-467-7348.

ENSEMBLE DE PATIO avec parasol, table octogonale en fibre de verre, 4 chaises, très propre, prix 240$, 467-0909.

ENSEMBLE FRIGO, cuisinière, laveuse, sécheuse, blanc, impeccable 950$. Laveuse, sécheuse 200$. Lave-vaisselle Maytag 275$. Mini laveuse, sécheuse 475$. Congélateur 14 pi cu. 175$. 28 pi cu. 250$. Laveuse, sécheuse GE 450$. Aspirateur Électrolux 275$. Télé 26" stéréo RCA 225$. 450-464-9843.

ÉTAGÈRE POUR INTÉRIEUR et pour l'extérieur, idéal pour entreposage de métal, prix à discuter. Communiquer avec Richard, de 8h à 17h du lundi au vendredi, 795-3373.

FOYER, TOUT EN FONTE, avec grande porte avant, chauffe très bien, très propre, prêt à installer. 275$ nég. Laveuse, sécheuse, Inglis, très propres, fonctionnent très bien, 250$ nég. 450-446-7562, paget: 514-204-7200.

416 Divers à vendre

ORGUE électrique Lowrey, 2 claviers, pédalier, musique en feuille, lampe et banc, 400$. Lit king, très propre, 300$. 2 robes de mariée blanches, col V, manches longues. Soie, nylon et dentelle, grandeurs: 12, 15, très propre. 200$ch. 651-0542

PISCINE MAXIMA 24', avec échelle, filtre, moteur, pompe, montée au printemps 1990, 150$. Micro-ondes. 450-461-3218.

PLANCHER DE BOIS franc. Brut ou pré verni. 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4 x 3/4 épais. Prix d'usine à partir de 0.99$pi2. 128 rue Authier, St-Alphonse de Granby. Ouvert 7/7jrs, 9h à 17h, lundi au dimanche jeudi et vendredi 9h à 21h. Tél: 1-866-770-8787 sans frais ou 770-8787

POMPE HAYWARD HP 1/2, filtre Turbo 7500, génératrice Honda EB-4000. 450-464-7871.

RÉCEPTEUR DIGITAL Star Choice, modèle 410, avec soucoupe, 75$. 450-653-1288.

RÉFRIGÉRATEUR pleine grandeur, 15 pi.cu, blanc, 350$. Piscine hors-terre 15', tout équipée, 1,200$. 450-649-1499

REMORQUES NEUVES utilitaires ou pour VTT à partir de 625$. Remorques Accessoires Longueuil 809 Taschereau. 450-670-2020, 450-677-1273

SALLE A DINER cerisier, 11mcx, neuf. Dans les boîtes originales. Prix 12,000$. Vendu 4500$ 514-668-4898

SCIERIE PORTATIVE 4995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995 ext: 400-QN.

SELLE WESTERN, selle anglaise tout usage, attelage double, "sleigh". 450-787-2868.

TERRE
RO. P. GAZON ET JARDIN
Livraison par camion
514 863-2228
450 446-1751
J.Langlois

THERMOPOMPE, 2000 de cottage, complète, pour fournaise ou électrique, prix 2400$ neuve, 514-234-4806.

TOITURE! COUVREUR de père en fils. Achetez vos bardeaux et nous les installerons ou nous nous occupons de tout. Meilleur prix, travail garanti, assurances, licence R.B.Q. 822355-0838. Construction Sinistre Plus inc. entrepreneur en construction, 450-795-6798 ou 779-2852.

TRACTEUR À GAZON John Deere modèle 420 avec tondeuse 60", très bon état de fonctionnement, 450-584-2798.

TRACTEUR JOHN DEERE, 1984, modèle 168 pour gazon ou autre, prix 1450$, 514-234-4806.

VEILLES PERCHES DE CÈDRE aussi veilles planches de grange et piquets de cèdre. Guy 1-888-LAFORET

VENTE DÉMÉNAGEMENT: tracteur à gazon année 2001, 25 h d'usure, MTD 16 forces, hydraustatique, valeur 2100$, prix demandé 1600$. Réfrigérateur 12'cu., bon état, 175$. 450-584-2717

VÊTEMENTS GARÇONS 6 à 12 ans, jouets, bicyclette 20", planche à neige, table de sport Fisher Price 3-en-1, articles de baseball, manteau de moto cuir, small, femme, banc de scie pour amateur, le tout jusqu'au 16 juin, 464-7166.

501 Offre d'emploi

2 POSTES DISPONIBLES:
Connaissance matériaux de construction.
Préparation de commandes.
Travail d'entrepôt.
Livraison de commandes.
Travail temps plein (pour 1 poste).
Travail saisonnier (1 poste étudiant).
Bon salaire.
(450) 446-8066.

À BELOEIL recherche agents(es) télémarketing salaire plus bonis, jour et/ou soir 450-536-9009, demandez Stéphane Ayotte.

ACCESSIBLE à tout le monde. Revenu important en travaillant à domicile aucune expérience requise. 1-866-285-7529 www.osezreussir.com/c1085

501 Offre d'emploi

A LA RECHERCHE
D'UNE PERSONNE FIABLE
AIMANT LES CHEVAUX
pour faire box.
Écurie dix box,
5 jours/semaine.
Nathalie Cléroux,
450-584-4004.

APPRENEZ COMMENT ÊTRE payé sur les factures mensuelles d'interurbains et d'Internet, et bientôt d'énergie. Soirées d'information à Boucherville. Écoutez message 24/24: 514-540-2864.

ASSISTANTE ET SECRÉTAIRE dentaire demandées immédiatement, formation disponible, dépliant gratuit, Hélène Delsaer 450-926-3081.

AUGMENTER votre revenu à partir de votre domicile de 500$ à 2500$ et plus par mois. Industrie de 427 milliards de dollars. Pour brochure gratuite appelez au 1-866-285-7033 ou visitez le www.travailleradomicile.com

BARMAID DEMANDÉE expérience non nécessaire, 461-1571.

CAISSIÈRE
EMPLOI PERMANENT
temps plein, 30h/semaine.
Apporter votre CV au
Resto A & W
Mail Montenach

CAISSIÈRE DEMANDÉE avec expérience si possible, temps partiel, se présenter au 3479 Bernard-Pilon, Saint-Mathieu-De-Beloeil et apportez c.v.

CAMELOTS
MOTORISÉS
POUR BELOEIL,
SAINT-HILAIRE ET
OTTERBURN PARK
7 NUITS/SEMAINE
POSSIBILITÉ
DE REVENUS DE
600$/mois
à 1000$/mois.
DEMANDER
ISABELLE AU:
514-367-3339

CENTRE MÉDICAL
ST-BRUNO RECHERCHE
réceptionniste
à temps partiel,
environ 10h/sem.
Bonne connaissance de l'anglais.
Faire parvenir c.v.:
1435 Roberval St-Bruno,
J3V 3P7. Par fax: 653-5518
à l'attention de Madame
Christiane Benoit.
Ou par tél.:653-3631

CHAUFFEUR classe 1, USA/Canada 1 an expérience. Revenu annuel majoré "deviens propriétaire". Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560 ext. 2233 1-800-363-4216 Guy Lamontagne

CHAUFFEUR DEMANDÉ, classes 5 et 3, demandez Yves au 450-584-2261.

CHAUFFEURS U.S. classe 1, temps plein ou temps partiel, flat bed, .35 + bonus, 600 milles et moins, avantages sociaux, cellulaire fourni, camion récent attitré. 1-888-343-9929

CHERCHE COMMIS de cuisine, avec ou sans expérience, temps plein 450-787-1167 ou 514-990-6533.

CHERCHE PERSONNE responsable pour entretien ménager de nuit et serveuse pour fin de semaine. Téléphoner au 467-0968, demander Jacinthe ou Gilles.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi full $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395

COIFFEUR(EUSE) DEMANDÉ(E) avec minimum 2 ans d'expérience, poste temps plein, 450-658-6497

COMPAGNIE
SANTÉ CONFORT
RECHERCHE SOLLICITEUR
d'expérience au téléphone,
pour travail à la maison.
Commission très élevée.
Demandez M. Thibault
au (514) 234-2985.

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: Saint-Lambert. Début: 10 juin 2002. Prix: 650$, taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Temps partiel de soir. Région: Saint Lambert. Début: 17 juin 2002. Prix:650$. Inscription: 1-800-653-0855



413 Animaux

2 SELLES WESTERN avec brides, tapis de selle retaits à neuf, 350$ et 450$, 464-1870.

8 CHIOTS BERGER Allemand, pure race, vaccinés. Parents sur place, élevage familial, 295$. Cours de maternelle gratuit (4 semaines). 450-584-1552, 514-829-9708.

À DONNER: 2 CHATTES de maison, 10 mois, striées bleu et d'Espagne, affectueuses. 450-446-9489 ou 450-464-0320.

AMI CALIN ferme familiale. York shire, chihuahua, pitt bull, golden, boxer, beagle, cocker, labrador, bichon maltais et frisé, shihtzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche royal, boston terrier, chow chow, pékinois, rothweiller, west island, 450-649-5959, et autres. Livraison

CHIOTS Berger australiens, enregistrés C.K.C., vaccinés, vermifugés, père et mère champion conformation, CDX obéissance, noir tricolore, brun tricolore, rouge merle, prêts à partir début juin. 743-3542

CHIOTS: CHIHUAHUA (poche), pug carlin, shitsu mini, shitsu x, yorkshire x, schnauzer nain, caniche mini. Tous vaccinés. Privé. 450-795-6813.

416 Divers à vendre

1 COMPRESSEUR À AIR + outils et accessoires. 1 causeuse 2 places et 2 tables de salon, 514-919-1885.

À VENDRE
CAUSE DÉMÉNAGEMENT-
BALANÇOIRE:
haut de gamme à 4 places individuelles, en résine de synthèse, avec toit de protection et coussins. Impeccable. Prix payé: 1200$ - Demande 700$.-
TABLE DE BILLARD:
de 4x8' offerte avec ardoise italienne de 1" et accessoires. Marque Dufferin. Excellente condition. Prix payé: 2400$. Demande 1400$.-
GÉNÉRATRICE:
Fuji Heavy/Robin - 5500 W, seulement 40 h d'utilisation Comme neuve. Prix payé: 3519$ - Demande 2500$.
MONT-SAINT-HILAIRE
(450) 464-2060

À VENDRE, ARTICLES de bébé, balançoire 3 vitesses, 45$, Snap-And-Go avec siège de bébé 65$, porte-bébé 25$, tout en excellent état, 446-1443.

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45$, 1 an de garantie. 464-1014

416 Divers à vendre

CHAUFFE-PISCINE au bois en acier inoxydable, peut augmenter la température de 10 à 15 degrés par jour. Aucun entretien, essaie de 10 jours. Prix: 1495$ +tx www.Lsbilodeau.com sans frais: 1-888-557-4767

CHAUFFE-PISCINE AU GAZ
Profitez grande vente d'entrepôt du manufacturier.
Plusieurs modèles disponibles.
Jusqu'à 250$ de rabais.
Installation du gaz faite par nos techniciens certifiés.
Financement disponible.
Baignez-vous dans une eau chaude à votre goût!!!
PERFECTO GAZ
(450) 795-1199.

CLIMATISEUR de marque Climette, horizontal, 10,000 BTU, utilisé une saison, prix à discuter, 446-3484.

CONGÉLATEUR, SOUFFLEUSE, génératrice, remorque 4x8, ordinateur, articles pour enfant, Jeep Cherokee 1999, meubles, divers. Info: 450-441-1538 après 16h30, paget: 514-956-2903.

CUIRETTE et tissu de qualité, 5$ et plus la verge, conseil d'expert rembourreur, gratuit. 467-8232.

416 Divers à vendre

FRIGO BAR BLANC, très très propre, hauteur 32", dessus bois, 100$. Base en bois, 30$. 450-467-3206.

LIT D'EAU 60X84 base en pin rouge, chauffe-eau neuf, prix 200$, 467-1130.

MATELAS ET SOMMIER, Simmons King, 295$, double 245$. 514-927-9962, 450-651-2528

MATELAS, très haute qualité surplus d'inventaire plusieurs modèles disponibles au prix coûtant. Appelez pour comparer nous avons les meilleurs prix. 514-571-0050

MATELAS/SOMMIER. Queen, orthopédique. Neuf, encore emballé. 325$. Tél: 514-340-9674

MOBILIER DE CHAMBRE 8mcx, cerisier, neuf (dans les boîtes originales). Régulier 9500$, vendu 3000$. Appelez 514-340-9970

MOBILIER DE CHAMBRE d'enfant, 100$. Meuble pour micro-ondes 30$. 2 chaises berçantes, 15$ ch. 1 chaise sur billes, 25$. Four micro-ondes, gros, 75$. I "fan" sur pied, 25$. 450-464-4650.

PISCINE HORS TERRE 24' avec toile solaire, achetée en 1999, demande 1450$ nég., 446-0450.

501 Offre d'emploi

CUISINIÈRE/SERVEUSE expérience déjeuners. Se présenter au: 1499, rue Principale Ste-Julie du lundi au samedi à 10 h.

DÉVELOPPEMENT régional - travaillez 10h à 20h ou 40 heures/semaine. Possibilité d'avancement avec ou sans expérience. Renseignement: 1-888-278-6511

EMPLOYÉ DEMANDÉ dans service de piscine, 467-3809.

ENFIN!
LE CEGEP EST FINI!
VOUS CHERCHEZ UN TRAVAIL FACILE SUR LA ROUTE.
AVANCEMENT RAPIDE
AUTO REQUISE,
SALAIRE GARANTI$$$
COMMUNIQUEZ AU
514-365-8798.

ENTREPRENEUR cherche personne autonome, reponsable et dynamique, avec ou sans expérience pour travail de peinture, véhicule requis, bon salaire, 514-912-6744.

ENTREPRISE EN ÉLECTRICITÉ recherche secrétaire expérimentée, connaître cycle comptable, remises gouv. ccq. Expérience des produits électriques serait un atout. Tél.: 450-536-1552, cell.: 514-821-8012. C.V. demandé.

ÉTUDIANTS
Nous avons 37 postes disponibles en vente et service à la clientèle
15.05$ Base-Rdvz
certaines conditions s'appliquent
(450) 465-3050
workforstudents.com/pq

FEMME DE CHAMBRE d'expérience. 16h/semaine: samedi, dimanche, lundi et mardi de 9h à 13h. 450-467-4392.

HOMME À TOUT faire, entretien cour extérieure et travaux de réparations mineures. SVP contacter: Danielle Thibodeau, 514-931-0374 poste 346.

HOMMES OU FEMMES
DEMANDÉS(ES) POUR
TRAVAUX EXTÉRIEURS
(Étudiants(es) bienvenue!)
(514) 820-1097

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Poste permanent
30 hres/semaine
Envoyez C.V.
au Journal L'Information
566 Jules-Choquet, Ste-Julie
J3E 1W6 REF: 02-03

INFIRMIER(IÈRE) -AUXILIAIRE pour résidence de personnes âgées, faire parvenir C.V. par télécopieur 450-658-3460

LANCEMENT NOUVEAUX produits, recherche partenaires pour devenir premiers distributeurs au Canada. Rens.: 514-540-2458.

LE GROUPE ROSEMEX (parc industriel St-Bruno) est à la recherche d'ouvriers généraux, de jour et soir. Diplôme d'études secondaires. 9.50$ de jour, 10.00$ de soir. Bienvenue aux étudiants. C.V par télécopieur au 653-3464 ou courriel mireille.ouellette@mecar.ca.

MAGASIN BOLD. Compagnie de vêtements dans la vente au détail, recherche COMMIS DE PLANCHER à temps plein. Echelle salariale. Assurance groupe. Envoyez c.v. au 450-449-6718 (fax) ou apportez le, au 1180 Place Nobel, Boucherville.

NOUS
RECHERCHONS
PRÉSENTEMENT
DES CAMELOTS
JEUNES ET ADULTES,
pour distribuer le journal tous les matins dans votre secteur
Si vous êtes un(e) lève-tôt, appelez-nous
514-642-7783

OPÉRATEUR
DÉBROUSSAILLEUSE,
emploi d'été,
travail d'équipe,
permis de conduire
un atout,
lundi au vendredi.
(450) 467-6910 ou
(514) 829-3110.

PERSONNEL DEMANDÉ temps plein ou partiel, expérience dans les produits naturels, pour nouveau magasin Panier Santé à Beloeil. Contactez Janic Desjardins, 450-584-2044 ou 514-726-2909.

501 Offre d'emploi

RECHERCHE SERVEUR(SE)
pour travail de soir,
jusqu'au 15 octobre,
minimum 4 ans
d'expérience.
Si intéressé(e)
appelez au
450-795-3888,
demandez Yvette Girouard.

RECHERCHONS
CONDUCTEURS DE GM
POUR VISITES MYSTÈRES
www.clientmystere.com

REPRÉSENTANTS(ES) DEMANDE(E)S. Possibilité de 25,000$ à 30,000$ la 1ère année + renouvellement à vie après 1 an. Auto et 5E secondaire obligatoire. Pour entrevue personnel et confidentiel contactez Daniel Ducharme 514-944-1569

RÉSIDENCE ENSOLEILLÉE de Beloeil, recherche cuisinière, 32 heures/semaine, 8.75$/heure. Préposé(e) aux bénéficaires, expérience non requise, RCR un atout, 8.00$/heure. Dame âgée de 45 ans et plus, temps partiel, les tâches: lavage, certaines hygiènes pour le coucher, collation. (aide-préposée) 450-446-4949, 450-647-1985.

RESTO-BAR À ST-MATHIEU
de Beloeil recherche-
Barmaid-
Cuisinière-
Homme d'entretien
(450) 464-7799
après 16h
Véronique ou José.

SAINT-BRUNO
2 POSTES
D'HYGIÉNISTES
DENTAIRES
1 temps plein permanent,
1 temps partiel permanent
(15h/sem).
Personne avec expérience et bilingue. Clinique multi-disciplinaire avec belle clientèle et bons avantages. C.V.(450) 461-0368

SERVEUR(EUSE) bilinguisme requis, temps plein incluant les fins de semaine, mai à octobre, quart de travail fractionné, 11h30 à 15h et 18h30 à 23h approximativement. Mount Bruno Country Club 653-2201

SERVICE DE REMORQUAGE
recherche chauffeur
fin de semaine,
travail local,
classe 3.
Contactez Jean
514-838-5597.

ST-AMABLE BAR EDDY barmaid, belle apparence. Soir et weed-end. Information Nancy au 450-649-7710

TRANSPORT
C.D.R.L. INC
recherche
chauffeurs
Classe 1,
sur "Flat bed",
Transport local,
Québec, Ontario
450-770-1290
450-658-1140

VOUS CHERCHEZ un bon emploi? Nous cherchons de bon (ne)s candidat(e)s. Vente, service ou démo, pour produits alimentaires, naturels, pharmaceutiques, personnels et nettoyage. Dans votre région, salaire au dessus de la moyenne. Pour info: Micheline (450)623-3190, bureau: (514)955-1128.

504 Occasions d'affaires

3000$ ET PLUS/MOIS Ayez un deuxième revenu sécuritaire, à votre compte, par Internet. www.gagnez-plus.com, 467-3225.

4 DISTRIBUTRICES placées dans la région, (jus, eau, snack), 450-464-1502

LOCATION DE CABINE
avec équipement pour esthéticienne électrolyste, avec expérience et/ou clientèle, pour salon d'esthétique établi depuis 6 ans à Beloeil.
Prix à discuter.
450-446-7919.

504 Occasions d'affaires

REVENUS NETS++ 50,000$ annuel. Soyez votre propre patron. Vente de nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Informations Robert Beaudoin. (450)462-0056

SANS FRAIS devenez distributeur "territoire exclusif". Nouveau sur le marché, sceau de sécurité couleur fluo pour bagages des voyageurs, vos clients: agences de voyages, commerces, industries, marchés aux puces et expositions. Information: LabCan 14, Granada Kirkland H9H 3P8 Tél: 514-426-3881

603 Garderie / Gardienne

"GARDERIE DÉPANNAGE" Mamie Lison. Saint-Basile-le-Grand, 0 à 3 ans, mercredi, jeudi, vendredi. Journée ou à l'heure, 464-6403.

7/7 JOURS, 24/24 h, petite garderie privée, possibilité de place à 5$. Christine 464-4115.

À BELOEIL, près de l'école du Petit Bonheur, garderais enfants pour l'été. 464-6936.

ATELIER D'ÉTÉ du 6 juin au 23 août 2002, de 3 à 5 ans, de 9h à 12h, du mercredi au vendredi. Nous ferons bricolage, sorties au parc, créativité lecture... Réservez vos places dès maintenant au 467-0010, Mont-Saint-Hilaire.

GARDERAIS ENFANTS, 0 à 5 ans, bons soins, bons repas. Beloeil, 464-2463.

GARDERIE EN MILIEU familial, accréditée (5$/jour), de 7h30 à 17h30, du lundi au vendredi, pour enfants de 3 à 4 ans, Anne Des Rochers 446-7087.

GARDERIE, MILIEU FAMILIAL, St-Hilaire, 10$/jour avec reçu, 2 intervenantes sur place secteur école l'Aquarelle, temps partiel ou temps plein. Pour plus de renseignements, appelez Stéphanie, 450-536-0882.

604 Gardienne demandée

JE SUIS À LA RECHERCHE d'une
DAME MATURE
fiable et responsable à temps plein pour prendre soins de deux fillettes de 9 et 13 ans. Cette personne devra superviser les devoirs, préparer les repas ainsi que faire l'entretien quotidien de la maison: (514) 992-8740

RECHERCHONS PERSONNE fiable et dynamique pour prendre soin de 2 enfants de 6 et 10 ans, 4j/semaine, après l'école jusqu'à 18h30. Devra commencer le travail à la fin août. Doit avoir une automobile pour aller chercher les enfants à l'école. Habitons les Boisés Ensoleillés à St-Hilaire. 450-649-7840.

605 Déménagement / Transport

AARION DÉMÉNAGEMENT
service courtois et professionnel, Mastercard et Visa acceptées,
membre: bureau d'éthique commerciale.
450-679-7869.

DÉMÉNAGEMENT BEAUMONT
étudiants d'expérience depuis 1991
qualité - prix - service
disponibilité - courtoisie
assurance complète
en tout temps
(450)461-3263
(514)928-3125

608 Services offerts

"CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES"
Réparation des sièges
faits de:
corde, babiche, foin de mer,
cuir aussi, sièges faits
de cannage (rotin ou paille)
L'ARTISAN CHAISIER BROSSARD
1-450-659-2998.

À VOTRE SERVICE
depuis 16 ans.
ENTRETIEN COMMERCIAL.
Ménage Rive-Sud,
450-653-6077,
514-998-5589 cellulaire,
Personnel couvert par la CSST.

AAATTENTION! jeune femme fiable et dynamique, ferait entretien ménager résidentiel. Très bonnes références. Josée : 450-584-2375.

AJUSTEMENTS DE vêtements de base et maillots de bain, sur mesure. Couturière d'expérience, confection et réparation avec rapidité, Jeanne Petit, 467-3225. www.jeannepetit.com

ALLARD CONSTRUCTION LTÉE entrepreneur général licencié. Rénovations de tout genre: menuiserie, peinture, cuisine, céramique, salle de bains, finition sous-sol, portes et fenêtres, deck piscine, balcon, trotoir bois ou béton. 30 ans d'expérience. Travaux garantis. Estimation gratuite. 450-464-3437, 514-231-8632.

BRIQUE ÉCLATÉE réparation de cheminée. Maçonnerie Yvon Lapolice 653-5815 ou 514-983-6385.

608 Services offerts

COUTURIÈRE diplômée domiciliée à Otterburn Park, offre ses services pour confection et altérations de tout genre, Myriam 467-2107.

COUTURIÈRE confection, retouches, réparation. 450-467-7316.

DAME MINUTIEUSE ferait entretien ménager. Aussi grand ménage incluant lavage de vitres, armoires, etc. 464-7011.

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL en construction, expert après sinistre, refoulement d'égout, feu, inondation. Travail propre et garantie, estimation gratuite. Spécial, nous payons votre franchise. (514)953-4946

ENTREPRENEUR PEINTRE Laurent Bernier, tireur de joints, pose de tapisserie, réparation de gypse, 467-1928, cell.: 238-1275.

ENTREPRENEUR PEINTRE Sylvester inc., (licence R.B.Q. 8258-2107-30) pour l'expérience et la qualité au même prix qu'un autonome, estimation gratuite, cell.: 514-829-2336.

ENTRETIEN MÉNAGER, mardi, jeudi, secteur: Beloeil, St-Hilaire, Otterburn. Honnête, discrète, références, reçu disponible. Après 18h, Julie, 460-1163.

HARFANG TOITURES ENR bardeaux d'asphalte, élatomère, travail professionnel, neuve et réno. RBQ: 8007-9221-23. 450-447-4777, cell: 514-894-6149

HOMME À TOUT FAIRE, tout genre de rénovation, peinture, joints, plomberie, etc. J.Claude 450-536-3458.

L'HOMME À TOUT faire ou l'homme aux mille talents. Travail garantie. Fait des miracles ou presque... Sylvain Chaussé (450) 746-1714 ou sans frais 1-866-746-1714

M PEINTURE. Peinture d'intérieur & d'extérieur, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 450-441-4270, 514-232-6859 (cell.)

608 Services offerts

RÉNOVATION
INTÉRIEURE / EXTÉRIEURE
PEINTURE
TIREUR DE JOINTS
RÉPARATION DE GYPSE
FINITION DE SOUS-SOL
POSE DE CÉRAMIQUE
JEAN-MARC SEEWALDT
cell.: (450) 942-4282.

RÉNOVATIONS EN TOUT genre, intérieur et extérieur, travail professionnel. M. Prince 450-447-2944

RÉNOVATIONS F. Charbonneau. Finition sous-sol, peinture, menuiserie, patios. Qualité à bon prix, estimation gratuite. Licence R.B.Q. 8263-8222-25. François 446-1466.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES du sous-sol au grenier. Conseils et estimation gratuits. R.B.Q. #8277-9307-44. Demandez Réal; cell.: 514-831-1433, rés.: 450-652-4801.

RÉPARATION, RÉNOVATION. Joints, peinture, céramique, finition sous-sol. Estimation gratuite. Jean-Marc Bourgeois. Licence RBQ. 8001-8872-01. Téléphone: 653-9371.

SABLAGE DE PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION
ESTIMATION GRATUITE.
ENTREPRISES DUCLOS,
653-7407
License RBQ 2180-5726-44

SABLAGE CHARBONNEAU
426, rue Connaught
Otterburn Park
(514) 707-4221
Plancher de bois franc-
Réparation-
Pose-
Sablage et vernissage
Estimation gratuite.
#R.B.Q. 8273-8469-11

SABLAGE P.A ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17. 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE, LES PLANCHERS Cristalain: Finition cristal, estimation gratuite. Tél./fax: 653-1928, cell.: 514-993-3181. Licence R.B.Q. 2747-3701-28.

SERVICE
DE MINI-PEPINE
Excavation
Terrassement
Rotoculteur
Pose de tourbe
Mur de ciment
Bloc de pierre
Système de drain
Fissure, crépi
Nivelage de terrain
Richard
450-460-4756

SERVICE À DOMICILE formation sur Windows, dépannage, support et configuration PC, www.coformat.com, Luc 450-656-4197, 514-999-4120.

TOITURE ÉRIC CHOUINARD Inc. Bardeaux d'asphalte, membrane elastomère, asphalte et gravier, licence R.B.Q. estimation gratuite. Chambly, 450-447-1447, 514-865-9250

TRANSPORT DE SABLE
mortier, piscine
et remplissage,
pierres concassées,
terre noire, terre brune,
en petite et grosse
quantité, excavation.
Tél. 467-8101.

613 Tenue de livres / Impôts

FRANCE LECLERC
membre A.P.C.I.
Service de préparation d'états financiers, tenue de livres générale, formation de base en comptabilité manuelle ou informatisée, etc.
+ de 15 ans d'expérience.
Info: 450-536-0024.

SERVICE COMPTABLE
La comptabilité vous hante
Service professionnel offrant comptabilité complète,
traitement de paies
États financiers
Rapports taxes/fin d'année
et autres.
APPELEZ MIREILLE
450-658-2729

613 Tenue de livres / Impôts

SERVICE DE TENUE de livres, comptabilité complète ou selon vos besoins, comptes payables, comptes recevables, conciliation bancaire, facturation, état des résultats, etc. Cueillette de documents disponible + de 15 ans d'expérience. Sylvie Gendreau 450-584-2196.

TENUE DE LIVRE MANUELLE
fin de mois et sommaire de fin d'année,
paie, D.A.S.,
T.P.S., T.V.Q.
Possédant D.E.C.
en comptabilité,
11 ans d'expérience.
450-469-5461

614 Cours / soutien pédagogique

$$BARMAN(AID)$$, Cours de bar intensif $225 tout inclus. Service de placement professionnel. Livre de recettes gratuit, maximum 10 étudiants par groupe, station de travail individuelle, fabrication de tous les cocktails populaires, les shooters, les cafés flambés, prise d'inventaire, etc. Venez nous rencontrer et inscrivez-vous dès maintenant. Tél: Institut national (450)444-7785, sans frais 1-877-204-4780

ATELIER sur l'évolution de l'homme et de l'âme pour l'éveil de la conscience. Paul 450-468-9478.

COURS CERTIFIÉ-
Pose d'ongles-
Manucure-
Dessin art nails-
Épilation-
Maquillage
Centre formation distribution M.J.
(450) 536-0429

COURS DE POSE d'ongles, atelier privé, bâtissez votre carrière et devenez manucure professionnelle. Informations 450-676-6676.

COURS DE POSE D'ONGLES, manucure, beauté des pieds. Professeure diplômée des États-Unis. Attestation remise. Distributeur des produits Star Nail & Di-Art. Onglerie Ginette Pharand, info: 450-468-6368, site web: http://pages.infinit.net/beaute 12

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'A.P.B.Q. Temps partiel. Région: Granby, début: 12 juin 2002, prix 650$, taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com, l'École de rédaction, 645-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2

ECOLE DE LANGUES ELATE anglais, espagnol, français. Méthode Multimédia. Agréée par Emploi-Québec, déductible d'impôts. Inscription en cours. (450) 464-3030.

FORMATION DE BASE en informatique, savoir utiliser son ordinateur, les logiciels et l'Internet 10$/h/personne. Pierre Bourque. 450-446-4303, cellulaire 514-994-7714.

SESSION DE REIKI Améliorez votre qualité de vie, éliminez le stress, la fatigue, la nervosité et l'insomnie. Niveaux 1, 2, 3, maître et consultation. Marie-Berthe, 464-3021.

617 Médecine douce

-MASSOTHÉRAPIE suédois-californien, thérapeutique, ou de détente aussi Bio-Trame's pour la reprogrammation et réharmonisation des mémoires. Julie Ross. Massothérapeute 450-536-1530.

MASSAGE SUÉDOIS: Et si je prenais rendez-vous avec moi aujourd'hui! Si je me rapprochais de l'être formidable que je suis en m'offrant un moment de détente. Reçu d'assurance. Djémila 450-461-0166.

MASSAGE SUÉDOIS: Offrez-vous un moment de détente dans une ambiance chaleureuse. Reçu d'assurance. Nathalie 450-446-5349.

RÉFLEXOLOGIE E.M.C. cons. homéopathie, gestion de poids. Venez me rencontrer à L'Émeraude les 24 et 25 mai: Pierre Bourque. 450-446-4303, cellulaire 514-994-7714, www.pierrebourque.ca.tc

(514) 856-5858
(450) 771-0101
ACURA Casavant
✓ Véhicules garantis
✓ Véhicules inspectés
✓ Kilométrage certifié
Pierre Rioux
455139-25-5
ACURA INTEGRA 1994 À 2000
5 vitesses et automatiques, toutes équipées
à partir de 9 995 $
ACURA 1.6 EL 1998 À 2000
5 vitesses et automatiques, climatiseur, groupe élec., régulateur de vit., mags et +++
à partir de 12 995 $
2995, avenue Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe / www.acuracasavant.com
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE - FINANCEMENT SUR PLACE

603 Garderie / Gardienne

OTTERBURN PARK Recherche une famille avec 2 enfants 10 mois et plus pour septembre 2002, garderie en milieu familial accréditée. Contactez Danielle, 446-4893.

PRÉMATERNELLE Otterburn Park, Aux jardins de Nickie. Bricolage, danse créative. Pré-inscription pour septembre, places limitées, éducatrice diplômée, Nicole Gascon, 464-9478.

604 Gardienne demandée

À BELOEIL, CHERCHE gardienne chez moi, 1 à 2 soirs / semaine, pour garder enfants de 9 et 11 ans, de 17h30 à 21h30. Demandez Danielle ou Pierre, 450-464-6425 secteur école Tournesol.

BESOIN D'UNE GARDIENNE sur appel à McMasterville chez moi pour 2 enfants, quelques jours par semaine à partir de 16h30 ayant une auto, pouvant aller chercher les enfants à garderie. Demandez Diane ou Jacques, 446-0478.

608 Services offerts

"A1 SOS RÉNOVATIONS A1"
MENUISERIE, PEINTURE, GYPSE, CÉRAMIQUE, S.D.B., CUISINE, S-SOL, TOITURE.
QUALITÉ À PRIX
IMBATTABLES
ESTIMATION SINISTRES ASSURANCES.
446-5348 Gilles,
Cell (514) 774-3937.

À VOTRE SERVICE
depuis 16 ans
GRAND MÉNAGE
295$
Pour maison 6 1/2 pièces incluant: murs, plafonds, planchers et fenêtres
MÉNAGE RIVE-SUD
450-653-6077 ou
514-998-5589 (cell.
Personnel couvert par la CSST.

AA PRÉRETRAITÉ, travaux de rénovation, réparation, peinture, pose de céramique, etc. Spécialité: salle de bain. Travail soigné à bas prix. Michel, 464-8848.

608 Services offerts

AMÉNAGEMENT PAYSAGER, nettoyage printanier, entretien annuel, réorganisation de plates-bandes, plan et réalisation d'aménagement. Diane 450-460-2600

ATTENTION PROFESSIONNELS et entrepreneurs. Besoin de soulager vos tensions ou celles de vos employés? Service de massage sur chaise à votre place d'affaires. Pour renseignements, Pierre Bélanger, massothérapeute à Beloeil. Cell. 514-233-3750.

BRIQUES, CIMENT, FISSURES, réparations ciment, joints de brique, crépi, cheminées, trottoirs, murets, C. Vendette 450-922-7200.

BRIQUETEUR, POSE DE briques, tout genre. Spécialité: réparation cheminée. Bon prix. 450-446-6551.

CLIMATISATION R.M. Vente et installation de climatiseurs et thermo pompes murales, service, entretien, réparations, satisfaction et travail garantis, prix compétitif, estimation gratuite, 450-441-5891, paget 514-740-2953.

CONFECTION DE RIDEAUX. Plus de 200 modèles disponibles, Diane 450-922-6868 ou 450-467-5732.

608 Services offerts

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture d'intérieur /d'extérieur - Réparation de joints - Travail soigné, références. License R.B.Q. 3134-8782-18, 536-0748.

MASSAGE 5 ÉTOILES. Massage complet, filles douces vous reçoivent pour un massage inoubliable. Prix spécial. 450-928-7350

MÉCANIQUE AUTO
À BON PRIX
TRAVAIL GARANTI
464-5102.

OFFRE DE SERVICE accompagnement, soutien moral, l'écoute et le partage, faire des commissions, aide à domicile, gardiennage. Tous ces services sont gratuits. Mathieu au 514-887-0524 et téléavertisseur 1-888-360-8974.

PISCINES installation et réparation, estimation gratuite, Appelez Michel au 450-464-5370.

POUR RÉNOVATIONS de tous genres, intérieur, extérieur. Appelez Roger, 514-953-0258.

618 Santé / beauté

!!!C'EST LA SAISON des bikinis. J'ai perdu 21 livres en 2 mois. Perte de poids sans régime. www.viasante.ca Brochure gratuite. Sylvie 514-576-8317

AURICULO-ENERGÉTIQUE, herboristerie traditionnelle, massage de détente. Thérapeutique, énergétique, mini-cours de formation. Pour consultation et soins 450-447-8938, pagette 514-921-4586

MASSAGE COMPLET POUR HOMME ayant un beau corps, bien proportionné, 40$. Eric 450-447-9281 Saint-Mathias-sur-Richelieu

619 Services financiers

ATTENTION consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro. Consultation gratuite 7 jours/7, 8h à 8h. Evitez les intermédiaires. Contactez service d'aide financière 819-687-3633 ou 514-395-4679

AU BOUT du rouleau?Difficultés financières$ Vous avez trop de dettes? C'est possible d'éviter la faillite. Consultation gratuite. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066

EMPRUNTEZ jusqu'à 1000$. sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure. 24 sur 24, 7sur7. 1-866-884-PRET. Disponible partout.

620 Agences d'escortes

NIKKY très classe, sexy, cheveux longs, sensuelle, lingerie, etc. Se déplace pour toi. 1 (514) 772-8759

RAVISSANTE et enjouée, 37 ans, se déplace uniquement en toute discrétion. S.V.P. drogués s'abstenir. 450-618-0055

621 Alimentation

LÉGUMES BIOLOGIQUES
Si vous voulez des légumes frais à chaque semaine à partir de juillet...
Téléphonez-moi!
PROJET ASC JARDIN MÈRE NATURE
Thierry
(450) 464-4204.

624 Services divers

514-927-9674, nettoyage tapis, carpettes, meubles, cuir, tissus, planchers, plafonds, murs, vitres. Résidentiel/commercial. Estimation gratuite.

ABSOLUMENT BELLE, sensuelle, sexy, Jessica 35 ans, ou Joanie 25 ans, viens te rejoindre un excellent massage. 450-678-7172 privé ou femme d'expérience Monica 50 ans, très belle avec classe 450-678-1942 privé.

GRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Service de peinture. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans etc... Et aussi ménage régulier à la semaine. Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean Tél: 514-247-5127 www.willclean.com

GRATUIT: Viens nous écouter anonymement 24h/24 pour satisfaire tous tes désirs! Mais attention: Strictement interdit aux mineurs! Frais d'interurbain possible si hors région. Unique: 514-990-6332, provocant: 514-990-5667, incroyable: 514-990-2331, désirable: 514-990-5772

LAVAGE À PRESSION pour maisons, camions, nettoyage de graffitis et pavé-uni. Peinture, maisons, clôtures, piscines. Prix imbattable. Daniel 450-658-0721

MÉCHOUI Si tu veux faire un party pas cher. Ma spécialité est le porc braisé, 11$/personne tout inclus (sauf dessert). 450-469-1866

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet complet pour tous genres d'occasions. Réservez tôt pour la saison estivale. Réservation: (450)638-7084 ou le (514)944-9768

701 Amitié / Rencontre

AGENCE DE RENCONTRE Diana, en affaires depuis 1993, pour gens seuls, honnêtes, sérieux, de tous âges. Afin de combattre la solitude. Toutes personnes non satisfaites dans d'autres agences, me téléphoner. Votre fidélité et confiance font notre force et réussite, merci à tous nos clients. 450-672-4477.

AU SEXE MASCULIN. Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche de 9h à minuit. Téléphonez-moi au 450-261-9043 (St-Hyacinthe).

CLUB TÉLÉFUSION
À Montréal...
une ligne de rencontre sans pareille.
Accès toujours gratuit pour les femmes.
Plus de 1000 minutes gratuites chaque semaine pour les hommes.
Appelez maintenant, 514-380-0000.
Introduisez le code 035.

CROISIERE COQUINE pour gens libérés, début 1er juin. 514-990-3113, www.montrealsexyboat.com

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'Amour. Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le (514)766-5029. Service 24h, 6 fois plus de ligne qu'ailleurs. Spécial bloc à 0.25 cent/minute 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2.45$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1 (code)976-3999 15$/appel (0.99$/min.), Visa/Master Card (514)761-3999, (1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

8 MINUTES GRATUITES! Je suis Justine, j'éclaire la face cachée de votre avenir. Grâce à mes 43 ans d'expérience en clairvoyance et tarot, j'ai une maîtrise parfaite sur les différents tirages du Tarot de Bélline. Je suis accompagnée de voyantes hautement qualifiées, Mindy, une voyante numérologue et médium, Claudette, une voyante et cartomancienne. La qualité du service que nous vous proposons ne peut-être atteinte qu'avec une consultation personnalisée en direct. Amour, argent, santé. 24h 3.79$/min. 1-900-451-5276

À LA MAISON JO SOLEIL Voyance, tarot, numérologie et dés de la destinée, vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct. 24h/24, 7 jours/7, 18+. Info. gratuite, 514-869-8435. Pour consultation privée et info.: 450-584-3890. http://pages.infinit.net/josoleil/

A LA MAISON JO SOLEIL. Voyance. Tarot, numérologie et dés de la destinée, vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4.25$/min., 18+, 1-900-451-8883. Pour consultation privée: (514)869-8435. http://pages.infinit.net/josoleil/

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologiste internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres. 18 ans et plus. 446-7171. Diplômée.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212. 4.89$/min. Nouveau consultation en personne pour info: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext: 1-800-799-6395, visa master, 2.59$/min. (+ taxes) www.predictions2000.com Pour prendre rendez-vous avec Louise Haley (madame minou) composez dès maintenant 514-768-2000

ASTROLOGIE, TAROT, lignes de la main, médiumnité. Robert 450-447-8938

ASTROLOGUE, voyante réputée. Voyance naturelle, tarot, 20 ans d'expérience. Madame de Gaspé. Tél: 1-900-643-5779, 18 ans + 2.99$/min. Horoscope gratuit 514-843-5528 (possibilité frais interurbain)

NUMÉROLOGIE, ASTROLOGIE 20 ans d'expérience. Visa/mastercard, 1.50$/min seulement 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240 2.99$/min. Du nouveau, vous prévisions astrologiques à chaque semaine pour seulement 2.99$ l'appel (1-900-451-5333). Pour plus d'information visitez le site Internet: www.astroplus.com

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise. 4.49$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000

703 Ventes de garage / Encans

1-2 JUIN, vente de garage 647 Alexander, Beloeil, face à rue Carignan, 8h à 16h. En cas de pluie, remise au 8-9 juin.

1ER JUIN, VENTE de garage au 639 rue de Dublin, Mont-Saint-Hilaire.

25 ET 26 MAI vente de garage, déménagement, 838 Spiller Otterburn Park. Si pluie à l'intérieur.

25 ET 26 MAI, 116 Morier, Saint-Basile. Couchette et matelas, chaise haute, articles et vêtements de bébé, etc. Quelques articles gratuits.

25 MAI AU 860 BEAULIEU, McMasterville. Jouets, vêtements, articles de bébé. Si pluie remise au lendemain.

25, 26 MAI maxi vente de garage, livres, meubles, bijoux mode, objets divers, 157, Campbell, Mont-Saint-Hilaire, de 9h à 16h.

25, 26 MAI: Cadeau avec tout achat, limonade et hot- dogs sur place: 126 Richelieu, Beloeil. Stationnement à l'arrière.

25-26 MAI AU 989 GADBOIS, Beloeil. L'incroyable vente de garage est de retour! 8h30 à 17h. Des tonnes de stock! pis ça! ça énerve!

258, JEANNOTTE, face golf, 2 pelisses et manteaux, bain tourbillon, balles de golf, etc. 25-26 mai.

723 DE MONTENACH, St-Hilaire. Vente de déménagement: meubles, livres, outils, bijoux, bicyclette, articles de pêche, argenterie. Les 25 et 26 mai, en cas de pluis remise aux 1er et 2 juin.

A L'AIDE!!! Ai acheté accessoires de piscine - vente de garage 18 mai, adresse égarée. SVP appelez-moi (femme avec le petit chien) 450-536-1263. Aussi vente de garage les 25 et 26 mai et les 1er et 2 juin au 46 Bourgeois, Beloeil.

À NE PAS MANQUER!
Vente de garage
Beau temps mauvais temps.
Le 1er juin de
8h30 à 16h30
au 482 Forest
Mont-Saint-Hilaire
(Coin Belval et Forest)
Articles de sport, meubles, ensemble patio, divers.
Cause déménagement.
(450) 467-1785.

AU 205, RUE LAROSE à Beloeil, méga-vente de garage les 1er et 2 juin. Mobilier de salle à manger, salon, chambre à coucher, vaisselle, tout doit être vendu.

BOUCHERVILLE 225 Calixa-Lavallée, 1 jour seulement, le samedi 25 mai. Déménagement. À l'extérieur et à l'intérieur. Tout doit être vendu.

GRANDE VENTE de garage, les 1er et 2 juin, 3 voisins, 1055, 1155, 1255, des Grands Coteaux à St-Mathieu-de-Beloeil. Outils électriques, articles variés, jouets.

GROSSE VENTE DE garage 1er juin 8h, 762 boul. L'Heureux Nord. Antiquités, vieux journaux, outils, etc.

LE 25 MAI seulement méga-vente de garage au 294, Jeannotte à Mont-Saint-Hilaire.

LES 25 ET 26 MAI: J'ai de tout à vendre, 729 Lavoie Mont-Saint-Hilaire.

MÉGA VENTE DE garage: vêtements, souffleur, lit de métal, etc. Samedi et dimanche 25 et 26 mai, 1075 Beaugrand, Beloeil, dès 8h.

MÉGA VENTE DE GARAGE 25 et 26 mai, 502 Montcour Beloeil. Si pluie remise le 1er juin.

MEGA-VENTE
DE GARAGE
1er ET 2 JUIN
496, Brousseau Beloeil.
Plusieurs familles.
Vêtements, articles pour bébé, meubles et autres.
Si pluie remise à la semaine suivante.

PEINTURE À L'HUILE (cadres), beaucoup de livres, etc. 1er juin ou le 8 si pluie, 157, Bernard-Pilon.

SUPER VENTE de garage, samedi 1er juin au 412, rue Forest, Mont-Saint-Hilaire.

703 Ventes de garage / Encans

SAINTE-MADELEINE, samedi 25 mai, 565 St-Simon / 116, Bicyclette de fille (10 ans), lit simple avec tiroir, tondeuse, lave-vaisselle et plusieurs autres.

SUPER VENTE DE garage au 295, Grimard, Beloeil, des milliers de balles de golf, vêtements neufs d'enfants et de bébés, jouets, vaisselle, meubles et plusieurs autres articles, 1er et 2 juin, de 8h30 à 17h30.

SUPER VENTE DE garage, samedi 1er juin, 397, Copping, Otterburn Park, en cas de pluie remise au 8 juin.

SUPER VENTE DE GARAGE 25, 26 mai, au 342, Savoy, Mont-Saint-Hilaire (rue suivante de Marquette, près polyvalente), 446-2193.

SUPER VENTE DE GARAGE, déménagement, de tout pour tous: robes, patins, acc. de cuisine. 25, 26 mai au 1102 Verdi, St-Hilaire, beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE
DE JOUETS
LE 25 MAI
SI PLUIE REMISE
AU 1ER JUIN,
984, BEAUPORT,
BELOEIL

VENTE DE GARAGE de succession, mobilier, auto, antiquités, 555, rang des Petits Trente, St-Jean-Baptiste, les 25, 26 mai.

VENTE DE GARAGE beaucoup d'antiquités, 1er et 2 juin au 2088, Bombardier, Marieville. Bureaux, vieux coffres (malles), chaises berçantes, lampes à l'huile, etc. 450-460-7509.

VENTE DE GARAGE les 25, 26 mai, 9h à 16h, au 681 rue Dublin, Mont-Saint-Hilaire, (déménagement). Un peu de tout, compris meubles.

VENTE DE GARAGE 588, Vendôme, Mont-Saint-Hilaire, 25 et 26 mai. En cas de pluie annulée.

VENTE DE GARAGE
FAMILIALE
363, Gervais,
Otterburn Park,
samedi 25 mai, 10h
entre les rues
Victoria et Saint-John.

VENTE DE GARAGE
SAMEDI 1ER JUIN
UN PEU DE TOUT
303, DU PARC
MONT-SAINT-HILAIRE.
BEAU TEMPS,
MAUVAIS TEMPS.

VENTE DE GARAGE samedi 1er juin au 1057, Beaugrand, Beloeil de 8h à 17h.

VENTE DE GARAGE 25-26 mai, pour toute la famille, 100 rue de Normandie, McMasterville. À bientôt!

VENTE DE GARAGE le samedi 1er juin, 1117 du Bosquet, Beloeil, de 8h à 17h.

VENTE DE GARAGE au profit des enfants: 186 et 204 Brousseau 1er et 2 juin.

VENTE DE GARAGE 980 Gauvin, Beloeil, samedi 1er juin. Si pluie remise à la semaine suivante.

VENTE DE GARAGE samedi 1er juin seulement, plusieurs familles, 1095, du Bosquet, Beloeil.

VENTE DE GARAGE au 1076 Spiller, Otterburn Park, samedi 25 mai et dimanche 26 mai.

VENTE DE GARAGE 1er juin dès 8h, 67, Vincent-Massey. Meubles, fenêtres et articles variés, plusieurs familles.

VENTE DE GARAGE 25, 26 mai, si pluie remise au 1er et 2 juin, 348, Marquette, Mont-Saint-Hilaire. Voisin stationnement polyvalente Ozias-Leduc.

VENTE DE GARAGE époustouflante. Manquez pas cela. De tout ou presque. 244, Oxford, Otterburn Park, 1er et 2 juin, remise aux 8, 9 si pluie.

VENTE DE GARAGE 1er et 2 juin au 76, Vincent-Massey, Beloeil. Articles neufs de magasin party et articles usagés en bon état. À ne pas manquer! Si pluie, remise la semaine suivante.

VENTE DE GARAGE, au 416 Desroches à Otterburn, par Parkview ou Vanier. Les 1er et 2 juin. Si pluie remise aux 8 et 9.

VENTE DE GARAGE, 1er et 2 juin, 515 Bernard Mont-Saint-Hilaire. Si pluie remise 8 et 9 juin.

VENTE DE GARAGE, 221, Larose, le 1er juin et 2 juin. Si pluie remise semaine suivante.

VENTE DE GARAGE, enfants 3 à 5 ans, samedi 25 mai, au 732, Aragon, Beloeil.

VENTE GARAGE samedi 1er juin, 8h à 16h, 376, Chanoine Pépin, Beloeil. Si pluie remise, 8 juin.

703 Ventes de garage / Encans

VENTE SOUS LA TENTE
LE SAMEDI 25 MAI.
Peintures, tissus, cadeaux, lignes discontinuées, balance d'inventaire.
Un peu de tout, à prix dérisoire.
MADEUS
691 Nepveu à Beloeil.

VIEUX-SAINT-HILAIRE, rue St-Charles, vente de garage, plusieurs voisins, samedi 1er juin, de 8h à 16h. En cas de pluie, remise au 8 juin.

705 Activités sociales / Spectacles

SUPER ENCAN de fermeture du magasin. Meubles Granby et antiquités, 784 Dufferin Granby, Québec. Tout doit être vendu, sans restriction. Maladie très sévère. 4 jours les 30-31 mai, 1-2 juin. Débute à tous les jours 10h allant tard dans la soirée. Centaines de meubles tous genres et antiquités: lots lampes, tableaux, poêles, réfrigérateurs, congélateurs, chaises, bibelots, lits pour enfants, meubles modernes, outils électriques, pièces électroménagers, système de soudure, chargeur commercial, fixtures, fluorescents, système son disco haut de gamme, T.V. et plus encore que nous ne pouvons énumérer, poupées, porcelaine, fleurs soie. Paiement: comptant, interac, visa, master card, american express, diner club, accord D desjardins. Magasin 784, Dufferin, Granby situé face à la Rôtisserie Duhamel, route 139, vers Roxton Pond. De Montréal voir 112, voir 139 vers le zoo et suivre la 139 vers Roxton Pond. Cantine sur les lieux. Tél (450)777-6060, 1-877-963-6060 sans frais

Avec nos petites annonces, ça fonctionne!
467-1821

Les échang'heures

Le Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand offre aux résidants de sa municipalité le service "Les échang'heures". Il s'agit d'un réseau d'échange de services pour lesquels la "monnaie" d'échange est l'heure (sous forme de jeton) et où les services échangés ont tous la même valeur. Par exemple: Marie fait une heure de reprisage pour Sylvie et utilise son jeton (d'une heure) pour faire laver ses vitres pendant une heure par Marc qui, à son tour, utilise son jeton en échange d'un cours de mécanique (d'une heure) par Jean, etc. Pour en savoir plus sur Les échang'heures, et/ou s'inscrire à ce réseau gratuit, on communique avec Janik au 653-8641 ou Josée au 461-2897.

Pèlerinages

Diverses activités religieuses sont organisées selon le calendrier suivant: pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine, le mardi 4 juin: départ, à 7 h 30, de l'église Saint-Jean-Baptiste, puis de l'église Sainte-Madeleine, pour une journée de prière et de ressourcement; 7e anniversaire d'Évangélisation 2000, le samedi 8 juin: départ, à 9 h 30, du Mail Montenach vers Drummondville pour célébrer en compagnie de Sylvain Charron et ses nombreux invités. On s'inscrit à l'une ou l'autre de ces activités auprès de Rollande Gendron au 467-1569.

Le Club Internet de McMasterville

Le Club Internet de McMasterville dispense conseils, soutien et formation sur les différentes applications d'un ordinateur (traitement de textes, Internet, etc.). Du personnel qualifié est disponible: mercredi, 18 h à 21 h; jeudi, 9 h à 12 h, 13 h à 18 h, 18 h 30 à 21 h; vendredi, 13 h à 16 h, 18 h à 21 h; samedi et dimanche, 13 h à 16 h. De plus, un cours d'initiation à l'informatique, d'une durée de 2 h 30, sera offert le jeudi matin dès qu'un groupe de participants sera complété. Renseignements: Service des loisirs de McMasterville, 467-8195.

Le Club d'activités jeunesse

Le Club d'activités jeunesse, du Service des loisirs d'Otterburn Park, propose des activités variées, organisées par les adolescents, âgés entre 12 et 15 ans, en concertation avec l'animateur. Pour participer, se présenter le samedi, entre 13 h et 17 h, au gymnase de l'école Notre-Dame, pavillon 1. Renseignements: 536-0297 ou 536-0292.

Séjour linguistique en Californie

ASSE, programmes internationaux d'échanges étudiants, offre encore cette année un séjour linguistique de quatre semaines en Californie pour le mois de juillet. Ce concept donne aux étudiants de 15 à 18 ans, la possibilité d'apprendre l'anglais en cours intensifs de conversation (16 heures par semaine), des visites organisées (Disneyland, Hollywood, Los Angeles, plages californiennes, etc.), de vivre dans une famille d'accueil américaine en banlieue de Los Angeles et de participer à d'autres activités culturelles et sportives. Quelques places sont encore disponibles. De plus, des séjours linguistiques, quatre semaines, sont également offerts en Espagne et en Grande-Bretagne ainsi que des programmes annuels, de dix semaines, en Europe, Australie, Scandinavie, etc. Les personnes intéressées communiquent le plus rapidement possible avec Monique ou Pierre Constantin au (450) 623-6418 ou au bureau canadien au 1 800 361-3214. Les programmes internationaux d'échanges étudiants ASSE, un organisme de service public à but non lucratif.

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle de l'Association des traumatisés cranio-cérébraux de la Montérégie se tiendra le jeudi 13 juin, à 14 h, au 181 A, rue Longueuil, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Besoin urgent de bénévoles à l'agence des Grands Frères et Grandes Sœurs de la Vallée-du-Richelieu

Plusieurs enfants, âgés entre 7 et 13 ans, de la région ont besoin de la présence et de l'exemple positif d'un adulte pour les aider à briser leur isolement et améliorer leur estime de soi. Les adultes ou couples responsables, peu leur milieu d'origine, sont invités à aider ces enfants en devenant un Grand Frère ou une Grande Sœur bénévole. Si on possède des capacités d'écoute, de compréhension et de partage afin d'être en mesure d'établir une relation d'amitié enrichissante avec les jeunes, on compose le 464-6188.

La Maison de l'Unité

La Maison de l'Unité est un comptoir alimentaire, situé au 1029, des Chevaliers à Beloeil, ouvert les jeudis, de 13 h 30 à 16 h. Les personnes dans le besoin qui ne peuvent se déplacer ce jour-là sont invitées à composer le 464-6480 afin de prendre rendez-vous.

Urgent besoin de familles d'accueil pour étudiants étrangers

Acylina est Brésilienne. Elle a 16 ans et adore le vélo, l'entraînement, la danse, le magasinage et le cinéma. Elle est sociable, studieuse, sportive et chaleureuse. Rhea, de l'Allemagne, a 17 ans. Elle aime le ski, les chevaux, le cinéma, la natation et la voile. Elle est musicienne, sociable et drôle. Ces deux jeunes, et d'autres encore, attendent impatiemment de connaître leur famille d'accueil qui leur permettra de venir séjourner pendant cinq mois au Québec et de perfectionner leur français, en plus de découvrir la culture. Les familles intéressées par l'accueil des étudiants sont invitées à communiquer avec Sophie Vigneault au (450) 743-0719 ou par courriel à sophie.vigneault@videotron.ca. Les familles hôtesses recevront 200 $/mois pour couvrir le gîte et le couvert. Nacel est l'organisme reconnu par le ministère de l'Éducation qui s'assure du suivi tout au long du programme.

Dans la Vallée...

Service de préparation à l'emploi pour les femmes

Une formation gratuite destinée aux femmes qui désirent préparer efficacement un retour au travail après une absence plus ou moins prolongée sera offerte au Club de recherche d'emploi Vallée du Richelieu. Une formule de groupe est utilisée qui a pour but de briser l'isolement et de redonner la confiance en soi nécessaire à un retour vers l'emploi. La démarche proposée s'inscrit dans un processus d'orientation professionnelle et est basée sur une exploration active du marché du travail. Parmi les thèmes abordés, on retrouve: la découverte de ses intérêts, aptitudes et valeurs, la valorisation de ses expériences antérieures, la gestion du temps, la connaissance du marché du travail actuel et du monde scolaire. À la fin du programme, les participantes auront défini un projet professionnel réaliste et identifié les différentes étapes pour le réaliser. Renseignements: 464-5323 à Beloeil.

Le grain d'sel de la Vallée-du-Richelieu

Le grain d'sel de la Vallée-du-Richelieu distribue du pain, des fruits, des légumes et autres articles le vendredi soir, de 19 h 30 à 20 h 30, au sous-sol de l'Église Pentecôte de la Vallée-du-Richelieu, 600, Mountainview à Otterburn Park. Les personnes qui vivent une situation difficile sont invitées à venir rencontrer les intervenants. Renseignements: Michel Brisebois 446-5580 ou 446-3801.

L'échange-gardiennage, une aide précieuse!

Les P'tits Voyag'heures, échange-gardiennage, est une association qui fournit aux mamans l'occasion d'aller à leurs rendez-vous, s'offrir des loisirs ou des moments de détente sans leurs enfants, en les faisant garder sans frais par d'autres mamans. Renseignements: Hélène C. au 446-9190 ou Hélène L. au 464-2048.

Vos jeunes enfants s'ennuient?

Les enfants s'ennuient parfois à la maison et désirent socialiser? On aimerait se créer un réseau d'entraide? Les Petits Nomades répondent à ces besoins! Créé en 1990, ce regroupement d'une trentaine de familles favorise l'échange de services de gardiennage en utilisant des jetons comme monnaie d'échange. De plus, des activités familiales et des soupers entre parents sont organisés tout au long de l'année. Les conditions: habiter Saint-Basile-le-Grand, avoir des enfants de 0 à 14 ans et avoir envie de se faire de nouveaux amis! On se renseigne auprès de Marise au 461-1891 ou Marie-Christine au 441-4638.

Le Club de dégustation de vin amical

Le Club de dégustation de vin amical de Beloeil/Mont-Saint-Hilaire offre à ses membres des rencontres thématiques. La prochaine dégustation aura lieu le dimanche 2 juin, au restaurant Le Fin Gascon, à Beloeil, et présentera les produits de la région du Languedoc d'un importateur privé. Renseignements: Daniel Fortin 536-3039.

Rendez-vous des infirmières retraitées de la Montérégie

Les infirmières retraitées de la Montérégie sont invitées à participer à une visite au mont Saint-Hilaire, le mercredi 12 juin. Au programme: visite de l'église Saint-Hilaire, Maison Paul-Émile-Borduas, Manoir Rouville-Campbell, dîner à la Maison des cultures amérindiennes, etc. Coût: 33 $ pour les membres Appartenance ou inscrites au tableau de l'Ordre, et 38 $ pour les non-membres. On fait parvenir son chèque, libellé à l'ORIIM, à: Visite au mont Saint-Hilaire – Infirmières retraitées, ORIIM, Complexe Cousineau, 5245, boul. Cousineau, bureau 301, Saint-Hubert (Qc) J3Y 6J8. Renseignements: Gisèle Perreault (450) 655-4995.

Vente-débarras des P'tits Voyag'heures chez IGA Pepin de Beloeil

Le samedi 8 juin, les P'tits Voyag'heures tiendront leur vente-débarras annuelle au IGA Serge Pepin, situé sur le boul. L'Heureux à Beloeil, de 8 h à 15 h. Plusieurs familles y vendront alors jouets, vêtements et articles divers. Les personnes qui désirent y participer peuvent louer une table, au coût de 20 $. En cas de forte pluie, remis au dimanche 9 juin, même heure. On invite également les familles à se joindre à l'organisme d'échange de gardiennage, où l'argent est remplacé par des jetons. Renseignements: Lucie 464-5745 ou Hélène 446-9190.

Déjeuner-bénéfice

Les Chevaliers de Colomb, conseil de Beloeil, convient la population à un déjeuner-bénéfice, au profit de l'Association des personnes handicapées de la Vallée-du-Richelieu (APHVR). L'événement aura lieu le dimanche 2 juin, de 9 h à 13 h, au 250, rue Hubert à Beloeil. Coût: 4,50 $ par adulte et 2 $ par enfant de moins de 12 ans.

Invitation aux jeunes de la région

Les jeunes de 12 à 17 ans sont invités à venir visiter le local temporaire de la Maison des jeunes des Quatre Fenêtres, situé au centre communautaire de Mont-Saint-Hilaire. Les heures d'ouverture sont: vendredi de 19 h à 23 h, et samedi 13 h à 17 h et 19 h à minuit. Renseignements: 464-8224.

La Fête des p'tits canards

Le samedi 1er juin, la population est invitée à la Fête des p'tits canards, organisée par la Fondation Aline-Letendre, qui se tiendra dans le stationnement du Loblaw, à Saint-Hyacinthe. Spectacle, clowns, animation, jeux gonflables, tirages, etc.

Science à tout, camp de jour au Muséobus

Du 25 juin au 30 août, le camp de jour Science à tout, de Muséobus, proposera divers programmes d'activités (randonnées, hébertisme, piscine, ateliers, Internet, jeux et surprises) pour satisfaire petits et grands (de 4 ans à 15 ans). Chaque semaine se déroule sous une nouvelle thématique autour de laquelle sont organisées des activités touchant aux sciences, à la nature, à l'imaginaire, à la découverte ainsi qu'à l'activité physique. De plus, les mordus de science pourront profiter de deux semaines de camp Science plus2, offertes en alternance au cours de l'été. Renseignements et/ou inscriptions: 464-0201.

Parcours-Mission

Parcours-Mission, nouveau projet de l'Église diocésaine de Saint-Hyacinthe, est un centre de formation spirituelle pour jeunes adultes. Au cours de l'année, plus de 150 jeunes de 18 à 35 ans ont franchi les portes du centre Paul VI, où se déroulent la plupart des activités, pour y passer des fins de semaine afin de découvrir leur mission, ou tout simplement dans le but de s'offrir un temps de ressourcement spirituel ou encore pour y vivre un accompagnement individuel. Parcours-Mission veut à la fois permettre aux jeunes adultes de découvrir leur identité, de vivre une expérience spirituelle unique et de connaître leur mission. Renseignements: (450) 372-2440.

Cours d'initiation à l'informatique

Cours d'initiation à l'informatique offert gratuitement par la bibliothèque Roland-LeBlanc de Saint-Basile-le-Grand. Chaque cours, d'une durée de deux heures, aura lieu le matin entre 10 h et 12 h, du lundi au dimanche selon la disponibilité des participants. Renseignements et/ou inscriptions: 461-8085 ou à la bibliothèque pendant les heures d'ouverture.

Bibliothèque Richelieu Valley

La bibliothèque Richelieu Valley, 720, rue Morin à McMasterville, est ouverte au public les mardis, mercredis et jeudis de 16 h 30 à 19 h 30.

Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe

Le Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe situé au 900, rue Saint-Antoine, à Saint-Hyacinthe est un service d'aide et de défense pour les chômeurs et chômeuses de la région de Saint-Hyacinthe. De plus, les intéressés peuvent maintenant se procurer, au coût de 3 $, un nouveau manuel sur l'assurance-emploi. Renseignements: (450) 778-6023; http://www.macst-hyacinthe.qc.ca.

Café-rencontre de l'Association de la sclérose en plaques Rive-Sud

L'Association de la sclérose en plaques invite les personnes atteintes et leurs proches à ses cafés-rencontres et à son dîner hebdomadaire du mercredi. Pour s'informer, parler et rencontrer d'autres personnes atteintes, on communique avec le (450) 679-5210 ou on les visite au 150, rue Grant à Longueuil.

Perdu le goût à la vie?

Si on a perdu le goût à la vie et qu'on s'inquiète pour sa santé mentale, il faut savoir qu'à M.A.D.H. inc. il y a des intervenants d'expérience qui peuvent aider à trouver des solutions. Depuis 20 ans, cet organisme communautaire offre hébergement et relation d'aide pour faire en sorte que la vie devienne celle souhaitée. Renseignements: (450) 774-6139 ou (450) 771-2797, du lundi au vendredi aux heures normales de bureau, ou par courriel à madh@aide-internet.org.

Mon anxiété... j'en viens à bout

Phobies-Zéro, groupe de soutien et d'entraide pour les personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobies et d'agoraphobie tient des réunions hebdomadaires à Boucherville et à Saint-Hyacinthe le mercredi soir, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Seigneuries, 160, boul. de Montarville à Boucherville, et au CLSC des Maskoutains, 2650, boul. Morin à Saint-Hyacinthe. Un simple coup de fil peut faire voir la vie sous un angle nouveau. Ligne d'écoute 7 jours/24 h: (514) 276-3105 ou site web: www.phobies-zero.qc.ca.

Saint-Mathieu investit 172 000 $ dans sa bibliothèque

La municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil s'apprête à investir tout près de 172 000 $ pour agrandir sa bibliothèque.

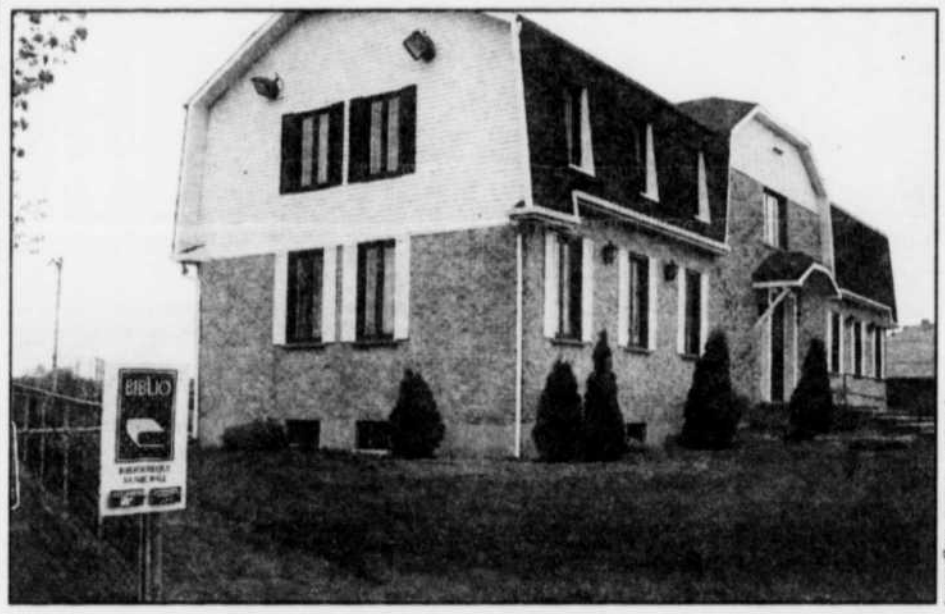
Les travaux visent surtout à aménager une nouvelle entrée à la bibliothèque municipale, située au sous-sol de l'hôtel de ville. Selon le maire Gilles Beaudet, l'entrée actuelle est située à l'arrière de l'édifice et présente certaines problématiques au niveau de la sécurité.

La nouvelle entrée sera située à même l'entrée principale de l'hôtel de ville. Elle donnera sur un agrandissement de 100 mètres carrés où se retrouveront le comptoir du prêt et une aire d'animation.

Le coût des travaux est évalué à 172 000 $ dont la moitié sera assumée par le ministère de la Culture et des Communications, soit un montant de 86 000 $. Le député Jean-Pierre Charbonneau en a d'ailleurs fait l'annonce cette semaine.

Les travaux devraient débuter à l'automne. Le 6 mai, le conseil municipal a mandaté l'architecte Jacques Monty pour la réalisation des plans et devis.

La bibliothèque municipale est affiliée au Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Montérégie. **(RL)**



(Photo : L'Oeil Régional)

Située à l'arrière de l'hôtel de ville, l'entrée de la bibliothèque municipale de Saint-Mathieu était peu sécuritaire pour les abonnés, plus particulièrement le soir.

Dans la Vallée...

Activités à la Maison de la famille

La Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu, située au 91, boul. Cartier à Beloeil, propose des services d'écoute, d'entraide, de références, ainsi qu'une multitude d'ateliers. **Soutien aux aidants naturels:** le prochain café-rencontre aura lieu le mardi 28 mai, de 13 h 30 à 15 h 30, sur le thème "Parler pour parler". **Parent(aise):** le thème de la rencontre du lundi 3 juin, de 9 h à 11 h, sera "Des loisirs juste pour moi". On confirme sa présence avant le vendredi midi au 446-0852. Pour tout renseignement concernant les services offerts, les coûts et l'horaire ou pour s'inscrire, on communique avec le 446-0852, ou par Internet à http://maisondelafamille.zip411.net ou par courriel à maisonvr@total.net.

Activités à venir à l'APHVR

L'Association des personnes handicapées de la Vallée-du-Richelieu (APHVR) offre à ses membres les activités suivantes pour la semaine du 27 au 31 mai: mardi 28 mai, conférence de Carole Labrie sur la signification des rêves; mercredi 29 mai, jeux de société; jeudi 30 mai, atelier de peinture. Pour participer, on communique avec son animateur au 464-7445.

Télévision communautaire Canal 9

La Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu, TVR9, présente *Émission spéciale* le samedi, de 17 h à 17 h 30. Et elle présente son émission *Vie municipale* (conseils municipaux et reportages divers) le dimanche, de 16 h à 18 h. Renseignements et commentaires: 464-7605. Non disponible en mode numérique.

Session d'activités du centre périnatal le Berceau

Le centre périnatal le Berceau invite les futurs et nouveaux parents à s'inscrire à sa nouvelle grille d'activités: yoga prénatal: du 28 mai au 16 juillet, de 19 h 30 à 21 h 30; massage pour bébé: du 28 mai au 25 juin, de 14 h à 15 h 30; massage pour bébé: du 6 août au 3 septembre, de 14 h à 15 h 30; R.C.R. pour enfant de 0 à 8 ans, les jeudis 20 et 27 juin, de 19 h à 22 h; les Tout Petits Matins, les jeudis, de 9 h 30 à 11 h 30; Salon de l'allaitement: tous les mardis, de 9 h 30 à 11 h 30. Le service de relevailles à domicile est disponible pour permettre aux parents de reprendre leur souffle à l'arrivée du nouveau-né. Nouveauté! Premiers soins bébé-enfant, les mardis 11 et 18 juin, de 19 h à 22 h. Renseignements et/ou inscriptions: (450) 446-7760.

Changement d'horaire

À compter du mardi 4 juin, les dépannages alimentaires offerts par le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR) auront lieu les mardis et vendredis, de 13 h 30 à 15 h 30. Pour prendre rendez-vous, composer le 467-9373 et avoir en main une preuve de résidence de Mont-Saint-Hilaire, Saint-Jean-Baptiste ou Saint-Marc-sur-Richelieu.

Maman cherche une autre maman?

On doit s'absenter de la maison pour quelques heures mais la petite gardienne est à l'école. L'échange de gardiennage Les Petits Nomades de Saint-Basile-le-Grand peut être une alternative intéressante. En effet, le réseau regroupe quelque 30 familles qui s'échangent des heures de gardiennage afin de pouvoir s'offrir des congés en toute quiétude sans avoir à débourser d'argent. En plus d'être un service d'entraide, Les Petits Nomades permettent de créer des liens avec d'autres familles. Renseignements: Marise 461-1891 ou Marie-Christine 441-4638.

Activités au Centre de femmes l'Essentielle

Nouveau! *Lets talk* est une activité où les discussion se font *in English*! Le jeudi midi on apporte son repas et on pratique son anglais en toute simplicité.

Bénévoles demandées: Le Centre a d'une infographiste bénévole pour son journal.

Café-réflexion: Le prochain café-réflexion aura lieu le mardi 28 mai, de 9 h 30 à 11 h 30, sous le thème "Les visages de la manipulation", avec Maryse Vinet.

Causerie entre-elles: La prochaine rencontre se tiendra le mercredi 29 mai, de 9 h 30 à 11 h 30, et portera sur "La famille", avec Françoise Gagné.

À cour d'elle: Séparation? Divorce? On a besoin de renseignements juridiques ou d'accompagnement dans ses démarches. On n'hésite pas à communiquer avec Huguette au 467-3418. Gratuit.

Organisme subventionné par Centraide Richelieu-Yamaska: le Centre de femmes l'Essentielle est situé au 23l, rue Brillon, Beloeil. Ouvert de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Renseignements: 467-3418.



VOTRE PARTENAIRE D'ICI
467-4443
http://www.mls.ca
IRÈNE GADBOIS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
455922-25-mai

FAITES VITE!

1 - Ce bung. 4 c.a.c., 2 s.d.b., comb. lente, piscine neuve, patio, const. 91, impeccable, orientation parfaite. Une visite!

ST-HILAIRE

2 - Condo 4½ de 2 c.a.c., s.d.b. spacieuse, foyer, garge, près de la future gare, services. Une visite!

UN DÉCOR UNIQUE

3 - Sur un terrain de 24,000 p.c. avec ruisseau. Ce cottage de 4 c.a.c., foyer, garage, piscine cr. clôturée. Vue sur la montagne et la vallée.


VENDU
à vendre
www.andrecharbonneau.com
André Charbonneau, B.Sc.
RE/MAX (450) 464-1000
RE/MAX EXTRA INC. courtier immobilier agréé

MLS #315053 - BELOEIL

Super condo!! Libre 1er juillet 2002!! Immense et luxueux, foyer, plafond cathédrale au salon, immense cuisine jumelée avec salle à manger, plafond cathédrale, aménagé sur 2 niveaux, salle de bain ayant douche séparée et bain podium, parquet de bois franc. 99,900$

BELOEIL
TERRAIN
COMMERCIAL
1) Boul. Sir-Wilfrid-Laurier (intersection Duvernay), bande riveraine, ruisseau vers le Richelieu, 5.89$ pied carré

2) Rue St-Jean-Baptiste, 7,07$ du pied carré. Excellent emplacement, achalandage énorme, multitude de possibilités commerciale!!!

Courriel: andre@andrecharbonneau.com - site web: www.andrecharbonneau.com
ESTIMATION SANS FRAIS - 7 jours sur 7 de 9h à 21h (514) 573-7256 cellulaire
453545-18-05

CENTRE COMMERCIAL À VENDRE
St-Mathias-sur-Richelieu
PROJETS D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER
Projection sur le rendement disponible avec offre d'achat


17 500 PC (7 locaux dont 5 loués)
Kiosqie postal + 80 cases de stationnement
Visible du Chemin des Patriotes - Route 133
Baux net-net-net 2006 et 2009
4200 PC pourraient être disponibles
Financement 5%
Service de gestion de projet et de développement des affaires
Michel Champagne
courtier immobilier affilié
TRANS-ACTION IMMEUBLES LA JEMMERAIS INC.
Courtier immobilier agréé
450-449-4949
731970-25-05Mac

Pour une transaction... à votre avantage !
Proprio direct.com COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
SERGE LAVALLÉE Agent immobilier affilié
453683-25-05
L'agent qui travaille pour vous (514) 395-9334
VISITE LIBRE
Le dimanche 26 mai de 13h à 16h
MAISON DE RÊVE!!!

119, Perron, St-Basile

TRANS-ACTION
Visez l'efficacité!
TRANS-ACTION
VALLÉE du RICHELIEU
courtier immobilier agréé
Bur.: (514) 990-4367
453570-25-5


MICHEL ROBICHAUD
agent immobilier agréé

92,500$: maison spacieuse, grandes pièces: foyer, piscine, s/s. semi-fini, terr. privé avec gar. atelier chauffé, air, taxes basses, près des services.
MICHEL ROBICHAUD, 514-990-4367, (450) 787-2305.
Venez visiter mes propriétés au www.michel.robichaud.com


MARIE-FRANCE HILL
agent immobilier affilié
FERMETTE 2½ ARPENTS

Terr. panoramique de 97,669 p.c. avec bâtiment 40x20 + écurie 24x12 + remise. Piscine creusée, maison «clé en main avec grande luminosité, planchers lattes et 2 foyers. Site exceptionnel à 5 min. de la 20. Une rareté!
MARIE-FRANCE HILL, 450-584-2427
PRESTIGIEUSE SUR RICHELIEU


Félicitations aux nouveaux acquéreurs!
MARIE-FRANCE HILL, 450-584-2427



464-4691
920-7224
VOTRE PARTENAIRE
GHISLAIN DERASPE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Pour vendre ou pour acheter en toute confiance !
442558-13avCB

La Capitale des Sommets
Courtier immobilier agréé
(450) 467-1211
(ligne directe)
(514) 990-1211
www.lacapitalevendu.com

COLETTE LEPIEZ
Agent immobilier affilié
943549-25mai

La Capitale 467-1211
www.lacapitalevendu.com

NOUVEAU - ST-HILAIRE

ANDRÉ GIRARD
Agent immobilier affilié
Condo près du golf, 2 c.a.c., niveau 2, foyer, 2 stationnements. Offrez-vous la paix! Prix : 94,500$
« Pour la recherche de propriétés » www.andregirard.com
455921-25mai

STE-MADELEINE

Grand split confortable, combustion lente, 4 chambres, 2 salles de bains, secteur tranquille, près des axes routiers.

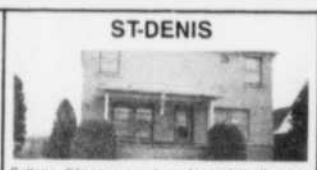

www.paulestcyr.com
Paule St-Cyr
Agent immobilier affilié
(450) 467-1211
459923-25mai
La Capitale des Sommets
Courtier immobilier agréé
Franchise autonome et indépendant du Réseau immobilier La Capitale inc.
NOUVEAU PRIX 109,500 $

Rénovation aujourd'hui - bon rendement demain ! Cottage 4 chambres à l'étage. Grand atelier de 28 x 40 isolé et entrée électrique indépendante ; terrain 21 687 pc et piscine hors-terre

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS
La Capitale
Franchisé autonome et indépendante réseau immobilier La Capital inc. franchiseur
Profitez d'un marché de vendeur afin d'obtenir le maximum
TERRAIN
BORD DE L'EAU, 19,000 P.C.
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU

RONALD (RON) BEAUDRY
agent immobilier affilié
467-1211 / 467-0389
455900-18mai


La Capitale
DES SOMMETS courtier immobilier agréé
*Franchisé autonome et indépendant du réseau immobilier La Capitale inc. franchiseur
455916-25mai
La mère et la fille pour le même prix!
NATHALIE BEAUBIEN, GHISLAINE GIRARD
www.girardbeaubien.com 467-1211
NOUVEAU (BOISÉ)

Situé à l'île Goyer, bungalow impeccable, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini, piscine, clé en main. MLS #325559
ST-DENIS

Cottage d'époque ayant gardé cachet d'origine, au coeur du village, à 20 min. de l'aut. 20, piscine creusée.
ST-AMABLE

Bungalow rénové complètement, idéal bi-génération, sous-sol fini en logement, armoires chêne, plancher de bois, clé en main. MLS #322481
FACE AU RICHELIEU : 129,900$

À St-Antoine, cottage d'époque ayant garde son cachet, terrain 30,900 p.c., loin des voisins. MLS #984038

St-Jean-Baptiste: cottage récent dans croissant, 3 chambres à coucher, plancher de lattes, foyer, piscine, terrain bien aménagé.
FERME

St-Marc-sur-Richelieu, maison d'antan avec cachet, 5 c.a.c., poulailler 26x15, garage 48x25, ferme 103 x irrégulier Idéal pour élevage de veaux de lait. MLS #322885
OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.
La Capitale DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé
*Franchise autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc. franchiseur
455918-25-5

MICHEL PICHÉ
Agent immobilier agréé
467-1211
www.lacapitalevendu.com
LE SITE - LE SITE - LE SITE

MONT-ST-HILAIRE: Une superbe propriété sise sur un magnifique terrain de 19,703 p.c. Une construccion de qualité comportant 9 pièces dont 3 chambres, garage double et foyer. Un secteur des plus recherché de la région.

Nouvelles de la Table culturelle de la Vallée-du-Richelieu



La Table culturelle de la Vallée-du-Richelieu a tenu sa cinquième assemblée générale régulière, le mardi 30 avril, à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire. Le nouveau conseil d'administration de la Table culturelle est composé de sept membres, assurant la représentativité de tout le territoire de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, qui sont issus de différentes disciplines artistiques et culturelles.

L'exécutif, sous la présidence de Marie-Andrée Ostiguy, pianiste et compositrice (Beloeil), est formé comme suit: Bernice Hamel, auteure (Chambly), vice-présidente; Anne Ardouin, arts médiatiques (Saint-Basile-le-Grand), secrétaire; Danièle Leclerc, théâtre (Mont-Saint-Hilaire), trésorière. Les postes d'administrateurs sont assumés par Monique Corbeil, arts de la scène (Otterburn Park); Onil Perrier, histoire et patrimoine (Saint-Denis-sur-Richelieu); et Josette Blouin, conseillère municipale (Saint-Antoine-sur-Richelieu).

Fondée en 1996, deux ans après le Sommet touristique et culturel de la Vallée-du-Richelieu, la Table culturelle a su en peu de temps installer la crédibilité nécessaire pour devenir un interlocuteur privilégié dans plusieurs dossiers importants en terme de développement. Issue de la volonté d'artistes et d'organismes culturels du milieu de favoriser une meilleure concertation et des échanges plus fructueux avec l'ensemble des intervenants de la région, la Table culturelle souhaite entendre et représenter ses membres dans toute leur diversité, disciplinaire et territoriale. La Table culturelle a pour mission de favoriser la reconnaissance du travail des artistes et des organismes culturels, de promouvoir le développement des arts, des métiers d'arts, de la culture et du patrimoine, d'organiser la concertation et assurer les prises de position nécessaires à la consolidation de l'activité culturelle.

Son action consiste à créer les outils qui amèneront la synergie indispensable à une vie culturelle riche et visible dans la Vallée-du-Richelieu, à un accès réel du citoyen à l'œuvre de l'artiste et au patrimoine, à un échange sans équivoque entre les divers intervenants concernés. Afin de répondre efficacement à sa mission de rassemblement et de concertation des forces vives de la vie culturelle de la Vallée-du-Richelieu et de répondre adéquatement à son objectif de promotion et reconnaissance des individus et des organismes culturels pour ensuite assurer naturellement l'intégration de l'activité culturelle au développement économique de la région, la Table culturelle développera son site Web, qui sera lancé à l'automne. Celui-ci sera également accessible par la page que la Table culturelle détient déjà sur le site du CLD et de Tourisme Vallée-du-Richelieu à www.vallee-du-richelieu.ca.

Grâce à une subvention de Placement Carrière Été, la Table culturelle engagera un étudiant pour faire la mise à jour des données du répertoire culturel, publié en 1999, et faire la mise à jour des données de la politique culturelle régionale qui a été déposée en mai 2000 auprès des maires de la MRC. La Table culturelle travaillera ensuite à l'élaboration d'une nouvelle proposition de plan d'action qui sera présentée aux maires à l'automne. Une nouvelle édition du répertoire culturel est prévue pour janvier 2003.

Soutenue par une forte présence de ses membres, la Table culturelle pourra développer des mécanismes et des outils qui faciliteront les démarches de ses membres dans leur milieu. Une invitation est lancée aux membres, ainsi qu'à tous les artistes et représentants des organismes culturels et du patrimoine de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, à se renseigner, devenir membre ou encore renouveler sa cotisation à la Table culturelle, par courriel à tculture@cam.org.

(communiqué)


Prix: 69,900 $
OTTERBURN PARK
• 2 chambres
• Arm. cuis. mélamine
• Près école
• 7,350 p.c.

VENDU
Prix: 110,000 $
BELOEIL
• 3 chambres
• Planchers de lattes
• Fenêtres PVC
• Impeccable
• Garage
RE/MAX SIGNATURE INC
Courtier immobilier agréé
(450) 467-2043
JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié

ESTIMATION GRATUITE
POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL
811840-25-5

EN MOYENNE 1 PROPRIÉTÉ VENDUE PAR SEMAINE DURANT L'ANNÉE 2001 À MON ACTIF.
La Capitale DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé
Franchisé autonome et indépendant du Réseau Immobilier La Capitale inc.

MURIELLE PLOUFFE
Agent immobilier affiliée
467-1211
www.lacapitalevendu.com
AU LIMITE DE ST-HILAIRE - 127,500$

Avec bachelor, sortie extérieure indépendante, rue montagne, planchers lattes, 3 chambres, salle familiale, sous-sol, très bien décoré, impeccable, pisicne h.t. Plouffe
455917-25-05
23 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

Dans la Vallée...

E.A.D.A.

Le groupe de soutien E.A.D.A. (enfant adulte de famille alcoolique et ou dysfonctionnelle) invite tous ceux (18 ans et plus) qui se sentent concernés par les problèmes propres aux foyers dysfonctionnels (excès de sévérité, manipulation, contrôle, abus, etc.) à sa réunion hebdomadaire, les lundis de 19 h 30 à 21 h 30, 260, ch. des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire, sous-sol de l'église. Renseignements: (514) 990-0901.

Problème de jeu?

Gamblers Anonymes est une association d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leurs expériences, leurs forces et leur espoir de sorte qu'ils puissent résoudre les problèmes qu'ils ont en commun et aider les autres à se rétablir de leurs problèmes de jeu. Si on a le désir sincère d'arrêter de jouer, on se rend à la soirée des Gamblers Anonymes qui a lieu le vendredi, à 19 h, au 333, rue Rouville à Beloeil. Il n'y a ni cotisation, ni droits d'inscription obligatoires pour devenir membre; les contributions volontaires permettent au mouvement de subsister.

Association des familles Fortier inc.

L'Association des familles Fortier inc. tiendra son 3e rassemblement dans le cadre des festivités du bicentenaire de la ville de Sherbrooke, le 6 juillet. Les activités se dérouleront sur le campus de l'Université de Sherbrooke. Renseignements: (450) 756-4045 ou http://familles.fortier.net.

Mira recherche des familles d'accueil

La Fondation Mira fait appel à la population afin de recruter des familles d'accueil pour ses futurs chiots qui naîtront bientôt à la pouponnière.

La mission d'une famille d'accueil est de socialiser le chiot afin de le préparer à un entraînement de chien-guide ou de chien d'assistance. Le chiot séjourne chez sa famille d'accueil de l'âge de deux mois jusqu'à l'âge d'environ un an. Par la suite, il sera appelé à revenir à la Fondation.

La socialisation consiste à élever l'animal de manière à ce qu'il ait un bon comportement dans la maison et de l'exposer de façon régulière à divers environnements (principalement urbains et sociaux) dans lesquels il sera appelé à travailler. En d'autres mots, il doit devenir un compagnon agréable à vivre!

Il est très important, avant de faire une demande pour être famille d'accueil, de savoir que le chiot ne doit pas être laissé seul plus de quatre heures par jour, durant la journée.

Pour de plus amples renseignements, on communique avec Mira au (450) 795-3725. **(communiqué)**

VOTRE PARTENAIRE
JOANE TESSIER
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
Cell (514) 994-5790
455928-25mai
NOUVEAU
St-Hilaire - 295,000$

ALINE PRIEUR
464-1356
http://www.mls.ca
455927-25mai
McMASTERVILLE
Vaste prop. avec garage à prox. du train et des services. Fenêtres et portes changées, th.pompe, plan. de lattes. À voir sans faute!

À VENDRE
ST-AMABLE: 490 Dalpé, 6 grands 4½, terrain double . Pour information:
(514) 636-1231

BELOEIL
RE/MAX SIGNATURE INC.
DENIS RICHARD
agent immobilier affilié
(450) 449-4411
Nouveau! Nouveau!
Du confort à revendre, dans un secteur très paisible. Décor très élégant et chaleureux. Entretenue de façon remarquable, elle offre beaucoup d'espace pour vivre. C'est le temps d'agir!
Prix 177,300$

PLAISIR ET AFFAIRES - BELOEIL
454075-25-05
Propriété à paliers multiples des plus confortables, décorée par professionnels, 4 ch. à coucher, 3 sdb, piscine creusée 18x43, annexe 3 bureaux fermés, réception + salle attente. Le tout dans un décor victorien.
À qui la chance?
Pierre Champagne 450-466-6000
Agent immobilier affilié
RE/MAX BROSSARD INC.
Courtier immobilier

MICHEL DESLAURIERS
Agent immobilier affilié
(450) 446-5635
RE/MAX Signature
Courtier immobilier agréé
514 524-5566
INTÉRESSÉ(E) À VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ ?
Prenez quelques instants pour faire le bon choix !
811849 25-5
TERESITA CAMARGO
Agent immobilier affilié
(514) 733-7774

Gisela Warten
Agent immobilier affilié
466-6000
454003-04-05G
RE/MAX BROSSARD INC.
BELOEIL - NOUVEAU!
Quadruplex, zone commercial, plusieurs rénovations, près de tous les services, bon revenus! Bonne investissement!

C'EST LE TEMPS IDÉAL D'INSCRIRE VOTRE PROPRIÉTÉ.
70 PROPRIÉTÉS VENDUES EN 2001
CONTACTEZ-MOI!
VENDU
à vendre
Andree Norbonne
RE/MAX 464-1000
SANS FRAIS
OPINION VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
30 années d'expérience pour un résultat MAXIMUM
ANDRÉE NARBONNE 467-9274
Re/Max extra A.N. inc. Courtier immobilier agréé
Visitez mes propriétés sur mon site
www.remax-quebec.com/visitevirtuelle
453586-25-5

NOUVEAU SITE CHAMPÊTRE
ST-HILAIRE: Idéal pour amant de la nature, domaine rue sans issue, bungalow rénové, planchers en latte de bois, foyer au salon, pfond cathédrale, puits de lumière, sous-sol séjour, coin bureau, s.d.l., atelier, terr. intime et privé. À voir!
NOUVEAU PRIX
ST-HILAIRE: Pommeraie, près de l'école et garderie. Super cottage avec finition en chêne massif, planchers et boiseries. 4 cac à l'étage, 2 sdb, séjour au rdc, foyer, s-sol fini, prix en bas du coût de const. Site champêtre vue sur montagne. Faites une offre!
NOUVEAU
Cottage breton situé près de la route 116, pièces ouvertes, planchers de bois, 2 cac à l'étage + mezzanine, sdb rénovée, sous-sol fini, sortie extérieure, terrain magnifique 9 000 pi avec pergola 3 saisons. Propriété impeccable, libre à l'acheteur.
SITE COMMERCIAL
BELOEIL : donnez à votre entreprise l'accesibilité. Un emplacement près de tous services. Idéal pour bureau d'affaires, studio, designer, decoration, atelier, etc. Cottage 1918 en très bonne condition.
VUE SUR LA MONTAGNE
SAINT-HILAIRE : sur 14,470 pi de terrain au paysagement prof. Split tout rénové et par sa fenestration généreuse vous avez une vue magnifique sur le Mont-Saint-Hilaire, terrain intime et privé. Secteur Michel.
ST-MARC
Super grand bungalow sur 12 600 pi de terrain, plusieurs rénovations, toit, fenêtres, portes, cheminé ext., 3 cac, planchers de lattes, sous-sol fini, foyer, taxes bases.

RE/MAX IMPACT INC.
courtier immobilier agréé
771-7707
remax-quebec.com
455147-25-5
RE-5125 - Magnifique domaine avec vue sur la montagne, rivière et lac, terrain 15.5 arpents.
Info: Stéphane Ares, 771-7707
RE-5122 - Ferme 60 arpents avec accès au Richelieu, maison centenaire de très grande qualité.
Info: Stéphane Ares, 771-7707
NOUVEAU
LE CONFORT
RE-4884 - Tout brique avec piscine intérieure, secteur de choix, équipé professionnellement.
Info: Stéphane Ares, 771-7707
RE-5020 - Bungalow tout brique, terrain de tennis, piscine creusée, plain-pied.
Info: Stéphane Ares, 771-7707

Ginette Tousignant
F.R.I.
DEPUIS 1973
RE/MAX extra G.T. inc.
Courtier immobilier agréé sous-franchise indépendant et autonome de RE/MAX-EXTRA inc.
453556-25-5
Obtenez une opinion GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété
Internet: www.remax-quebec.com/agt/ginettetousignant (450) 446-6865
29 ans d'expérience dans l'immobilier
URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE!
Face au Richelieu
Très beau cottage d'inspiration Victorienne 3 chambres à l'étage.Salon s.a.m ouverts sur salle familiale et foyer. Balcon au deuxième étage avec vue panoramique. Sous-sol privé et louer $500. par mois.
Mont St-Hilaire,$119,000
A flanc de montagne cottage s/d 3 chambres, salon ouvert sur s.a.m. Grande cuisine redecorée avec goût. Superbe vue panoramique de la montagne . Terrain cloture et très privé en arrière
Vendu
Otterburn Park 438 rue Gervais
Nouveau Prix 119,900
St-Hilaire, au coeur de la ville, secteur école Aquarelle. Profitez de cette grande propriété de 3 chambres + sal& sam ouverts. Grand garage, super potentiel. Le terrain de 24,000 p.c. s'ouvre sur 2 rues.

L'AMT lance sa campagne pour le respect des voies réservées

Arrêter sa voiture deux petites minutes le temps de faire monter son conjoint qui quitte son lieu de travail, doubler un autre véhicule qui nous ralentit ou se stationner au bord d'un trottoir sont autant de comportements acceptables tant qu'on ne se trouve pas sur une voie réservée!

C'est ce que sont venus rappeler au cours d'une conférence de presse les différents partenaires impliqués dans la quatrième campagne pour le respect des voies réservées de la région métropolitaine. Pour l'occasion, Florence Junca-Adenot, présidente-directrice générale de l'Agence métropolitaine de transport (AMT), était entourée de Pierre Richer, commandant, adjoint au chef de section, sécurité routière et circulation, Service de police de la Ville de Montréal, Luc Bédard, capitaine, coordonnateur des postes autoroutiers du district Montréal/Laval/Laurentides et Lanaudière, Sûreté du Québec, Martin Légaré, sergent, responsable du contrôle routier, Service de police de la Ville de Laval, Gaétan Durocher, agent, Section des affaires publiques, Service de police de la Ville de Longueuil, et Domenico Silvaggio, gérant, Section application de la réglementation des stationnements, Ville de Montréal.

Quotidiennement, 1500 autobus transportant en moyenne 60 000 passagers en période de pointe parcourent les 27 voies réservées du réseau routier métropolitain. Il importe d'intégrer le respect de ces voies aux bonnes habitudes de conduite parce qu'elles constituent, au même titre que le métro et les trains de banlieue, un moyen de transport rapide et efficace tout en permettant d'alléger la charge du réseau routier. En 2001, plus de 26,3 millions de déplacements ont été effectués sur les voies réservées.



Pourtant, chaque année, un nombre important d'infractions sont commises quotidiennement sur ces voies réservées, ce qui vient freiner considérablement la mobilité des autobus et taxis qui les empruntent. L'an dernier, ces infractions ont fait l'objet de près de 20 500 contraventions.

"Chaque fois qu'un piéton, un cycliste ou un véhicule empiète sur les voies réservées, ce sont les passagers à bord de l'autobus qui s'en trouvent d'abord pénalisés. Mais ce sont aussi toutes les personnes qui circulent sur les voies adjacentes qui subissent le ralentissement de la circulation, et parfois même la congestion. Ces comportements viennent en effet déséquilibrer l'ensemble du réseau routier avoisinant", a déclaré Florence Junca-Adenot, présidente-directrice générale de l'AMT.

Programme de sensibilisation: Cette quatrième campagne pour le respect des voies réservées comporte une intensive opération publicitaire qui comprend des messages radio visant à démontrer l'absurdité du geste du fauteur; de l'affichage aux abords des voies réservées; la distribution de dépliants d'information visant à sensibiliser le grand public au respect des voies réservées. Programme de surveillance policière: En collaboration avec les services de police de Montréal, Longueuil, Laval, la Sûreté du Québec et les agents de stationnement de la Ville de Montréal, l'AMT met en place, durant la campagne, un programme de surveillance plus coercitif qui s'appliquera à tous les fauteurs, qu'ils soient automobilistes, livreurs, cyclistes ou piétons. Le montant minimum de la contravention pour un véhicule motorisé en infraction passe de 136 $ à 138 $ cette année. À ces frais peuvent s'ajouter les coûts de remorquage de 50 $. **(communiqué)**


Sutton 446-8600
453674-25-05
VISITE LIBRE
Le dimanche 26 mai 2002 de 14h à 16h, au 72, Armand Charbonneau, St-Basile-le-Grand. Je vous y attends!
NATHALIE LEDUC
Agent immobilier affilié


Sutton JEAN-GUY BEAUDET
Agent immobilier affilié
453667-25maiV
Bur. : (450) 446-8600 Ligne Mtl : (514) 990-5991
18 ans d'expérience!
STE-MADELEINE: 2 plex, cottage près de tous les services, 1=8½= propriétaire et 1=3½ loué 450$. Le prix 116,500$. Terrain 17,956 p.c.

SYLVAIN LEVESQUE
Agent immobilier affilié
524, boul. Laurier, Beloeil 446-8600
Sutton
453696-25mai
OPINION VALEUR MARCHANDE SANS FRAIS
OFFERT À L'ADMIRATION
ST-BASILE-LE-GRAND: 13 pièces, 5 c.a.c., 3 sdb, planchers de latte, 3 foyers. Solarium, piscine creusée, garage, terrain paysager par des prof. Pour ceux qui ont la passion de l'excellence!
Le secret de mon succès, la confiance de mes clients!


Sutton LOUIS DESCARY, FRI CMR 653-4643
agent immobilier agréé
453693-25mai
Pour réaliser vos rêves & combler vos besoins !
44 ans d'expérience et service dévoué
VISITE LIBRE
DIM. 26 MAI de 14h à 16h30, au 681, Ozias-Leduc #302, Otterburn
Condo dans un complexe élégant & confortable au Versants de la Montagne, 2 c.a.c. (possible 3), foyer, 1,600 p.c., 2 stat. int., vue divine, luxueusement vôtre, clé en main! 185,000$


RE/MAX PERFORMANCE INC. Courtier imm. agréé
Franchisé indépendant et autonome
VISITE LIBRE
dimanche 26 mai 14h à 16h
Michel Nault
(514) 827-1617
113, rue Provencher, Mont-St-Hilaire
Superbe bungalow, prés de tous les services, fenêtres changées, toiture récente, immense terrain de 13,127 p.c., spectaculaire vue sur le mont Saint-Hilaire. Bienvenue à tous! Prix 117,000$.
454566-25-5


BX immobilier s.m.c. Courtier Immobilier Agréé
943548-25mai
BUR.: (450) 447-9099
Pierre Bessette
Agent immobilier affilié
(514) 820-9099
64,500$
3716
3 c.a.c., s/sol semi-fini, agréable, pisc. h/t, paysagé. Faites une offre, transfert. Prix pour vente rapide. Bon achat. Pierre.


PATRICIA GAULIN
Agent immobilier agréé
464-3242
446-8600
Sutton
453673-25mai
BOUCHERVILLE: Adossé au golf, piscine intérieure, 3 chambres, salle de bains attenante à chambre des maîtres. Louez au golf en sortant de chez-vous.

St-Hilaire
secteur du golf, superbe bungalow, foyer, garage, sous-sol fini en logement.
Qualité indéniable, faut voir pour apprécier!
$209 900
Serge Vachon
Re/Max Brossard
450-466-6000
428783-27-46v


Mont St-Hilaire, Pommeraie
3 lucarnes, 9 pièces, coin tranquille
Faut voir !
Voir détails:
www.habitation-plus.com/mv02
450-464-7305 514-972-1757
454171-25-5


Sutton SYLVIE DUCHARME
Agent immobilier agréé
Groupe Sutton Actif S.D.E.
446-8600
sducharme@sutton.com
453694-25mai
Liste des reprises bancaires disponibles
69,0000 P.C. DE TERR.
MONT-ST-HILAIRE: Split idéal pour famille, terrain 178x425, vue sur la montagne, idéal pour bricoleur. Verdure à profusion.
BOISÉ ENSOLEILLÉ
MONT-ST-HILAIRE: SECTEUR DE LA POMMERAIE - 4 c.a.c., 2 sdb, 2 foyers, plusieurs rénov. thermopompe, secteur école primaire. Beaucoup à offrir. Venez visiter!
POUR AMANT DE LA NATURE
MONT-ST-HILAIRE: Domaine de 114 arbres fruitiers, 2 maisons + garage 40x25 pouvant servir d'atelier. Superbe vue. À voir.


SYLVIE JUTRAS Agent immobilier affilié
Sutton
ÉLISE GAMACHE Agent immobilier affilié
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
446-8600
453691-25-05
VISITE LIBRE
dimanche 26 mai 14h à 16h
au 235, rue du Golf, St-Hilaire
Dans secteur golf de St-Hilaire, bungalow neuf avec garage, 2 c.a.c., plancher de lattes, garage, garantie 5 ans APCHQ. Bonne visite!




Sutton MLS

Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé
453675-25mai

MONIQUE BROUILLETTE

Agent immobilier affilié

524, boul. Laurier, Beloeil

467-1286

446-8600

BELLE VICTORIENNE - BORD DE L'EAU



1 - Cottage 13,997 p.c. entièrement paysagé, pisc. cr., 3 patios, verrière sur le Richelieu, 3+1 c.a.c., foyer au salon, sam séparée, tout est impeccable, raffiné et chaleureux!

NOUVEAU PRIX ST-HILAIRE 235,000$



2 - Cottage 16,600 p.c., style champêtre, 2 foyers, lattes, 3+2 c.a.c., grand garage détaché sam, cuisine avec dinette, sous-sol fini, plancher céra. à la grandeur.

OTTER PARK, COTT. 2000



3 - Boise à l'arrière de style américain, lattes partout, belle cuisine moderne, cuisinière au gaz, 3 c.a.c., sam séparé, patio cèdre, gazebo, garage.

COTTAGE À STE-MADELEINE - 99,000$



4 - Sur une rue tranquille, sans issue à quelques minn. des services. 3+1 c.a.c., lattes, comb. lente au sous-sol, belle grande sfm, cinéma maison, taxes total 983$/an.



Sutton Groupe Sutton actif inc courtier immobilier agréé

JOHNNY PIACENTE

Agent immobilier affilié **446-8600**

449412-18-05

ST-BASILE-LE-GRAND



Beau bungalow, tout brique, très bien décoré, les planchers sont en lattes de chêne teints. 3 c.a.c. + 1 au sous-sol, 2 sdb, piscine hors-terre. Près de tout les services. Bonne visite!



Sutton

MICHELINE DE GRÂCE MLS 446-8600

Agent immobilier affilié

453695-25-05

Maison 3 c.a.c., grand terrain privé, intérieur chaleureux et lumineux, secteur recherché, tranquillité assurée. 134,900$.

MONT-SAINT-HILAIRE



Nouveau sur le marché, situé flanc de montagne, Rougemont. Verger, décor bucolique!

Sutton

Éric Schraenen

453697-25-5

Une approche plus personnelle **Agent immobilier affilié**

Vendeurs: ***Je trouverai votre acheteur!***

Acheteur: ***Je trouverai votre propriété!***

MLS **446-8600**

AVIS AUX ACHETEURS: Frais de notaire gratuit Remise en argent jusqu'à 2.5% Taux hypothécaires enviables *Sujet à certaines conditions

NOUVEAU 14,000 P.C. BORD DE L'EAU



Au limites de Beloeil, un vrai bord du Richelieu pour 159,000$. Petit bijou pour 3 c.a.c., beaucoup reno., planchers lattes, foyer.

RÉEL BICENTENAIRE



Superbe cottage, tout de pierres sur petit verger de 53,000 p.c., bâtiment auxiliaire 30x60, vue de la vallée extra. Nouveau prix!

NOUVEAU
Fermette 15 arps.
30 min. de Mtl. Maison, garage double, piscine creusée, bâtiment 36x36 pour garder animaux, culture et boisé. 189,000$
Rare!

BORD DE L'EAU



Berge au limite du Richelieu St-Charles, St-Hilaire, coquette maison, bain tourbillon, foyer, clé en main, petit mais génial. MLS #315840

POUR CONTRACTEUR
750,000 p.c.
flanc du
mont St-Hilaire
.60¢ du p.c.



Visitez mes propriétés
www.visitenet.com/erics

Sutton

LYSE COUTU

446-8600 COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ

Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé

MLS

453668-25mai

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.



22 ans de succès dans l'immobilier

VILLA BELOEIL



1 - Split 3 paliers, planchers parquet., toit refait, fen. à manivelle Arcon (2000), 3 c.a.c. à l'étage, 2 s.d.b., terr. paysagé. A voir!

POUR 2 FAMILLES



2 - **OTTERBURN**: Impeccable, split avec log. attenant, solarium ouvrant sur s.a.m., foyer au sal., planchers lattes, fenêtres à manivelle, terrain superbe. Elle offre beaucoup.

SI VOUS VOULEZ PLUS



3 - **BELOEIL**: Prestigieuse residence avec foyer sal., thermop., 4 s.d.b., s/s. fini, piscine creusée, paysagement super.

BELOEIL



4 - Const. 91, finie sur 3 étages avec s.f.m. alternante à la cui., foyer sal., planchers lattes ou céramique, armoires chêne, terr. super paysagé, haies cèdres, piscine. Un bijou.

OTTERBURN



5 - Const. Plante et Charbonneau, tout brique, refaite à neuf. Toit, portes, fen., cui., 2 s.d.b., fournaise, pl. lattes ou céramique, hall ferme, portes françaises, s.f.m. au s/s. Vous serez conquis.



ALAIN MESSIER

Agent immobilier affilié

446-8600

Vous voulez VENDRE? Vous voulez ACHETER?

Visez l'efficacité

Sutton - Expérience - Compétence - Performance

Visitez mon site: www.alainmessier.com

Service professionnel

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS

453671-25-5

NOUVEAU



Mont-St-Hilaire, superbe cott. const. 89, plancher bois franc aux 2 étages, s.a.m. séparée, foyer au salon, garage, aucun voisin arrière, vue de la montagne. Faut visiter.

TOUTE RÉNOVÉE



Mont-St-Hilaire, Superbe const. Plante et Charbonneau, lattes de chêne au r.d.c., fen. changées, s.d.b. et salle d'eau refaites, toiture refaite, foyer au salon, terrain 16,570 p.c. Site exceptionnel.



360, HONORÉ-MERCIER BELOEIL



896 LEMOYNE BELOEIL

Sutton

DIANE GRAVEL

Courtier immobilier affilié MLS

22 ans d'expérience... et toujours la passion du métier!

467-8000

453670-25mai





1 - **BELOEIL**: Bienvenue à notre nouvelle résidente et félicitations pour votre achat!



2-3 - **MT-ST-HILAIRE**: Emplacement **643, Chateaubriand.** Pieces spacieuses, vue sur montagne, une visite vous séduira. MLS 323556.

MAISON (TRADITIONNELLE) MODERNE



4-5 - **BELOEIL: 57, Wilfrid Morin.** Belle maison familiale avec 5 c.a.c., vastes pièces (15) sur un terrain de 15,620 p.c., garage double, etc. MLS 991570

139,900$



6 - **ST-BASILE: 116, Des Fauvettes.** Superbe canadienne style pieces ouvertes au r.d.c., planchers bois, foyer au salon. Venez la découvrir.

URGENT
BESOIN
DE
MAISON
À VENDRE



Sutton Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé

ROBERT SOMMA

agent immobilier affilié

446-8600

S.V.P. VISITEZ MON SITE

www.geocities.com/immobilier_rivesud

Pour d'autres propriétés à vendre et plus de détails.

453672-25mai



350, ch. Des Patriotes Nord, Mt-St-Hilaire. Superbe résidence bordant le Richelieu.

NOUVEAU



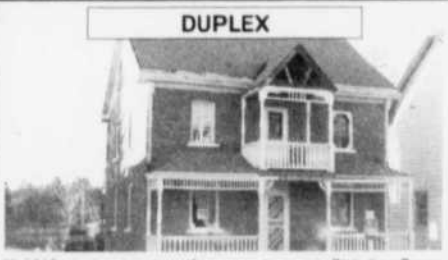
Oterburn: Superbe bung. 2+2 c.a.c., plancher de lattes, comb. lente, grand patio, 2 pas de l'école et du Richelieu. Une maison à découvrir.

DU CHÂTEAU



mt-st-hilaire: Ancien Monastère dont le trr. est traversé par un ruisseau, très privée, clôture de pierres et fer forgé avec 2 portes élect. Gar. triple, court de tennis, génératrice 125 KVA. Pisc. en tebon int., 4 c.a.c., 4 s.d.b., 2 s. d'eau.

DUPLEX



89,900$. duplex rénové sur 3 niveaux, bue sur le Richelieu. Revenu de 435$/mois. Possibilité de garage. Idéal pour permier acheteur.



Sutton Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé

GINETTE BERNIER

Courtier immobilier affilié
Groupe Sutton Actif - G.B.B. Inc.

446-8600

524, boul. Laurier, Beloeil

Pour un service efficace et personnalisé, n'hésitez pas à me contacter.

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS

453643-18mai

20 ans d'expérience



1 - **STE-MADELEINE:** Maison mobile 14x64 pi. 2 c.a.c., paysagé, taxes basses, secteur tranquille. Idéal 1er achat.



2 - **ST-BASILE:** Superbe canadienne 4 c.a.c., cuisine, s.d.b., salon rénovés, garage, foyer, terrain 17,148 p.c. À voir!

RE/MAX

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
accès total: 990-9001
http://www.remax-quebec.com/extra


ANDRÉ GODIN
courtier franchisé


FRANÇOIS LANDRY


MARCEL MARTINEAU


CLAUDETTE ST-ONGE


ANDRÉE NARBONNE
REMAX EXTRA À N. INC


JOYCE PADUANO
REMAX EXTRA JP INC


ISABELLE POTVIN


FRANCE ROSENTHAL


CARMEN RUEL


GINETTE TOUSIGNANT
REMAX EXTRA G.T. INC


PIERRE VINCENT


MARIE BEAULIEU


PAULINE BÉLEC


ANDRÉ CHARBONNEAU


RICHARD GAGNON


RICHARD GALIBOIS


CHANTAL GIROUARD


LINDA HÉLIE


XAVIER VICENTE IZQUIERDO


DENYSE DURAND


MURRAY KNOX


SERGE LEGAULT



VISITE LIBRE DIMANCHE 26 MAI DE 14H-16H



1 - **ST-MATHIEU-DE-BELOEIL: 35, Carrier.** Résl. de prestige à aires ouvertes, fenestration abondante, à l'arrière cascade d'eau et pisc. cr., paysagement supérieur. Je vous y attends pour une visite! MLS #994886 CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

VISITE LIBRE DIMANCHE 26 MAI DE 14H-16H



2 - **ST-MARC: 651-661, Rang des 30.** MLS #981062 FERMETTE!! Le luxe à la campagne, immense plain-pied de const. récente, aménagé avec goût et bon soin, salon comportant foyer importé de France en pierre du Gard, immense terrain avec vue imprenable. Plusieurs bâtiments annexés vendu en option. Vendeur motivé! Visitez cette propriété et vous serez convaincu de sa valeur! ANDRÉ CHARBONNEAU, 514-573-7256

VISITE LIBRE DIMANCHE 26 MAI DE 14H-16H



3 - **BELOEIL: 695, Jean-Noël.** De toute beauté! Il faut la voir, plusieurs rénovations apportées, th pompe.
FRANÇOIS LANDRY, 464-1000

NOUVEAU PRIX!



8 - Split en excellente condition, près des services, planchers de bois, 2 c.a.c., sous-sol sur gyproc, décoration chaleureuse, terrain privé et intime.
ANDRÉE NARBONNE, 464-1000

PROPRIÉTÉ PRESTIGIEUSE FLANC SUD MONT-ST-HILAIRE



4 - Domaine très privé de 5.57 âcres avec boisé, arbres fruitiers et ruisseau, const. sup. (2000) avec garage double, atelier/remise de 45x30, site exceptionnel. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

MLS #989527



6 - **BELOEIL:** Superbe grand cottage, 4 chambres à l'étage, cuisine en chêne (1997), planchers en latte de chêne, secteur recherché sur terrain 10,177 p.c., arbres matures. CLAUDETTE ST-ONGE & MARCEL MARTINEAU, 464-1000

BORD DE L'EAU - MLS 324235



7 - **RICHELIEU:** Bungalow avec bachelor, 11 pièces, grande véranda 4 saisons + petit chalet directement sur le bord du Richelieu. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

PRIX RÉDUIT!



7a - **MONT-ST-HILAIRE:** Grand cottage 10 pièces, foyer, piscine creusée, garage double, grand terrain. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

AUCUN VOISIN ARRIÈRE



9 - **ST-MATHIEU-DE-BELOEIL:** Grand bung. de 4 c.a.c. (3+1), garage 29x28 avec « PITT », près du golf, terrain 26,343 p.c., 129,000$.
JOYCE PADUANO, 464-1000

ST-HILAIRE



10 - Super condo, 2 c.a.c. + 1 avec mezzanine et balcon, vue St-M + St-Hilaire. ISABELLE POTVIN, 464-1000

McMASTERVILLE



11 - Beau domaine avec ruisseau qui serpente un terrain bien paysager, piscine creusée. ISABELLE POTVIN, 464-1000



12 - **OTTERBURN PARK:** 4 c.a.c., vue panoramique sur la vallée, maison clé en main, 2 sdb, absolument impeccable! 135,900$
FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

PRIX RÉDUIT!



13 - **BELOEIL:** Bung., 4+1 c.a.c., rénové à 80%, à 5 minutes du Mail Montenach, info. CARMEN RUEL, 464-1000 poste 228

BÂTISSE COMMERCIALE



14 - Près du Vieux Beloeil, entièrement louée, revenu actuel 31,000$, coin de rue, grand stationnement. Faites une offre!
GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

VISITE VIRTUELLE : www.mariebeaulieu.com



18 - **OTTERBURN PARK:** 3+1 c.a.c., planchers lattes, parq., céram., piscine creusée, foyer, portes françaises, bay-window. MARIE BEAULIEU, 464-1000

CONCEPTION EUROPÉENNE! MLS #171252



15 - **ST-HILAIRE:** Site unique, très boisé, 24,371 p.c. Style Suisse avec plafond cathédrale, garage dble portes, 3 c.a.c., s.a.m. 11x23 avec vue panoramique de la montagne, 3 foyers. PIERRE VINCENT, 464-1000

EXCEPTIONNEL! AUCUN VOISIN!



16 - **ST-HILAIRE:** Prestigieux cottage, 4 c.a.c., flanc de montagne, cui. architecturale en merisier, vue panoramique. Terrain de 12,052 p.c. avec boisé, plan. en lattes. PIERRE VINCENT, 464-1000

* * * VERGER 40 ARPENTS SUR FLANC SUD * * *



17 - **ST-HILAIRE:** 3000 pommiers, étang à truite boisé, 2 arpents, vue majestueuse de la montagne, superbe cottage, kiosque, garage. Excellent abri fiscal. ATTENTION VIGNOBLE - URGENT! PIERRE VINCENT, 464-1000

VISITE VIRTUELLE : www.mariebeaulieu.com



19 - **OTTERBURN PARK:** Belle maison décorée avec goût, 2+2 c.a.c., 2 sdb, belle cour intime paysagée, munie d'une piscine hors-terre pour agrémenter vos journées chaudes. Venez et appréciez! MARIE BEAULIEU, 464-1000

NOUVEAU



20 - **BELOEIL:** Bungalow bien entretenu, 3 c.a.c., 2 sdb, nombreuses rénovations : fenêtres et portes de qualité supérieure, terrain bien aménagé, piscine h.t. PAULINE BÉLEC, 464-1000

MONT-ST-HILAIRE
69,900$
Magnifique terrain de 100x356 p.c., vue fantastique, rue Viens près ch. de la Montagne.
RICHARD GAGNON, 464-1000

QUADRUPLEX
BELOEIL
Près des services, revenus : 20,640$, cachet ancien, 3 côtés brique, à pieds boul. Laurier, autobus. MLS #315120.
PRIX: 159,900$
RICHARD GAGNON, 464-1000

OCCUPATION - 1er JUILLET 2002



23 - Plus de 110 p.c. de plancher 2e et 3e étage, 3 c.a.c., 2 stationnements, balcon arrière, planchers flottants, sdb céramique douche. RICHARD GALIBOIS, 464-1000

VIGNOBLE + VERGER



25 - **FERMETTE 90 ARPENTS,** vignes, pommiers, privé, loin des voisins, rang peu passant, 2 maisons, 30-35 min. MTL. 350,000$ LINDA HÉLIE, 464-1000

NOUVEAU ST-BASILE



24 - Magnifique, fonctionnel & impeccable, 2+2 c.a.c., déco sobre, cui. comptoir mosaïque, salon très éclairé, rdc à aire ouverte, sdb moderne, s-sol fini. RIEN À FAIRE juste vous installer. CHANTAL GIROUARD, 464-1000

50,000$ À 100,000$
PLUSIEURS PROPRIÉTÉS DISPONIBLES
APPELEZ-MOI SANS TARDER
XAVIER VICENTE IZQUIERDO, 464-1000

NOUVEAU - MONT-ST-HILAIRE



27 - Prop. en flanc de montagne, surplombant la vallée du Richelieu, à 2 pas des transports-commerces-écoles, **décoration de rêve,** conception unique, construction de haute qualité, terrain paysager, **clé en main.** MURRAY KNOX & DENYSE DURAND, 464-1000

Pour vendre ou acheter, un seul nom à retenir :
SERGE LEGAULT,
450-464-1000

453555-25-05

Pour **VENDRE** *ou acheter votre* **PROPRIÉTÉ**, *soyez exigeants et demandez un agent* ***RE/MAX***

NOS SPÉCIALISTES... *indispensables*



N'ATTENDEZ PLUS D'ÊTRE VICTIME DE VOL OU D'INCENDIE!

SYSTÈME DE SÉCURITÉ: 0$

INSTALLATION: 0$

29,95$ /mois*

*Certaines conditions s'appliquent. Système complet contre l'intrusion et l'incendie relié au central de surveillance 24h. Rabais SOQ. Assureurs.

453541-18-05

Sélectronix

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ
ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ

Licence RBQ: 2507-2158-48

Votre sécurité, notre fierté!

(450) 584-3888

1 888 584-3888

ANIMAUX



ANIMALERIE AMI-POIL INC.
Vente d'animaux et d'accessoires
Tonte et toilettage
349, Raymond-Dupuis (voisin du Métro)
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: (450) 446-1046



(450) 464-2255
Visites à domicile
Clinique vétérinaire St-Exupéry
Dre Susan I. Lindsay m.v.
Dr Martin Isabel m.v.
Radiologie/Chirurgie-Consultation
Taille d'oreilles-Toilettage
Urgences 24 heures en collaboration avec le centre D.M.V. (514) 855-5555
967, rue Bernard-Pilon, Beloeil (Québec) J3G 1V7

AVOCATS

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR

Guillaume Langlois
AVOCAT
criminel - pénal
aide juridique acceptée
24H
(514) 569-7240

CHEMINÉES

CHEMINÉE PLUS



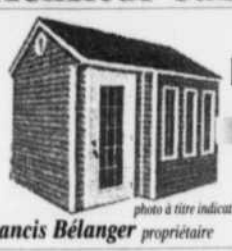
Ramonage et inspection de tout genre de cheminées, poêles et fournaises
LA SÉCURITÉ AVANT TOUT
Selon le règlement municipal votre ramonage doit être fait une à deux fois par année
461-1111 St-Basile

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
1000 , rue Richelieu
Beloeil (Québec) J3G 4R1
(450) 464-9970

CONSTRUCTION

Monsieur Cabanon inc.



Démonstrateurs sur place
Livraison et installation incluses
OUVERT 7 JOURS
Gazebo et jeux d'enfants
photo à titre indicatif
Francis Bélanger propriétaire
1893, rue de l'Industrie, St-Mathieu-de-Beloeil • Tél.: 446-1215 / Fax: 446-4395
sortie 109, 20 est RBQ 8253-8786-08

CONSTRUCTION

RÉNOVATION PATRICK
Pour tous vos besoins de rénovation



• Finition de sous-sol, salles de bains, cuisines et planchers
• Peinture, boiserie, moulures intérieure et extérieure
Un travail de qualité
16 ans d'expérience
Téléphonez au:
cell. (514) 237-1252

LES ENTREPRISES R. D. L'Abbée inc.
RÉNOVATIONS APCHQ
TOITURES - ALUMINIUM - VINYLE
Informez-vous sur nos autres services
R.B.Q.: 8259-7170-13
FINANCEMENT DISPONIBLE
450-446-4488
Rosaire L'Abbée, propriétaire

RÉNOVATIONS!



Finition intérieure et extérieure
• Salles de bains • Finition de sous-sol
• Planchers • Cuisines
• Boiseries • Moulures
• Peinture • Fenêtres
• Terrasses
Pour un travail de qualité
Téléphonez au: cell. (514) 805-1004

eXpert toit inc.
RÉPARATION DE TOITURE
• Bardeaux d'asphalte
• Membrane élastomère
• Toiture de métal
• Bardeaux de cèdre
• Asphalte et gravier
Estimation gratuite
Travaux garantis
Mont-St-Hilaire • Cell.: (514) 246-9004

CARRELAGES B.G. ENR
Installation :
■ Plancher de bois franc
■ Bois flottant ■ Céramique ■ Tapis
Votre satisfaction est notre priorité
Your satisfaction is our priority
Benoit Gendreau
(514) 992-0214

Cabanons Fontaine inc



Profitez d'une offre unique
Promotion Printemps 2003
*Payez le solde 6 mois
Après la livraison ou
Une option au choix:
EN PLUS
RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE 65$
OU UNE PORTE DEMI-VITRÉE (P-02)
si la livraison, plus de 75 jours***
* Sauf sur dépôt initial et sur approbation du crédit * Aucune promotion applicable sur les modèles démonstrateurs et les garages. ** Non échangeable, non monnayable *** De la date de commande. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valable jusqu'au 15 juin 2002
585, Lionel-Boulet, Varennes Montréal et banlieue (450) 652-3563
www.cabanons.com Licence RBQ 8240-6026-41

CONSTRUCTION

CDC TOITURE
CONSTRUCTION DANIEL COURTEMANCHE
TOITURE
Bardeau et membrane élastomère
446-6907 / 953-6986
Estimation gratuite et travail garanti
#R.B.Q. 8007-5773-35

DENTUROLOGISTES

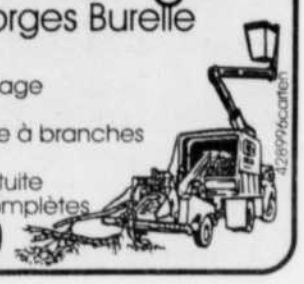


Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Centre des Villas, boul. L'Heureux)

TÉL.: 467-7771
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

ÉLAGAGE/ÉMONDAGE

Émondage
Georges Burelle
ARBRES:
Taillage, abattage
Nacelle 48'
Déchiqueteuse à branches
Essouchage
Estimation gratuite
Assurances complètes
464-2910



EMONDAGE C.L.M. Inc.
• Élagage • Émondage
• Abattage (arbres dangereux)
• Haubanage • Taille de haies
22 ans d'expérience
«Urgence» 24 heures
Charles Moreau 584-2163
#1 au championnat d'arboriculteur & d'élagueur du Québec 1997 et 98
Paget 981-7534
Laurent Moreau 584-2452

1425, René-Lévesque Ouest, bureau 506,
Montréal (Québec) H3G 1T7 Tél.: 1 800 567-ACDM

ÉLAGAGE/ÉMONDAGE

DONROCK
Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue
Estimation gratuite
Assurances complètes
Service professionnel
URGENCE 24H
Tél.: 446-2836 Cell.: 944-9379

ÉMONDAGE RIVE-SUD
Rénald Fortin
Élagage, abattage, émondage, fertilisation, taille d'arbres fruitiers, essouchage, service de déchiqueteuse...
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: (450) 446-2811 • Fax: (450) 446-1376
Propreté garantie

EXCAVATION

CONSTRUCTIONS NOVYTEL INC.
LICENCE R.B.Q. 8258-8906-27
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
• Excavation générale
• Démolition résidentielle et commerciale
• Dégarnissage
• Agrandissement maison et garage
• Entrée d'eau et égoûts
• Drain français
• Fissure de solage
(514) 898-5366
1000, Richelieu, Beloeil

INFOGRAPHIE

GraphixVizion
Infographie
Computer Graphics
Cartes d'affaires
Logos
Sites Internet
Dépliants
Retouches photos
450.678.3851 ou 514.845.8109
http://graphixvizion.hopto.org
graphixvizion@hotmail.com

MANUCURE

Nouvelle venue
Technicienne en pose d'ongles
Manucure • Résine naturelle
• Soie • Massage des mains
Annie
(450) 584-1257 ou (514) 234-3883
Gâtez-vous !

NOS SPÉCIALISTES... *indispensables*



NATUROPATHES

Membre de l'Association des Naturopathes professionnels du Québec

Lise Tremblay
Naturopathe

Pour consultation ou connaître l'horaire des soirées d'information, communiquez au
(514) 984-4043
Longueuil

PAYSAGISTES

ARBO-TAILLE

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

- Taille des arbres et arbustes
- Arbres fruitiers

Pour une évaluation gratuite:
467-5719

PAYSAGISTES

ROBERT SYLVESTRE
paysagiste

SPÉCIALITÉS

Haie de cèdres avec garantie
Terrassement
Tourbe cultivée
Terre à jardin
Rocaille
Aménagement paysager
Taille de haie de cèdres



ESTIMATION GRATUITE (450) 649-4916

SOINS DES PIEDS



CLINIQUE SOINS DE PIEDS
BELOEIL
JACQUES LESSARD
INFIRMIER
Soins professionnels

SOINS: Cors - Callosités - Durillons - Verrues plantaires - Ongle incarné, épais, coupe d'ongles - Massage
Service à domicile s'il y a lieu
Sur rendez-vous: 464-2114
1109, des Pinsons, Villa Beloeil

PAVAGE

PAVAGES P.BRODEUR (1994) INC

établis dans la région depuis plus de 35 ans

pavement d'asphalte
résidentiel, commercial
pavement imbriqué
entrée, trottoir, bordure, muret

ESTIMATION GRATUITE ET TRAVAIL GARANTI
MONT-SAINT-HILAIRE 467-8441

PAYSAGISTES

Paysage Québec

Entretien et aménagement paysager
Résidentiel et commercial

Éric Gagné
Cell.: (514) 229-0017

PAYSAGISTES

Aménagement paysager
GS
Stephane Gemme



Pavé-uni, Muret, Rocaille, Flagstone, Patio
Trottoir de Marbre, Tourbe, Tonte de pelouse
Évaluation gratuite, Travail garanti
Plus de 30 ans d'expérience dans le domaine paysager
(450) 446-6376 • (514) 923-9562

TENUE DE LIVRES

Services comptables

Tenue de livres informatisée
Calcul des salaires (régulier et construction)
Rapport T.P.S. et T.V.Q.
Rapport I.F.T.A.
Calcul D.A.S. fed. et prov. mensuel
Rapport C.C.Q. Mensuel

(450) 464-0801
Francine

PAVAGE

Pavages Maska Inc.
« 50 ans d'expérience »
Entrées privées • Stationnement
Certifié ISO 9002
Directement du fabricant
TRAVAUX DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Travaux garantis
Estimation gratuite
-Trottoirs
-Bordures de béton

Résidentiel - Commercial **(514) 875-4700**
767, Principale, St-Dominique RBQ: 8227-3137-08

PAYSAGISTES

Aménagement Bel-Oeil enr.



Entretien et aménagement paysager
Résidentiel et commercial
Sébastien Cormier
1660 Ruisseau Nord St-Mathieu-de-Beloeil
Cell.: (514) 262-5228

PAYSAGISTES

Aménagements paysagers
Patrick Archambault

Pavé imbriqué • Murets en tous genres
Pose de tourbe • Plantation d'arbres
Estimation gratuite • Travaux garantis

Financement disponible sur approbation de crédit
Tél.: (450) 467-1955
Cell.: (514) 214-2362

PAYSAGISTES

Cèdres à haies
cultivés ou sauvages
(450) 467-9288 • (514) 741-9226

PAYSAGISTES

Pépinière des oeufs



- *Conception de plans d'aménagement paysager*
- *Production d'arbustes en contenants*

Propr: Nathalie Jodoin
Jean Deslauriers
15 ans d'expérience
4075, rang des Étangs, St-Jean-Baptiste • Tél / Téléc : 467-7379

PAYSAGISTES

POUR UN TERRAIN À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES PENSEZ:
PAYSAGEMENT J.M.

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

SERVICES D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Bassin d'eau
- Murets
- Pavé imbriqué
- Plantation d'arbres, d'arbustes et de vivaces
- Pose de tourbe

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT

SERVICES D'ENTRETIEN PAYSAGER
- Taille de haies
- Tonte de gazon

ESTIMATION GRATUITE
ASSURANCES COMPLÈTES

Jason McKie
(514) 968-1830 cell.
(450) 464-4162 rés.
10, rue de Normandie, McMasterville

PAYSAGISTES

LOUIS-ANDRÉ CADIEUX ENR.



Entretien paysager
Roulage de terrain
Déchaumage et aération
Tonte de gazon, taille de haies et d'arbres
Abattage d'arbres
ASSURANCE COMPLÈTE

Tél.: (450) 467-4874 Paget: (514) 988-8895
484, rue Pigeon, Beloeil

PAYSAGISTES

RAPIDO ENR
Entretien paysager

SERVICES D'ENTRETIEN
- *Tonte de gazon*
- *Taille de haie*
- *Déchaumage et aération*
- *Abattage d'arbres*

SERVICES D'AMÉNAGEMENT
- *Pavé-uni, patio*
- *Plantation d'arbres, arbustes et vivaces*
- *Aménagement paysager complet*
- *Jardins aquatiques*

Assurances complètes
Estimation gratuite

François Bissonnette
(450) 467-3690 res.
(514) 825-1161 cell.

PAYSAGISTES

George Burelle
PAVÉ-UNI

- Pose de pavé imbriqué
- Muret de toute sorte
- Transport de terre, pierre, sable

ESTIMATION GRATUITE
18 ANS D'EXPÉRIENCE

464-2910 • 946-7618

PAYSAGISTES

AU *Jardin Enchanté*



- Plans d'aménagement
- Services complets de réalisation
- > Créateurs de jardins depuis plus de 30 ans
- > Plus de 2000 photos de nos travaux
- > Cassette vidéo

254, rue Prince Edward, Otterburn Park
Pour vos petits et grands projets: Jacques Roberge | **464-4143**

PIERRES

Pierres pour bassin d'eau
Pierres à rocailles
Pierres décoratives
et terre mélangée
François Ostiguy
467-6339

VENTE ET SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix



Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marque
Réparation de micro-ondes



Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 13h
Service à domicile 19$



Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

VENTE ET SERVICE



PRIX TRÈS COMPÉTITIF

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sécheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958

Les petites annonces *plus*

HORLOGER

SPÉCIALITÉ:
Réparation d'horloge Grand-Père ou autres...
Gardez cette CARTE dans votre horloge!
35 ans d'expérience et +
Bernard Boivin **(450) 464-3421**
Cell. **(514) 973-3421**

Appel & Cie Inc.

Syndic de faillite
- FAILLITES PERSONNELLES ET CORPORATIVES
- PROPOSITION DE CONSOMMATEUR ET PROPOSITION CONCORDATAIRE

Frederic Lachance, baa, CIP Syndic
Jour, soir et fin de semaine
Plan de paiement selon vos revenus
(450) 446-2550
545, boul. Laurier, bureau 310, Belœil
Siège social : 1 Westmount Square, Montréal
CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS

Luc Benoit Transport Enr.

R.B.Q. 8108-3743-36

• MINI EXCAVATION • TERRASSEMENT • TARIÈRE • MARTEAU HYDRAULIQUE • POSE DE TOURBE	PIERRES DÉCORATIVES ROCHES À ROCAILLES PIERRES À PATIO	TERRE À JARDIN, À GAZON PIERRES, SABLE livraison en petite ou grande quantité

cell: (514) 591-5403
672, chemin des Patriotes, Saint-Mathias

Répertoire des psychologues en pratique privée de la Rive-Sud

Un répertoire présentant les coordonnées de près d'une centaine de psychologues en pratique privée sur la Rive-Sud sera distribué gratuitement, entre le 7 et le 21 juin, aux différents professionnels, organismes et intervenants de la région. Conçu expressément pour la personne qui désire référer un client en psychologie, ce répertoire présente les informations suivantes: coordonnées du psychologue, clientèles desservies, modes et types d'intervention, problématiques et expertises particulières. Renseignements: Anne Hamel 464-9835 ou Francine Campeau 641-9509 ou ccampeau@hotmail.com.

Possédons-nous la sagesse de l'outarde?

Vous êtes-vous demandé, en regardant les grands oiseaux migrateurs au printemps, pourquoi les outardes adoptent toujours une formation en "V"? Des savants ont découvert que les battements d'ailes des oiseaux à la tête de la formation "soulèvent" l'air, facilitant ainsi le vol de ceux qui les suivent.

La formation en "V" permet aux outardes de voler 71 % plus loin qu'un oiseau volant seul. De plus, lorsqu'une outarde quitte la formation, elle ressent immédiatement la résistance de l'air et doit fournir un effort beaucoup plus grand. Les outardes ont des "meneuses de claques". En effet, elles crient pour encourager celles qui les mènent. Quand l'outarde est fatiguée, elle rentre dans le rang et une autre prend sa place.

Enfin, lorsqu'une outarde malade ou blessée quitte la formation, deux autres la suivent pour l'aider et la protéger jusqu'à ce qu'elle soit rétablie. Puis, elles reprennent l'air seules ou avec une autre formation pour rejoindre leur groupe.

Comment tirer des leçons de la nature et les appliquer dans son milieu de travail?

L'entraide est largement valorisée autant dans la littérature scientifique que dans la pratique comme étant un excellent moyen de prévention. On n'a qu'à constater le foisonnement de ce type de groupes dans la société. Il en est de même pour le milieu de travail. Les employés qui prêtent une oreille attentive à leurs collègues contribuent, sans nécessairement le savoir, à la prévention. Si, du jour au lendemain, on cessait complètement de s'écouter les uns les autres, les listes d'absences augmenteraient sûrement d'une façon vertigineuse. Ainsi, la mise en place de réseaux d'entraide dans le milieu de travail est un moyen éprouvé de prévenir les atteintes à la santé du personnel.

Il faut savoir qu'une bonne écoute est source de bonheur... **(communiqué)**

La Commission scolaire des Patriotes devra établir une carte électorale

Quelque 69 commissions scolaires, dont la Commission scolaire des Patriotes, réparties sur le territoire du Québec doivent, dès cette année, établir leur carte électorale. Cette opération s'effectue dans le cadre des élections scolaires qui se tiendront le 16 novembre 2003.

Concrètement, les commissions scolaires doivent diviser leur territoire en circonscriptions électorales en tenant compte des critères de délimitation définis dans la *Loi sur les élections scolaires*. Parmi ceux-ci, il faut noter la localisation des établissements d'enseignement de la commission scolaire, les barrières physiques, les tendances démographiques, les limites des municipalités, de même que la superficie de la commission scolaire et les distances à parcourir.

De plus, le nombre de circonscriptions de chaque commission scolaire est fixé par la loi et chacune d'elles doit comprendre un nombre à peu près égal d'électeurs. Le but visé par cette opération est de permettre une représentation équitable au conseil des commissaires.

Ce sont les conseils des commissaires qui ont la responsabilité d'effectuer la division du territoire en circonscriptions et les étapes du processus, lequel doit être complété au plus tard le 31 décembre 2002, sont réparties comme suit.

Après avoir adopté un projet de division, le conseil des commissaires est tenu d'en assurer la diffusion au moyen d'un avis public. Les citoyens qui ne sont pas d'accord avec la division proposée peuvent manifester leur opposition par écrit au directeur général de la commission scolaire. Si le nombre d'oppositions reçues est suffisant, le conseil doit tenir une assemblée publique afin d'entendre les personnes intéressées par cette question. Par la suite, le conseil des commissaires doit adopter une résolution, avec ou sans modification.

Si les électeurs ne sont toujours pas d'accord avec la nouvelle division, ils peuvent faire connaître leur opposition par écrit en s'adressant, cette fois, à la Commission de la représentation électorale. Si le nombre d'oppositions reçues répond aux exigences de la loi, la Commission tiendra une assemblée publique de consultation, procédera si nécessaire à la division du territoire en circonscriptions électorales et la mettra en vigueur.

Toute personne intéressée par la division du territoire d'une commission scolaire en circonscriptions électorales peut obtenir des renseignements, soit en s'adressant à sa commission scolaire, soit en consultant le site Internet www.dgeq.qc.ca, ou encore en communiquant, sans frais, avec le Centre de renseignements au 1 888 ELECTION (1 888 353-2846). **(communiqué)**

L'allaitement à l'ère de la communication

Plusieurs organismes de la région travaillent en concertation pour l'allaitement maternel, soit Réseau Santé Richelieu-Yamaska, les CLSC Vallée des Patriotes, des Maskoutains, de la Chenaie, le centre périnatal Le Berceau et la ligue La Lèche. Le comité pour l'allaitement maternel a pour but de protéger, soutenir et promouvoir l'allaitement maternel afin d'améliorer la santé et la qualité de vie des mères et des enfants de son territoire. Pour connaître les différents services offerts ou obtenir des réponses à ses questions, on communique avec le CLSC au 536-2572 ou le Réseau Santé Richelieu-Yamaska au (450) 771-3333, poste 3443, ou avec le centre périnatal Le Berceau au 446-7760.

Exercices pour personnes atteintes de la maladie de Parkinson

Les personnes désirant joindre un groupe d'exercices pour personnes atteintes de la maladie de Parkinson dans le but de maintenir l'autonomie et une meilleure mobilité peuvent s'inscrire au C.A. Marguerite-Adam, 425, rue Hubert à Beloeil. Le groupe se rencontre le lundi de 10 h à 11 h et le vendredi de 13 h 30 à 14 h 30. Renseignements: Valérie Blais ou Lucie Roy au (450) 536-2080, poste 5012.

Info-stop

Info-stop est un programme gratuit de sécurité en cas d'urgence médicale qui vise à accélérer le travail desmbulanciers, policiers ou pompiers lors d'une situation d'urgence. La capsule Info-stop est disponible à la pharmacie Pharmaprix du Mail Montenach.

carrières et professions

Régie intermunicipale de police Vallée-du-Richelieu

Préposé(e) aux comptes à payer
(emploi surnuméraire)

La Régie intermunicipale de police Vallée-du-Richelieu désire combler un poste de préposé(e) aux comptes à payer pour son service des finances :

Description de l'emploi :

Sous la supervision de la personne responsable de la comptabilité, le (la) candidat(e) devra :
- Comptabiliser les comptes-fournisseurs et s'assurer du suivi des paiements ;
- Efffectuer l'achat de certaines fournitures de bureau et sanitaires ;
- Comptabiliser les comptes-clients incluant la facturation et les encaissements ;
- Assister la responsable de la comptabilité au niveau de la paie et de la fermeture mensuelle des livres comptables ;
- Effectuer toutes autres tâches connexes à la demande de son superviseur immédiat.

Exigences :

- Diplôme d'études collégiales en finances.
- Connaissance pratique des modules du logiciel "*Acomba*" (Fortune 1 000).
- Expérience d'au moins trois (3) ans dans un poste similaire.
- Connaissance des logiciels *Excel* et *Word*.

Conditions de travail :

Emploi à temps plein (33,75 heures / semaine). Salaire selon la convention collective du S.C.F.P. en vigueur.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae, au plus tard le **5 juin 2002**, à l'adresse suivante :
Régie intermunicipale de police Vallée-du-Richelieu
A/s **Service de la comptabilité**
990, rue Dupré
Beloeil (Québec)
J3G 4A8

Ou par télécopieur au numéro :
(450) 536 2868.

Veuillez noter qu'aucun appel téléphonique ne sera accepté.

454072-25-05

cdmv

Entreprise de la région de St-Hyacinthe spécialisée dans la vente de produits vétérinaires est à la recherche de personnel pour combler le poste suivant :

Agent(e) de crédit
réf.: comp 0103

Relevant du directeur des finances, vous aurez à prendre en charge les dossiers de crédit de l'entreprise et vous serez principalement responsable des tâches suivantes :

Description de poste
- Préparer les dossiers d'ouverture de crédit des nouveaux clients;
- Mettre à jour les dossiers des client existants;
- S'assurer que les politiques de crédit de l'entreprise sont respectées;
- S'assurer que les ententes de crédits avec les clients sont respectées;
- Assurer le suivi des dossiers litigieux;
- Informer les clients des politiques de crédit de l'entreprise;
- Approuver les commandes des clients dont le compte déroge des paramètres établis;
- Assurer l'envoi des états de compte;
- Effectuer les lettres de rappel aux clients délinquants;
- Travailler en étroite collaboration avec le préposé aux encaissements et maintenance de fichiers.

Profil recherché
- Diplôme d'études collégiales en administration;
- Expérience minimale de 5 ans dans un département de crédit;
- Parfaitement bilingue (français et anglais);
- Bonne connaissance de l'environnement Windows
- Connaissance Oracle un atout

Conditions
- Poste occasionnel 35 heures par semaine
- Lieu de travail : St-Hyacinthe

Les personne retenues pour fins d'entrevue devront passer un test d'anglais.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 29 mai 2002

CDMV Inc.
2999, av. Choquette
St-Hyacinthe, Qc, J2S 7C2
Téléc.: (450) 773-4370
Courrier électronique :
francine.cadotte@cdmv.com
Nous offrons un salaire compétitif et pratiquons l'équité en matière d'emploi.

454155-25-5

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE
CHSLD DE LA MRC DE CHAMPLAIN

Axé sur les services à la clientèle, les valeurs mises de l'avant par l'établissement et inscrites dans notre philosophie d'action et de gestion sont notamment : le respect de la dignité humaine et de la personne, l'équité et la responsabilité, l'excellence et l'amélioration continue de la qualité des services.

Centre gériatrique de 313 lits situé sur la Rive-Sud:
- Hôpital de jour
- Centre de jour
- Programme de réadaptation fonctionnelle intensive
- Convalescence
- Hébergement temporaire

est à la recherche de candidats pour combler plusieurs postes et remplacements.

L'établissement compte:
- 14 médecins
- 550 employés
- 30 professionnels en réadaptation

3 sites:
- Centre St-Lambert, St-Lambert
- Centre Champlain, Brossard
- Centre Henriette Céré, St-Hubert

Si vous possédez le profil recherché et souhaitez vous joindre à notre équipe afin de poursuivre votre carrière dans un milieu dynamique, vous devez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **7 juin 2002** à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines
CHSLD de la MRC de Champlain
831, rue Notre-Dame
Saint-Lambert (Québec) J4R 1S1

Télécopieur : (450) 672-3370
Courriel:
andree.ouellette@rrsss16.gouv.qc.ca

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception. Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

N.B. Le genre féminin inclut le masculin et vice versa.

AFIN DE COMPLÉTER NOS ÉQUIPES, NOUS RECHERCHONS:

ADJOINT AU DIRECTEUR DU MILIEU DE VIE ET DE PROGRAMMES À LA CLIENTÈLE
Poste permanent à temps complet

MANDAT:
Relevant du Directeur du milieu de vie et de programmes à la clientèle, vous assumez divers mandats de gestion au plan clinique et administratif. Vous avez la responsabilité des activités relatives à la prestation des services à la clientèle ainsi que celles reliées au développement, au contrôle et à l'évaluation des programmes.

Au programme d'appréciation de la qualité, vous élaborez et appliquez des processus d'évaluation et d'amélioration continue de la qualité. Vous assurez le développement et l'application des outils de mesure de satisfaction de la clientèle pour nos différents programmes. Vous participez à l'élaboration et à l'application des outils reliés au processus d'appréciation du rendement de même qu'au développement et à l'intégration des systèmes d'informations.

Vous êtes reconnu pour votre vision stratégique, vos aptitudes de communication, votre capacité élevée d'analyse et d'innovation ainsi que vos habiletés de coaching. Vous êtes en mesure d'exercer un leadership mobilisateur en partenariat avec l'ensemble des intervenants du milieu.

EXIGENCES:
- Diplôme universitaire de 2e cycle dans une discipline pertinente à la fonction
- Membre en règle de l'O.I.I.Q. ou autre corporation professionnelle pertinente au milieu de la santé
- Expérience minimale de 2 ans dans un poste de gestion et 5 ans auprès d'une clientèle adulte et personnes âgées en perte d'autonomie et en réadaptation.

CONSEILLER AU PROGRAMME DÉVELOPPEMENT CLINIQUE
Poste permanent à temps complet

MANDAT:
Relevant du Directeur du milieu de vie et de programmes à la clientèle, vous assumez les responsabilités de gestion inhérentes au programme développement clinique. Vous intervenez à la fois dans des fonctions d'éducation, de consultation, de supervision et de recherche auprès de l'ensemble du personnel clinique et professionnel. Vous avez charge des responsabilités inhérentes à l'orientation, à l'éducation continue et l'élaboration des outils de mesure pertinents à l'évaluation des résultats. Vous élaborez les programmes requis à nos clientèles et participez à la définition des outils de mesure dans le cadre du programme d'appréciation continue de la qualité. Vous agissez à titre d'expert conseil dans des situations complexes de soins. Vous assurez la mise à jour des techniques et procédures reliées à la pratique professionnelle ainsi que le processus de sélection et d'évaluation des produits.

Vous êtes reconnu pour votre leadership professionnel, votre expertise clinique et vos aptitudes de communication orale et écrite.

EXIGENCES:
- Diplôme universitaire de 2e cycle en sciences infirmières
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Expérience en recherche serait un atout
- Capacité d'oeuvrer dans un contexte de gestion par programme
- Expérience minimale de 3 ans auprès d'une clientèle adulte et personnes âgées en perte d'autonomie et en réadaptation

1401526RECL

Café Terrasse La Tanière

455580-25-5

RECHERCHE

4 SERVEURS(EUSES)

2 AIDES-CUISINIERS(ÈRES)

APPORTER C.V.

427, Ozias-Leduc, Otterburn Park
446-7731

LES SÉCHOIRS SAINT-HILAIRE

1571, rue Casavant, Saint-Hilaire

Grossiste en bois franc recherche journaliers temps plein.
Travail extérieur et intérieur.
Aucune expérience spécifique
Manutention et sélection de bois.

Horaire de travail:

lundi:	de 7h30 à 16h30
mardi au jeudi:	de 7h00 à 16h30
vendredi:	de 7h00 à 15h00

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous présenter à nos bureaux. Postes disponibles dès maintenant.

Contact: Éric Caux

434686-30-988

Offre d'emploi

Chef comptable

40 h par semaine
La personne devra posséder une très bonne expérience de travail avec les logiciels suivants :
Excel • Fortune 1000
Anglais parlé (serait un atout)
Début : immédiatement

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de : Réjeanne Daigneault
Transport Raynald Boulay & fils inc.
3650, Laframboise,
Saint-Hyacinthe, (Québec) J2S 8B1

454132-25-5

DÉMÉNAGEMENT Thériault

ENTREPOSAGE



CHAUFFEUR(SE)S
Taux horaire 14$ et plus
AIDE-CHAUFFEUR
Taux horaire 10$ et plus

pour déménagement et livraison de meubles.

- Travaillant(e), honnête et ponctuel(le)
- Permis classe 1, 2 ou 3 (chauffeur)
- Temps plein, permanent

Rive-Sud (514) 829-5939

140RC426FELR

OFFRE D'EMPLOIS

Un restaurant à fort achalandage de Mont-St-Hilaire est à la recherche de :

- Serveurs(euses)
- Aide-cuisinier(ière)
- Plongeurs

Si vous êtes intéressé(e) veuillez vous présenter au :

Valentine Plus

290, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire
et demandez Luc ou Benoît

4555-70-25-5

Pepin / IGA

RECHERCHE PERSONNES DYNAMIQUES ET MOTIVÉES

CHEF CAISSIÈRE
Postes à temps plein et partiel
3 années d'expérience
Diplôme d'études secondaires
Disponible 7 jours

COMMIS ÉPICERIE
Poste à temps partiel
2 années d'expérience
Diplôme d'études secondaires
Disponible 7 jours

COMMIS DE BUREAU
Poste à temps partiel avec expérience
Emploi d'été
Diplôme d'étude secondaires

SALAIRES CONCURRENTIEL
AVOIR UN BON ESPRIT D'ÉQUIPE

Faire parvenir votre c.v.
Par courriel : ressources.humaines@gestionspepin.qc.ca
Par courrier : Gestion Serge Pepin inc.
939, rue Guertin, C.P. 23523
Beloeil (Québec) J3G 6M2

453689-25-5

OFFRE D'EMPLOI

Auberge Handfield

RECHERCHE

CUISINIER DE JOUR
-Mise en place et service des banquets et du menu du jour
-Préparation et montage des différents buffets
-Recevoir la marchandise

CUISINIER DE SOIR
-Premier cuisinier de soir et fin de semaine
-Connaissance des cuissons, soucieux de satisfaire la clientèle
-Service et mise en place, carte, table d'hôte et banquets

Faire parvenir votre c.v.
Auberge Handfield
555, Richelieu,
Saint-Marc-sur-Richelieu J0L 2E0
Téléphone (450) 584-2226
Télécopieur (450) 584-3650
à l'attention de Monsieur Yanick Leduc

455538-18-5

URGENT

COOPÉRATIVE "AIDE-ATOUT"
est à la recherche de personnes pour compléter sa banque de RESSOURCES préposés(es) à l'aide à domicile
Poste ouvert à 8,30$/h
Être bilingue et possédé un véhicule sont des atouts
446-2108
extérieur 1-877-446-2108

449454-11-5

Dépanneur Beau-soir

GÉRANT (E) avec expérience

Pour prendre rendez-vous téléphonez au (450) 446-6050 ou (514) 235-6098 et demandez Martin Grimard ou se présenter avec C.V. au 459, chemin Ozias-Leduc Otterburn Park

455536-18-5

IGA Marché Michel Lemieux

Est à la recherche de

•CUISINIER(ÈRE)
pour mets cuisinés

- Expérience professionnelle
- Expérience 2 à 5 ans nécessaire
- Temps plein

•CAISSIERS(ÈRES)
temps partiel

se présenter et demander:
Michel Lemieux
450, boul. Richelieu, Richelieu

939464-25-5

453688-25-5

CLD DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

Agent de marketing au tourisme

Le Centre local de développement de la Vallée-du-Richelieu a pour mission de favoriser l'essor économique de la région et à ce titre, il en est l'interlocuteur privilégié. Sa division Tourisme Vallée-du-Richelieu assure le développement de l'industrie touristique du territoire de la MRC de la Vallée-du-Richelieu au moyen des secteurs suivant : accueil et renseignements touristiques, communication, commercialisation, développement, promotion et publicité, service aux intervenants.

PRINCIPALES FONCTIONS

Le titulaire du poste assiste la coordinatrice en tourisme dans différents dossiers, notamment :

- Réalisation d'outils de promotion
- Sollicitation des entreprises, vente de publicité, recherche de commandite
- Service et suivi aux entreprises touristiques
- Communication
- Mise à jour des différents répertoires et bases de données
- Toutes autres tâches connexes

EXIGENCES

- Formation en tourisme ou connexe
- 2 à 3 ans d'expérience dans le domaine
- Bilinguisme (parlé), excellent français écrit
- Connaissance des principaux logiciels (Word, Excel, Access)
- Professionnalisme, entregent, autonomie, facilité d'adaptation, capacité à traiter plusieurs dossiers.

LIEU DE TRAVAIL

Lieu de travail : Beloeil
Salaire : 28 000 $ à 32 000 $
Contractuel 1 an renouvelable, temps plein 35 heures / semaine

Toutes personnes intéressé doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 5 juin 2002 à 16 h 30 au :

Centre local de développement de
La Vallée-du-Richelieu
A/S Stéphane Parent, directeur général
270, boul., Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 200,
Beloeil, J3G 4G7

Télécopieur : (450) 464-8182
Courriel : tourisme@cldvr.qc.ca

les serres Rosaire Pion

SAISON 2002

4551-49-25-5

Nous avons la passion de l'horticulture depuis 125 ans, et vous ?

Amoureux de l'horticulture, peu importe votre âge ou celui de votre passion, si une expérience dans ce domaine vous intéresse, contactez-nous.

Production - poste saisonnier
☐ Ouvrier horticole à l'arrosage et à l'entretien

Préparation des commandes - poste saisonnier
☐ Aide à la préparation des commandes
☐ Aide à l'inspection finale des commandes

Vente au détail (magasin et centre de jardin) - poste saisonnier
☐ Commis jardinier (pour plusieurs secteurs)
☐ Commis vendeur* (pour plusieurs secteurs)

***Poste exigeant une formation ou des connaissances en horticulture.**

L'emploi du genre masculin ne se veut aucunement discriminatoire ni restrictif mais n'a pour but que d'alléger le texte

Emplois à temps plein avec quelques possibilités de temps partiel. Disponibilité les soirs et les fins de semaine.

☐ Temps plein ☐ Temps partiel ☐ Étudiant Nombre d'heures : _____
Disponibilité à temps plein à partir du : _____

Veuillez cocher le(s) poste(s) pour lesquels vous avez un intérêt ainsi que vos disponibilités et faites parvenir ce formulaire avec votre C.V. à l'attention du service des ressources humaines par télécopieur : (450) 796-2121 ou par la poste : Les Serres Rosaire Pion & Fils Inc.
171, Grand Rang
Saint-Thomas-d'Aquin
(Québec) J0H 2A0

site web : http//www.serrespion.com

VITRO PLUS

Nous sommes à la recherche d'une personne pouvant cumuler la fonction de:

VITRIER ET TECHNICIEN(NE) EN ÉLECTRONIQUE D'AUTOMOBILE

C'est un poste permanent qui consiste dans l'installation de vitres automobile, de démarreurs à distance, radios, systèmes d'alarme et tous les accessoires d'automobiles vendus dans un commerce comme le nôtre.

Exigences:

- Expérience de plus de 2 ans dans l'installation d'accessoires électroniques d'auto;
- Propre, minutieux et soucieux de la qualité de travail;
- Sens développé de l'initiative et beaucoup d'entregent;
- Ouverture d'esprit pour les nouveaux défis;
- Permis de conduire valide;
- Le candidat peut avoir à travailler à des heures flexibles et à 2 endroits différents.

Nous offrons:

- Un salaire compétitif et des avantages sociaux des plus concurrentiels.
- L'occasion d'intégrer une équipe dynamique et avant-gardiste

Veuillez prendre rendez-vous en faisant parvenir votre C.V. ou communiquer avec:

VITRO PLUS

a/s Carl Pépin
276 Laurier, Beloeil (Qc) J3G 4G7
Tél: (450) 536-3061 Fax: (450) 536-3062

444978-31-03

Avis aux jeunes passionnés de science

En plus de la formule originale de ses camps de jour réguliers, Muséobus offre en alternance, du 2 juillet au 23 août, aux jeunes mordus de science deux semaines intitulées Science Plus2. Pour la modique somme de 125 $ la semaine, elles proposent les programmes suivants: La science, entre ciel et terre (astronomie, minéralogie, archéologie, météorologie, etc.); La science, un monde vivant (entomologie, ornithologie, biologie, botanique, etc.). On profite de la journée portes ouvertes au Muséobus qui se tient demain, dimanche, pour faire son inscription.

Pour dénicher un emploi intéressant...

Le Centre informatique de Beloeil, en collaboration avec le Centre local d'emploi de la Vallée-du-Richelieu, a développé une formation individualisée en informatique afin de mieux préparer les chercheurs d'emploi aux exigences du marché du travail et offre des cours de: Windows,Word, Excel, Access, PowerPoint, Internet, Simple Comptable, Fortune 1000 et Acomba. Renseignements: 446-2009.

454076-25-5

La Cabosse d'Or
CHOCOLATIER

CONTRÔLEUR

Une PME spécialisée dans la fabrication et la distribution de produits chocolatés recherche une personne pour gérer le volet comptable de la croissance de ses activités.

Le candidat retenu aura les qualifications suivantes :
- Posséder un B.A.A., ou l'équivalent, en sciences compables
- Avoir une expérience de travail d'au moins 2 ans
- Être familier avec les logiciels comptables
- Superviser une personne

Envoyez votre C.V. par courriel ou par la poste :

CHOCOLATERIE LA CABOSSE D'OR INC.
973, chemin Ozias-Leduc,
Otterburn Park, Québec, J3G 4S6

Courriel : lacabossedor@videotron.ca

Hygiéniste Dentaire

454064-25-5

Hygiéniste dentaire demandée pour combler un poste environ 25 heures / semaine

S.V.P. télécopier curriculum vitae au
(450) 464-3712

Qu'est-ce qu'on mange
recherche
Aide-cuisinier(ère)
temps plein
- Menus travaux de cuisine
- Personne dynamique
- Autonome - Vive

se présenter au 260, Duvernay, Beloeil
ou téléphoner au 467-7297 entre 13 h et 18 h et demander Céline

455571-25-5

JEAN COUTU
12, Clairevue O, Saint-Bruno 653-1528

Recherche
ASSISTANT-GÉRANT
temps plein.

Faxer C.V. au
(450) 653-1312
att.Sylvain Larivière

618500-4-5N

RESTAURANT
Le Four **Recherche**

455538-18-5

Cuisinier de soir :
temps plein, expérience en cuisine italienne

Se présenter avec C.V. entre 9 h et 16 h
au 20, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil
ou téléphoner pour prendre rendez-vous au 536-3687

---

inteblüonal

454077-25-05

BLÜ INTERNATIONAL INC., une entreprise de conception et de distribution de vêtements d'enfants située à Mont-Saint-Hilaire, recherche:

Un(e) adjoint(e) administratif(ve)
- Poste à temps plein (35 heures)
- Environnement dynamique
- Salaire concurrentiel

EXIGENCES:
De formation collégiale (DEC en techniques administratives) avec un minimum de 5 ans en comptabilité. Excellente connaissance des logiciels: Microsoft, Word, WordPro, Accès, Excel, Simple Comptable, Champion et Fortune.

Vous êtes reconnu(e) pour votre sens de l'organisation, votre discrétion et avez une connaissance approfondie des principes et techniques de comptabilité. Bilingue, vous êtes responsable de la gestion courante et du processus de fin de mois, du suivi des comptes fournisseurs et comptes-clients.

Si vous êtes intéressé(e), faites-nous parvenir votre CV avant le 15 juin 2002 à l'adresse suivante, ou par télécopieur:

BLÜ
754, chemin de la Montagne, suite 300
Mont-Saint-Hilaire, Québec, J3G 4S6

Télécopieur: (450) 464-7174

DEMERS AMBULANCES

est à la recherche d'une
RÉCEPTIONNISTE
Pour occuper un emploi permanent à son usine de Beloeil

Nous cherchons une personne parfaitement bilingue(parlé et écrit), maîtrisant très bien les logiciels Word et Excel dans un environnement Windows.

La préférence sera accordée à une personne autonome, dynamique, qui aime travailler en équipe et qui possède un excellent sens de l'organisation.

Si cet emploi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 mai 2002 à :

Demers Ambulances
A/S Ressources Humaines
28, Richelieu, Beloeil, Québec
J3G 4N5
Télécopie:(450) 467-6526
Courriel: lcaron@demers-ambulances.com

454176-18-5

- Urgent besoin -
Cuisinier - Cuisinière
Pour hébergement communautaire
Emploi à temps plein, 40 heures / semaine.
Horaire variable

Tâches principales :
Élaboration et préparation des repas mais doit aussi faire l'entretien ménager
Qualités requises :
Responsable, honnête et autonome

Salaire selon compétence
Envoyer votre c.v. à (450) 795-3798

454074-25-5

Offre d'emploi
Pour travail général de bureau
2 jours par semaine
La personne devra posséder une expérience de travail avec les logiciels suivants :
Excel • Fortune 1000
Anglais parlé (serait un atout)
Début : immédiatement

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de : Réjeanne Daigneault
Transport Raynald Boulay & fils inc.
3550, Laframboise,
Saint-Hyacinthe, (Québec) J2S 8B1

454170-25-5

ALIMENTATION COUCHE-TARD

454162-25-5

Préposés(es) demandés(es)
Temps plein, temps partiel
Jour, soir, nuit

Assistant(e)-gérant(e)

Se présenter au 670, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire ou téléphoner au 464-2393

Électricité d'automobiles **Raymond**

454031-18-5

recherche
Rebâtisseur d'alternateur et de démarreur
Possédant 2 ans et plus d'expérience
Salaire selon compétences
Si intéressé demandez ***Raymond***
au ***(450) 774-1322***
1600, des Vétérinaires, Saint-Hyacinthe

GUILBAULT ET ASSOCIÉS
Conseil, Recherche et Stratégie marketing

est à la recherche d'étudiants et étudiantes pour combler le poste
INTERVIEWEUR(E)S EN SONDAGE TÉLÉPHONIQUE

- **Francophone, anglophone et/ou bilingue**
- **Horaire flexible**

Faire parvenir votre c.v. par télécopieur: Ressources humaines: (450) 441-4252

Mécanicien

454068-25-5

d'expérience pour un centre de location d'outils.
Travail permanent 40 heures / semaine.
Salaire selon compétence et expérience.

Préposé à l'entretien des outils
poste à temps partiel.
Possédant permis de conduire.

Faire parvenir votre c.v. au :
(450) 464-8298

GUILBAULT ET ASSOCIÉS
Conseil, Recherche et Stratégie marketing

Situé à Saint-Bruno, notre cabinet conseil se compose d'une trentaine de personnes dont huit conseillers et analystes en marketing. Pour répondre aux besoins de notre clientèle en forte croissance, nous cherchons un ou une

ANALYSTE MARKETING

Vous participerez à la réalisation de plusieurs mandats et études marketing. Nous demandons M.Sc. ou M.B.A. en marketing et un parfait bilinguisme.

Faites parvenir votre curriculum vitae d'ici le 31 mai 2002 à:

Jean-Jacques Guilbault, président
Guilbault et associés
Conseil, Recherche et Stratgégie marketing
1479, Roberval
Saint-Bruno QC J3V 3P8
Télécopieur: (450) 441-2870
jjguilbault@guilbault-mktg.com

619094-25-5

Restaurant

455583-25-5

St-Basile-le-Grand
recherche
Cuisinier (ère)
minimum 2 ans d'expérience
Serveurs (euses) et Caissiers (ères)
d'expérience

se présenter avec C.V. au
191, Sir Wilfrid-Laurier
St-Basile-le-Grand • 653-3535
et demandez Éric ou Pascal

CLUB DE GOLF LA MADELEINE

Recherche Aide-Mécanicien
d'expérience dans le domaine mécanique
Pour prendre rendez-vous téléphoner au (450) 584-2123 et demander Guillaume

455578-25-5

3501, montée du 4e Rang, Sainte-Madeleine
Tél.: (450) 584-2244 • 1 800 561-2246

CLUB DE GOLF LA MADELEINE

Recherche Sous-chef
avec d'expérience
Pour prendre rendez-vous téléphoner au (450) 584-2244 et demander Stéphane Lefrançois

455542-19-5

3501, montée du 4e Rang, Sainte-Madeleine
Tél.: (450) 584-2244 • 1 800 561-2246

PENSIONNAT DES SACRÉS-COEURS

RECHERCHE
des **ENSEIGNANTS** pour effectuer de la suppléance dans ses classes des secteurs préscolaire et primaire et du personnel pour son **SERVICE DE GARDE, pour l'année scolaire 2002-2003.** Les personnes intéressées feront parvenir leur C.V. à :

Pensionnat des Sacrés-Coeurs
Direction des ressources humaines
1575, chemin des Vingt
Saint-Bruno (Qc) J3V 4P6
Télécopieur: (450) 653-0816

618547-25-5

NATURE-ACTION-QUÉBEC
Recherche un(e) :
Agent(e) de communication

Tâches:
- Mobiliser les citoyens de la Rive-Sud à poser des actions environnementales simples et susciter leur participation sous la forme d'un engagement moral
- Rencontrer les citoyens par le biais de kiosques et de présentations audio-visuelles
- Établir les contacts (écoles, caisses populaires) et planifier le calendrier des activités

Exigences:
- Avoir une lettre d'admissibilité à une subvention salariale d'Emploi-Québec
- Expérience avec le public et entregent
- Maîtrise de Word, Excel, Power Point (un atout)
- Voiture obligatoire

40h/sem. 11,37$/h: 26 sem.: poss. de prolongation

C.V. par télec.: (450) 441-2138 ou tél.: (450) 441-3899

619101-25-5

CAFÉ BISTRO
situé à Beloeil
recherche

COMMIS AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

AIDE-CUISINIER (IÈRE)

PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN

Temps plein et temps partiel

S.V.P. Contacter Diane ou Martin
au (514) 353-8204
ou par télécopieur
(514) 353-5124

455567-25-5

Le groupe DUVAL Auto

est à la recherche

- **Carrossier avec expérience**
- **Préposé(e) à l'esthétique**

Salaire & avantages selon expérience.

729394-25-5

Envoyez votre c.v au: (450) 655-2203 ou à auto@duvalauto.com ou 1175 Ampère Boucherville, Qc J4B 7M6

Bourse de l'Ordre des technologues

Le 9 mai, Steve Normand, étudiant en technologie de la transformation des aliments à l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) de Saint-Hyacinthe, a reçu une bourse de 500 $ de l'Ordre des technologues professionnels du Québec (OTPQ). La candidature de l'étudiant originaire de Joliette a été retenue parmi plus d'une centaine de candidatures d'élèves inscrits dans des programmes technologiques, tous secteurs confondus.

Steve Normand s'est démarqué par son dynamisme, son professionnalisme et la très grande qualité de son dossier scolaire. Extrêmement polyvalent, il est passionné par toutes les facettes de la carrière à laquelle il se destine en alimentaire. Sa participation à plusieurs formations et voyages pédagogiques lui a non seulement donné le goût de la recherche, mais aussi celui de mettre ses connaissances au profit des entreprises alimentaires de pays en voie de développement.



Jean-Pierre Lessard, directeur de l'enseignement en transformation des aliments et de la formation continue à l'ITA, Steve Normand, étudiant en technologie de la transformation des aliments à l'ITA, et Vincent Giasson, trésorier de l'Association des technologues en agroalimentaire inc.

Chaque année, l'OTPQ décerne plus de 10 000 $ de bourses à ses étudiants affiliés afin de promouvoir les carrières technologiques et la qualité des formations techniques dispensées dans les établissements collégiaux.

Sur ce montant, six bourses méritas, d'une valeur de 500 $ chacune, sont remises à des élèves inscrits dans des programmes technologiques.

Lors de la remise de cette bourse, qui s'est déroulée à l'ITA de Saint-Hyacinthe en la présence du directeur de l'enseignement en transformation des aliments à l'ITA, Jean-Pierre Lessard, et de Vincent Giasson, trésorier de l'Association des technologues en agroalimentaire inc., Denis Tremblay, coordonateur du service à la clientèle de l'OTPQ, a non seulement souligné la qualité du dossier de Steve Normand, mais également celle de la formation offerte à l'Institut. **(communiqué)**

VILLE DE
BELOEIL
Capitale de la Vallée du Richelieu

ENCAN 2002

AVIS PUBLIC est donné qu'une vente à l'encan de biens meubles saisis ou confisqués par les officiers de police ou déclarés en surplus par les directeurs de service de la Ville aura lieu, conformément à l'article 461 de la *Loi sur les cités et villes* :

DATE : Le samedi, 8 juin 2002

HEURE : 10 heures

ENDROIT : À l'arrière du garage municipal, situé au 1000, rue Dupré, Beloeil.

HUISSIER : Paquette & Associés, huissiers de justice

CONDITIONS DE VENTE : Argent comptant et prise de possession au moment de la vente, à l'exception des véhicules automobiles pour lesquels l'acheteur, afin d'en prendre possession, devra se présenter au Service technique au 1000 rue Dupré, le lundi 10 juin 2002, et rencontrer Messieurs André Le Sieur ou Sylvain Gagnon pour faire les transferts de propriété requis.
Aucun remboursement.
Aucune inspection de la marchandise ne pourra être faite avant la journée de l'encan.

QUANT.	DESCRIPTION DE L'ARTICLE
1	Dodge Caravan 1994, série 2B4GH45R3RR617009 – transmission défectueuse
1	Dodge D250 1983, série 1B7HD24H7DS442013 – camionnette, pourriture sous la cabine
1	Chevrolet 30 1977, série CCL3471184624 – camionnette, pourriture sous la cabine
1	Boite de camionnette pour Chevrolet K2500 1995 – endommagée
1	Tondeuse à fléaux Ford, modèle 917, 1976
1	Scie à chaine Homelite, 14 pouces, 1985 – condition inconnue
3	Pompes submersibles de marque FLYGT, série 3200, moteur 600 volts – condition inconnue
3	Pompes circulatrices, moteur 600 volts – condition inconnue
1	Applicateur chimique à gaz non fonctionnel
1	Chargeur pour voiturette électrique
1	Scie TS350 non fonctionnelle et en pièces détachées
1	Coupe bordure électrique
10	Parties faciales pour appareils respiratoires (6MSA – 4 SCOTT) non fonctionnelles avec valises endommagées
	Pièces pour pagettes Motorola (pagecom) :
4	Chargeurs
1	Chargeur 6 places HT450
2	Étuis en cuir pour HT450
1	HT450 non fonctionnel
1	Téléphone Motorola, série 90
1	Téléphone CPI
6	Boitiers pour pagettes
7	Antennes
20	Reeds fréquence
1	Scuboy complet non fonctionnel
6	Chaises en métal
1	Dactylo IBM non fonctionnel
1	Armoire en métal
1	Table à dactylo brisée
1	Antenne micro-onde pour ordinateur
3	Voiturettes électriques sans batterie et non fonctionnelles
2	Pompes-remorques 500 gal./min. non fonctionnelles
73	Bicyclettes (approximativement)
3	Tables d'imprimante
1	Filière de rangement pour carte de 3" X 7"
1	Photocopieur Xérox avec meuble
1	Imprimante GBC avec meuble
2	Meubles de rangement de 24" X 29"
1	Tiroir pour fiches de 3" X 6"
1	Enregistreuse avec micros
7	Pentium 233 MMX 32 Mo. Ram-Hard Drive 2 Go
6	Moniteurs 14" de différentes marques – défectueux
1	Moniteur 17" de marque Luxxon – défectueux
4	Moniteurs 14" de différentes marques
3	Modem de différentes marques
4	Imprimantes de différentes marques
7	Claviers de marque Compaq P52 – anglais

Donné à Beloeil, ce 25 mai 2002.

Le greffier,
PATRICK ST-AMOUR, avocat.

777, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (450) 467-2835

454090-25mai

VILLE D'**OTTERBURN PARK**

AVIS PUBLIC / PUBLIC NOTICE
PROMULGATION DU RÈGLEMENT 399-7
COMING INTO EFFECT OF BY-LAW 399-7

PRENEZ AVIS que le conseil municipal de la Ville d'Otterburn Park a adopté, lors de son assemblée générale du 21 mai 2002, le règlement municipal numéro 399-7 intitulé comme suit : « **Règlement amendant le règlement 399-5 concernant la politique de tarification des services municipaux au cours de l'année 2002 afin d'abroger les frais de non-résidants pour les cours de natation avancés** ».

Pour l'obtention d'une copie dudit règlement ou pour sa consultation, vous pouvez vous adresser au bureau du greffe, sis au 472, rue du Prince Edward, à Otterburn Park, durant les heures d'ouverture de l'hôtel de ville, soit de 8h30 à 12h00 et de 13h15 à 16h30, du lundi au vendredi.

Le règlement 399-7 entre en vigueur au jour de la publication du présent avis et il a, dès lors, force de loi.

****

TAKE NOTICE that the Municipal Council of the Ville d'Otterburn Park has adopted, at its general meeting held on May 21st, 2002, By-law number 399-7 entitled as follows: « **By-law amending By-law 399-5 decreeing the various fees applicable by the municipal administration during the year 2002 in order to abrogate the non-resident fees for the advanced swimming courses** ».

In order to obtain a copy of the said By-law or to consult it, you can submit your request to the City Clerk's office, situated at 472 du Prince Edward Street, Otterburn Park, during City Hall's business hours from 8:30 a.m. to 12:00 p.m. and from 1:15 p.m. to 4:30 p.m., Monday to Friday.

By-law 399-7 comes into effect on the day of the publication of the present notice.

Otterburn Park, 25 mai / May 25th, 2002

Me Pascale Synnott
Greffier / City Clerk

454073-25mai

VILLE DE
BELOEIL
Capitale de la Vallée du Richelieu

RAMONAGE DE CHEMINÉES

À compter du 3 juin 2002, la Ville de Beloeil offre à ses résidants la possibilité de faire ramoner leur cheminée. Le ramonage aura lieu de 8 heures à 17 heures, du lundi au vendredi, sauf les journées de fête.

Le travail du ramoneur désigné par la Ville de Beloeil sera supervisé par un pompier du Service de la prévention des incendies de la Ville.

Pour information, vous pouvez communiquer avec le Service de la prévention des incendies, au numéro 467-2835.

DONNÉ à Beloeil, ce 25 mai 2002.

Le greffier,
PATRICK ST-AMOUR, avocat.

777, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (450) 467-2835

454081-25mai

Dans la Vallée...

Le 60e congrès des Cercles de fermières de la Montérégie, un franc succès!

C'est le 2 mai qu'a eu lieu le 60e congrès annuel des Cercles de fermières de la Montérégie, à l'érablière La Chute à Upton. Lors de ce congrès, auquel 120 membres ont participé, plusieurs prix ont été attribués entre les 20 cercles qui forment la fédération 9.

Parmi les premiers prix décernés, on note celui du Cercle méritoire qui est allé au Cercle de Beloeil. Les premiers prix en arts textiles ont été décernés à Gemma Landry, du Cercle de la Providence pour le crochet de Bruges; Gaétane Dumont, de Contrecoeur, pour la confection d'une blouse; Marie-Jeanne Chaput, de Varennes, pour la nappe tissée; et Gabrielle Bousquet, de Beloeil, pour le tapis crocheté sur jute.

Encore cette année, plusieurs recommandations ont été faites pour le congrès provincial qui aura lieu en Beauce, au mois de juillet. Notamment, l'aide à la jeunesse, un appui moral à la Fondation Leucan dans sa démarche pour modifier la loi C-140 sur l'assurance parentale, le bannissement des pesticides à des fins esthétiques et la formation d'un comité jeunesse provincial des CFQ.

Par ailleurs, la Fédération a remis un chèque de 600 $ aux Amis du Crépuscule, un organisme qui soutient les personnes en fin de vie ainsi que les membres de leur famille et qui vient également en aide aux enfants endeuillés.

Finalement le congrès s'est terminé avec la remise de prix de reconnaissances à Lise Nantel et Mélanie Hamel, qui terminent respectivement leur mandat de secrétaire et de conseillère aux communications, au sein de la Fédération. (communiqué)

Déjeuner-brunch

La Gerbe Dorée de Saint-Basile-le-Grand convie les intéressés à un déjeuner-brunch organisé afin de souligner les fêtes des Mères et des Pères. L'événement aura lieu le dimanche 9 juin, à 11 h, au Club de golf Rive-Sud, 415, ch. Bella Vista à Saint-Basile-le-Grand. Coût: 5 $ pour les membres et 10 $ pour les non-membres. Renseignements et/ou réservations: Gérard D'Astous 441-0351.

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **JEAN-FRANÇOIS ALLARD**, domicilié au **80, Fleurie, St-Mathieu-de-Beloeil, J3G 4S5**, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **FRANÇOIS ALLARD**.
Beloeil, le 18 mai 2002.

FRANÇOIS ALLARD

441213-18mai

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE 454145-25-5

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. **F.G.P.M.**

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

454060-25-5 R.D.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

454152-25-05 L.H.

Âge d'or de McMasterville

Le Club de l'âge d'or de McMasterville présente son calendrier des activités à venir: samedi 1er juin, soirée de danse précédée d'un souper à la viande de veau; 19, 20 et 21 août, voyage aux chutes Niagara; 10 et 11 septembre, voyage au Festival western de Saint-Tite; "Sunshine Boys", à l'auberge Watel en septembre. Renseignements et/ou réservations: Gerry Ouellette 446-1370 ou 464-7393.

Théâtre à Drummondville

Tous les membres et amis du club de l'âge d'or Les Amis de la Vallée-du-Richelieu sont invités à assister au spectacle de Gilles Latulippe, intitulé "La sainte paix", qui sera présenté à Drummondville le jeudi 27 juin. Le départ, en autobus, se fera du Mail Montenach. Par ailleurs on rappelle que les mercredis, dès 9 h 30, on s'active avec les exercices Vie Active et qu'en après-midi, on s'adonne à différents jeux. Renseignements et/ou réservations: Fernand Perreault 467-2020 ou Fleurette Legault 464-6153.

Club de l'âge d'or de Sainte-Madeleine

Le Club de l'âge d'or de Sainte-Madeleine présente son calendrier de voyages: 26 mai, croisière sur la voie maritime du Saint-Laurent (écluses américaines); 29 juin au 5 juillet, les Îles de la Madeleine; 17 août, Elvis Story. Renseignements et/ou réservations: Jacqueline Tétreault 795-8742.

Avis de recherche

La Légion royale canadienne de Beloeil est à la recherche de vétérans des guerres mondiales, de Corée et des Forces armées canadiennes ainsi que leurs parents et amis. La Légion royale canadienne est un mouvement de solidarité et de partage qui perpétue le culte du souvenir par le biais de nombreuses activités. Renseignements: par téléphone au (450) 467-7014 ou par courriel à ben.gar@sympatico.ca.

ENCANTEUR
À VOTRE SERVICE
Pour tout genre d'encan
Achat - Vente - Échange - Évaluation
JULIEN LAURIER
(450) 441-9064
441196-4-5d5

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Le dimanche 2 juin 2002 à 11 h
à la Grosse Grange Bleue du 390, Principale à St-Thomas-d'Aquin (Sortie 130-N aut. 20).

SERA VENDU : Superbes mobiliers de tous styles, marbre, porcelaine, sterling, tableaux "M.A. Fortin", "Cosgrove", "R.Richard", "Ayotte", etc.

Frais d'encan de 5% Visite : Samedi de 13 h à 17 h

ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
N.B. - Encan d'antiquités tous les MERCREDIS à 15 h

455133-25-5

454071-25-5

10,000 VIVACES
150 variétés
Spécial :
1 plateau de 18 vivaces
25 $ tx incl.
Delphinium 1 $
Russell Bernard paysagiste
490 chemin des Trente,
St-Mathias (rue Ozias-Leduc devient chemin des Trente)
À cinq minutes de la Cabosse d'or (5 km)
Tél. ligne directe (514) 990-4403
Tél.: (450) 447-0501

VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu

VILLE DE BELOEIL
VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné, greffier de la Ville de Beloeil, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique en la salle des délibérations du Conseil de la Ville de Beloeil, située au 777, rue Laurier, Beloeil, (Québec), J3G 4S9, le dix-huitième (18e) jour du mois de juin 2002 à dix heures (10 h 00), pour satisfaire au paiement des taxes municipales, scolaires, et droits sur les mutations, s'il y a lieu, y compris les intérêts et les frais, plus les frais encourus subséquemment, et ce, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais, ne soient payés avant la vente, le tout conformément à la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19).

Un immeuble ainsi vendu sera sujet à un droit de retrait d'un an. Le prix d'adjudication sera payable au moment de la vente, en argent comptant ou par chèque certifié.

Tous les immeubles ci-après énumérés font partie du cadastre de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, circonscription foncière de Verchères :

1) CHURCH, Daniel
555, rue Lecorbusier
Beloeil (Québec)
J3G 3P1

Lot : 34-123 (matricule : 2646-85-2462)

Description : 555, rue Lecorbusier à Beloeil (Québec) J3G 3P1

2) TRÉPANIER, Gilles
1009, rue Marcotte
Beloeil (Québec)
J3G 4W5

Lots : 189-6
Ptie 189-7 (matricule : 2647-32-3810)

Une parcelle de terrain connue et désignée comme étant la partie Est de la subdivision SEPT du lot originaire CENT QUATRE-VINGT-NEUF (P-189-7) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, circonscription foncière de Verchères, mesurant trente pieds (30') de largeur par quatre-vingt-quinze pieds (95') de profondeur, mesures anglaises et bornée comme suit : au nord par une partie du lot 189-55, à l'est par le lot 189-6 ci-dessus décrit, au sud par la rue Marcotte (198-10) et à l'ouest par le résidu du lot 189-7.

Description : 1009, rue Marcotte à Beloeil (Québec) J3G 4W5

3) LAPOINTE, Julith
PATRY, Charles
483, boulevard Yvon-L'Heureux Nord
Beloeil (Québec)
J3G 6P9

Lot : 37-228 (matricule : 2647-56-8628)

Description : 483, boulevard Yvon-L'Heureux Nord, à Beloeil (Québec) J3G 6P9

4) BEAULNE, Martin
LAURENCE, Lucie
1446, rue Alexis-Mézières
Beloeil (Québec)
J3G 6G4

Lot : 129-145 (matricule : 2849-13-1974)

Description : 1446, rue Alexis-Mézières à Beloeil (Québec) J3G 6G4

5) LAVALLÉE, Réal
535, Rang des Trente
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec)
J0L 2E0

Lot : Ptie 151 (matricule : 2953-05-8143)

Une parcelle de terrain connue et désignée comme étant une partie du lot CENT CINQUANTE ET UN (Ptie 151) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, circonscription foncière de Verchères, bornée vers l'ouest et vers le sud-est par d'autres parties du lot 151 dudit cadastre et vers le nord-est par une partie du lot 151 (Montée du Moulin) dudit cadastre; mesurant dans sa ligne ouest quatre-vingt-dix-huit mètres et quinze centièmes de mètre (98,15 m), dans sa ligne sud-est soixante-sept mètres et quatre-vingt-dix-sept centièmes de mètre (67,97 m) et dans sa ligne nord-est soixante mètres et quatre-vingt-seize centième de mètre (60,96 m).

Le tout ayant une superficie totale de deux mille soixante et onze mètres carrés et soixante-treize centièmes de mètre carré (2 071,73 m²).

Le point de rencontre des lignes sud-est et nord-est de cette parcelle de terrain est situé à une distance de trente-trois mètres et cinquante-trois centièmes de mètre (33,53 m) de la ligne nord-ouest du lot 151-1 dudit cadastre, mesuré le long de la ligne sud-ouest de la Montée du Moulin dans sa situation actuelle.

Description : Montée du Moulin

DONNÉ à Beloeil, ce 25 mai 2002 conformément à la résolution 2002-05-223 adoptée par le conseil municipal de Beloeil, le 13 mai 2002.

Le greffier,
PATRICK ST-AMOUR, avocat.

777, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (450) 467-2835

454079-25mai

sports

Le défi d'Émilie



caroline morneau

Émilie Lupien-Durocher de Mont-Saint-Hilaire fera partie de l'équipe canadienne pour le Défi Atlantique 2002, épreuve maritime internationale réunissant 16 équipes de huit pays, qui se tiendra à Rockland dans le Maine aux États-Unis du 11 au 17 juillet prochain.

C'est la première fois qu'Émilie participera à une compétition d'une telle envergure. «J'ai toujours voulu participer à quelque chose de gros», confie la jeune femme de 19 ans.

Bien que l'Hilairemontaise n'ait jamais fait de sport de compétition, elle est très familière avec la navigation. Elle fait du canot, du kayak, de la voile et du dériveur dans ses loisirs depuis de nombreuses années. Elle fait également beaucoup de natation et possède son diplôme de monitrice. Sa grande forme physique lui sera un atout considérable pour les deux camps d'entraînement intensif qui débuteront dès le 15 juin.

Deux yoles, bateaux d'entraînement et de compétition, ont été construites pour l'événement. L'une par les établissements navals et militaires de Penetanguishene en Ontario, qui est une réplique d'une yole française du XVIIIe siècle, l'autre par le Musée maritime de Charlevoix. Les deux yoles seront utilisées pour les camps d'entraînement, mais seulement une des deux servira à l'équipe canadienne pour la compétition.



(Photo : L'Oeil Régional)

Émilie rencontrera pour la première fois les membres de son équipe lors de ces camps qui auront lieu dans la baie Georgienne en Ontario et au lac Simon près de Chénéville au Québec, où ils logeront durant trois semaines et demie au total. Ils participeront ensemble à des ateliers de manœuvre à la voile et à l'aviron, de matelotage, de navigation, de leadership et de communication. C'est sans compter le programme d'entraînement cardiovasculaire et musculaire qu'ils devront suivre.

Ces camps d'entraînement visent principalement à parfaire les connaissances des membres de l'équipage, à les préparer adéquatement aux épreuves de vitesse et d'adresse à la voile ou à l'aviron ainsi qu'aux épreuves techniques qui feront partie du Défi Atlantique, et surtout, à développer des liens solides entre les membres de l'équipe.

Bien qu'il s'agisse d'une compétition, le Défi Atlantique rassemble la jeunesse dans le but d'encourager un échange culturel des plus enrichissants.

JEUNE AVENTURIÈRE

S'engager vers l'inconnu est loin d'effrayer Émilie Lupien-Durocher. Elle manifeste plutôt une très grande hâte à partir à l'aventure. Si le Défi Atlantique s'avère une expérience à la hauteur de ses attentes, elle n'hésitera pas à répéter l'expérience.

En plus d'être une sportive accomplie, Émilie poursuit ses études en enseignement au secondaire à l'Université Laval à Québec. Entre ses études et son travail de professeur de natation, Émilie est à la recherche active de commanditaires pour financer sa participation au Défi Atlantique 2002.

Émilie Lupien-Durocher représentera, avec huit autres participants, le Québec au sein de l'équipe canadienne au prochain Défi Atlantique.



Émilie est familière avec la navigation, activité qu'elle pratique dans ses loisirs depuis nombre d'années.

caroline morneau

LA GRANDE SPORTIVE



Ah! la grande sportive que je suis...

Avec l'été qui arrive à grands pas et ma phobie du maillot de bain qui suit de près, j'ai bien réfléchi, et entre deux clopes, je me suis décidée à bouger un peu. Non pas seulement pour avoir bonne conscience, mais aussi, et surtout, pour vous offrir une chronique de sport et loisirs tout au long de l'été. Trêve de plaisanteries, j'irai donc essayer pour vous chers lecteurs, et vous seul c'est promis, plusieurs activités qui sont accessibles dans la région.

Comme un poisson dans l'eau

Comme il est conseillé d'affronter ses peurs pour avancer dans la vie, je me suis finalement décidée, puis j'ai enfilé mon maillot de bain. Non pas pour rien, mais pour participer à la session d'aqua-forme donnée par Sonia Deruyter lundi, à la piscine du Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. J'ai peut-être bu une tasse ou deux, mais j'en suis revenue complètement séduite.

On dit souvent qu'on ressent à long terme les bienfaits de l'entraînement (c'est ce qui me décourage d'ailleurs), mais cette fois-ci, j'ai senti les vertus de l'activité physique sur-le-champ. C'est peut-être dû au fait que bouger dans l'eau procure un massage au corps, mais je suis sortie de la piscine complètement détendue et apaisée. Complètement vidée de toutes tensions et de toute fatigue. Il est difficile de dire à quel point je me sentais bien, comme un poisson dans l'eau! Après l'effort bien entendu, car les étirements et la détente, c'est à la fin. Et je peux vous dire que l'effort n'est pas négligeable. Mme Deruyter propose un entraînement aquatique qui est à la fois cardiovasculaire et d'endurance musculaire. C'est sur une musique rythmée que j'ai effectué tous les mouvements recommandés par l'entraîneure, parfois à l'aide de barres, de poids ou d'élastiques spécialement conçus pour les activités dans l'eau, et pour une fois, je n'ai pas eu trop de mal à suivre l'ensemble du groupe. (Serais-je de plus en plus en forme?) Il faut dire qu'en faisant de l'aqua-forme, on choisit toujours notre intensité de travail, mais je vous garantis que je n'ai pas ménagé mes forces et que j'y ai mis toute mon énergie.

Je croyais au départ avoir mal aux cuisses et aux fesses le lendemain, car la résistance de l'eau finit par faire travailler joliment l'ensemble des muscles des jambes et de tout le corps en fait, mais pas du tout. Comme m'a expliqué Sonia, les mouvements effectués sont ralentis par l'eau et même si les muscles travaillent autant, le risque de blessure et de courbatures est diminué.

Ces séances d'aqua-forme en eau peu profonde sont animées deux fois par semaine par Sonia Deruyter. La présente session se termine en juin, mais selon la demande il y a possibilité d'une session d'été. Sinon, les inscriptions seront à surveiller pour le mois de septembre. En plus de l'aqua-forme traditionnelle, Sonia offre des séances d'aqua-jogging.

J'ai tellement apprécié mon expérience d'aqua-forme que vous devinez bien que je n'hésiterai pas à tenter ma chance à l'aqua-jogging, et ce, dès la semaine prochaine. Je serai donc en mesure de vous en parler plus longuement.

En attendant je vais essayer de faire la paix avec mon maillot de bain.



L'aqua-forme est fort énergisante et procure également un sentiment de détente remarquable.
(photo: Prac)

Président d'honneur depuis 20 ans

caroline morneau

Pour une 20e année consécutive, André St-Laurent assumera la présidence d'honneur du tournoi de golf de l'Association des personnes handicapées de la Vallée-du-Richelieu, qui est la principale collecte de fonds organisée durant l'année.

«C'est certain que c'est pour une bonne cause, affirme André St-Laurent, c'est dans le but d'aider les gens qui ont du mal à se déplacer, pour financer le local de l'association et le transport adapté pour ces gens.»

L'ancien hockeyeur de la Ligue nationale qui a joué pour les Islanders de New York, les Red Wings de Détroit, les Kings de Los Angeles et les Penguins de Pittsburgh en plus de ses cinq ans à jouer en Europe, soutient que «pour avoir été blessé au hockey et handicapé temporairement à quelques reprises, je peux très bien comprendre la situation des personnes souffrant d'un handicap.»

Même si M. St-Laurent a terminé sa carrière dans le hockey professionnel à la saison 1989-1990, il joue toujours du bâton et de la rondelle au moins deux fois par semaine.

L'athlète confie qu'il joue également au golf depuis toujours. Il a grandi tout près du terrain de golf de Beloeil.

«Le tournoi de l'APHVR en plus de me faire pratiquer un sport que j'aime, est aussi une occasion de revoir des amis que je n'ai pas toujours le temps de rencontrer durant l'année», ajoute-t-il.

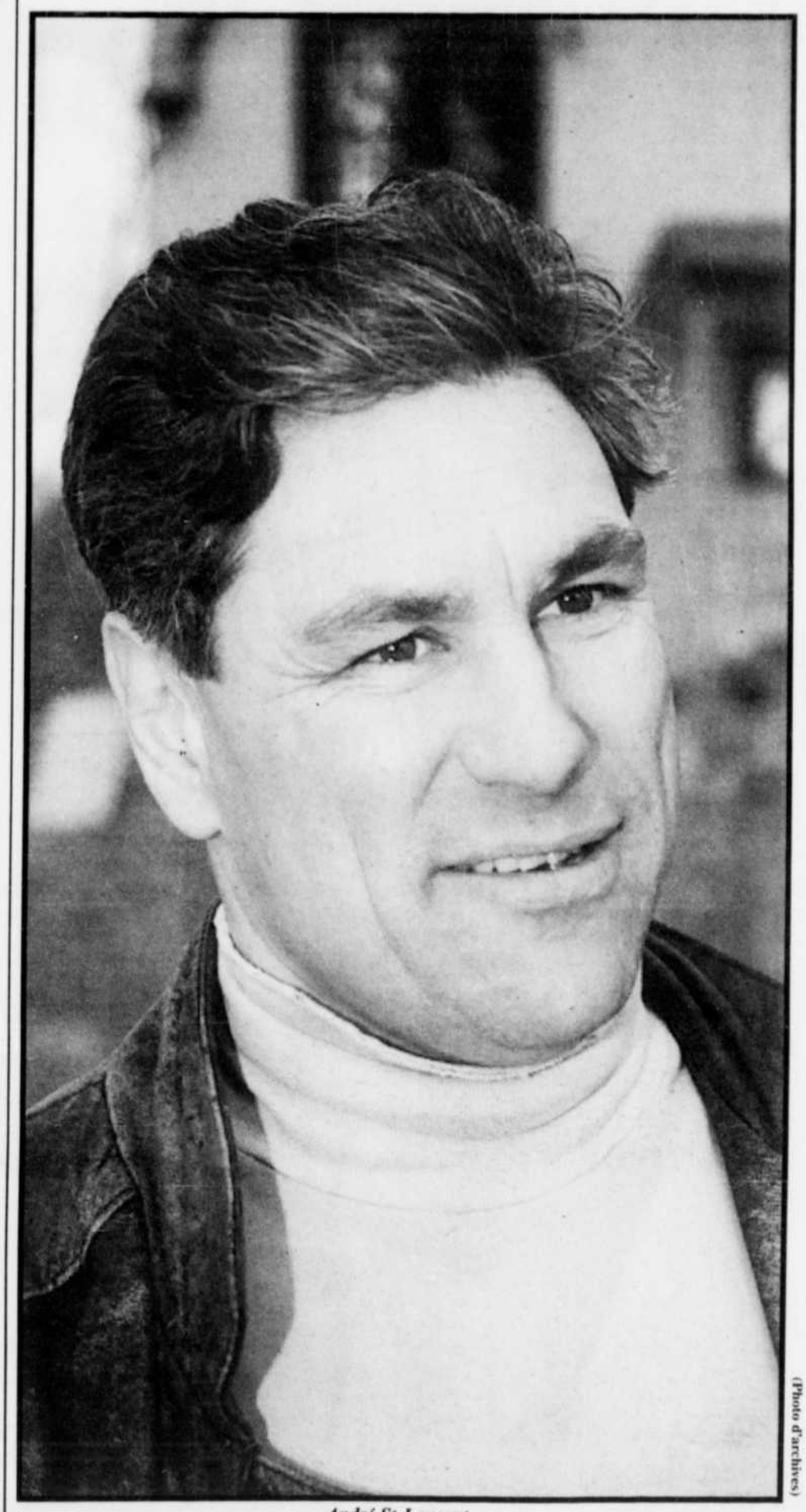
En plus d'assumer le rôle de président d'honneur du tournoi, André St-Laurent participe étroitement à l'organisation de l'événement auquel ont participé plus de 150 joueurs l'an dernier.

«Les golfeurs sont très fidèles à la cause, explique M. St-Laurent, les mêmes visages reviennent souvent année après année.»

La participation des nombreux golfeurs contribue au succès de l'événement, mais le président d'honneur souligne que les bénévoles, qui travaillent souvent dans l'ombre, y sont également pour beaucoup.

Il tient à remercier tous les bénévoles pour leur participation, notamment, Françoise Bernard, Michelle et Roland Hébert, Normand et Cécile Peterson, Gilberte Burelle, Roger Soucy, Claude Ladouceur, Claire Noëlla, André Fortin, ainsi que son oncle Paulo St-Laurent qui était son entraîneur de hockey alors qu'il jouait pee-wee.

Le club de golf de Beloeil est également un fier partenaire du tournoi annuel.



(Photo d'archives)

André St-Laurent



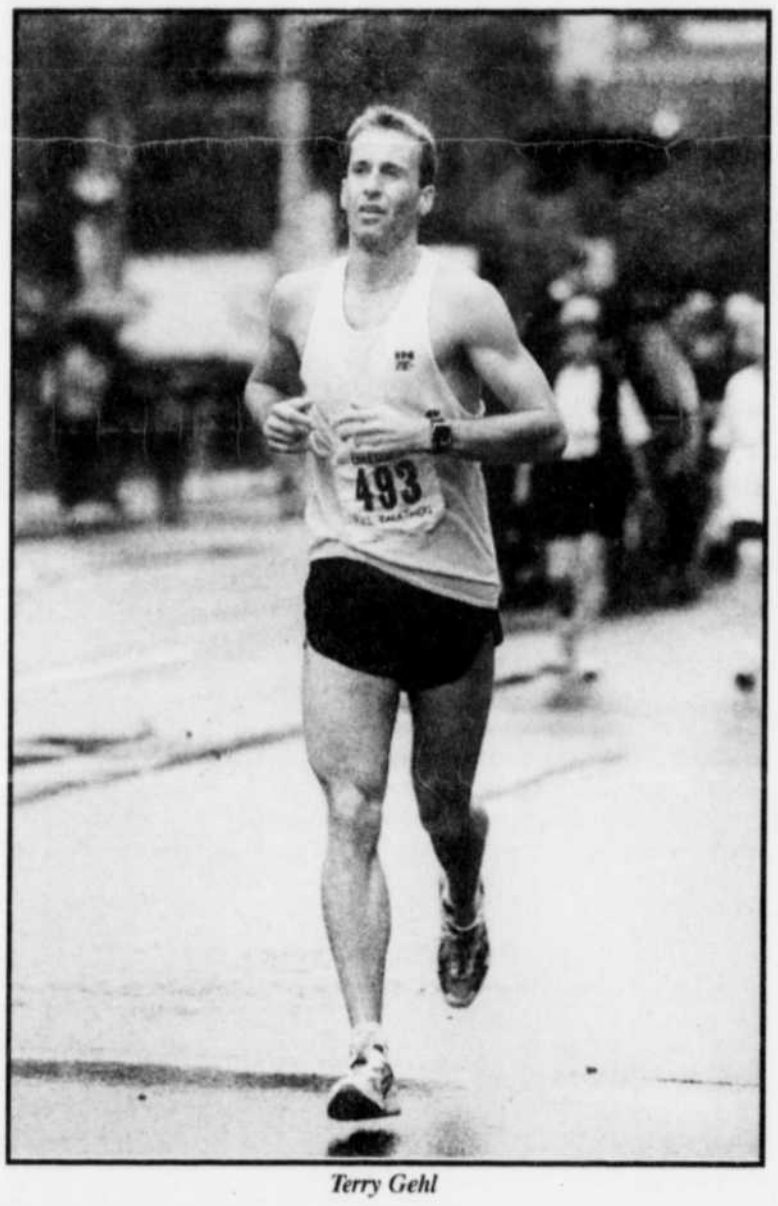
Gala annuel des Lobers "Fantastico!"

Le gala annuel des Lobers, intitulé "Fantastico!", qui s'est tenu les 20 et 21 avril, a connu un vif succès. Quelque 600 personnes ont assisté aux deux représentations ainsi qu'à la remise des trophées. Ainsi, Jessica Ethier a reçu le trophée Espoir de l'année, Elliott Collard le trophée Acrobate de l'année et Cédric Gosselin le trophée Recrue de l'année. Sur la photo, ils sont accompagnés de leurs entraineurs François Ducharme et Gatienne Desrochers. (communiqué)

Une première médaille d'or pour le duo Guertin-Choquette

Lors du Championnat canadien senior qui s'est tenu à Sept-Îles la fin de semaine dernière, Louis Choquette et Marc-André Guertin du club de judo de Beloeil ont remporté la médaille d'or. Ils étaient en compétition avec 7 autres couples en kata, épreuve de démonstration de techniques. Ils en étaient à leur quatrième participation et ont raflé la première position pour la première fois. **(CM)**





Terry Gehl

Belle performance pour Terry Gehl

Deux coureurs du club Les Vainqueurs de la Montérégie ont effectué des performances remarquables au marathon d'Ottawa, qui s'est tenu le 12 mai.

Terry Gehl, un chiropraticien de Saint-Charles-sur-Richelieu, s'est classé huitième sur 250 dans sa catégorie, avec un temps de 2 heures, 40 minutes. Une excellente performance pour cet athlète qui n'en était qu'à son deuxième marathon.

Parti avec le peloton de tête de cette course de 42,2 km qui requiert beaucoup d'endurance, Terry Gehl a réussi à améliorer son temps de 27 minutes. D'autres coureurs de la région ont également pris part à la compétition, soit Marc Lajoie, avec un temps de 2 heures, 59 minutes, et David Lote, qui en était à son premier marathon, qui a terminé l'épreuve en 4 heures, 11 minutes.

Le résidant de Saint-Charles-sur-Richelieu est actuellement en tête d'une série de 12 courses, de 5 ou 10 km, qui se tient dans l'Ouest de l'Île de Montréal. Il s'agit d'une compétition s'échelonnant sur plusieurs semaines au cours de l'été. Il a d'ailleurs réussit son meilleur temps pour une distance de 10 km, soit 33 minutes, 7 secondes. **(communiqué)**



Début de saison corsé pour les Patriotes de la Vallée-du-Richelieu

La saison de baseball 2002 est lancée pour les Patriotes de la Vallée-du-Richelieu, catégorie junior BB. Toutefois, contrairement à l'an dernier, le début de la saison s'avère quelque peu corsé.

En effet, l'équipe a perdu ses deux premières rencontres, s'inclinant 10 à 2 face à Rivière-des-Prairies et 6 à 4 contre Pointe-aux-Trembles. D'ailleurs, au cours de cette dernière partie, où un frappeur adverse a envoyé trois balles par-dessus la clôture, les Patriotes ont été victimes de leur manque d'opportunisme, laissant dix coureurs sur les sentiers.

On invite les amateurs de baseball de la région à venir encourager les joueurs. (communiqué)

6e tournoi de golf de la Maison de la famille

Les membres du comité organisateur du sixième tournoi de golf de la Maison de la famille, qui s'est tenu le 10 mai au club de golf Le Domaine de Rouville, à Saint-Jean-Baptiste, sont heureux du succès de l'événement.

En effet, une somme de plus de 24 230 $ a été amassée lors de cette activité, ce qui permettra à la Maison de la famille de poursuivre sa mission auprès des familles de la région. Le tournoi, qui s'est déroulé pour une quatrième année consécutive sous la présidence d'honneur de M. et Mme Eddy Savoie, propriétaires des Résidences Soleil du Groupe Savoie, a accueilli quelque 160 golfeurs, venus d'un peu partout sur le territoire. Lors de la soirée, qui a été animée par Jean Brulotte, 220 personnes, dont plusieurs personnalités telles que Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas et ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes, et Gilles Plante, maire de McMasterville, se sont amusées grâce à la collaboration de nombreux commanditaires et des bénévoles. On a de plus rendu hommage au couple Savoie ainsi qu'à Rose-Hélène Toutant, ex-directrice générale de la ressource, pour leur contribution. **(communiqué)**



L'animateur de la soirée, Jean Brûlotte.

Statistiques

Ligue des Gentlemen's

Équipes	PJ	V	D	N	PTS
Métro St-Hilaire	3	1	1	1	3
Harvey's Beloeil	3	1	1	1	3

Résultats du 15 mai: Métro ST-Hilaire: 8 Harvey's Beloeil: 8

Meilleurs marqueurs

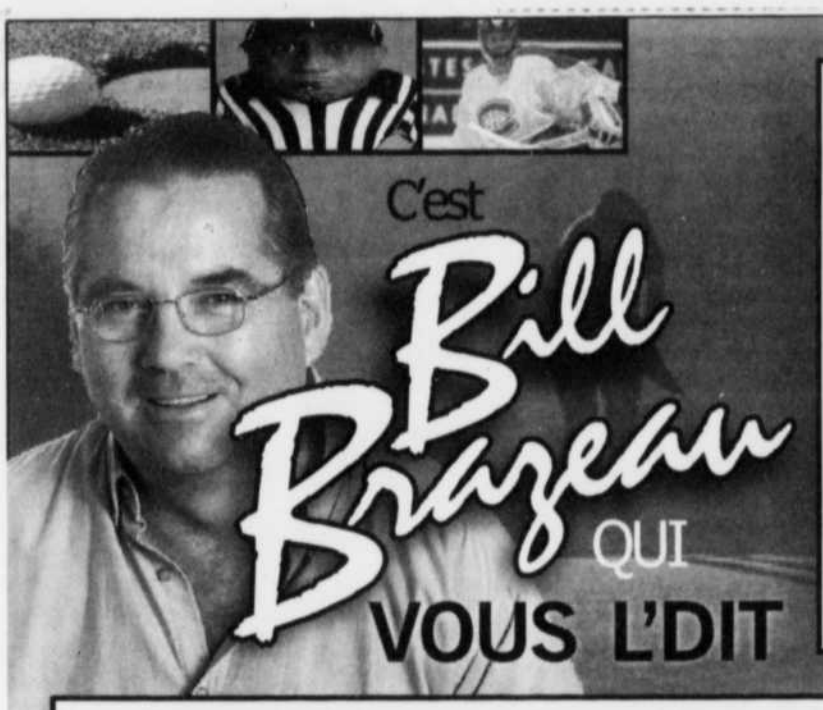
Joueurs	Équipes	PJ	B	A	PTS
Cardin, A.	Harvey's Beloeil	3	6	5	11
Harvey,M.	Métro St-Hilaire	3	5	6	11
Thellab,C.	Métro St-Hilaire	3	4	5	9
Prud'H,S.	Harvey's Beloeil	3	5	3	8
Pipunic,E.	Harvey's Beloeil	3	4	4	8
Girard,E.	Métro St-Hilaire	3	3	4	7
Crevier,E.	Harvey's Beloeil	3	2	4	6
Cadieux,P.	Harvey's Beloeil	3	1	4	5
Veilleux,C.	Métro St-Hilaire	3	2	2	4
Gravel,A.	Harvey's Beloeil	3	1	3	4

Performances individuelles

Prud'H,S.	Harvey's Beloeil	2 buts, 1 gagnant
Cardin,A.	Harvey's Beloeil	2 buts, 1 passe

Prochaines parties

Tous les mercredis, 19h00, Mont-Saint-Hilaire



Une présentation de

VITRO PLUS
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO

VitroPlus les «Crack» de la réparation de pare-brise

Carl Pépin, propriétaire
276, boul. Laurier, Beloeil
536-3061





Yves Ledoux, Hilairemontais de souche et propriétaire du **Pub Java sur la rue Cartier à Québec**, a été honoré à titre d'homme d'affaires du mois de mars dans la vieille capitale. Il reçoit une plaque honorifique des mains du maire suppléant de Québec Monsieur ***Claude Larose*** et de Madame ***Renée Simard***, présidente des gens d'affaires de Québec. ***Yves*** est le fils d'***Huguette*** et ***Marcel Ledoux*** de Mont-Saint-Hilaire. Merci de si bien nous représenter. (Photo Jacques Thibault.)

*****

TRISTE SPECTACLE

Ceux qui pensent que ***Ti-Guy Émond*** parle vite et que ***Régis Lévesque*** parle mal peuvent aller se rhabiller. Quel triste spectacle donné par deux supposés journalistes à l'émission *110 %* la semaine dernière! Ils se sont acharnés sur ***Jean Perron*** qui avait fait des déclarations peu après la défaite du Canadien. ***Pierre Rinfret*** et ***François Gagnon*** criaient comme deux vrais hystériques. Pas vraiment beau à voir. Étant très identifiés aux Canadiens, le peu de crédibilité qu'ils avaient a pris le bord à jamais. *110 %* c'est fini pour moi, surtout avec le comportement aussi étrange de ***Paul Rivard,*** le nouveau Gerry Springer québécois. Et ***Rinfret*** qui ne quitte pas l'émission pour ne pas se faire couper son cachet, *cheap*. Pour ceux et celles qui ne l'auraient pas lu, voici quelques bribes du texte écrit par ***Pierre Foglia*** de *La Presse* quelques jours après ce triste spectacle. «Pierre Rinfret avec une agressivité haineuse a donné une hystérique leçon de journalisme à Jean Perron. Pierre Rinfret est un immense bonhomme avec des bajoues, trois mentons, beaucoup de chairs et de peau pour rien, parce qu'en fait il n'est pas très grand en dedans. Vous avez déjà vu des poires dans des bouteilles d'eau-de-vie. Rinfret, c'est un enfant dans une montagne de gélatine. Il pratique l'imbécile métier de groupie au service du Canadien.» Etc. Pour que ***Foglia*** se laisse emporter de la sorte, il fallait que ça ait brassé.

*****

SÉRIEUX

Entendu sur les ondes de **la radio des nouvelles 690** la semaine dernière le jour où un homme est tombé du septième étage d'un édifice de Montréal. «Suite à sa chute, la police de Montréal retient trois hypothèses pour expliquer ce drame: suicide, accident ou meurtre». La quatrième hypothèse c'est quoi? On croit à une mort suspecte. Ah oui!

*****

DES VOLEURS

Tom Bissegger, professionnel de golf au **club Rive-Sud à Saint-Basile-le-Grand**, n'est pas de bonne humeur. Quelqu'un est entré dans la boutique arrière du chalet du club pour lui voler ses bâtons de golf Wilson Fat Shaft. Si on vous offre des bâtons de ce genre et pas cher, vous savez ce que vous avez à faire. Si le voleur veut une rançon, c'est négociable. **(450) 653-2471**.

*****

APPELEZ LA POLICE

Si **Hydro-Québec** veut augmenter ses tarifs en tentant de vous faire accroire que les réserves d'eau sont basses, appelez la police.

*****

Bonne semaine!

Première course Gary Fisher à Otterburn Park

La Fédération de vélo de montagne du Québec et DM Cyclo Sport, en collaboration avec la Ville d'Otterburn Park, organisent une course de vélo de montagne qui se tiendra le dimanche 2 juin au Bosquet Albert-Hudon à Otterburn Park.

Cette course s'adresse à toutes les catégories d'âge et s'effectuera sur un parcours de trois kilomètres et demi.

Le point de rencontre est situé au pavillon 1 de l'école Notre-Dame au 306, Prince Albert à Otterburn Park et il sera possible de s'inscrire au coût de 10 $ entre 8 h 30 et 10 h.

Dans le cadre de cette journée familiale, un repas sera servi par de nombreux bénévoles.

Renseignements: Pierre Tétrault au 446-3156.



Les jeunes de Beloeil se démarquent au tournoi régional de kin-ball



Lors du tournoi régional de kin-ball, qui a regroupé 53 équipes au Collège Édouard-Montpetit, à Longueuil, le 5 mai, les équipes de Beloeil ont fait belle figure. Elles ont en effet ramasser trois médailles sur une possibilité de six. Ainsi, les jeunes de la catégorie benjamin masculin ont obtenu la médaille d'argent. L'argent a également été remporté par les joueuses de la catégorie cadet féminin, au cours d'une finale très éprouvante. Et, finalement, dans la catégorie excellence, les jeunes de l'équipe Vedettes ont remporté l'or et iront représenter l'Association régionale de kin-ball de la Rive-Sud de Montréal (AKBRSM) lors du tournoi provincial qui se déroulera à Québec. L'AKBRSM remercie les bénévoles et les commanditaires pour leur soutien. (communiqué)

agenda sportif

4e fête d'ouverture des Dragons du CSVR

C'est aujourd'hui, samedi, qu'a lieu la 4e fête d'ouverture de la saison des Dragons du Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu (CSVR). L'événement a lieu à compter de 10 h, sur les terrains de l'école secondaire Ozias-Leduc. Pour l'occasion, on procédera à la présentation des 12 équipes juvéniles qui s'affronteront et il y aura tirage de prix de présence.

Avis de convocation

Tous les parents des patineurs du Club de patinage artistique (CPA) de Saint-Basile-le-Grand sont convoqués à l'assemblée générale annuelle de l'organisme qui aura lieu le lundi 27 mai, à 19 h 30, à la bibliothèque municipale (2e étage), 40, rue Savaria à Saint-Basile-le-Grand. Il y aura des élections. Renseignements: 461-0753.

Journée-spaghetti

L'Association du baseball mineur de Mont-Saint-Hilaire et d'Otterburn Park invite la population à sa journée-spaghetti qui se tiendra le samedi 1er juin, de 16 h à 20 h, à l'école secondaire Richelieu Valley, 720, Morin à McMasterville. Renseignements: Joanne Trudeau 464-2162.

Inscriptions au Club de canotage pour l'été 2002

Malgré l'incendie, les séances d'inscriptions au Club de canotage se tiendront comme prévues les mercredis soir de mai et juin, de 18 h à 19 h 30, au 76, Connaught à Otterburn Park. Le conseil exécutif prendra toutes les mesures nécessaires afin d'assurer la continuité des activités prévues d'initiation et de compétition pour la saison 2002. Renseignements: Denis Leclerc au 467-7697. Les nouveaux inscrits sont priés d'apporter leur carte d'assurance maladie.

Mises en candidature pour les 10e Prix du bénévolat Dollard-Morin

Les formulaires de mises en candidature pour les 10e Prix du Bénévolat Dollard-Morin sont maintenant disponibles à Loisir et Sport Montérégie. Les organismes, les municipalités et les institutions scolaires ont jusqu'au 12 juin pour faire parvenir à Loisir et Sport Montérégie leurs dossiers de candidature pour l'un ou l'autre des volets suivants: action régionale, soutien au bénévolat, action nationale ou jeune relève. À titre de mandataire régional, Loisir et Sport Montérégie en plus d'assurer la coordination régionale du programme, fera la sélection du Bénévole pour le volet action régionale parmi les candidatures reçues et transmettra au Secrétariat au loisir et au sport le nom du lauréat. Pour les catégories soutien au bénévolat s'adressant aux municipalités, entreprises ou organismes qui soutiennent de façon tangible le bénévolat ou encore des organismes qui contribuent au développement de leur discipline, les dossiers seront analysés par le Secrétariat au loisir et au sport, lequel fera la sélection. En ce qui concerne les deux autres volets, action nationale ou jeune relève, la sélection sera faire par un jury formé de représentants du milieu par le Conseil québécois du loisir et Sports-Québec. Pour obtenir une copie des formulaires de mise en candidature ou pour en savoir plus sur ce programme, on peut composer le (450) 773-9802 ou le 1 800 387-7979, par télécopieur au (450) 773-4881, par courriel jlegault@loisir.qc.ca ou encore consulter le site Internet du Secrétariat au loisir et au sport www.sls.gouv.qc.ca.

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

Tournoi de golf annuel de la Maison Victor-Gadbois
sous la présidence d'honneur de Michel Robitaille, vice-président - ventes Les Brasseries Molson

Le vendredi 31 mai 2002 au Club de golf La Madeleine

Brunch : 9 h 30 Cocktail : 17 h 30
Départ : 11 h 30 Souper : 18 h 30
La présence est requise 1 heure avant le départ

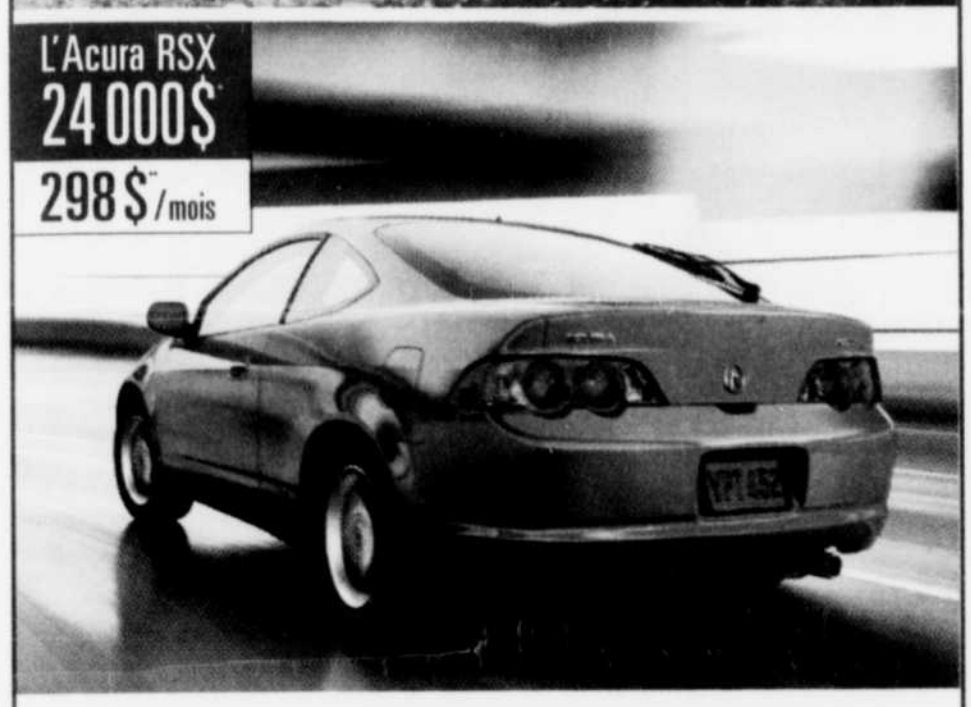
Partie de golf Complet
Encore quelques places disponibles
pour le souper (seulement : 60$)

Prix de présence

Pour renseignements M. André Déry (450) 467-1710

428792-4-Scb





C'est le temps de bouger.

Offre de financement de 5,8 %‡ 1,7EL : nouveau moteur 1,7 litre VTEC • freins à disque aux 4 roues avec ABS • climatiseur • groupe électrique • radio AM/FM avec lecteur CD • roues en alliage et tellement plus…

RSX : moteur 2,0 litres i-VTEC de 160 chevaux • freins à disque aux 4 roues • roues de 15 po • groupe électrique • climatiseur automatique • radio AM/FM avec lecteur CD • système d'entrée sans clé et tellement plus…

ACURA

ACURA votre concessionnaire fiable

*P.D.S.F. de 21 700 $ pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3562E) et de 24 000 $ pour l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuves. Transport et préparation (900 $), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 3 ans/100 000 km. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.
**Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3562E) et l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuves. Total des paiements de 16 954 $ et 18 954 $ respectivement. Un acompte de 2 650 $ pour la 1.7EL, de 4 650 $ pour la RSX, un dépôt de garantie et un premier versement sont requis. Option 0 $ comptant aussi offerte. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 $ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation inclus, taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée.
‡Financement à l'achat de 5,8 % S.A.C. pour la 1.7EL seulement. Du 1er au 31 mai 2002. Un acompte pourrait être exigé.

455092-18-05Mac

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant
SAINT-HYACINTHE

www.acuracasavant.com

2499, Casavant O. Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)

Montréal (514) 856-5858 Local (450) 771-0101



L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 km (éléments importants) ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans/60 000 km), incluant : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage.

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI
Par l'entremise de Club Auto, organisme affilié à la CAA

HYUNDAI
UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

Facile de s'y rendre, facile de s'entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE

www.hyundaicasavant.com

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Gouverneurs)

Montréal (514) 856-7878 Local (450) 774-6344

4551135-25-5

24 VERSEMENTS ÉGAUX sans frais, sans intérêt !**

ou payez en mai 2003

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 200 KM



Réfrigérateur.
Tablettes ajustables en verre, bacs à légumes et à fruits, contrôle de température à l'avant. Service, livraison et ramassage gratuits.
32,04$ par mois ou 769$

Inglis



Laveuse.
9 programmes, 5 niveaux d'eau, 4 choix de température, distributeurs de produits javellisant et assouplissant, panier en porcelaine, extra-grande capacité. Service, livraison et ramassage gratuits.
22,46$ par mois ou 539$

Sécheuse.
5 programmes, 3 choix de température (dans la minuterie), super capacité. Service, livraison et ramassage gratuits.
18,29$ par mois ou 439$

94,96$ /MOIS ou 2279$ L'ENSEMBLE

Cuisinière 30 po.
Encastrable à Bas-Fil
Four à nettoyage facile, horloge électrique, surface de cuisson relevable, prise pour petit appareil. Service, livraison et ramassage gratuits.
24,54$ par mois ou 589$

Plan de service D'ENTRETIEN PROLONGÉ! Demandez-le!

LASALLE
7272, boul. Newman
(près du Carrefour Angrignon)
Tél. : (514) 364-6110

KIRKLAND
3150, boul. St-Charles
(sortie 50, Transcanadienne)
Tél. : (514) 697-9228

ST-HUBERT
1351, boul. Des Promenades
(près des Promenades St-Bruno)
Tél. : (450) 676-1911

BROSSARD
8220, boul. Taschereau
(coin Panneton)
Tél. : (450) 465-5544

ST-LÉONARD
6700, Jean-Talon Est
(près des Galeries d'Anjou)
Tél. : (514) 254-9455

REPENTIGNY
145, De Lafayette
(près du boul. Brien)
Tél. : (450) 470-0815

LAVAL
500, boul. Le Corbusier
(coin boul. de la Concorde)
Tél. : (450) 682-2516

STE-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(coin Curé Labelle)
Tél. : (450) 430-0555

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(coin Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242
1 800 267-4249

GATINEAU
500, boul. De la Gappe
(face aux Promenades de l'Outaouais)
Tél. : (819) 561-5007
1 877 755-2555

Réfrigérateur 17,7 pi³.
Encastrable à Bas-Fil
Demi-tablettes ajustables en verre antidébordement, bacs à légumes et à fruits (dont 1 à humidité contrôlée), bac à viande, balconnets ajustables dans la porte. Service, livraison et ramassage gratuits.
37,04$ par mois ou 889$



GE



Bénéficiez de nos FACILITÉS de crédit!

104,13$ /MOIS ou 2499$ L'ENSEMBLE

Cuisinière 30 po.
Encastrable à Bas-Fil
Four à nettoyage facile, surface de cuisson relevable, minuterie électronique, très grand hublot, prise pour petit appareil. Service, livraison et ramassage gratuits.
27,46$ par mois ou 659$

Laveuse.
Encastrable à Bas-Fil
14 programmes, 4 choix de température, niveaux d'eau variables, rinçage supplémentaire, super capacité. Service, livraison et ramassage gratuits.
26,21$ par mois ou 629$

Sécheuse.
Encastrable à Bas-Fil
6 programmes, 3 choix de température, porte réversible, très grande capacité. Service, livraison et ramassage gratuits.
16,63$ par mois ou 399$

Réfrigérateur 18,2 pi³.
Tablettes ajustables pleine largeur, bacs à légumes et à fruits, bac à viande. Service, livraison et ramassage gratuits.
34,54$ par mois ou 829$



Sans serpentins arrière
Facilite l'entretien et permet d'encastrer l'appareil

FRIGIDAIRE



Grande capacité

Moteur 3/4 HP

LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche 200 km Conditions en magasin

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar.-Mer. 9h30 18h
Jeudi-Vendredi 9h30 21h
Samedi 9h 17h
Dimanche 11h 17h

102,46$ /MOIS ou 2459$ L'ENSEMBLE

Cuisinière 30 po.
Four à nettoyage facile, surface de cuisson relevable, grand hublot. Service, livraison et ramassage gratuits.
26,63$ par mois ou 639$

Laveuse.
16 programmes, 4 choix de température, niveaux d'eau variables, distributeurs de produits javellisant et assouplissant, système de filtration autonettoyant. Service, livraison et ramassage gratuits.
24,13$ par mois ou 579$

Sécheuse.
5 programmes, 4 choix de température (dans la minuterie), porte réversible. Service, livraison et ramassage gratuits.
20,38$ par mois ou 489$

4556891-18-02Mar

BRAULT & MARTINEAU

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 29 mai 2002. Quantité limitée sur certains articles. *Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier en mai 2003. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L. **Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 24 versements égaux, sans frais, ni intérêt débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L.

EA1213

électroménagers C'est là qu'ça se passe !

PROCUREZ-VOUS LA CARTE DE CRÉDIT BRAULT & MARTINEAU